

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

179e ANNEE



N. 15

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

179e JAARGANG

JEUDI 15 JANVIER 2009
DEUXIEME EDITION

DONDERDAG 15 JANUARI 2009
TWEEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

21 AVRIL 2007. — Loi portant diverses dispositions relatives à la procédure de dépôt des demandes de brevet européen et aux effets de ces demandes et des brevets européens en Belgique. Traduction allemande, p. 2490.

15 MAI 2007. — Loi fixant un cadre juridique pour certains prestataires de services de confiance. Traduction allemande, p. 2492.

1^{er} OCTOBRE 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 mars 2003 relatif aux cartes d'identité. Traduction allemande, p. 2495.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

21. APRIL 2007 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen über das Verfahren zur Einreichung europäischer Patentanmeldungen und über die Auswirkungen dieser Anmeldungen und der europäischen Patente in Belgien. Deutsche Übersetzung, S. 2490.

15. MAI 2007 — Gesetz zur Festlegung eines rechtlichen Rahmens für bestimmte Anbieter von Vertrauensdiensten. Deutsche Übersetzung, S. 2492.

1. OKTOBER 2008 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 25. März 2003 über die Personalausweise. Deutsche Übersetzung, S. 2495.

Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion

7 DECEMBRE 2008. — Arrêté royal portant répartition partielle du crédit provisionnel inscrit au programme 03-41-1 de la loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2008 et destiné à couvrir des dépenses de toute nature découlant de la réforme des carrières, du financement de la contribution belge dans le nouveau siège de l'OTAN, de l'exécution du plan concernant les premiers emplois dans les SPF et le BIRB, de l'indice des prix à la consommation, et autres divers, p. 2497.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

21 APRIL 2007. — Wet houdende diverse bepalingen betreffende de procedure inzake indiening van Europese octrooiaanvragen en de gevolgen van deze aanvragen en van de Europese octrooien in België. Duitse vertaling, bl. 2490.

15 MEI 2007. — Wet tot vaststelling van een juridisch kader voor sommige verleners van vertrouwensdiensten. Duitse vertaling, bl. 2492.

1 OKTOBER 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 maart 2003 betreffende de identiteitskaarten. Duitse vertaling, bl. 2495.

Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole

7 DECEMBER 2008. — Koninklijk besluit houdende gedeeltelijke verdeling van het provisioneel krediet ingeschreven in het programma 03-41-1 van de wet houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2008 en bestemd tot het dekken van allerhande uitgaven voortvloeiend uit de loopbaanhervorming, de financiering van het Belgisch aandeel in de nieuwe NAVO-zetel, de uitvoering van het plan inzake startbanen bij de FOD's en het BIRB, de wijziging van het indexcijfer van de consumptieprijzen, en andere diverse, bl. 2497.

Service public fédéral Finances, Service public fédéral Sécurité sociale, Service public fédéral Justice et Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

16 DECEMBRE 2008. — Arrêté royal déterminant le nombre de membres du Bureau fédéral d'orientation institué par la loi-programme I du 27 décembre 2006 et fixant le statut administratif et pécuniaire de certains de ses membres ainsi que des membres du secrétariat, p. 2500.

Service public fédéral Finances

11 JANVIER 2009. — Arrêté royal modifiant l'AR/CIR 92 en matière de déduction pour revenus de brevet, p. 2504.

11 JANVIER 2009. — Arrêté royal accordant la réduction forfaitaire flamande en matière de précompte professionnel, p. 2505.

Service public fédéral Sécurité sociale

10 DECEMBRE 2008. — Arrêté royal fixant les conditions dans lesquelles le Comité de l'assurance peut conclure des conventions en application de l'article 56, § 2, alinéa 1^{er}, 3^o, de la loi relative à l'assurance soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, pour la prise en charge des coûts du traitement d'enfants avec une aversion grave de l'alimentation orale qui accompagne ou qui fait suite à une période durant laquelle cet enfant a été soumis à une nutrition entérale par sonde ou stomie, p. 2508.

Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale

30 AOUT 2008. — Arrêté royal fixant les règles de répartition, d'affectation et de contrôle des moyens financiers pour l'année 2007 dans le cadre de l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, les Régions et la Communauté germanophone au sujet de l'économie plurielle, p. 2509.

30 AOUT 2008. — Arrêté royal fixant les règles de répartition, d'affectation et de contrôle des moyens financiers pour l'année 2006 dans le cadre de l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, les Régions et la Communauté germanophone au sujet de l'économie plurielle, p. 2511.

Service public fédéral de Programmation Politique scientifique

5 JANVIER 2009. — Arrêté ministériel fixant le modèle de la fiche de fonction personnelle visée à l'article 35 de l'arrêté royal du 25 février 2008 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques fédéraux, p. 2513.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

21 NOVEMBRE 2008. — Décret modifiant le décret du 4 juin 2003 relatif à la politique flamande d'intégration par le travail, p. 2520.

21 NOVEMBRE 2008. — Décret relatif au soutien des arts du cirque en Flandre, p. 2525.

28 NOVEMBRE 2008. — Décret portant assentiment de la Convention sur la compétence, la loi applicable, la reconnaissance, l'exécution et la coopération en matière de responsabilité parentale et de mesures de protection des enfants, établie à La Haye le 19 octobre 1996, p. 2530.

17 OCTOBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la gestion financière et matérielle du service à gestion séparée "Fonds Inschrijvingsgelden Centra voor Volwassenenonderwijs" (Fonds droits d'inscription centres d'éducation des adultes), p. 2533.

7 NOVEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au lancement d'une expérience en matière d'octroi d'un budget personnalisé à certaines personnes handicapées, p. 2537.

Federale Overheidsdienst Financiën, Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, Federale Overheidsdienst Justitie en Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

16 DECEMBER 2008. — Koninklijk besluit houdende bepaling van het aantal leden van het Federaal Aansturingsbureau, opgericht bij de programmawet I van 27 december 2006 en tot bepaling van het administratief en geldelijk statuut van sommige van zijn leden evenals van de leden van het secretariaat, bl. 2500.

Federale Overheidsdienst Financiën

11 JANUARI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92 inzake de aftrek voor octrooi-inkomsten, bl. 2504.

11 JANUARI 2009. — Koninklijk besluit tot toekenning van de Vlaamse forfaitaire vermindering op het stuk van de bedrijfsvoorheffing, bl. 2505.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

10 DECEMBER 2008. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het Verzekeringscomité overeenkomsten kan sluiten met toepassing van artikel 56, § 2, eerste lid, 3^o, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, voor het ten laste nemen van de kosten van behandeling van kinderen met een ernstige afkeer van orale voeding die gepaard gaat met of die volgt op een periode waarin dit kind enterale voeding via sonde of stomie toegediend kreeg, bl. 2508.

Programmatoreische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie

30 AUGUSTUS 2008. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de regels voor de verdeling en de toewijzing van de financiële middelen en voor de controle daarop voor het jaar 2007 in het kader van het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardeneconomie, bl. 2509.

30 AUGUSTUS 2008. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de regels voor de verdeling en de toewijzing van de financiële middelen en voor de controle daarop voor het jaar 2006 in het kader van het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardeneconomie, bl. 2511.

Programmatoreische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid

5 JANUARI 2009. — Ministerieel besluit tot vaststelling van het model van de persoonlijke functiefiche als bedoeld in artikel 35 van het koninklijk besluit van 25 februari 2008 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel van de federale wetenschappelijke instellingen, bl. 2513.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

21 NOVEMBER 2008. — Decreet tot wijziging van het decreet van 4 juni 2003 betreffende het inwerkingsbeleid, bl. 2519.

21 NOVEMBER 2008. — Decreet betreffende de ondersteuning van de circuskunsten in Vlaanderen, bl. 2521.

28 NOVEMBER 2008. — Decreet houdende instemming met het verdrag inzake de bevoegdheid, het toepasselijk recht, de erkenning, de tenuitvoerlegging en de samenwerking op het gebied van ouderlijke verantwoordelijkheid en maatregelen ter bescherming van kinderen, opgemaakt in Den Haag op 19 oktober 1996, bl. 2530.

17 OKTOBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende het financiële en materiële beheer van de dienst met afzonderlijk beheer van het Fonds Inschrijvingsgelden Centra voor Volwassenenonderwijs, bl. 2531.

7 NOVEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende het opzetten van een experiment voor de toekenning van een persoonsgebonden budget aan bepaalde personen met een handicap, bl. 2535.

7 NOVEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juillet 1994 fixant les règles suivant lesquelles l'agence « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap » (Agence flamande pour Personnes handicapées) prend en charge les frais d'assistance pour les interprètes gestuels, p. 2539.

7 NOVEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'agrément et au subventionnement comme centre d'éducation de base pour l'année scolaire 2008-2009, p. 2540.

7 NOVEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand portant engagement et ordonnancement du cofinancement flamand du projet rural 'Dorpskernvernieuwing Helkijn' pour la province de Flandre occidentale dans le cadre des activités orientées sur la zone de l'Axe 3 du Programme pour le Développement rural Flandre 2007-2013 (Règlement (CE) n° 1698/2005), p. 2542.

28 NOVEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 juin 2007 établissant la liste des formations de bachelor et de master et des orientations diplômantes au sein d'une formation de master comportant un titre supplémentaire, p. 2543.

12 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004 relatif au brevet de maître d'équipage, p. 2546.

12 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} juin 1999 relatif au brevet de pilote de port, p. 2550.

Région wallonne

Service public de Wallonie

19 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon instaurant les éco-prêts accordés par le Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie, p. 2552.

7 NOVEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juli 1994 houdende vaststelling van de regels volgens dewelke het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap de kosten van bijstand door tolken voor doven en slechthorenden ten laste neemt, bl. 2539.

7 NOVEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de erkenning en de subsidiëring als Centrum voor Basiseducatie voor het schooljaar 2008-2009, bl. 2540.

7 NOVEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende vastlegging en ordonnancering van de Vlaamse cofinanciering van plattelandsproject 'Dorpskernvernieuwing Helkijn' voor de provincie West-Vlaanderen in het kader van de gebiedsgerichte werking van As 3 van het Programma voor Plattelandsontwikkeling in Vlaanderenperiode 2007-2013 (Verordening (EG) nr. 1698/2005), bl. 2541.

28 NOVEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van de bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 22 juni 2007 tot vaststelling van de lijst van bachelor- en masteropleidingen en afstudeerrichtingen binnen een masteropleiding met een bijkomende titel, bl. 2543.

12 DECEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2004 betreffende het brevet van bootman, bl. 2544.

12 DECEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1999 betreffende het brevet van havenloods, bl. 2548.

Waals Gewest

Waalse Overheidsdienst

19 DECEMBER 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot invoering van de ecoleningen toegekend door het « Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie » (Woningfonds van de Kroostrijke Gezinnen van Wallonië), bl. 2557.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Öffentlicher Dienst der Wallonie

19. DEZEMBER 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Einführung der von der «Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie» (Wohnungsfonds der kinderreichen Familien der Wallonie) gewährten Öko-Darlehen, S. 2554.

Autres arrêtés

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Carrière de l'Administration centrale. Nominations définitives, p. 2560.
Carrière de l'Administration centrale. Démissions d'office, p. 2561.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 2561.

Service public fédéral Sécurité sociale

17 DECEMBRE 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 mai 2008 portant nomination des présidents et des membres de la Chambre de recours qui connaît de tous les dossiers devant être traités en français et en allemand, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, p. 2562.

17 DECEMBRE 2008. — Arrêté royal portant nomination du président et des membres du Comité de gestion de la plate-forme eHealth, p. 2563.

Service public fédéral Justice

28 OCTOBRE 2008. — Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux portant nomination d'un juge et d'un juge suppléant à la Cour de justice Benelux, p. 2565.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Carrière Hoofdbestuur. Vaste benoemingen, bl. 2560. — Carrière Hoofdbestuur. Ambtshalve ontslagen, bl. 2561.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 2561.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

17 DECEMBER 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 mei 2008 houdende benoeming van de voorzitters en leden van de Kamer van beroep die kennis neemt van alle zaken die in het Frans en in het Duits moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, bl. 2562.

17 DECEMBER 2008. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de voorzitter en de leden van het Beheerscomité van het eHealth-platform, bl. 2563.

Federale Overheidsdienst Justitie

28 OKTOBER 2008. — Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot benoeming van een rechter en een plaatsvervangend rechter bij het Benelux-Gerechtshof, bl. 2565.

Ministère de la Défense

17 NOVEMBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à la constitution du jury des épreuves linguistiques pour la session supplémentaire de novembre 2008, p. 2565.

Forces armées. Promotions d'officiers subalternes du cadre de réserve, p. 2566.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

5 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 juillet 2005 portant nomination des membres des délégations du Gouvernement à la Commission internationale de l'Escaut et à la Commission internationale de la Meuse, p. 2577.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

5. DEZEMBER 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. Juli 2005 zur Ernennung der Mitglieder der Delegationen der Regierung beim Internationalen Ausschuss für den Schutz der Schelde und beim Internationalen Ausschuss für den Schutz der Maas, S. 2577.

Avis officiels*Conseil d'Etat*

Avis prescrit par l'article 7, alinéas 3 et 4 de l'arrêté royal du 31 août 2005 déterminant les règles particulières de délai et de procédure pour le traitement des demandes introduites en application de l'article 15ter de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, p. 2579.

Ministerie van Landsverdediging

17 NOVEMBER 2008. — Ministerieel besluit betreffende de samenstelling van de examencommissie voor de taalexamens voor de bijkomende zittijd van november 2008, bl. 2565.

Krijgsmacht. Bevorderingen van lagere officieren van het reservékader, bl. 2566.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Financiën en Begroting*

5 JANUARI 2009. — Besluit van de wnd. administrateur-generaal tot subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van het agentschap Vlaamse Belastingdienst, bl. 2567.

Landbouw en Visserij

Personeel. Eervol ontslag. Pensioen, bl. 2572.

Leefmilieu, Natuur en Energie

Vlaamse natuurreservevaten, bl. 2573.

Mobiliteit en Openbare Werken

Indeling van de lokale provinciewegen van de provincie Antwerpen bij de gemeentewegen, bl. 2573. — Indeling van de lokale provinciewegen van de provincie Oost-Vlaanderen bij de gemeentewegen, bl. 2574. — Indeling van de lokale provinciewegen van de provincie West-Vlaanderen bij de gemeentewegen, bl. 2575.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

23 DECEMBER 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 april 2007 houdende vaststelling van het beoordelingskader voor de interne reglementen in het kader van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 september 2006 betreffende de voorwaarden voor de overdracht van onroerende goederen door de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen en de sociale huisvestingsmaatschappijen ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode, bl. 2576.

Voorlopige vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan specifiek regionaal bedrijventerrein « Heirenbroek te Herentals », bl. 2576. — Provincie Antwerpen. PRUP garage Walter Peeters te Herentals, bl. 2576.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

5 DECEMBER 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 20 juli 2005 tot benoeming van de leden van de afvaardigingen van de Regering bij de Internationale commissie voor de bescherming van de Schelde en bij de Internationale commissie voor de bescherming van de Maas, bl. 2578.

Officiële berichten*Raad van State*

Bericht voorgeschreven bij artikel 7, derde en vierde lid, van het koninklijk besluit van 31 augustus 2005 tot regeling van de bijzondere regels inzake de termijn en de procedure voor de behandeling van de aanvragen ingediend overeenkomstig artikel 15ter van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, bl. 2579.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7, Absätze 3 und 4, des königlichen Erlasses vom 31. August 2005 zur Festlegung der Sonderregeln über die Frist und das Verfahren für die Behandlung der gemäß Artikel 15ter des Gesetzes vom 4. Juli 1989 über die Einschränkung und Kontrolle der Wahlausgaben für die Wahlen der föderalen Kammern und über die Finanzierung und die offene Buchführung der politischen Parteien eingereichten Anträge, S. 2579.

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

Marchés publics. Taux des intérêts de retard. Article 15, § 4, du cahier général des charges. Avis, p. 2579.

Service public fédéral Intérieur

25 JUILLET 2008. — Circulaire modifiant la circulaire du 23 avril 2004 relative à la fiche "mineur étranger non accompagné". Traduction allemande, p. 2580.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

Overheidsopdrachten. Rentevoet van de verwijlntresten. Artikel 15, § 4, van de algemene aannemingsvoorwaarden. Bericht, bl. 2579.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

25 JULI 2008. — Omzendbrief tot wijziging van de omzendbrief van 23 april 2004 betreffende de fiche "niet-begeleide minderjarige vreemdeling". Duitse vertaling, bl. 2580.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

25. JULI 2008 — Rundschreiben zur Abänderung des Rundschreibens vom 23. April 2004 über die Karte "Unbegleiteter minderjähriger Ausländer". Deutsche Übersetzung, S. 2580.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 2586. — Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 2587.

Pouvoir judiciaire

Cour du travail de Liège, p. 2588. — Cour du travail de Liège, p. 2588.

Ministère de la Défense

Session de recrutement de candidats volontaires de réserve en 2009, p. 2588. — Session de recrutement de candidats officiers de réserve en 2009, p. 2589. — Session de recrutement de candidats sous-officiers de réserve en 2009, p. 2590.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

Département Enseignement et Formation. Jury constitué en vue de procéder à l'organisation des examens linguistiques dans l'enseignement. Session allemande. Appel aux candidats 2009, p. 2592.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois. candidatures, p. 2594.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 2586. — Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 2587.

Rechterlijke Macht

Arbeidshof te Luik, bl. 2588. — Arbeidshof te Luik, bl. 2588.

Ministerie van Landsverdediging

Wervingssessie van kandidaat-treservevrijwilligers 2009, bl. 2588. — Wervingssessie van kandidaat- reserveofficieren 2009, bl. 2589. — Wervingssessie van kandidaat-reserveonderofficieren 2009, bl. 2590.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

Abteilung Unterricht und Ausbildung. Ausschuss zur Organisation der Sprachenprüfung im Unterrichtswesen. Deutschsprachige Sitzung. Aufruf 2009, S. 2591. — Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft für die Oberstufe des Sekundarunterrichts im allgemeinbildenden, technischen, berufsbildenden Unterricht und im Kunstunterricht und für das Reifezeugnis. Sitzungen 2009. Aufruf an die Kandidaten, S. 2593.

*Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

"Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois" (Wallonischer Hoher Rat des Forstwesens und des Holzgewerbes) Aufruf an die Bewerber, S. 2595.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 2596 à 2626.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 2596 tot bl. 2626.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2009 — 114

[C — 2008/01050]

21 AVRIL 2007. — Loi portant diverses dispositions relatives à la procédure de dépôt des demandes de brevet européen et aux effets de ces demandes et des brevets européens en Belgique. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 21 avril 2007 portant diverses dispositions relatives à la procédure de dépôt des demandes de brevet européen et aux effets de ces demandes et des brevets européens en Belgique (*Moniteur belge* du 4 septembre 2007).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2009 — 114

[C — 2008/01050]

21 APRIL 2007. — Wet houdende diverse bepalingen betreffende de procedure inzake indiening van Europese octrooiaanvragen en de gevolgen van deze aanvragen en van de Europese octrooien in België. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 21 april 2007 houdende diverse bepalingen betreffende de procedure inzake indiening van Europese octrooiaanvragen en de gevolgen van deze aanvragen en van de Europese octrooien in België (*Belgisch Staatsblad* van 4 september 2007).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2009 — 114

[C — 2008/01050]

21. APRIL 2007 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen über das Verfahren zur Einreichung europäischer Patentanmeldungen und über die Auswirkungen dieser Anmeldungen und der europäischen Patente in Belgien — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 21. April 2007 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen über das Verfahren zur Einreichung von europäischen Patentanmeldungen und den Auswirkungen dieser Anmeldungen und europäischer Patente in Belgien.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST AUSWÄRTIGE ANGELEGENHEITEN, AUSSENHANDEL UND ENTWICKLUNGSZUSAMMENARBEIT

21. APRIL 2007 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen über das Verfahren zur Einreichung europäischer Patentanmeldungen und über die Auswirkungen dieser Anmeldungen und der europäischen Patente in Belgien

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - § 1 - Patentanmeldungen gemäß den Bestimmungen des Europäischen Patentübereinkommens, abgeändert durch die Revisionsakte vom 29. November 2000 (hiernach "Europäisches Patentübereinkommen" genannt), können nach Wahl des Anmelders entweder beim Amt für geistiges Eigentum des Föderalen Öffentlichen Dienstes Wirtschaft oder beim Europäischen Patentamt eingereicht werden.

§ 2 - Patentanmeldungen gemäß den Bestimmungen des Europäischen Patentübereinkommens, die von belgischen Staatsangehörigen oder von Personen mit Wohnsitz oder Sitz in Belgien eingereicht werden und die Verteidigung des Staatsgebiets oder die Sicherheit des Staates betreffen können, müssen beim Amt für geistiges Eigentum eingereicht werden. Die Bestimmungen des Gesetzes vom 10. Januar 1955 über die Offenbarung und die Anwendung von Erfindungen und Betriebsgeheimnissen, die die Verteidigung des Staatsgebiets oder die Sicherheit des Staates betreffen, sind auf sie anwendbar.

§ 3 - Europäische Patentanmeldungen gewähren nicht den in Artikel 64 des Europäischen Patentübereinkommens erwähnten Schutz. Jedoch kann eine den Umständen angemessene Entschädigung von jeder Person verlangt werden, die die Erfindung, die Gegenstand der Anmeldung ist, in Belgien ab dem Datum genutzt hat, an dem die Patentansprüche beim Amt für geistiges Eigentum der Öffentlichkeit zugänglich gemacht oder dieser Person in einer der Landessprachen übergeben worden sind.

Art. 3 - § 1 - Wenn der Text, in dem das Europäische Patentamt infolge einer Anmeldung, in der Belgien als Bestimmungsstaat benannt worden ist, ein europäisches Patent erteilt oder aufrechterhält, nicht in einer der Landessprachen abgefasst ist, muss der Anmelder binnen drei Monaten ab dem Tag der Bekanntmachung des Hinweises auf die Patenterteilung oder gegebenenfalls des Beschlusses über die Aufrechterhaltung des Patents in geänderter Form dem Amt für geistiges Eigentum eine Übersetzung in einer dieser Sprachen übermitteln.

§ 2 - Wird die Bestimmung von § 1 nicht eingehalten, gilt das europäische Patent in Belgien von Anfang an als unwirksam.

§ 3 - Das Amt für geistiges Eigentum führt ein Register über alle in § 1 erwähnten europäischen Patente, die auf nationalem Staatsgebiet Wirkung haben, stellt der Öffentlichkeit den Text oder gegebenenfalls die Übersetzung zur Verfügung und zieht die nationalen Gebühren für die Aufrechterhaltung des Patents für die Jahre nach dem Jahr der Bekanntmachung des Hinweises auf die Patenterteilung ein.

Art. 4 - Die Bestimmungen von Artikel 3 beeinträchtigen nicht das Recht der nationalen Gerichte, eine vollständige Übersetzung der Anmeldung oder des erteilten Patents in der Sprache des Gerichtsverfahrens zu verlangen.

Art. 5 - § 1 - Insofern ein belgisches Patent sich auf eine Erfindung bezieht, für die demselben Erfinder oder seinem Rechtsnachfolger ein europäisches Patent mit demselben Anmeldetag erteilt worden ist, oder wenn eine Priorität mit demselben Prioritätstag in Anspruch genommen worden ist, wird das belgische Patent, sofern es dieselbe Erfindung wie das europäische Patent schützt, ab dem Datum unwirksam, an dem entweder die für die Erhebung eines Einspruchs gegen das europäische Patent vorgesehene Frist abläuft, ohne dass Einspruch erhoben worden ist, oder das Einspruchsverfahren abgeschlossen und das europäische Patent aufrechterhalten wird.

Das Erlöschen oder die Nichtigkeitserklärung eines europäischen Patents zu einem späteren Zeitpunkt lässt die Bestimmungen des vorliegenden Artikels unberührt.

§ 2 - Das Handelsgericht von Brüssel stellt fest, dass das belgische Patent unter den in § 1 vorgesehenen Bedingungen ganz oder teilweise unwirksam geworden ist.

Die Greffiers der Höfe und Gerichte übermitteln dem Amt für geistiges Eigentum durch gewöhnlichen Brief unentgeltlich eine Abschrift der aufgrund des vorliegenden Paragraphen erlassenen gerichtlichen Entscheidungen spätestens einen Monat nach dem Datum, an dem der Entscheid oder das Urteil rechtskräftig geworden ist oder an dem Berufung oder Einspruch gegen diese Entscheidung eingelegt worden ist.

§ 3 - Wenn der Entscheid oder das Urteil rechtskräftig geworden ist, wird die Feststellung in das Register der Erfindungspatente eingetragen und der Öffentlichkeit zur Kenntnis gebracht.

Art. 6 - Der Inhaber einer europäischen Patentanmeldung kann in den in Artikel 135 Absatz 1 Buchstabe *a*) des Europäischen Patentübereinkommens vorgesehenen Fällen beantragen, das Verfahren zur Erteilung eines belgischen Erfindungspatents einzuleiten. Diese Anmeldung wird abgelehnt, wenn innerhalb einer Frist von drei Monaten nach Eingang des Umwandlungsantrags beim Amt für geistiges Eigentum folgende Bedingungen nicht erfüllt werden:

a) Zahlung der nationalen Anmeldegebühr,

b) Einreichung des Textes der Anmeldung in einer der Landessprachen, wenn die europäische Patentanmeldung nicht in einer dieser Sprachen abgefasst worden ist.

Falls der Recherchenbericht vom Europäischen Patentamt erstellt worden ist, kann er beim Erteilungsverfahren verwendet werden.

Art. 7 - Der König bestimmt die nationalen Behörden, an die das Europäische Amt sich wenden kann, um Amts- und Rechtshilfe in Anwendung von Artikel 131 des Europäischen Patentübereinkommens zu beantragen.

Art. 8 - Ersuchen auf Abgabe eines in Artikel 25 des Europäischen Patentübereinkommens erwähnten technischen Gutachtens können unmittelbar an das Europäische Patentamt gerichtet werden.

Art. 9 - Für die Veröffentlichung der in Artikel 3 des vorliegenden Gesetzes erwähnten Übersetzungen und überarbeiteten Übersetzungen ist eine Gebühr zu entrichten. Diese Gebühr ist bei Übermittlung der Übersetzung einfordernbar oder muss innerhalb der in Artikel 3 § 1 des vorliegenden Gesetzes erwähnten Frist beim Amt für geistiges Eigentum entrichtet werden.

Der König bestimmt Höhe und Modalitäten für die Zahlung dieser Gebühr.

Art. 10 - Artikel 574 des Gerichtsgesetzbuches, abgeändert durch die Gesetze vom 22. Juli 1991, 17. Juli 1997, 10. Februar 1998, 10. Februar 1999, 7. Mai 1999, 24. März 2003, 22. Juli 2004 und 20. Dezember 2005, wird durch folgenden Absatz ergänzt:

«15. über Klagen, die eingereicht werden, um feststellen zu lassen, dass ein und dieselbe Erfindung sowohl durch ein belgisches als auch durch ein europäisches Patent geschützt ist, in Anwendung von Artikel 5 des Gesetzes vom 21. April 2007 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen über das Verfahren zur Einreichung europäischer Patentanmeldungen und über die Auswirkungen dieser Anmeldungen und der europäischen Patente in Belgien.»

Art. 11 - In Artikel 633^{quinquies} des Gerichtsgesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 20. Dezember 2005, werden die Wörter "in den in Artikel 574 Nr. 11 und 12 vorgesehenen Fällen" durch die Wörter "in den in Artikel 574 Nr. 11, 14 und 15 vorgesehenen Fällen" ersetzt.

Art. 12 - In Artikel 2 § 2 des Gesetzes vom 8. Juli 1977 zur Billigung folgender internationaler Akte:

1. Übereinkommen zur Vereinheitlichung gewisser Begriffe des materiellen Rechts der Erfindungspatente, abgeschlossen in Straßburg am 27. November 1963,

2. Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens und Ausführungsordnung, abgeschlossen in Washington am 19. Juli 1970,

3. Übereinkommen über die Erteilung europäischer Patente (Europäisches Patentübereinkommen), Ausführungsordnung und vier Protokolle, abgeschlossen in München am 5. Oktober 1973,

4. Übereinkommen über das europäische Patent für den Gemeinsamen Markt (Gemeinschaftspatentübereinkommen) und Ausführungsordnung, abgeschlossen in Luxemburg am 15. Dezember 1975,

werden die Wörter "und die Bestimmungen des Gesetzes vom 4. August 1955 über die Sicherheit des Staates im Bereich der Atomenergie" gestrichen.

Art. 13 - In Artikel 3 § 2 desselben Gesetzes werden die Wörter "und die Bestimmungen des Gesetzes vom 4. August 1955 über die Sicherheit des Staates im Bereich der Atomenergie" gestrichen.

Art. 14 - In Artikel 7 § 2 desselben Gesetzes werden die Wörter "Die Gerichte Erster Instanz stellen fest" durch die Wörter "Das Handelsgericht von Brüssel stellt fest" ersetzt.

Art. 15 - Vorliegendes Gesetz ist anwendbar auf europäische Patentanmeldungen, die nach seinem Inkrafttreten eingereicht werden, und auf die aufgrund dieser Anmeldungen erteilten europäischen Patente.

Unbeschadet der Entscheidungen des Verwaltungsrates der Europäischen Patentorganisation in Anwendung von Artikel 7 Absatz 1 zweiter Satz und Absatz 2 der Akte zur Revision des Übereinkommens über die Erteilung europäischer Patente (Europäisches Patentübereinkommen) vom 5. Oktober 1973, zuletzt revidiert am 17. Dezember 1991, abgeschlossen in München am 29. November 2000, ist vorliegendes Gesetz weder auf zum Zeitpunkt seines Inkrafttretens bereits erteilte europäische Patente noch auf zu diesem Zeitpunkt anhängige europäische Patentanmeldungen anwendbar.

Art. 16 - Vorliegendes Gesetz tritt in Kraft zum Zeitpunkt des Inkrafttretens für Belgien des Übereinkommens über die Erteilung europäischer Patente (Europäisches Patentübereinkommen) vom 5. Oktober 1973, revidiert durch die Akte abgeschlossen in München am 29. November 2000.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 21. April 2007

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Auswärtigen Angelegenheiten

K. DE GUCHT

Die Ministerin der Justiz

Frau L. ONKELINX

Der Minister der Wirtschaft

M. VERWILGHEN

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz

Frau L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2009 — 115

[C — 2008/01045]

15 MAI 2007. — Loi fixant un cadre juridique pour certains prestataires de services de confiance
Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 15 mai 2007 fixant un cadre juridique pour certains prestataires de services de confiance (*Moniteur belge* du 17 juillet 2007).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2009 — 115

[C — 2008/01045]

15 MEI 2007. — Wet tot vaststelling van een juridisch kader voor sommige verleners van vertrouwensdiensten
Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 15 mei 2007 tot vaststelling van een juridisch kader voor sommige verleners van vertrouwensdiensten (*Belgisch Staatsblad* van 17 juli 2007).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2009 — 115

[C — 2008/01045]

15. MAI 2007 — Gesetz zur Festlegung eines rechtlichen Rahmens für bestimmte Anbieter von Vertrauensdiensten — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 15. Mai 2007 zur Festlegung eines rechtlichen Rahmens für bestimmte Anbieter von Vertrauensdiensten.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND UND ENERGIE

15. MAI 2007 — Gesetz zur Festlegung eines rechtlichen Rahmens für bestimmte Anbieter von Vertrauensdiensten

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

KAPITEL I — Vorhergehende Bestimmungen

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - Für die Anwendung des vorliegenden Gesetzes ist beziehungsweise sind zu verstehen unter:

1. "Dienstleistungsempfänger": natürliche oder juristische Personen, die zu beruflichen beziehungsweise gewerblichen Zwecken oder nicht Dienstleistungen eines in Artikel 3 erwähnten Dienstleistungsanbieters in Anspruch nehmen,

2. "Dienstleistungsanbieter für elektronische Archivierung": natürliche oder juristische Personen, die in der Regel gegen Bezahlung und auf Antrag des Dienstleistungsempfängers Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Aufbewahrung elektronischer Daten anbieten, wobei die Aufbewahrung dieser elektronischen Daten ein wesentlicher Bestandteil der angebotenen Dienstleistung ist,

3. "Dienstleistungsanbieter für elektronische Zeitregistrierung": natürliche oder juristische Personen, die in der Regel gegen Bezahlung und auf Antrag eines Dienstleistungsempfängers Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Datierung eines elektronischen Datensatzes anbieten,

4. "Dienstleistungsanbieter für elektronische Einschreiben": natürliche oder juristische Personen, die in der Regel gegen Bezahlung und auf Antrag eines Dienstleistungsempfängers Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Übertragung elektronischer Daten anbieten, wobei sie auf pauschaler Grundlage eine Garantie gegen Verlust, Diebstahl und Beschädigung bieten und der Absender auf Antrag eine Bestätigung für Versendung und/oder Eingang beim Empfänger erhält,

5. "Dienstleistungsanbieter für vorläufige Sperrung eingezahlter Geldsummen": natürliche oder juristische Personen, die in der Regel gegen Bezahlung und auf Antrag eines Dienstleistungsempfängers im Rahmen eines elektronisch im Fernabsatz abgeschlossenen Vertrages Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Sperrung einer seitens eines Dienstleistungsempfängers eingezahlten Geldsumme anbieten, und die die Weiterleitung dieser Geldsumme an den Begünstigten, der ein Gut liefern oder eine Leistung erbringen muss, erst dann veranlassen, wenn Letzterer seiner Verpflichtung nachgekommen ist,

6. "Verwaltung": die Verwaltung des Föderalen Öffentlichen Dienstes Wirtschaft, KMB, Mittelstand und Energie.

Art. 3 - Vorliegendes Gesetz regelt Tätigkeiten bestimmter in Belgien ansässiger Anbieter von Vertrauensdienstleistungen, und zwar Anbieter folgender Dienstleistungen:

1. elektronische Archivierung,
2. elektronische Zeitregistrierung,
3. elektronische Einschreiben,
4. vorläufige Sperrung eingezahlter Geldsummen.

Die elektronische Archivierung authentischer Urkunden und Dokumente in Steuer-, Gerichts- oder Sozialangelegenheiten wird ausdrücklich aus dem Anwendungsbereich des vorliegenden Gesetzes ausgeschlossen.

KAPITEL II — *Verpflichtungen der Dienstleistungsanbieter*

Art. 4 - In Artikel 3 erwähnte Dienstleistungsanbieter müssen ihren Dienstleistungsempfängern und Dritten gegenüber unparteiisch sein.

Art. 5 - Unbeschadet der Anwendung des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens dürfen in Artikel 3 erwähnte Dienstleistungsanbieter die ihnen übermittelten Daten nicht zweckentfremden, zu gleich welchen Zielsetzungen auch immer.

Sie dürfen diese nur aufbewahren und abfragen, insofern dies für die Ausführung ihrer Dienstleistungen erforderlich ist.

Art. 6 - In Artikel 3 erwähnte Dienstleistungsanbieter gebrauchen unter Beachtung des Standes der Technik annehmbare Mittel, um die ihnen übermittelten Daten zu sichern und insbesondere zu vermeiden, dass sie entstellt, beschädigt oder unbefugten Dritten zugänglich gemacht werden.

Art. 7 - In Artikel 3 erwähnte Dienstleistungsanbieter bieten den Dienstleistungsempfängern vor Vertragsabschluss einen einfachen und unmittelbaren Zugang zu folgenden Informationen, die deutlich und verständlich formuliert sein müssen:

1. Modalitäten und genaue Bedingungen der Benutzung ihrer Dienstleistungen,
2. Arbeitsweise und Zugänglichkeit ihrer Dienstleistungen,
3. von ihnen getroffene Sicherheitsmaßnahmen,
4. Verfahren zur Meldung von Zwischenfällen, Klageverfahren und Verfahren zur Regelung von Streitsachen,
5. von ihnen gebotene Garantien,
6. Umfang ihrer Haftung,
7. Umfang des Versicherungsschutzes,
8. genaue Modalitäten und Bedingungen der Inanspruchnahme der Vertrauensdienstleistung einschließlich der auferlegten Einschränkungen ihres Gebrauchs, vor allem hinsichtlich der an diese Vertrauensdienstleistung gebundenen Rechtsfolgen; diese Information muss schriftlich und in leicht verständlichen Worten abgefasst sein; sachdienliche Angaben dieser Information müssen auf Antrag ebenfalls Dritten, die sich auf die Vertrauensdienstleistung berufen wollen, zur Verfügung gestellt werden,

9. bei Anmeldung der Vertrauensdienstleistung, dem Dienstleistungsanbieter von der Verwaltung zugeteilte Zulassungsnummer.

Art. 8 - In Artikel 3 erwähnte Dienstleistungsanbieter beschäftigen Personal, das über die spezifischen Fachkenntnisse verfügt, die für die Erbringung ihrer Dienstleistungen notwendig sind.

Art. 9 - Das Personal der in Artikel 3 erwähnten Dienstleistungsanbieter unterliegt der Geheimhaltungsverpflichtung.

Art. 10 - In Artikel 3 erwähnte Dienstleistungsanbieter verfügen über ausreichend finanzielle Mittel, um in Übereinstimmung mit den durch vorliegendes Gesetz und seinen Ausführungserlassen gestellten Anforderungen zu arbeiten und vor allem ihre Haftung bei Schäden tragen zu können; auf jeden Fall muss ein angemessener Versicherungsvertrag bestehen.

KAPITEL III — *Kontroll- und Strafmaßnahmen*

Abschnitt 1 — Verwarnungsverfahren

Art. 11 - Wenn ein Verstoß gegen vorliegendes Gesetz oder einen der gemäß vorliegendem Gesetz angenommenen Sondervollmächtererlasse festgestellt wird, kann der für Wirtschaft zuständige Minister oder der von ihm in Anwendung des Artikels 12 bestellte Bedienstete dem Zuwiderhandelnden eine Verwarnung erteilen, mit der er ihn zur Einstellung dieser Handlung auffordert.

Die Verwarnung wird dem Zuwiderhandelnden innerhalb einer Frist von drei Wochen ab Feststellung des Sachverhaltes per Einschreiben mit Rückschein oder durch Aushändigung einer Abschrift des Protokolls zur Feststellung des Sachverhaltes notifiziert.

In der Verwarnung werden folgende Angaben vermerkt:

1. der zur Last gelegte Sachverhalt und die Bestimmung(en) des vorliegenden Gesetzes oder eines der gemäß dem vorliegenden Gesetz angenommenen Sondervollmächtererlasse, gegen die verstoßen wird,
2. die Frist zur Behebung der Missstände,
3. dass, sollte der Verwarnung nicht Folge geleistet werden, die in Artikel 12 erwähnten Bediensteten den Prokurator des Königs informieren oder die in Artikel 13 vorgesehene Vergleichsregelung anwenden können.

Abschnitt 2 — Ermittlung und Feststellung der durch vorliegendes Gesetz verbotenen Handlungen

Art. 12 - Unbeschadet der Aufgaben der Gerichtspolizeioffiziere sind die von dem für Wirtschaft zuständigen Minister bestellten Bediensteten befugt, die in Artikel 14 erwähnten Verstöße zu ermitteln und festzustellen.

Von diesen Bediensteten aufgenommene Protokolle haben Beweiskraft bis zum Beweis des Gegenteils. Eine Abschrift des Protokolls wird dem Zuwiderhandelnden innerhalb dreißig Tagen nach dem Datum der Feststellungen per Einschreiben mit Rückschein übermittelt.

Der König bestimmt durch einen im Ministerrat beratenen Erlass die Befugnisse zur Ermittlung und Feststellung der Verstöße, über die die in Abschnitt 1 erwähnten Bediensteten in der Ausübung ihres Amtes verfügen.

Die in Absatz 1 erwähnten Bediensteten üben die ihnen durch vorliegenden Artikel erteilten Befugnisse unter Aufsicht des Generalprokurators und des Föderalprokurators aus, was die Ermittlungs- und Feststellungsaufgaben hinsichtlich der im vorliegenden Gesetz erwähnten Verstöße betrifft, unbeschadet der Tatsache, dass sie ihren Verwaltungsvorgesetzten untergeordnet bleiben.

Falls Artikel 11 zur Anwendung kommt, wird das in Absatz 2 des vorliegenden Artikels erwähnte Protokoll nur dann dem Prokurator des Königs übermittelt, wenn der Verwarnung nicht Folge geleistet wird. Falls Artikel 13 zur Anwendung kommt, wird das Protokoll nur dann dem Prokurator des Königs übermittelt, wenn der Zuwiderhandelnde auf den Vergleichsvorschlag nicht eingeht.

Abschnitt 3 — Vergleichsregelung

Art. 13 - Wenn der Dritten verursachte Schaden vollständig wieder gutgemacht worden ist, können die von dem für Wirtschaft zuständigen Minister zu diesem Zweck bestellten Bediensteten aufgrund der Protokolle zur Feststellung eines Verstoßes gegen die in Artikel 14 erwähnten Bestimmungen, die von den in Artikel 12 erwähnten Bediensteten aufgenommen wurden, dem Zuwiderhandelnden einen Betrag vorschlagen, durch dessen Zahlung die Strafverfolgung erlischt.

Tarife und Zahlungs- und Einziehungsmodalitäten werden vom König festgelegt.

Der in Absatz 1 erwähnte Betrag darf die niedrigste in Artikel 14 vorgesehene Geldbuße nicht unter- und die höchste dort vorgesehene Geldbuße zuzüglich Zuschlagzehnteln nicht überschreiten.

Durch die in der angegebenen Frist geleistete Zahlung erlischt die Strafverfolgung, außer wenn zuvor eine Klage beim Prokurator des Königs eingereicht worden ist, der Untersuchungsrichter aufgefordert wurde, eine Untersuchung einzuleiten, oder die Sache beim Gericht anhängig gemacht worden ist. In diesen Fällen werden gezahlte Beträge dem Zuwiderhandelnden erstattet.

Abschnitt 4 — Strafrechtliche Sanktionen

Art. 14 - § 1 - Mit einer Geldbuße von 250 bis 10.000 EUR werden Personen belegt, die gegen Artikel 7 verstoßen.

§ 2 - Mit einer Geldbuße von 250 bis 25.000 EUR werden Dienstleistungsanbieter belegt, die gegen Artikel 5 verstoßen.

§ 3 - Mit einer Geldbuße von 1.000 bis 20.000 EUR werden Personen belegt, die willentlich die Ausführung des Auftrags der in Artikel 12 angegebenen Personen hinsichtlich Ermittlung und Feststellung der Verstöße gegen die Bestimmungen des vorliegenden Gesetzes oder der Nichteinhaltung dieser Bestimmungen ver- oder behindern.

§ 4 - Gesellschaften und Vereinigungen mit Rechtspersönlichkeit haften zivilrechtlich für Verurteilungen zu Schadenersatz, Geldbußen, Kosten, Einziehungen, Erstattungen und sonstigen finanziellen Sanktionen, die gegen ihre Organe beziehungsweise Angestellten aufgrund von Verstößen gegen die Bestimmungen des vorliegenden Gesetzes ausgesprochen werden.

§ 5 - Die Bestimmungen von Buch I des Strafgesetzbuches einschließlich Kapitel VII und Artikel 85 finden Anwendung auf die im vorliegenden Artikel erwähnten Verstöße.

In Abweichung von Artikel 43 des Strafgesetzbuches liegt es im Ermessen des Gerichts, ob bei der Verurteilung aufgrund eines der im vorliegenden Artikel erwähnten Verstöße ebenfalls die Sondereinziehung anzuordnen ist.

Nach Ablauf einer zehntägigen Frist ab Urteilsverkündung hat der Greffier des Gerichts beziehungsweise des Gerichtshofes den für Wirtschaft zuständigen Minister durch gewöhnlichen Brief von jedem Urteil beziehungsweise jedem Entscheid in Zusammenhang mit einem in vorliegendem Artikel erwähnten Verstoß in Kenntnis zu setzen.

Der Greffier hat den Minister ebenfalls unverzüglich von jeder Beschwerde gegen eine derartige Entscheidung in Kenntnis zu setzen.

Art. 15 - Das Gericht kann anordnen, dass auf Kosten des Zuwiderhandelnden das Urteil oder die von ihm erstellte Zusammenfassung während des von ihm festgelegten Zeitraums sowohl innerhalb als auch außerhalb der Niederlassungen des Zuwiderhandelnden angeschlagen wird und in einer oder mehreren Zeitungen oder sonst irgendwie veröffentlicht wird.

KAPITEL IV — Verschiedene Bestimmungen

Art. 16 - Der König kann bis spätestens 1. Dezember 2007 durch einen im Ministerrat beratenen Erlass folgende Maßnahmen ergreifen:

1. Bestimmung spezifischer Verpflichtungen, denen in Artikel 3 erwähnte Dienstleistungsanbieter unterliegen,
2. Bestimmung des rechtlichen Werts, der digitalen, elektronisch archivierten, elektronisch datierten und per elektronischem Einschreiben übertragenen Daten beigemessen wird, wie auch der Bedingungen, unter denen dieser rechtliche Wert diesen Daten beigemessen wird,

3. Festlegung einer Regelung der freiwilligen Anmeldung bei der Verwaltung für in Artikel 3 erwähnte Dienstleistungsanbieter,
4. Bestimmung der Kontroll- und Verwarnungsmaßnahmen, über die die Verwaltung verfügt,
5. Festlegung von Strafmaßnahmen im Falle eines Verstoßes gegen die von Ihm auferlegten Verpflichtungen,
6. Festlegung besonderer Regeln über die Haftung der in Artikel 3 erwähnten Dienstleistungsanbieter.

Aufgrund dieser Befugnisse ergangene Königliche Erlasse können bestehende gesetzliche Bestimmungen aufheben, vervollständigen, abändern oder ersetzen. Diese Erlasse können nur aufgrund eines Gesetzes aufgehoben, vervollständigt, abgeändert oder ersetzt werden.

Für Königliche Erlasse, die aufgrund des vorliegenden Artikels ergangen sind und am ersten Tag des zwölften Monats nach dem Monat ihrer Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* nicht durch ein Gesetz bestätigt worden sind, wird davon ausgegangen, dass sie nie wirksam waren.

Art. 17 - Vorliegendes Gesetz tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft, mit Ausnahme der Artikel 2 Nr. 4 und 3 Nr. 3. Die Artikel 2 Nr. 4 und 3 Nr. 3 werden erst wirksam, wenn der gemäß Artikel 16 des vorliegenden Gesetzes ergangene und auf die in Artikel 3 Nr. 3 erwähnte Dienstleistung bezogene Sondervollmachtenerlass in Kraft tritt.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 15. Mai 2007

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Wirtschaft, der Energie, des Außenhandels und der Wissenschaftspolitik
M. VERWILGHEN

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz
Frau L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2009 — 116

[C - 2008/01068]

1^{er} OCTOBRE 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 mars 2003 relatif aux cartes d'identité. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 1^{er} octobre 2008 modifiant l'arrêté royal du 25 mars 2003 relatif aux cartes d'identité (*Moniteur belge* du 7 novembre 2008).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2009 — 116

[C - 2008/01068]

1 OKTOBER 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 maart 2003 betreffende de identiteitskaarten. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 1 oktober 2008 tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 maart 2003 betreffende de identiteitskaarten (*Belgisch Staatsblad* van 7 november 2008).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2009 — 116

[C - 2008/01068]

1. OKTOBER 2008 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 25. März 2003 über die Personalausweise. — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 1. Oktober 2008 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 25. März 2003 über die Personalausweise.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

1. OKTOBER 2008 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 25. März 2003 über die Personalausweise

BERICHT AN DEN KÖNIG

Sire,

folgende Gesetze wurden durch die Artikel 143 bis 145 des Gesetzes vom 24. Juli 2008 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (I) abgeändert (1):

— Artikel 6 § 1 des Gesetzes vom 19. Juli 1991 über die Bevölkerungsregister, die Personalausweise, die Ausländerkarten und die Aufenthaltsdokumente und zur Abänderung des Gesetzes vom 8. August 1983 zur Organisation eines Nationalregisters der natürlichen Personen (siehe Artikel 143),

— Artikel 7 des Gesetzes vom 26. Juni 2002 über die konsularischen Bevölkerungsregister und die Personalausweise (siehe Artikel 144).

Mit diesen beiden Gesetzesabänderungen können Belgier, die im Ausland wohnen:

— ihren elektronischen Personalausweis, der vor ihrem Wegzug von einer belgischen Gemeinde ausgestellt wurde, bis zum Ablauf des Gültigkeitszeitraums des Ausweises weiter benutzen,

— bei der konsularischen Vertretung einen Personalausweis beantragen, der den Bürgern in Belgien ausgestellten Personalausweis entspricht.

Der König legt das Inkrafttretungsdatum der beiden Gesetzesbestimmungen fest.

Der heutige Entwurf eines Königlichen Erlasses zielt darauf ab, den Königlichen Erlass vom 25. März 2003 über die Personalausweise mit Artikel 143 des oben erwähnten Gesetzes vom 24. Juli 2008 in Übereinstimmung zu bringen, so dass der elektronische Personalausweis bei Wegzug ins Ausland für die auf dem Ausweis angegebene Dauer gültig bleibt.

Der Entwurf wurde dem Ausschuss für den Schutz des Privatlebens zur Stellungnahme vorgelegt. Der Ausschuss hat am 27. Februar 2008 eine günstige Stellungnahme abgegeben (2).

Der Entwurf wurde ebenfalls dem Staatsrat zur Begutachtung vorgelegt. Der Staatsrat hat sein Gutachten am 21. April 2008 abgegeben (3).

Der Staatsrat war der Meinung, dass aufgrund des damaligen Standes des Gesetzes vom 19. Juli 1991 über die Bevölkerungsregister und die Personalausweise und des Gesetzes vom 26. Juni 2002 über die konsularischen Bevölkerungsregister und die Personalausweise nicht davon ausgegangen werden konnte, dass ein und derselbe Personalausweis das durch die vorerwähnten Gesetze vorgesehene jeweilige Dokument darstellte. Beide Gesetze sollten daher revidiert werden, um ihre Bestimmungen in Übereinstimmung zu bringen und die Benutzung eines einzigen Personalausweises zu ermöglichen - ob der Belgier seinen Hauptwohntort nun in Belgien oder im Ausland hat -, insbesondere da es darum geht, ihm zu ermöglichen, diesen Personalausweis ohne weitere Modalitäten «auszuführen», wenn er Belgien für das Ausland verlässt.

Mit der Abänderung von Artikel 6 § 1 des vorerwähnten Gesetzes vom 19. Juli 1991 und Artikel 7 des vorerwähnten Gesetzes vom 26. Juni 2002 ist dem Gutachten des Staatsrates völlig Rechnung getragen worden.

Artikel 5 § 3 des Königlichen Erlasses vom 25. März 2003 über die Personalausweise muss daher angepasst werden, damit er mit der neuen Gesetzesbestimmung übereinstimmt, aufgrund deren der Personalausweis eines Belgiers, der wegen Wegzug ins Ausland aus den Bevölkerungsregistern gestrichen wird, für die auf dem Ausweis angegebene Dauer sowohl im Ausland als auch bei einer eventuellen Rückkehr des Inhabers nach Belgien gültig bleibt.

Ich habe die Ehre,

Sire,
der ehrerbietige und getreue Diener
Eurer Majestät
zu sein.

Der Minister des Innern
P. DEWAELE

—
Note

(1) *Belgisches Staatsblatt* vom 7. August 2008

(2) Stellungnahme 06/2008 vom 27. Februar 2008

(3) Gutachten 44.337/2 vom 21. April 2008

1. OKTOBER 2008 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 25. März 2003 über die Personalausweise

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 19. Juli 1991 über die Bevölkerungsregister, die Personalausweise, die Ausländerkarten und die Aufenthaltsdokumente und zur Abänderung des Gesetzes vom 8. August 1983 zur Organisation eines Nationalregisters der natürlichen Personen, insbesondere des Artikels 6 § 1 Absatz 2 und 3, eingefügt durch das Gesetz vom 24. Juli 2008;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 25. März 2003 über die Personalausweise;

Aufgrund des Gesetzes vom 26. Juni 2002 über die konsularischen Bevölkerungsregister und die Personalausweise;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 23. Januar 2003 über die konsularischen Bevölkerungsregister und die Personalausweise;

Aufgrund der Stellungnahme des Ausschusses für den Schutz des Privatlebens vom 27. Februar 2008;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates vom 21. April 2008, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 1 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag Unseres Ministers des Innern

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - In Artikel 5 § 3 des Königlichen Erlasses vom 25. März 2003 über die Personalausweise werden die Wörter «oder Streichung wegen Wegzug ins Ausland» gestrichen.

Art. 2 - Vorliegender Erlass wird wirksam mit 1. September 2008.

Art. 3 - Unser Minister des Innern ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 1. Oktober 2008

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister des Innern

P. DEWAELE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION

F. 2009 — 117

[C — 2009/03010]

7 DECEMBRE 2008. — Arrêté royal portant répartition partielle du crédit provisionnel inscrit au programme 03-41-1 de la loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2008 et destiné à couvrir des dépenses de toute nature découlant de la réforme des carrières, du financement de la contribution belge dans le nouveau siège de l'OTAN, de l'exécution du plan concernant les premiers emplois dans les SPF et le BIRB, de l'indice des prix à la consommation, et autres divers

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 1^{er} juin 2008 contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2008, notamment l'article 2-03-2;

Considérant qu'un crédit non dissocié provisionnel de 197.909.000 euros, destiné entre autres à couvrir des dépenses de toute nature découlant de la réforme des carrières, du financement de la contribution belge dans le nouveau siège de l'OTAN, de l'exécution du plan concernant les premiers emplois dans les SPF et le BIRB, de l'indice des prix à la consommation, et autres divers, est inscrit au programme 03-41-1 du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2008;

Considérant qu'il y a besoin d'un soutien de la politique fédérale pour des engagements dans le cadre de mobilité interne et externe;

Sur la proposition de Notre Secrétaire d'Etat au Budget,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un crédit non dissocié de 4.107.000,00 euros est prélevé du crédit provisionnel inscrit au programme 03-41-1 (allocation de base 41.10.01.01) de la loi contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2008 et est réparti conformément au tableau ci-annexé.

Les montants figurant dans ce tableau sont rattachés aux crédits prévus pour l'année budgétaire 2008 aux programmes et allocations de base concernés.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2009.

Art. 3. Notre Secrétaire d'Etat au Budget est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 décembre 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Secrétaire d'Etat au Budget,
M. WATHELET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

N. 2009 — 117

[C — 2009/03010]

7 DECEMBER 2008. — Koninklijk besluit houdende gedeeltelijke verdeling van het provisioneel krediet ingeschreven in het programma 03-41-1 van de wet houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2008 en bestemd tot het dekken van allerhande uitgaven voortvloeiend uit de loopbaanhervorming, de financiering van het Belgisch aandeel in de nieuwe NAVO-zetel, de uitvoering van het plan inzake startbanen bij de FOD's en het BIRB, de wijziging van het indexcijfer van de consumptieprijzen, en andere diverse

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 1 juni 2008 houdende de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2008, inzonderheid op artikel 2.03.2;

Overwegende dat op het programma 03-41-1 van de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2008 een niet-gesplitst provisioneel krediet is ingeschreven ten belope van 197.909.000 euro, onder meer bestemd tot het dekken van allerhande uitgaven voortvloeiend uit de loopbaanhervorming, de financiering van het Belgisch aandeel in de nieuwe NAVO-zetel, de uitvoering van het plan inzake startbanen bij de FOD's en het BIRB, de wijziging van het indexcijfer van de consumptieprijzen, en andere diverse;

Overwegende dat er een ondersteuning nodig is van het federaal beleid inzake de aanwervingen in het kader van interne en externe mobiliteit;

Op de voordracht van Onze Staatssecretaris voor Begroting,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een niet-gesplitst krediet van 4.107.000,00 euro wordt afgenomen van het provisioneel krediet ingeschreven op het programma 03-41-1 (basisallocatie 41.10.01.01) van de wet houdende de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2008 en wordt verdeeld overeenkomstig de bijgevoegde tabel.

De in deze tabel vermelde bedragen worden gevoegd bij de kredieten welke onder de betrokken programma's en basisallocaties zijn uitgetrokken voor het begrotingsjaar 2008.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2009.

Art. 3. Onze Staatssecretaris voor Begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 december 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Staatssecretaris voor Begroting,
M. WATHELET

BIJLAGE – ANNEXE

| Wettelijke artikels -- Articles légaux | | | Activiteiten -- Activités | Basisallocaties (en check digits) -- Allocations de base (et check digits) | Niet-gesplitste kredieten (in duizend euro) -- Crédits non dissociés (en milliers d'euros) |
|--|-------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--|--|
| Departementen -- Départements | Afdelingen -- Divisions | Programma's -- Programmes | | | |
| <u>Sectie 03: FOD Budget en Beheerscontrole -</u> <u>Section 03: SPF Budget et Contrôle de la Gestion</u> | | | | | |
| 03 | 21 | 0 | 1 | 11.03 (32) | 50 |
| 03 | 31 | 0 | 1 | 11.03 (11) | 21 |
| Total – Totaal | | | | | 71 |
| <u>Sectie 04: FOD Personeel en Organisatie -</u> <u>Section 04: SPF Personnel et Organisation</u> | | | | | |
| 04 | 21 | 0 | 1 | 11.03 (81) | 29 |
| 04 | 31 | 0 | 1 | 11.03 (60) | 16 |
| 04 | 31 | 3 | 0 | 41.01 (21) | 70 |
| 04 | 31 | 5 | 0 | 11.03 (16) | 29 |
| Total – Totaal | | | | | 144 |
| <u>Sectie 12: FOD Justitie -</u> <u>Section 12: SPF Justice</u> | | | | | |
| 12 | 21 | 0 | 1 | 11.03 (85) | 181 |
| 12 | 40 | 0 | 1 | 11.03 (16) | 460 |
| 12 | 40 | 0 | 1 | 11.04 (17) | 30 |
| 12 | 51 | 0 | 1 | 11.03 (22) | 357 |
| 12 | 52 | 0 | 1 | 11.03 (49) | 47 |
| 12 | 52 | 1 | 0 | 11.03 (33) | 67 |
| 12 | 53 | 0 | 1 | 11.03 (76) | 48 |
| 12 | 55 | 0 | 4 | 11.03 (60) | 24 |
| 12 | 56 | 0 | 1 | 11.03 (60) | 30 |
| 12 | 62 | 1 | 0 | 11.03 (12) | 31 |
| 12 | 63 | 0 | 1 | 11.03 (55) | 18 |
| Total – Totaal | | | | | 1.293 |
| <u>Sectie 13: FOD Binnenlandse Zaken -</u> <u>Section 13: SPF Intérieur</u> | | | | | |
| 13 | 51 | 0 | 1 | 11.03 (71) | 33 |
| 13 | 54 | 0 | 1 | 11.03 (55) | 127 |
| 13 | 55 | 0 | 1 | 11.03 (82) | 51 |
| Total – Totaal | | | | | 211 |
| <u>Sectie 14: FOD Buitenlandse Zaken -</u> <u>Section 14 : SPF Affaires étrangères</u> | | | | | |
| 14 | 21 | 0 | 1 | 11.03 (86) | 192 |
| Total – Totaal | | | | | 192 |

| Wettelijke artikels -- Articles légaux | | | Activiteiten -- Activités | Basisallocaties (en check digits) -- Allocations de base (et check digits) | Niet-gesplitste kredieten (in duizend euro) -- Crédits non dissociés (en milliers d'euros) |
|--|-------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--|--|
| Departementen -- Départements | Afdelingen -- Divisions | Programma's -- Programmes | | | |
| <u>Sectie 18: FOD Financiën -</u> <u>Section 13: SPF Finances</u> | | | | | |
| 18 | 40 | 0 | 1 | 11.03 (19) | 138 |
| 18 | 80 | 3 | 1 | 11.03 (11) | 96 |
| 18 | 80 | 6 | 1 | 11.03 (87) | 183 |
| Total – Totaal | | | | | 417 |
| <u>Sectie 23: FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg-</u> <u>Section 23: SPF Emploi, Travail et Concertation sociale</u> | | | | | |
| 23 | 21 | 0 | 1 | 11.03 (42) | 29 |
| 23 | 40 | 0 | 1 | 11.03 (70) | 22 |
| 23 | 51 | 0 | 1 | 11.03 (76) | 42 |
| 23 | 54 | 0 | 1 | 11.03 (60) | 84 |
| 23 | 56 | 0 | 1 | 11.04 (18) | 26 |
| Total – Totaal | | | | | 203 |
| <u>Sectie 24: FOD Sociale Zekerheid –</u> <u>Section 24: SPF Sécurité sociale</u> | | | | | |
| 24 | 21 | 1 | 0 | 11.03 (75) | 99 |
| 24 | 54 | 0 | 1 | 11.03 (12) | 19 |
| Total – Totaal | | | | | 118 |
| <u>Sectie 25: FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu -</u> <u>Section 25: SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement</u> | | | | | |
| 25 | 21 | 0 | 5 | 11.03 (79) | 17 |
| 25 | 51 | 0 | 1 | 11.03 (77) | 65 |
| 25 | 52 | 0 | 1 | 11.03 (07) | 60 |
| 25 | 52 | 3 | 1 | 11.03 (83) | 176 |
| 25 | 54 | 0 | 1 | 11.03 (61) | 96 |
| 25 | 55 | 0 | 1 | 11.03 (88) | 27 |
| 25 | 55 | 5 | 0 | 11.03 (44) | 38 |
| 25 | 56 | 2 | 1 | 11.03 (04) | 37 |
| 25 | 58 | 0 | 1 | 11.03 (72) | 26 |
| Total – Totaal | | | | | 542 |
| <u>Sectie 32: FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie</u> <u>Section 32: SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie</u> | | | | | |
| 32 | 21 | 3 | 0 | 11.03 (65) | 60 |
| 32 | 46 | 0 | 1 | 11.03 (91) | 31 |
| Total – Totaal | | | | | 91 |

| Wettelijke artikels -- Articles légaux | | | Activiteiten -- Activités | Basisallocaties (en check digits) -- Allocations de base (et check digits) | Niet-gesplitste kredieten (in duizend euro) -- Crédits non dissociés (en milliers d'euros) |
|--|-------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--|--|
| Departementen -- Départements | Afdelingen -- Divisions | Programma's -- Programmes | | | |
| <u>Sectie 33: FOD Mobiliteit en Vervoer</u> <u>Section 33: SPF Mobilité et Transports</u> | | | | | |
| 33 | 21 | 0 | 1 | 11.03 (47) | 246 |
| 33 | 51 | 0 | 1 | 11.03 (81) | 25 |
| 33 | 52 | 0 | 1 | 11.03 (11) | 45 |
| 33 | 53 | 0 | 1 | 11.03 (38) | 119 |
| 33 | 56 | 0 | 1 | 11.03 (22) | 221 |
| 33 | 56 | 0 | 1 | 11.07 (26) | 18 |
| Total – Totaal | | | | | 674 |
| <u>Sectie 46: POD Wetenschapsbeleid</u> <u>Section 46: SPP Politique scientifique</u> | | | | | |
| 46 | 21 | 0 | 1 | 11.03 (05) | 48 |
| 46 | 60 | 3 | 0 | 11.03 (58) | 103 |
| Total – Totaal | | | | | 151 |
| Algemeen totaal - Total général | | | | | 4.107 |

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 7 décembre 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Secrétaire d'Etat au Budget,
M. WATHELET

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 7 december 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Staatssecretaris voor Begroting,
M. WATHELET

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES, SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE, SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2009 — 118

[C – 2008/13661]

16 DECEMBRE 2008. — Arrêté royal déterminant le nombre de membres du Bureau fédéral d'orientation institué par la loi-programme I du 27 décembre 2006 et fixant le statut administratif et pécuniaire de certains de ses membres ainsi que des membres du secrétariat

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2 de la Constitution;

Vu la loi-programme I du 27 décembre 2006, notamment les articles 315 et 319;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1^{er} mars 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 juillet 2007;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 20 février 2008;

Vu le protocole de la négociation menée au sein du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux le 16 avril 2008;

Vu l'avis 44.699/1 du Conseil d'Etat, donné le 24 juin 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN, FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID, FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2009 — 118

[C – 2008/13661]

16 DECEMBER 2008. — Koninklijk besluit houdende bepaling van het aantal leden van het Federaal Aansturingsbureau, opgericht bij de programmawet I van 27 december 2006 en tot bepaling van het administratief en geldelijk statuut van sommige van zijn leden evenals van de leden van het secretariaat

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op de programmawet I van 27 december 2006, inzonderheid op de artikelen 315 en 319;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 maart 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 17 juli 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 20 februari 2008;

Gelet op het protocol van de onderhandelingen gevoerd in het Comité voor de federale, gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten op 16 april 2008;

Gelet op het advies 44.699/1 van de Raad van State, gegeven op 24 juni 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Sur la proposition du Ministre des Finances, du Ministre du Budget, du Ministre des Affaires sociales, du Ministre de l'Emploi, du Ministre de la Justice, du Secrétaire d'Etat à la Coordination de la lutte contre la fraude,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le Bureau fédéral d'orientation est composé :

1° du directeur du Bureau visé à l'article 315 § 3, 1° de la loi-programme I du 27 décembre 2006, dénommée ci-après la loi-programme;

2° d'un membre visé à l'article 315, § 3, 2° de la loi-programme;

3° de dix membres visés à l'article 315, § 3, 3° de la loi-programme;

4° d'un membre visé à l'article 315, § 3, 4° de la loi-programme;

5° de quatre membres visés à l'article 315, § 3, 5° de la loi-programme;

6° de quatre membres visés à l'article 315, § 3, 6° de la loi-programme;

Art. 2. Il est pourvu à la fonction de membre visé à l'article 315, § 3, 2° de la même loi par application du Code judiciaire

Il est pourvu aux fonctions de membres visés à l'article 315, § 3, 3°, 4° et 5° de la même loi, par un congé pour mission d'intérêt général accordé à des fonctionnaires du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, du Service public fédéral de la Sécurité sociale, du Service public fédéral des Finances ou des institutions publiques de sécurité sociale.

Il est pourvu aux fonctions de membres visés à l'article 315, § 3, 6° de la même loi, par un congé pour mission d'intérêt général accordé à des fonctionnaires du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, du Service public fédéral de la Sécurité sociale, de l'Office national de sécurité sociale ou de l'Office national de l'Emploi.

Il est pourvu aux fonctions au sein du secrétariat de l'Assemblée générale des partenaires et du Bureau fédéral d'orientation visés à l'article 315, § 1 de la même loi par un congé pour mission d'intérêt général accordé à des fonctionnaires du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, du Service public fédéral de la Sécurité sociale ou des institutions publiques de sécurité sociale.

Les membres du Bureau fédéral d'orientation et les membres du secrétariat sont placés en congé pour mission d'intérêt général par le Ministre dont ils ressortissent pour ceux qui ont été nommés par Nous, par l'autorité qui exerce le pouvoir de nomination dans les autres cas. Ce congé est régi par les dispositions du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. Les candidats aux fonctions de membres visés à l'article 315, § 3, 3° de la même loi doivent présenter le profil suivant :

1° être titulaire d'un emploi de niveau A dans l'un des services ou organismes visés à l'article 2 du présent arrêté;

2° avoir une expérience professionnelle de cinq ans en droit social et/ou en droit de la sécurité sociale;

3° avoir une connaissance des dispositifs existants en matière de lutte contre le travail illégal et la fraude sociale;

4° connaître le contexte de la prévention et de la répression des infractions en droit social;

5° connaître les développements et les enjeux régionaux, nationaux et internationaux en matière de droit pénal social;

6° avoir une connaissance du processus de prise de décision.

§ 2. Les candidats à la fonction de membre visé à l'article 315, § 3, 4°, de la même loi doivent présenter le profil suivant :

1° être titulaire d'un emploi de niveau A dans le Service public fédéral Finances;

2° avoir une expérience professionnelle de cinq ans en droit fiscal;

3° avoir une connaissance des dispositifs existants en matière de lutte contre la fraude fiscale;

4° avoir une connaissance du contexte de la prévention et de la répression des infractions en droit fiscal;

5° avoir des notions sur les orientations au niveau de la lutte contre le travail illégal et la fraude sociale et une compréhension des liens entre la lutte contre la fraude fiscale et celle contre la fraude sociale;

6° avoir une connaissance des développements et des enjeux régionaux, nationaux et internationaux en matière de droit pénal fiscal;

Op de voordracht van de Minister van Financiën, van de Minister van Begroting, van de Minister van Sociale Zaken, van de Minister van Werk, van de Minister van Justitie, van de Staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het Federaal Aansturingsbureau is samengesteld uit :

1° de directeur van het Bureau bedoeld in artikel 315 § 3, 1° van de programmawet I van 27 december 2006, hierna de programmawet genoemd;

2° één lid bedoeld in artikel 315, § 3, 2° van de programmawet;

3° tien leden bedoeld in artikel 315, § 3, 3° van de programmawet;

4° één lid bedoeld in artikel 315, § 3, 4° van de programmawet;

5° vier leden bedoeld in artikel 315, § 3, 5° van de programmawet;

6° vier leden bedoeld in artikel 315, § 3, 6° van de programmawet;

Art. 2. Er wordt voorzien in de functie van het lid bedoeld in artikel 315, § 3, 2°, van dezelfde wet door toepassing van het Gerechtelijk wetboek.

Er wordt voorzien in de functies van de leden bedoeld in artikel 315, § 3, 3°, 4° en 5° van dezelfde wet via een verlof voor opdracht van algemeen belang toegekend aan ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, van de Federale Overheidsdienst Financiën of van de Openbare instellingen van Sociale Zekerheid.

Er wordt voorzien in de functies van de leden bedoeld in artikel 315, § 3, 6° van dezelfde wet, via een verlof voor opdracht van algemeen belang toegekend aan ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid of van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Er wordt voorzien in de functies bij het secretariaat van de Algemene Raad van de Partners en van het Federaal Aansturingsbureau bedoeld in artikel 315, § 1, van dezelfde wet via een verlof voor opdracht van algemeen belang toegekend aan ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid of van de Openbare instellingen van Sociale Zekerheid.

De leden van het Federaal Aansturingsbureau en de leden van het secretariaat worden in verlof voor opdracht van algemeen belang geplaatst door de Minister waaronder ze ressorteren indien ze door Ons benoemd zijn geweest, door de benoemende overheid in de andere gevallen. Dit verlof wordt geregeld door de bepalingen van dit besluit.

Art. 3. § 1. De kandidaten voor de functies van leden bedoeld in artikel 315, § 3, 3°, van dezelfde wet moeten aan volgend profiel beantwoorden :

1° titularis zijn van een betrekking van niveau A binnen één van de diensten of organismen bedoeld in artikel 2 van dit besluit;

2° over een ervaring van vijf jaar in sociaal recht en/of in sociaal zekerheidsrecht beschikken;

3° kennis hebben van de bestaande beschikkingen betreffende de strijd tegen de illegale arbeid en sociale fraude;

4° kennis hebben van de context van de preventie en van de beteugeling van de overtredingen in sociaal recht;

5° kennis hebben van de ontwikkelingen en de regionale, nationale, en internationale inspanningen op vlak van sociaal strafrecht;

6° kennis hebben van het besluitvormingsproces.

§ 2. De kandidaten voor de functie van het lid bedoeld in artikel 315, § 3, 4°, van dezelfde wet moeten aan volgend profiel beantwoorden :

1° titularis zijn van een betrekking van niveau A binnen de Federale Overheidsdienst Financiën;

2° over een ervaring van vijf jaar in fiscaal recht beschikken;

3° kennis hebben van de bestaande beschikkingen betreffende de strijd tegen de fiscale fraude;

4° kennis hebben van de context van de preventie en van de beteugeling van de overtredingen in fiscaal recht;

5° noties hebben van de tendensen op vlak van de strijd tegen de illegale arbeid, de sociale fraude en de samenhang tussen de strijd tegen fiscale en sociale fraude begrijpen.

6° kennis hebben van de ontwikkelingen en de regionale, nationale, en internationale inspanningen op vlak van fiscaal strafrecht;

7° avoir une connaissance du processus de prise de décision.

§ 3. Les candidats aux fonctions de membres visés à l'article 315, § 3, 5° de la même loi doivent présenter le profil suivant :

1° être titulaire d'un diplôme de master dans un des domaines suivants : criminologie, sciences sociales ou statistiques;

2° être titulaire d'un emploi de niveau A dans l'un des services ou organismes visés à l'article 2 du présent arrêté;

3° disposer d'une expérience professionnelle de deux ans dans une fonction similaire;

4° faire preuve d'aptitudes analytiques;

5° faire preuve d'aptitudes en matière de réflexion stratégique;

6° avoir une attitude ouverte et pouvoir penser de manière innovatrice;

7° avoir des aptitudes en matière d'analyse de données dans un environnement hautement informatisé ou être prêt à se familiariser avec ces aptitudes à court terme.

§ 4. Les candidats aux fonctions de membres visés à l'article 315, § 3, 6°, de la même loi, auprès du Bureau fédéral d'orientation institué par la même loi, doivent présenter le profil suivant :

1° être titulaire d'un emploi de niveau B – inspecteur social expert technique dans l'un des services ou organismes visés à l'article 2 du présent arrêté;

2° avoir une expérience professionnelle de deux ans en droit social et/ou en droit de la sécurité sociale;

3° faire preuve d'une aptitude et d'un intérêt en matière informatique au niveau des hardware, des systèmes d'exploitation, des bases de données et de la programmation et être disposé à continuer à suivre des formations en la matière.

§ 5. Les candidats à la fonction de membre du secrétariat visé à l'article 315, § 1 de la même loi doivent présenter le profil suivant :

1° être titulaire d'un emploi de niveau A ou de niveau B dans l'un des services ou organismes visés à l'article 2 du présent arrêté;

2° avoir acquis une expérience professionnelle de deux ans dans un service chargé de surveiller ou d'appliquer des dispositions de droit social et/ou de droit de la sécurité sociale et/ou de droit pénal social.

Art. 4. Les agents en congé pour mission d'intérêt général visés par le présent arrêté demeurent soumis au statut administratif et au statut pécuniaire de leur institution ou département d'origine dont ils continuent de dépendre, à l'exception des dispositions particulières prises dans cet arrêté.

La période du congé pour mission d'intérêt général est assimilée à une période d'activité de service.

Les agents en congé pour mission d'intérêt général conservent dans leur service d'origine leurs droits à la promotion, au traitement et à la promotion par avancement barémique.

Par dérogation aux dispositions de l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'Etat, le congé est accordé pour 6 ans et est renouvelable pour la même durée. Il s'exerce exclusivement à temps plein.

Durant leur congé pour mission d'intérêt général, les membres et secrétaires sont soumis à l'autorité hiérarchique du Directeur, notamment en ce qui concerne les congés et les horaires de travail.

Les agents conservent le droit à l'ensemble des indemnités dont ils bénéficiaient au moment de leur congé pour mission d'intérêt général, pour autant que les conditions de leur octroi demeurent réunies.

7° kennis hebben van het besluitvormingsproces.

§ 3. De kandidaten voor de functies van lid het bedoeld in artikel 315, § 3, 5°, van dezelfde wet moeten aan volgend profiel beantwoorden :

1° titularis zijn van een master diploma in één van volgende domeinen : criminologie, sociale wetenschappen of statistieken;

2° titularis zijn van een betrekking van niveau A in één van de diensten of organismen bedoeld in artikel 2 van dit besluit;

3° over een beroepservaring van twee jaar in een gelijkaardige betrekking beschikken;

4° getuigen van een analytisch vermogen;

5° getuigen van vaardigheden inzake strategisch denken;

6° een open ingesteldheid vertonen en blijk geven van een innovatieve denkwijze;

7° vaardigheden hebben voor het onderzoeken van gegevens in een hoog geïnformateerde omgeving of bereid zijn zich deze werkwijze op korte termijn eigen te maken.

§ 4. De kandidaten voor de functies van leden bedoeld in artikel 315, § 3, 6°, van dezelfde wet bij het Federaal Aansturingsbureau, opgericht door dezelfde wet, moeten aan volgend profiel beantwoorden :

1° titularis zijn van een betrekking van niveau B – technisch deskundige sociaal inspecteur in één van de diensten of instellingen bedoeld in artikel 2 van dit besluit;

2° over een professionele ervaring van twee jaar in sociaal recht en/of in sociaal zekerheidsrecht beschikken;

3° getuigen van een vaardigheid en van interesse in informatica op vlak van hardware, besturingssystemen, databanken en programmering en bereid zijn om opleidingen in deze materie te volgen.

§ 5. De kandidaten voor de functie van leden van het secretariaat bedoeld in artikel 315, § 1, van dezelfde wet, moeten aan volgend profiel beantwoorden :

1° titularis zijn van een betrekking van niveau A of van niveau B binnen één van de diensten of instellingen bedoeld in artikel 2 van dit besluit;

2° over een professionele ervaring van twee jaar beschikken binnen een dienst die belast is met het toezicht op of de toepassing van de bepalingen van het sociaal recht en/of van het sociaal zekerheidsrecht en/of van het sociaal strafrecht.

Art. 4. De ambtenaren met verlof voor opdracht van algemeen belang bedoeld in dit besluit blijven onderworpen aan het administratief en geldelijk statuut van hun instelling of departement van oorsprong waarvan ze blijven afhangen, met uitzondering van de bijzondere bepalingen opgenomen in dit besluit.

De periode van het verlof voor opdracht van algemeen belang wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

De ambtenaren met verlof voor opdracht van algemeen belang behouden in hun oorspronkelijke dienst hun aanspraken op bevordering, op wedde en op bevordering door verhoging in weddenschaal.

In afwijking van het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de Rijksbesturen, wordt het verlof voor 6 jaar toegekend en is hernieuwbaar voor dezelfde duur. Het wordt uitsluitend voltijds uitgeoefend.

Gedurende hun verlof voor opdracht van algemeen belang worden de leden en de secretarissen onderworpen aan het hiërarchisch gezag van de Directeur, onder meer wat betreft de verloven en de werktijdregeling.

Ze behouden het recht op het geheel van vergoedingen waartoe ze gerechtigd waren op het moment van hun verlof voor opdracht van algemeen belang, voor zover hun toekenningsvoorwaarden behouden blijven.

Art. 5. L'appel aux candidats aux fonctions de membre du Bureau fédéral d'orientation et de secrétaire de l'Assemblée générale des partenaires et du Bureau fédéral d'orientation est publié au *Moniteur belge* par l'administrateur-délégué du Bureau de sélection de l'Administration fédérale. Le SELOR est chargé d'organiser la sélection. Celle-ci est organisée selon les modalités fixées par son administrateur-délégué.

La liste des candidats aptes à exercer la fonction, classés selon leurs aptitudes, est transmise par l'administrateur-délégué du Selor au Directeur visé à l'article 317 de la même loi ou à défaut à celui qui en exerce les fonctions. Celui-ci procède à leur désignation, après qu'ils ont été placés en congé pour mission, conformément à l'article 2, alinéa 5, du présent arrêté.

La procédure décrite aux alinéas 1 et 2 du présent article n'est pas applicable au magistrat visé à l'article 315, § 3, 2°, de la loi-programme.

Art. 6. § 1^{er}. Les fonctionnaires en congé pour mission d'intérêt général peuvent, par dérogation à l'article 110 de l'arrêté royal du 19 novembre 1998 précité, demander qu'il soit mis fin à leur congé pour mission d'intérêt général, moyennant un préavis de trois mois.

Lorsqu'il est mis fin au congé pour mission d'intérêt général, l'agent se remet à la disposition de l'autorité dont il relève.

§ 2. Il peut être mis fin au congé pour mission d'intérêt général des fonctionnaires par l'autorité de nomination sur proposition du Directeur, ou de celui qui en exerce les fonctions, moyennant un préavis de trois mois, si ces personnes désignées ou en congé pour mission d'intérêt général font défaut dans l'accomplissement des tâches pour lesquelles elles ont été désignées.

Art. 7. § 1^{er}. Les membres du Bureau fédéral d'orientation visés à l'article 315, § 3, 2°, 3°, 4°, et 5° de la même loi, reçoivent une allocation annuelle de 7.100 EUR. Cette allocation annuelle est rattachée à l'indice-pivot 138,01.

§ 2. Les membres du Bureau fédéral d'orientation visés à l'article 315, § 3, 6°, de la même loi, reçoivent une allocation annuelle de 2.200 EUR. Cette allocation annuelle est rattachée à l'indice-pivot 138,01.

Art. 8. Les secrétaires visés à l'article 315 § 1^{er} de la même loi reçoivent une allocation annuelle de 2.200 EUR. Cette allocation est rattachée à l'indice-pivot 138,01.

Art. 9. Les allocations annuelles mentionnées aux articles 7 et 8 ainsi que les frais de fonctionnement du Service de Recherche et d'information sociale sont à charge du budget du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

Art. 10. A l'exception du coordinateur général, les membres qui composaient le Comité fédéral de coordination et son secrétariat à la date d'entrée en vigueur de l'article 325 de la même loi sont réputés faire partie respectivement du Bureau fédéral d'orientation et de son secrétariat depuis cette même date pour exercer les missions dont le Bureau est chargé. Ils peuvent être immédiatement placés en congé pour mission d'intérêt général.

Par dérogation à l'article 3, § 3 du présent arrêté, les analystes en criminalité sociale qui ont réussi une sélection SELOR pour une fonction similaire à celle décrite à l'article 315, § 3, 5° de la même loi, pour le Service public fédéral Sécurité sociale, au cours des trois années précédant l'entrée en vigueur du présent arrêté royal et, qui ont exercé effectivement en cette qualité leur fonction au sein et pour le compte du Comité fédéral de coordination institué par la loi du 3 mai 2003 instituant le Conseil fédéral de lutte contre le travail illégal et la fraude sociale, le Comité fédéral de coordination et les cellules d'arrondissement et au sein du Service d'Information et de recherche sociale depuis le 28 décembre 2006, peuvent être placés en congé pour mission d'intérêt général, sans nouvelle sélection, dans la fonction d'analystes au sein du Service d'Information et de Recherche Sociale à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 11. L'arrêté royal du 25 avril 2004 fixant le statut administratif et pécuniaire du Président du Conseil fédéral de lutte contre le travail illégal et la fraude sociale et des membres du Comité fédéral de coordination, modifié par l'arrêté royal du 4 juillet 2005 est abrogé.

Art. 5. De oproep tot de kandidaten voor de functie van lid van het Federaal Aansturingsbureau en secretaris van de Algemene Raad van de Partners en van het Aansturingsbureau wordt in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt door de afgevaardigd bestuurder van het Selectiebureau van de Federale Overheid. SELOR wordt belast met de organisatie van de selectie, dewelke georganiseerd wordt volgens de door de afgevaardigde bestuurder vastgestelde regels.

De lijst van de kandidaten die geschikt zijn om de functie uit te oefenen, gerangschikt volgens hun geschiktheid, wordt door de afgevaardigd bestuurder van Selor overgemaakt aan de in artikel 317 van dezelfde wet bedoelde Directeur of, bij ontstentenis hiervan, aan diegene die er de functies van waarneemt. Deze gaat over tot hun aanwijzing nadat zij in verlof voor opdracht werden geplaatst, overeenkomstig artikel 2, vijfde lid, van dit besluit.

De in het eerste en tweede lid van dit artikel beschreven procedure is niet van toepassing op de magistraat bedoeld in artikel 315, § 3, 2°, van de programmawet.

Art. 6. § 1. De ambtenaren met verlof voor opdracht van algemeen belang kunnen, in afwijking van artikel 110 van voornoemd koninklijk besluit van 19 november 1998, een verzoek indienen om hun verlof voor opdracht van algemeen belang te beëindigen, mits een opzegtermijn van drie maand.

Bij beëindiging van het verlof voor opdracht van algemeen belang, stelt de ambtenaar zich ter beschikking van de overheid waaronder hij ressorteert.

§ 2. Het verlof voor opdracht van algemeen belang van de ambtenaren kan beëindigd worden door de benoemende overheid op voorstel van de Directeur, of van deze die de functies ervan waarneemt, mits een opzegtermijn van drie maand indien deze aangewezen personen of personen met verlof voor opdracht van algemeen belang tekortschieten in het uitvoeren van de taken waarvoor ze aangesteld werden.

Art. 7. § 1. De leden van het Federaal Aansturingsbureau bedoeld in artikel 315, § 3, 2°, 3°, 4°, en 5° van dezelfde wet, verkrijgen jaarlijks een toelage van 7.100 EUR. Deze toelage is gekoppeld aan de spilindex 138,01.

§ 2. De leden van het Federaal Aansturingsbureau bedoeld in artikel 315, § 3, 6°, van dezelfde wet, verkrijgen jaarlijks een toelage van 2.200 EUR. Deze toelage is gekoppeld aan de spilindex 138,01.

Art. 8. De secretarissen bedoeld in artikel 315 § 1 van dezelfde wet verkrijgen jaarlijks een toelage van 2.200 EUR. Deze toelage is gekoppeld aan de spilindex 138,01.

Art. 9. De toelagen vermeld in de artikelen 7 en 8 evenals de werkkosten van de Sociale Inlichtingen en Opsporingsdienst vallen ten laste van de begroting van de Federale Overheidsdienst Wergelengheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

Art. 10. Uitgezonderd de coördinator generaal, worden de leden die deel uitmaakten van het Federaal Coördinatiecomité en zijn secretariaat op de datum van inwerkingtreding van artikel 325 van dezelfde wet verondersteld deel uit te maken van het Federaal Aansturingsbureau en van zijn secretariaat vanaf dezelfde datum om de opdrachten die aan het Bureau werden toevertrouwd uit te voeren. Ze kunnen onmiddellijk in verlof voor opdracht van algemeen belang geplaatst worden.

In afwijking van artikel 3, § 3 van dit besluit, worden de sociale criminaliteitsanalisten die voor de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid voor een selectie in de loop van de drie jaren voorafgaand aan de inwerkingtreding van dit koninklijk besluit, voor een gelijkaardige functie als beschreven in artikel 315, § 3, 5° van dezelfde wet, bij SELOR slaagden, en die effectief in deze hoedanigheid hun betrekking bij en voor rekening van het Federale Coördinatiecomité opgericht door de wet van 3 mei 2003 houdende de oprichting van de Federale Raad voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude, het Federale Coördinatiecomité en de Arrondissementscellen en binnen de Sociale Inlichtingen en Opsporingsdienst sinds 28 december 2006 hebben uitgeoefend, kunnen op datum van de inwerkingtreding van dit besluit, in verlof voor opdracht van algemeen belang worden geplaatst zonder nieuwe selectie.

Art. 11. Het koninklijk besluit van 25 april 2004 houdende bepaling van het administratief en geldelijk statuut van de Voorzitter van de Federale Raad voor de strijd tegen de illegale arbeid en de sociale fraude en de leden van het Federaal Coördinatiecomité, gewijzigd door het koninklijk besluit van 4 juli 2005 wordt opgeheven.

Art. 12. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2008.

Art. 13. Notre Ministre des Finances, Notre Ministre des Affaires sociales, Notre Ministre de la Justice, Notre Ministre de l'Emploi, Notre Secrétaire d'Etat à la Coordination de la lutte contre la fraude sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 décembre 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Y. LETERME

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances
et des Réformes institutionnelles,
D. REYNDERS

La Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales
et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice
et des Réformes institutionnelles,
J. VANDEURZEN

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Emploi
et de l'Egalité des chances,
Mme J. MILQUET

Le Secrétaire d'Etat à la Coordination de la Lutte contre la Fraude,
C. DEVLIES

Art. 12. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2008.

Art. 13. Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Sociale Zaken, Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Werk, Onze Staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding zijn elk wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 december 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Y. LETERME

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën
en Institutionele Hervormingen,
D. REYNDERS

De Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken
en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie
en Institutionele Hervormingen,
J. VANDEURZEN

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk
en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

De Staatssecretaris voor de Coördinatie van de Fraudebestrijding,
C. DEVLIES

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2009 — 119

[C — 2009/03001]

11 JANVIER 2009. — Arrêté royal modifiant l'AR/CIR 92 en matière de déduction pour revenus de brevet (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, notamment les articles 205¹ à 205⁴, insérés par la loi-programme du 27 avril 2007, et l'article 207, alinéa 1^{er};

Vu l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992 (AR/CIR 92), notamment l'article 77bis, AR/CIR 92 et que, dans la mesure où ce bénéfice résiduel est insuffisant pour que le montant total de la déduction pour revenus de brevets puisse être appliqué, celle-ci ne peut être reportée sur les exercices d'imposition ultérieurs;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 1^{er} octobre 2008;

Vu l'accord préalable de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 14 octobre 2008;

Considérant que, dans l'exposé des motifs du Titre VII, Chapitre II, Section 2, Sous-section 2 de la loi-programme du 27 avril 2007 qui a inséré la déduction pour revenus de brevets, il est précisé que la déduction pour revenus de brevets est déduite du montant du bénéfice résiduel avant application de l'article 77bis, AR/CIR 92 et que, dans la mesure où ce bénéfice résiduel est insuffisant pour que le montant total de la déduction pour revenus de brevets puisse être appliqué, celle-ci ne peut être reportée sur les exercices d'imposition ultérieurs;

Considérant que la section XXVIII de l'AR/CIR 92 concernant la détermination du revenu imposable en matière d'impôt des sociétés, doit être complétée pour prévoir que la déduction pour revenus de brevets s'opère sur le solde des bénéfices après la déduction à titre de revenus définitivement taxés ou de revenus mobiliers exonérés et avant la déduction pour capital à risque, la déduction des pertes professionnelles antérieures et la déduction pour investissement;

Vu l'urgence motivée par le fait :

- que l'article 93 de la loi-programme du 27 avril 2007 qui a inséré la déduction pour revenus de brevets, prévoit que cette mesure est applicable à partir de l'exercice d'imposition 2008 aux revenus de brevets visés à l'article 205² du CIR 92, et relatifs aux brevets au sens de l'article 205², § 2 du même Code, qui n'ont pas été utilisés par la société, un preneur de licence ou des entreprises liées pour la vente de biens ou de services à des tiers indépendants avant le 1^{er} janvier 2007;

- qu'il convient dès lors d'apporter aussi rapidement que possible les adaptations nécessaires à l'AR/CIR 92;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2009 — 119

[C — 2009/03001]

11 JANUARI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92 inzake de aftrek voor octrooi-inkomsten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, inzonderheid op de artikelen 205¹ tot 205⁴, ingevoegd bij de programmawet van 27 april 2007 en op artikel 207, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (KB/WIB 92), inzonderheid op artikel 77bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 17 september 2005;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 1 oktober 2008;

Gelet op de voorafgaande akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 14 oktober 2008;

Overwegende dat, in de memorie van toelichting van Titel VII, Hoofdstuk II, Afdeling 2, Onderafdeling 2 van de programmawet van 27 april 2007 die de aftrek voor octrooi-inkomsten heeft ingevoerd, werd gepreciseerd dat de aftrek voor octrooi-inkomsten van het bedrag van de restwinst wordt afgetrokken vóór toepassing van artikel 77bis, KB/WIB 92, en dat, in de mate waarin deze restwinst onvoldoende is om het volledige bedrag van de aftrek voor octrooi-inkomsten in mindering te kunnen brengen, het niet in mindering gebracht gedeelte niet wordt overgedragen naar de volgende aanslagjaren;

Overwegende dat de afdeling XXVIII van het KB/WIB 92 met betrekking tot de vaststelling van het belastbare inkomen inzake vennootschapsbelasting moet worden vervolledigd om te voorzien dat de aftrek voor octrooi-inkomsten plaatsvindt op het saldo van de winst na de aftrek van definitief belaste inkomsten of vrijgestelde roerende inkomsten en vóór de aftrek voor risicokapitaal, de aftrek van vorige beroepsverliezen en de investeringsaftrek;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat :

- artikel 93 van de programmawet van 27 april 2007 die de aftrek voor octrooi-inkomsten heeft ingevoerd, voorziet dat deze maatregel van toepassing is vanaf aanslagjaar 2008 op de octrooi-inkomsten bedoeld in artikel 205² van het WIB 92, die betrekking hebben op octrooien in de zin van artikel 205², § 2, van hetzelfde Wetboek, die niet door de vennootschap, een licentienemer of verbonden ondernemingen zijn gebruikt voor verkopen van goederen of diensten aan onafhankelijke derden vóór 1 januari 2007;

- dientengevolge zo spoedig mogelijk de noodzakelijke aanpassingen aan het KB/WIB 92 dienen te worden aangebracht;

Vu l'avis n° 45.732/2 du Conseil d'Etat, donné le 5 janvier 2009 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Au chapitre I, section XXVIII de l'AR/CIR 92, est inséré un article 77/1, rédigé comme suit :

« Art. 77/1. La déduction pour revenus de brevets visée aux articles 205¹ à 205⁴ du Code des impôts sur les revenus 1992 est déduite à concurrence des bénéfices restant après application de l'article 77. ».

Art. 2. A l'article 77bis du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 2005, les mots « article 77 » sont remplacés par les mots « article 77/1 ».

Art. 3. Le présent arrêté est applicable à partir de l'exercice d'imposition 2008 aux revenus de brevets visés à l'article 205² du Code des impôts sur les revenus 1992, et relatifs aux brevets au sens de l'article 205², § 2 du même Code, qui n'ont pas été utilisés par la société, un preneur de licence ou des entreprises liées pour la vente de biens ou de services à des tiers indépendants avant le 1^{er} janvier 2007.

Art. 4. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 janvier 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
D. REYNDERS

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Code des impôts sur les revenus 1992, arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.

Loi du 27 avril 2007, *Moniteur belge* du 8 mai 2007, 3e édition, erratum : 23 mai 2007 et 8 octobre 2007.

Arrêté royal du 27 août 1993 d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, *Moniteur belge* du 13 septembre 1993.

Arrêté royal du 17 septembre 2005, *Moniteur belge* du 3 octobre 2005.

Lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, Loi du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Gelet op het advies nr. 45.732/2 van de Raad van State gegeven op 5 januari 2009 in uitvoering van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In hoofdstuk I, afdeling XXVIII van het KB/WIB 92, wordt een artikel 77/1 ingevoegd, luidende als volgt :

« Art. 77/1. De in de artikelen 205¹ tot 205⁴ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 vermelde aftrek voor octrooi-inkomsten wordt, tot het bedrag van de restwinst na toepassing van artikel 77 afgetrokken. ».

Art. 2. In artikel 77bis van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 17 september 2005, worden de woorden « artikel 77 » vervangen door de woorden « artikel 77/1 ».

Art. 3. Dit besluit is van toepassing vanaf aanslagjaar 2008 op de octrooi-inkomsten bedoeld in artikel 205² van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, die betrekking hebben op octrooien in de zin van artikel 205², § 2, van hetzelfde Wetboek, die niet door de vennootschap, een licentienemer of verbonden ondernemingen zijn gebruikt voor verkopen van goederen of diensten aan onafhankelijke derden vóór 1 januari 2007.

Art. 4. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 januari 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
D. REYNDERS

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992.

Wet van 27 april 2007, *Belgisch Staatsblad* van 14 april 1999, 3e editie, erratum : 23 mei 2007 en 8 oktober 2007.

Koninklijk besluit van 27 augustus 1993 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, *Belgisch Staatsblad* van 13 september 1993.

Koninklijk besluit van 17 september 2005, *Belgisch Staatsblad* van 3 oktober 2005.

Gecoördineerde wetten op de Raad van State, wet van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2009 — 120

[C — 2009/03006]

11 JANVIER 2009. — Arrêté royal accordant la réduction forfaitaire flamande en matière de précompte professionnel (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, l'article 275, § 1^{er};

Vu l'AR/CIR 92 :

- l'article 88;

- l'annexe III, remplacée par l'arrêté royal du 5 décembre 2008;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, l'article 6, § 2, alinéa 1^{er}, 4°, inséré par la loi spéciale du 13 juillet 2001;

Vu le décret du 30 juin 2006 instaurant une réduction forfaitaire de l'impôt des personnes physiques, modifié par les décrets des 23 mai 2008 contenant diverses mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 2008 et 19 décembre 2008 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 2009;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2009 — 120

[C — 2009/03006]

11 JANUARI 2009. — Koninklijk besluit tot toekenning van de Vlaamse forfaitaire vermindering op het stuk van de bedrijfsvoorheffing (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 275, § 1;

Gelet op het KB/WIB 92 :

- artikel 88;

- bijlage III, vervangen bij het koninklijk besluit van 5 december 2008;

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, artikel 6, § 2, eerste lid, 4°, ingevoegd bij de bijzondere wet van 13 juli 2001;

Gelet op het decreet van 30 juni 2006 houdende de invoering van een forfaitaire vermindering in de personenbelasting, gewijzigd bij de decreten van 23 mei 2008 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 2008 en van 19 december 2008 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2009;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Considérant :

- que le présent arrêté doit être applicable au précompte professionnel dû sur les rémunérations payées ou attribuées en février 2009;
- qu'il doit être porté à la connaissance des redevables du précompte professionnel dans les plus brefs délais;
- que cet arrêté doit donc être pris d'urgence;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le précompte professionnel déterminé conformément aux n^{os} 11 à 18 des règles d'application reprises à l'annexe III à l'AR/CIR 92, remplacée par l'arrêté royal du 5 décembre 2008, sur les rémunérations payées ou attribuées aux travailleurs qui sont des habitants du Royaume et qui, au 1^{er} février de l'année des revenus, ont leur domicile dans des communes faisant partie de la Région flamande, doit être diminué de la réduction forfaitaire flamande instaurée par le décret de la Communauté flamande du 30 juin 2006 instaurant une réduction forfaitaire de l'impôt des personnes physiques, modifié par les décrets des 23 mai 2008 contenant diverses mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 2008 et 19 décembre 2008 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 2009.

La réduction forfaitaire flamande du précompte professionnel s'élève à 250 EUR et est accordée lorsque le montant annuel des rémunérations brutes normales dans le chef du travailleur concerné s'élève au moins à 6.980 EUR.

Toutefois, lorsque le montant annuel des rémunérations brutes normales dans le chef du travailleur concerné s'élève au moins à 6.980 EUR et atteint au maximum 24.375 EUR, la réduction forfaitaire flamande du précompte professionnel est portée à 300 EUR.

Art. 2. Le précompte professionnel déterminé conformément aux n^{os} 47 à 51 des règles d'application reprises à l'annexe III à l'AR/CIR 92, remplacée par l'arrêté royal du 5 décembre 2008, sur les rémunérations payées ou attribuées aux dirigeants d'entreprise qui sont des habitants du Royaume et qui, au 1^{er} février de l'année des revenus, ont leur domicile dans des communes faisant partie de la Région flamande, doit être diminué de la réduction forfaitaire flamande instaurée par le décret de la Communauté flamande du 30 juin 2006 instaurant une réduction forfaitaire de l'impôt des personnes physiques, modifié par les décrets des 23 mai 2008 contenant diverses mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 2008 et 19 décembre 2008 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 2009.

La réduction forfaitaire flamande du précompte professionnel s'élève à 250 EUR et est accordée lorsque le montant annuel des rémunérations brutes normales dans le chef du dirigeant d'entreprise concerné s'élève au moins à 5.790 EUR.

Toutefois, lorsque le montant annuel des rémunérations brutes normales dans le chef du dirigeant d'entreprise concerné s'élève au moins à 5.790 EUR et atteint au maximum 23.160 EUR, la réduction forfaitaire flamande du précompte professionnel est portée à 300 EUR.

Art. 3. Le redevable du précompte professionnel impute pour chaque travailleur ou dirigeant d'entreprise la réduction forfaitaire flamande visée aux articles 1^{er} et 2 sur le précompte professionnel afférent aux rémunérations payées ou attribuées en février 2009.

En cas d'insuffisance de précompte professionnel, il peut imputer le solde de la réduction sur le précompte professionnel afférent aux rémunérations payées ou attribuées en mars et, le cas échéant, en avril 2009.

Art. 4. Par "montant annuel des rémunérations brutes normales" visé aux articles 1^{er} et 2, il convient d'entendre : douze fois le montant brut imposable mensuel normal des rémunérations.

Par "montant brut imposable mensuel normal des rémunérations", il convient d'entendre : le montant total de toutes les rémunérations payées en février 2009 (à l'exclusion des revenus de remplacement), qui sont soumises au précompte professionnel, c.-à-d. :

- la rémunération mensuelle proprement dite;
- les commissions, indemnités, primes, gratifications et toutes autres rétributions fixes ou variables allouées périodiquement, à l'exclusion des indemnités occasionnelles ou exceptionnelles;
- les avantages de toute nature.

Overwegende :

- dat dit besluit van toepassing moet zijn op de bedrijfsvoorheffing verschuldigd op de in februari 2009 betaalde of toegekende bezoldigingen;
- dat het ten spoedigste ter kennis moet worden gebracht van de schuldenaars van de bedrijfsvoorheffing;
- dat dit besluit dus dringend moet worden getroffen;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bedrijfsvoorheffing vastgesteld overeenkomstig de nrs. 11 tot 18 van de toepassingsregels opgenomen in bijlage III van het KB/WIB 92, vervangen door het koninklijk besluit van 5 december 2008, op de bezoldigingen betaald of toegekend aan werknemers die rijksinwoner zijn en die op 1 februari van het inkomstenjaar hun woonplaats hebben in gemeenten die deel uitmaken van het Vlaamse Gewest, moet worden verminderd met de Vlaamse forfaitaire vermindering ingevoerd door het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 30 juni 2006 houdende de invoering van een forfaitaire vermindering in de personenbelasting, gewijzigd bij de decreten van 23 mei 2008 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 2008 en van 19 december 2008 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2009.

De Vlaamse forfaitaire vermindering van de bedrijfsvoorheffing bedraagt 250 EUR en wordt toegekend wanneer het jaarbedrag van de normale brutobezoldigingen in hoofde van de betrokken werknemer minstens 6.980 EUR bedraagt.

Wanneer het jaarbedrag van de normale brutobezoldigingen in hoofde van de betrokken werknemer minstens 6.980 EUR en maximum 24.375 EUR bedraagt, wordt de Vlaamse forfaitaire vermindering van de bedrijfsvoorheffing evenwel verhoogd tot 300 EUR.

Art. 2. De bedrijfsvoorheffing vastgesteld overeenkomstig de nrs. 47 tot 51 van de toepassingsregels opgenomen in bijlage III van het KB/WIB 92, vervangen door het koninklijk besluit van 5 december 2008, op de bezoldigingen betaald of toegekend aan bedrijfsleiders die rijksinwoner zijn en die op 1 februari van het inkomstenjaar hun woonplaats hebben in gemeenten die deel uitmaken van het Vlaamse Gewest, moet worden verminderd met de Vlaamse forfaitaire vermindering ingevoerd door het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 30 juni 2006 houdende de invoering van een forfaitaire vermindering in de personenbelasting, gewijzigd bij de decreten van 23 mei 2008 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 2008 en van 19 december 2008 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2009.

De Vlaamse forfaitaire vermindering van de bedrijfsvoorheffing bedraagt 250 EUR en wordt toegekend wanneer het jaarbedrag van de normale brutobezoldigingen in hoofde van de betrokken bedrijfsleider minstens 5.790 EUR bedraagt.

Wanneer het jaarbedrag van de normale brutobezoldigingen in hoofde van de betrokken bedrijfsleider minstens 5.790 EUR en maximum 23.160 EUR bedraagt, wordt de Vlaamse forfaitaire vermindering van de bedrijfsvoorheffing evenwel verhoogd tot 300 EUR.

Art. 3. De schuldenaar van de bedrijfsvoorheffing verrekent voor elke werknemer of bedrijfsleider de Vlaamse forfaitaire vermindering bedoeld in de artikelen 1 en 2 met de bedrijfsvoorheffing op de in februari 2009 betaalde of toegekende bezoldigingen.

In geval van onvoldoende bedrijfsvoorheffing mag hij het resterende bedrag van de vermindering verrekenen met de bedrijfsvoorheffing verschuldigd op de in maart en desgevallend op de in april 2009 betaalde of toegekende bezoldigingen.

Art. 4. Onder "jaarbedrag van de normale brutobezoldigingen" vermeld in de artikelen 1 en 2 wordt verstaan : twaalf maal het belastbare normale maandelijks brutobedrag van de bezoldigingen.

Onder het "belastbare normale maandelijks brutobedrag van de bezoldigingen" moet worden verstaan : het totale bedrag van alle in februari 2009 betaalde bezoldigingen (met uitzondering van de vervangingsinkomsten) die aan de bedrijfsvoorheffing onderworpen zijn, d.w.z. :

- de eigenlijke maandbezoldiging;
- de commissielonen, vergoedingen, premies, gratificaties, en alle andere vaste of veranderlijke beloningen die periodiek worden betaald en geen toevallige of buitengewone toelagen zijn;
- de voordelen van alle aard.

Les rémunérations ou les avantages de toute nature pour lesquels la valeur est fixée par an sont pris en considération à concurrence d'un douzième.

Art. 5. § 1^{er}. Les redevables du précompte professionnel doivent, pour la période pendant laquelle ils ont payé ou attribué des rémunérations sur lesquelles la réduction forfaitaire flamande a été déduite du précompte professionnel dû conformément aux articles 1^{er} à 3, remettre deux déclarations distinctes en matière de précompte professionnel selon la distinction énoncée aux §§ 2 et 3.

§ 2. La première déclaration au précompte professionnel se rapporte aux rémunérations payées ou attribuées à tous les travailleurs ou dirigeants d'entreprise et elle doit contenir les mentions spécifiques suivantes :

a) dans le cadre "revenus imposables" : les rémunérations imposables payées ou attribuées par l'employeur ou l'entreprise pour cette période;

b) dans le cadre "précompte professionnel dû" : le précompte professionnel dû pour cette période conformément à l'annexe III à l'AR/CIR 92.

§ 3. La deuxième déclaration au précompte professionnel se rapporte exclusivement aux rémunérations des travailleurs ou des dirigeants d'entreprise pour lesquelles la réduction forfaitaire flamande a été déduite du précompte professionnel dû conformément aux articles 1^{er} à 3 et elle doit contenir les mentions suivantes :

a) dans le cadre "nature des revenus" : le code 70;

b) dans le cadre "revenus imposables" : un montant égal à zéro;

c) dans le cadre "précompte professionnel dû" : un montant négatif égal à la réduction forfaitaire flamande du précompte professionnel accordée pour cette période.

Art. 6. Le présent arrêté est applicable au précompte professionnel dû sur les rémunérations payées ou attribuées en février 2009, à l'exception de l'article 3, alinéa 2, qui est applicable au précompte professionnel dû sur les rémunérations payées ou attribuées en mars 2009 ou en mars et avril 2009.

Art. 7. Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 janvier 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Finances,
D. REYNDERS

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Code des impôts sur les revenus 1992, coordonné par arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.

Arrêté royal du 27 août 1993 d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, *Moniteur belge* du 13 septembre 1993.

Arrêté royal du 5 décembre 2008, *Moniteur belge* du 9 décembre 2008 (2ème édition), err. 18 décembre 2008 (1ère édition).

Loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, *Moniteur belge* du 17 janvier 1989.

Loi spéciale du 13 juillet 2001 portant refinancement des communautés et extension des compétences fiscales des régions, *Moniteur belge* du 3 août 2001.

Décret du 30 juin 2006 instaurant une réduction forfaitaire de l'impôt des personnes physiques, *Moniteur belge* du 26 septembre 2006.

Décret du 23 mai 2008 contenant diverses mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 2008, *Moniteur belge* du 13 juin 2008.

Décret du 19 décembre 2008 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 2009, *Moniteur belge* du 29 décembre 2008.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

De bezoldigingen of voordelen van alle aard waarvoor een jaarlijkse waarde is vastgesteld, worden voor een twaalfde in aanmerking genomen.

Art. 5. § 1. De schuldenaars van de bedrijfsvoorheffing moeten voor de periode waarin zij bezoldigingen hebben betaald of toegekend waarvoor de Vlaamse forfaitaire vermindering overeenkomstig de artikelen 1 tot 3 van de verschuldigde bedrijfsvoorheffing werd afgetrokken, twee afzonderlijke aangiften in de bedrijfsvoorheffing overleggen volgens het in de §§ 2 en 3 vermelde onderscheid.

§ 2. De eerste aangifte in de bedrijfsvoorheffing heeft betrekking op de aan al de werknemers of bedrijfsleiders betaalde of toegekende bezoldigingen en moet de volgende specifieke vermeldingen bevatten :

a) in het vak "belastbare inkomsten" : de door de werkgever of onderneming voor die periode betaalde of toegekende belastbare bezoldigingen;

b) in het vak "verschuldigde bedrijfsvoorheffing" : de overeenkomstig bijlage III van het KB/WIB92 voor die periode verschuldigde bedrijfsvoorheffing.

§ 3. De tweede aangifte in de bedrijfsvoorheffing heeft uitsluitend betrekking op de bezoldigingen van werknemers of bedrijfsleiders voor wie de Vlaamse forfaitaire vermindering overeenkomstig de artikelen 1 tot 3 van de verschuldigde bedrijfsvoorheffing werd afgetrokken en moet volgende specifieke vermeldingen bevatten :

a) in het vak "aard der inkomsten" : de code 70;

b) in het vak «belastbare inkomsten" : een bedrag gelijk aan nul;

c) in het vak "verschuldigde bedrijfsvoorheffing" : een negatief bedrag gelijk aan de voor die periode toegestane Vlaamse forfaitaire vermindering van de bedrijfsvoorheffing.

Art. 6. Dit besluit is van toepassing op de bedrijfsvoorheffing verschuldigd op de in februari 2009 betaalde of toegekende bezoldigingen, met uitzondering van artikel 3, tweede lid, dat van toepassing is op de bedrijfsvoorheffing verschuldigd op de in maart 2009 of op de in maart en april 2009 betaalde of toegekende bezoldigingen.

Art. 7. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 januari 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Financiën,
D. REYNDERS

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992.

Koninklijk besluit van 27 augustus 1993 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, *Belgisch Staatsblad* van 13 september 1993.

Koninklijk besluit van 5 december 2008, *Belgisch Staatsblad* van 9 december 2008 (2de uitgave), err. 18 december 2008 (1ste uitgave).

Bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, *Belgisch Staatsblad* van 17 januari 1989.

Bijzondere wet van 13 juli 2001 tot herfinanciering van de gemeenschappen en uitbreiding van de fiscale bevoegdheden van de gewesten, *Belgisch Staatsblad* van 3 augustus 2001.

Décret van 30 juni 2006 houdende de invoering van een forfaitaire vermindering in de personenbelasting, *Belgisch Staatsblad* van 26 september 2006.

Décret van 23 mei 2008 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 2008, *Belgisch Staatsblad* van 13 juni 2008.

Décret van 19 december 2008 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2009, *Belgisch Staatsblad* van 29 december 2008.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2009 — 121

[C - 2008/22696]

10 DECEMBRE 2008. — Arrêté royal fixant les conditions dans lesquelles le Comité de l'assurance peut conclure des conventions en application de l'article 56, § 2, alinéa 1^{er}, 3^o, de la loi relative à l'assurance soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, pour la prise en charge des coûts du traitement d'enfants avec une aversion grave de l'alimentation orale qui accompagne ou qui fait suite à une période durant laquelle cet enfant a été soumis à une nutrition entérale par sonde ou stomie

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 56, § 2, alinéa 1^{er}, 3^o, remplacé par la loi du 10 août 2001;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, donné le 17 mars 2008;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 juin 2008;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire donné le 25 juillet 2008;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au budget, donné le 29 juillet 2008;

Vu l'avis n° 45.266/1 du Conseil d'Etat, donné le 16 octobre 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans les conditions mentionnées ci-après peut être conclue, entre le Comité de l'assurance du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et l'équipe multidisciplinaire créée au sein d'un établissement hospitalier une convention destinée à assurer la prise en charge des coûts du traitement d'enfants avec une aversion grave de l'alimentation orale qui accompagne ou qui fait suite à une période durant laquelle cet enfant a été soumis à une nutrition entérale par sonde ou stomie.

Art. 2. Les bénéficiaires au sens de cette convention doivent répondre aux critères suivants :

1° les bénéficiaires sont des patients soumis à une nutrition entérale par sonde ou stomie accompagnée d'une aversion grave de l'alimentation orale ou des patients qui ont été soumis à une nutrition entérale par sonde ou stomie et qui ont conservé une aversion alimentaire;

2° cette aversion alimentaire est accompagnée d'une hypersensibilité constatée suite à un bilan établi par un logopède et/ou un kinésithérapeute spécialisés dans les troubles de l'alimentation;

3° leur diagnostic est établi par le médecin-spécialiste coordinateur;

4° les bénéficiaires concernés sont âgés de 0 à 12 ans inclus.

Art. 3. 1° La prise en charge par l'équipe multidisciplinaire consistera en l'établissement d'un plan thérapeutique destiné à rétablir une alimentation normale par voie orale.

2° L'équipe multidisciplinaire est composée de médecins spécialistes, infirmiers et / ou stomathérapeutes, diététiciens, licenciés en psychologie, assistants sociaux, logopèdes et/ou kinésithérapeutes spécialisés dans les troubles de l'alimentation, secrétariat.

Art. 4. L'intervention forfaitaire est accordée pour une durée d'un an. L'enveloppe budgétaire annuelle est limitée à une de maximum 125.000 euros.

L'intervention s'élève à 43 € par mois et par bénéficiaire.

Art. 5. Les conventions concernées comportent les éléments suivants :

1° les conditions définies à l'article 2 auxquelles les bénéficiaires doivent satisfaire;

2° les prestations concernées définies à l'article 3;

3° la composition et le rôle de l'équipe multidisciplinaire de l'établissement;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2009 — 121

[C - 2008/22696]

10 DECEMBER 2008. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het Verzekeringscomité overeenkomsten kan sluiten met toepassing van artikel 56, § 2, eerste lid, 3^o, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, voor het ten laste nemen van de kosten van behandeling van kinderen met een ernstige afkeer van orale voeding die gepaard gaat met of die volgt op een periode waarin dit kind enterale voeding via sonde of stomie toegediend kreeg

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 56, § 2, eerste lid, 3^o, vervangen bij de wet van 10 augustus 2001;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 17 maart 2008;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 9 juni 2008;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 25 juli 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor begroting gegeven op 29 juli 2008;

Gelet op het advies nr. 45.266/1 van de Raad van State, gegeven op 16 oktober 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Onder de hierna vermelde voorwaarden kan tussen het Verzekeringscomité van de Dienst voor Geneeskundige Verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en het multidisciplinair team opgericht in een ziekenhuis, een overeenkomst worden gesloten bestemd voor het ten laste nemen van de kosten van behandeling van kinderen met een ernstige afkeer van orale voeding die gepaard gaat met of die volgt op een periode waarin dit kind enterale voeding via sonde of stomie toegediend kreeg.

Art. 2. De rechthebbenden bedoeld bij deze overeenkomst moeten aan de volgende criteria voldoen :

1° de rechthebbenden zijn patiënten met een ernstige afkeer van orale voeding die enterale voeding via sonde of stomie toegediend krijgen of patiënten die enterale voeding via sonde of stomie toegediend kregen en een afkeer voor voedsel hebben behouden;

2° deze afkeer van voedsel gaat samen met een overgevoeligheid die vastgesteld is na een bilan opgesteld door een logopedist en/of een kinesitherapeut gespecialiseerd in voedingsstoornissen;

3° hun diagnostiek is door de geneesheer-specialist coördinator gesteld;

4° de betrokken rechthebbenden hebben een leeftijd van 0 tot en met 12 jaar.

Art. 3. 1° Het multidisciplinair team stelt een therapeutisch plan op om opnieuw een normale voeding via orale weg mogelijk te maken.

2° Het multidisciplinair team bestaat uit geneesheren-specialist, verpleegkundigen en/of stomatherapeuten, diëtisten, licentiaten in de psychologie, sociaal assistenten, logopedisten en/of kinesitherapeuten gespecialiseerd in voedingsstoornissen, secretariaat.

Art. 4. De forfaitaire tegemoetkoming wordt verleend voor de duur van één jaar. De jaarlijkse begrotingsenveloppe bedraagt maximum 125.000 euro.

De tegemoetkoming bedraagt 43 € per maand en per rechthebbende.

Art. 5. De betrokken overeenkomsten bevatten de volgende elementen :

1° de criteria zoals bepaald in artikel 2 waaraan de rechthebbenden moeten voldoen;

2° de betreffende verstrekkingen zoals bepaald in artikel 3;

3° de samenstelling en taak van het multidisciplinair team van de instelling;

4° le nom du médecin spécialiste responsable de la mise au point de la nutrition entérale par sonde ou stomie qui sera le coordinateur de l'équipe multidisciplinaire;

5° le montant de l'intervention de l'assurance défini à l'article 4;

6° les modalités financières pour le paiement de l'intervention en question;

7° l'obligation pour l'établissement d'établir un rapport annuel et de le transmettre au Service des soins de santé;

8° l'obligation de créer un comité d'accompagnement;

9° le rôle et la composition du comité d'accompagnement.

Art. 6. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois suivant l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au Moniteur Belge.

Donné à Bruxelles, le 10 décembre 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

4° de naam van de geneesheer-specialist die verantwoordelijk is voor het op punt stellen van de enterale voeding via sonde of stomie en die het multidisciplinair team coördineren zal;

5° het bedrag van de verzekeringstegemoetkoming zoals bepaald in artikel 4;

6° de financiële modaliteiten voor de betaling van de betrokken tegemoetkoming;

7° de verplichting voor de instelling om een jaarverslag op te maken en dit te sturen naar de Dienst voor geneeskundige verzorging;

8° de verplichting om een begeleidingscomité op te richten;

9° de taak en de samenstelling van het begeleidingscomité.

Art. 6. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking vanaf de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 10 december 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE

F. 2009 — 122

[C - 2009/11012]

30 AOUT 2008. — Arrêté royal fixant les règles de répartition, d'affectation et de contrôle des moyens financiers pour l'année 2007 dans le cadre de l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, les Régions et la Communauté germanophone au sujet de l'économie plurielle

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, les Régions et la Communauté germanophone relatif à l'économie plurielle signé à Bruxelles, le 30 mai 2005;

Vu la loi du 10 mai 2006, portant approbation de l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, les Régions et la Communauté germanophone relatif à l'économie plurielle signé à Bruxelles, le 30 mai 2005;

Vu la loi du 28 décembre 2006 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2007;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 mai 2008;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, adjoint au Premier Ministre, donné le 24 juillet 2008;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la procédure de paiement des moyens financiers, dans le cadre de l'accord de coopération relatif à l'économie plurielle, pour les années 2006 et 2007, a pris beaucoup de retard, suite à une longue période d'affaires courantes du gouvernement en 2007, que les moyens financiers pour 2007 doivent être libérés aussi vite que possible aux Régions et à la Communauté germanophone étant donné cet arriéré et les engagements que les Régions et la Communauté germanophone ont déjà pris, que, afin d'assurer ce paiement rapidement, le présent arrêté doit être pris urgentement;

PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE

N. 2009 — 122

[C - 2009/11012]

30 AUGUSTUS 2008. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de regels voor de verdeling en de toewijzing van de financiële middelen en voor de controle daarop voor het jaar 2007 in het kader van het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardenconomie

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardenconomie, ondertekend te Brussel, op 30 mei 2005;

Gelet op de wet van 10 mei 2006 houdende goedkeuring van het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardenconomie, ondertekend te Brussel, op 30 mei 2005;

Gelet op de wet van 28 december 2006 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2007;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 mei 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, toegevoegd aan de Eerste Minister, gegeven op 24 juli 2008;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de procedure voor de uitbetaling van de financiële middelen in het kader van het samenwerkingsakkoord meerwaardenconomie voor de jaren 2006 en 2007 veel vertraging heeft opgelopen door de langdurige periode van lopende regeringszaken in 2007, dat de financiële middelen voor 2006 zo vlug mogelijk aan de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap moeten worden uitbetaald gelet op deze achterstand en de engagementen die de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap reeds genomen hebben, dat om deze uitbetaling te verzekeren, onderhavig besluit dringend moet worden genomen;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes Villes, en charge de l'Economie sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° l'accord de coopération : l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, les Régions et la Communauté germanophone relatif à l'économie plurielle, signé à Bruxelles, le 30 mai 2005, et approuvé par la loi du 10 mai 2006;

2° le Ministre : le Ministre fédéral qui est compétent en matière d'Economie sociale;

3° le comité de concertation : le comité de concertation interministériel économie sociale, tel qu'il est institué par l'article 5 de l'accord de coopération précité;

4° l'administration : la cellule économie sociale, adjointe au Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale;

5° l'autorité concernée : chaque région ou la Communauté germanophone.

CHAPITRE II. — *Affectation et répartition des moyens financiers*

Art. 2. § 1^{er}. Sur le budget de l'ONem pour l'année 2008, un crédit de 15.573.912,00 EUR est inscrit pour le cofinancement des efforts communs à livrer en 2007 avec les autorités concernées.

§ 2. La répartition est la suivante :

55,7 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région flamande à verser sur le compte financier du Ministère de la Région flamande;

33 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région wallonne à verser sur le compte financier du Ministère de la Région wallonne;

10 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région de Bruxelles-Capitale à verser sur le compte financier du Ministère de la Région Bruxelles-Capitale;

1,3 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Communauté germanophone à verser sur le compte financier de la Communauté germanophone.

§ 3. L'intervention prendra la forme d'un versement unique aux autorités concernées sur la base d'une convention séparée conclue entre le Ministre et l'autorité concernée et après la présentation d'un rapport d'évaluation et d'un aperçu des moyens engagés durant l'année budgétaire 2007. La convention règle les modalités et l'affectation des montants et décrit les efforts communs des autorités fédérales et régionales ou de la Communauté germanophone. Le rapport d'évaluation présente de manière succincte les actions qui ont été réalisées durant l'année 2007 et constitue ainsi une explication de l'aperçu des moyens engagés.

§ 4. Après réception d'un ordre de paiement de la part de l'administration, l'ONem procédera au versement unique visé au § 3.

CHAPITRE III. — *Contrôle de l'utilisation des moyens financiers*

Art. 3. § 1^{er}. L'autorité concernée s'engage à transmettre un rapport annuel au Comité de concertation. Lors de ce premier contrôle, il sera vérifié si l'autorité concernée a engagé les moyens conformément à la convention signée entre les parties.

Le rapport présente de manière circonstanciée, pour chaque initiative, les réalisations effectuées, le degré d'accomplissement des objectifs fixés et les résultats concrets obtenus par la mise en œuvre de l'initiative. Le rapport présente également l'évolution des objectifs fixés en matière de création d'emploi.

Le rapport doit explicitement démontrer que les moyens financiers ont été engagés conformément à la convention conclue entre les parties. Seuls les engagements relatifs à la période comprise entre le 1^{er} janvier 2007 et le 31 décembre 2007 seront pris en considération.

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden, bevoegd voor Sociale Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit moet worden verstaan onder :

1° het samenwerkingsakkoord : het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardeneconomie, ondertekend te Brussel, op 30 mei 2005, en goedgekeurd door de wet van 10 mei 2006;

2° de Minister : de federale Minister bevoegd voor Sociale Economie;

3° het overlegcomité : het interministerieel overlegcomité sociale economie zoals opgericht bij artikel 5 van het voormeld samenwerkingsakkoord;

4° de administratie : de cel sociale economie toegevoegd aan de Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie;

5° de betrokken overheid : elk Gewest of de Duitstalige Gemeenschap.

HOOFDSTUK II. — *Toewijzing en verdeling van de financiële middelen*

Art. 2. § 1. In de begroting van de RVA voor het jaar 2008 wordt een krediet van 15.573.912,00 EUR ingeschreven voor de cofinanciering van gezamenlijke inspanningen die moeten geleverd worden met de betrokken overheden in het jaar 2007.

§ 2. Dit bedrag wordt als volgt verdeeld :

55,7 % van deze federale middelen worden ter beschikking gesteld voor gezamenlijke initiatieven met het Vlaams Gewest en moeten gestort worden op de financiële rekening van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

33 % van deze federale middelen worden ter beschikking gesteld voor gezamenlijke initiatieven met het Waals Gewest en moeten gestort worden op de financiële rekening van het Ministerie van het Waalse Gewest;

10 % van deze federale middelen worden ter beschikking gesteld voor gezamenlijke initiatieven met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en moeten gestort worden op de financiële rekening van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

1,3 % van deze federale middelen worden ter beschikking gesteld voor gezamenlijke initiatieven met de Duitstalige Gemeenschap en moeten gestort worden op de financiële rekening van de Duitstalige Gemeenschap.

§ 3. De tegemoetkoming zal bestaan in een eenmalige storting aan de betrokken overheden, op basis van een afzonderlijke overeenkomst gesloten tussen de Minister en de betrokken overheid en na voorlegging van een evaluatierapport en een overzicht van de ingezette middelen tijdens het begrotingsjaar 2007. In die overeenkomst worden de modaliteiten en de toewijzing van de bedragen geregeld en worden de gezamenlijke inspanningen van de federale en gewestelijke overheden of de Duitstalige Gemeenschap omschreven. Het evaluatierapport stelt kort de acties voor die tijdens het jaar 2007 gerealiseerd werden en vormt zo een verklaring voor het overzicht van de ingezette middelen.

§ 4. Na ontvangst van een betaalopdracht vanwege de administratie zal de RVA overgaan tot de in § 3 bedoelde eenmalige storting.

HOOFDSTUK III. — *Toezicht op het gebruik van de financiële middelen*

Art. 3. § 1. De betrokken overheid verbindt zich ertoe een jaarverslag in te dienen bij het overlegcomité. Bij deze eerste controle gaat men na of de middelen door de betrokken overheid in overeenstemming met de overeenkomst die tussen de partijen werd gesloten, werden vastgelegd.

Het verslag moet op een omstandige manier voor elk initiatief de tot stand gebrachte realisaties toelichten alsook de graad waarin de vastgelegde doelstellingen werden bereikt en de resultaten die dankzij de uitwerking van het initiatief werden behaald. Het verslag geeft eveneens de evolutie weer met betrekking tot de doelstellingen inzake tewerkstellingscreatie.

Het verslag moet uitdrukkelijk aantonen dat de financiële middelen werden vastgelegd in overeenstemming met de overeenkomst die tussen de partijen werd gesloten. Enkel die vastleggingen die betrekking hebben op de periode tussen 1 januari 2007 en 31 december 2007 zullen in rekening worden gebracht.

§ 2. Les montants dont la justification est insuffisante seront recouverts à l'intervention de l'ONEm, après réception d'un ordre de recouvrement par l'administration.

§ 3. Ces montants recouverts seront mis en réserve sur le budget de l'ONEm pour le financement de l'année suivante.

CHAPITRE IV. — *Dispositions finales*

Art. 4. Notre Ministre, en charge de l'Economie sociale, est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 août 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intégration sociale,
des Pensions et des Grandes Villes, en charge de l'Economie sociale,
Mme M. ARENA

§ 2. De bedragen die niet voldoende verantwoord zijn, zullen via de RVA worden teruggevorderd, na ontvangst van een terugvorderingsopdracht door de administratie.

§ 3. Deze teruggevorderde bedragen zullen gereserveerd worden op de begroting van de RVA voor de financiering van het volgende jaar.

HOOFDSTUK IV. — *Eindbepalingen*

Art. 4. Onze Minister voor Sociale Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 augustus 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Pensioenen en Grote Steden, bevoegd voor Sociale Economie,
Mevr. M. ARENA

SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE

F. 2009 — 123

[C — 2009/11013]

30 AOUT 2008. — Arrêté royal fixant les règles de répartition, d'affectation et de contrôle des moyens financiers pour l'année 2006 dans le cadre de l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, les Régions et la Communauté germanophone au sujet de l'économie plurielle

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, § 1^{er}, *litera u*, inséré par la loi-programme du 27 décembre 2004;

Vu la loi du 20 décembre 2005 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006;

Vu la loi du 10 mai 2006, portant approbation de l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, les Régions et la Communauté germanophone relatif à l'économie plurielle signé à Bruxelles, le 30 mai 2005;

Vu la loi du 28 décembre 2006 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2007;

Vu la loi du 1^{er} juin 2008 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2008;

Vu la loi du 24 juillet 2008, portant approbation de l'avenant du 28 décembre 2006 à l'accord de coopération du 30 mai 2005 entre l'Etat fédéral, les Régions et la Communauté germanophone relatif à l'économie plurielle;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 mai 2008;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, adjoint au Premier Ministre, donné le 24 juillet 2008;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la procédure de paiement des moyens financiers, dans le cadre de l'accord de coopération relatif à l'économie plurielle, pour les années 2006 et 2007, a pris beaucoup de retard, suite à une longue période d'affaires courantes du gouvernement en 2007, que les moyens financiers pour 2006 doivent être libérés aussi vite que possible aux Régions et à la Communauté germanophone étant donné cet arriéré et que les engagements que les Régions et la Communauté germanophone ont déjà pris, que, afin d'assurer ce paiement rapidement, le présent arrêté doit être pris urgentement;

PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE

N. 2009 — 123

[C — 2009/11013]

30 AUGUSTUS 2008. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de regels voor de verdeling en de toewijzing van de financiële middelen en voor de controle daarop voor het jaar 2006 in het kader van het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardeneconomie

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, § 1, *litera u*, toegevoegd door de programmawet van 27 december 2004;

Gelet op de wet van 20 december 2005 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006;

Gelet op de wet van 10 mei 2006 houdende goedkeuring van het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardeneconomie, ondertekend te Brussel, op 30 mei 2005;

Gelet op de wet van 28 december 2006 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2007;

Gelet op de wet van 1 juni 2008 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2008;

Gelet op de wet van 24 juli 2008 houdende instemming met de avenant van 28 december 2006 aan het samenwerkingsakkoord van 30 mei 2005 tussen de federale Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardeneconomie;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 mei 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, toegevoegd aan de Eerste Minister, gegeven op 24 juli 2008;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de procedure voor de uitbetaling van de financiële middelen in het kader van het samenwerkingsakkoord meerwaarden-economie voor de jaren 2006 en 2007 veel vertraging heeft opgelopen door de langdurige periode van lopende regeringszaken in 2007, dat de financiële middelen voor 2006 zo vlug mogelijk aan de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap moeten worden uitbetaald gelet op deze achterstand en de engagementen die de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap reeds genomen hebben, dat om deze uitbetaling te verzekeren, onderhavig besluit dringend moet worden genomen;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes Villes, en charge de l'Economie sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° l'accord de coopération : l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, les Régions et la Communauté germanophone relatif à l'économie plurielle, signé à Bruxelles, le 30 mai 2005 et approuvé par la loi du 10 mai 2006;

2° le Ministre : le Ministre fédéral qui est compétent en matière d'Economie sociale;

3° le comité de concertation : le comité de concertation interministériel économie sociale, tel qu'il est institué par l'article 5 de l'accord de coopération précité;

4° l'administration : la cellule économie sociale, adjointe au Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale;

5° l'autorité concernée : chaque région ou la Communauté germanophone.

CHAPITRE II. — *Affectation et répartition des moyens financiers*

Art. 2. § 1^{er}. Sur le budget de l'ONem pour l'année 2008, un crédit de 15.343.756,00 EUR est inscrit pour le cofinancement des efforts communs à livrer en 2006 avec les autorités concernées.

§ 2. La répartition est la suivante :

55,7 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région flamande à verser sur le compte financier du Ministère de la Région flamande;

33 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région wallonne à verser sur le compte financier du Ministère de la Région wallonne;

10 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région de Bruxelles-Capitale à verser sur le compte financier du Ministère de la Région Bruxelles-Capitale;

1,3 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Communauté germanophone à verser sur le compte financier de la Communauté germanophone.

§ 3. L'intervention prendra la forme d'un versement unique aux autorités concernées sur la base d'une convention séparée conclue entre le Ministre et l'autorité concernée et après la présentation d'un rapport d'évaluation et d'un aperçu des moyens engagés durant l'année budgétaire 2006. La convention règle les modalités et l'affectation des montants et décrit les efforts communs des autorités fédérales et régionales ou de la Communauté germanophone. Le rapport d'évaluation présente de manière succincte les actions qui ont été réalisées durant l'année 2006 et constitue ainsi une explication de l'aperçu des moyens engagés.

§ 4. Après réception d'un ordre de paiement de la part de l'administration, l'ONem procédera au versement unique visé au § 3.

CHAPITRE III. — *Contrôle de l'utilisation des moyens financiers*

Art. 3. § 1^{er}. L'autorité concernée s'engage à transmettre un rapport annuel au Comité de concertation. Lors de ce premier contrôle, il sera vérifié si l'autorité concernée a engagé les moyens conformément à la convention signée entre les parties.

Le rapport présente de manière circonstanciée, pour chaque initiative, les réalisations effectuées, le degré d'accomplissement des objectifs fixés et les résultats concrets obtenus par la mise en œuvre de l'initiative. Le rapport présente également l'évolution des objectifs fixés en matière de création d'emploi.

Le rapport doit explicitement démontrer que les moyens financiers ont été engagés conformément à la convention conclue entre les parties. Seuls les engagements relatifs à la période comprise entre le 1^{er} janvier 2006 et le 31 décembre 2006 seront pris en considération.

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden, bevoegd voor Sociale Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit moet worden verstaan onder :

1° het samenwerkingsakkoord : het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardeneconomie, ondertekend te Brussel, op 30 mei 2005, en goedgekeurd door de wet van 10 mei 2006;

2° de Minister : de federale Minister bevoegd voor Sociale Economie;

3° het overlegcomité : het interministerieel overlegcomité sociale economie zoals opgericht bij artikel 5 van het voormeld samenwerkingsakkoord;

4° de administratie : de cel sociale economie toegevoegd aan de Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie;

5° de betrokken overheid : elk Gewest of de Duitstalige Gemeenschap.

HOOFDSTUK II. — *Toewijzing en verdeling van de financiële middelen*

Art. 2. § 1. In de begroting van de RVA voor het jaar 2008 wordt een krediet van 15.343.756,00 EUR ingeschreven voor de cofinanciering van gezamenlijke inspanningen die moeten geleverd worden met de betrokken overheden in het jaar 2006.

§ 2. Dit bedrag wordt als volgt verdeeld :

55,7 % van deze federale middelen worden ter beschikking gesteld voor gezamenlijke initiatieven met het Vlaams Gewest en moeten gestort worden op de financiële rekening van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

33 % van deze federale middelen worden ter beschikking gesteld voor gezamenlijke initiatieven met het Waals Gewest en moeten gestort worden op de financiële rekening van het Ministerie van het Waalse Gewest;

10 % van deze federale middelen worden ter beschikking gesteld voor gezamenlijke initiatieven met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en moeten gestort worden op de financiële rekening van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

1,3 % van deze federale middelen worden ter beschikking gesteld voor gezamenlijke initiatieven met de Duitstalige Gemeenschap en moeten gestort worden op de financiële rekening van de Duitstalige Gemeenschap.

§ 3. De tegemoetkoming zal bestaan in een eenmalige storting aan de betrokken overheden, op basis van een afzonderlijke overeenkomst gesloten tussen de Minister en de betrokken overheid en na voorlegging van een evaluatierapport en een overzicht van de ingezette middelen tijdens het begrotingsjaar 2006. In die overeenkomst worden de modaliteiten en de toewijzing van de bedragen geregeld en worden de gezamenlijke inspanningen van de federale en gewestelijke overheden of de Duitstalige Gemeenschap omschreven. Het evaluatierapport stelt kort de acties voor die tijdens het jaar 2006 gerealiseerd werden en vormt zo een verklaring voor het overzicht van de ingezette middelen.

§ 4. Na ontvangst van een betaalopdracht vanwege de administratie zal de RVA overgaan tot de in § 3 bedoelde eenmalige storting.

HOOFDSTUK III. — *Toezicht op het gebruik van de financiële middelen*

Art. 3. § 1. De betrokken overheid verbindt zich ertoe een jaarverslag in te dienen bij het overlegcomité. Bij deze eerste controle gaat men na of de middelen door de betrokken overheid in overeenstemming met de overeenkomst die tussen de partijen werd gesloten, werden vastgelegd.

Het verslag moet op een omstandige manier voor elk initiatief de tot stand gebrachte realisaties toelichten alsook de graad waarin de vastgelegde doelstellingen werden bereikt en de resultaten die dankzij de uitwerking van het initiatief werden behaald. Het verslag geeft eveneens de evolutie weer met betrekking tot de doelstellingen inzake tewerkstellingscreatie.

Het verslag moet uitdrukkelijk aantonen dat de financiële middelen werden vastgelegd in overeenstemming met de overeenkomst die tussen de partijen werd gesloten. Enkel die vastleggingen die betrekking hebben op de periode tussen 1 januari 2006 en 31 december 2006 zullen in rekening worden gebracht.

§ 2. Les montants dont la justification est insuffisante seront recouverts à l'intervention de l'ONEm, après réception d'un ordre de recouvrement par l'administration.

§ 3. Ces montants recouverts seront mis en réserve sur le budget de l'ONEm pour le financement de l'année suivante.

CHAPITRE IV. — *Dispositions finales*

Art. 4. Notre Ministre de l'Intégration sociale, en charge de l'Economie sociale, est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 août 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intégration sociale,
des Pensions et des Grandes Villes, en charge de l'Economie sociale,
Mme M. ARENA

§ 2. De bedragen die niet voldoende verantwoord zijn, zullen via de RVA worden teruggevorderd, na ontvangst van een terugvorderingsopdracht door de administratie.

§ 3. Deze teruggevorderde bedragen zullen gereserveerd worden op de begroting van de RVA voor de financiering van het volgende jaar.

HOOFDSTUK IV. — *Eindbepalingen*

Art. 4. Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, bevoegd voor Sociale Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 augustus 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Pensioenen en Grote Steden, bevoegd voor Sociale Economie,
Mevr. M. ARENA

SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE

F. 2009 — 124

[C — 2009/21001]

5 JANVIER 2009. — Arrêté ministériel fixant le modèle de la fiche de fonction personnelle visée à l'article 35 de l'arrêté royal du 25 février 2008 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques fédéraux

La Ministre de la Politique scientifique,

Vu l'arrêté royal du 25 février 2008 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques fédéraux, notamment les articles 35 et 38;

Vu l'avis de la Commission interministérielle de la Politique scientifique fédérale, donné le 17 décembre 2008,

Arrête :

Article 1^{er}. La fiche de fonction personnelle visée à l'article 35 de l'arrêté royal du 25 février 2008 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques fédéraux est établie au sein de chaque établissement scientifique fédéral conformément au modèle annexé au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 5 janvier 2009.

Mme S. LARUELLE

PROGRAMMATORISCHE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID

N. 2009 — 124

[C — 2009/21001]

5 JANUARI 2009. — Ministerieel besluit tot vaststelling van het model van de persoonlijke functiefiche als bedoeld in artikel 35 van het koninklijk besluit van 25 februari 2008 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel van de federale wetenschappelijke instellingen

De Minister van Wetenschapsbeleid,

Gelet op het koninklijk besluit van 25 februari 2008 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel van de federale wetenschappelijke instellingen, inzonderheid op artikelen 35 en 38;

Gelet op het advies van de Federale interministeriële commissie voor wetenschapsbeleid, gegeven op 17 december 2008,

Besluit :

Artikel 1. De persoonlijke functiefiche als bedoeld in artikel 35 van het koninklijk besluit van 25 februari 2008 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel van de federale wetenschappelijke instellingen wordt opgesteld binnen elke federale wetenschappelijke instellingen overeenkomstig het bij dit besluit gevoegde model.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 5 januari 2009.

Mevr. S. LARUELLE

Annexe

Fiche de fonction

1. Données d'identification

| | |
|---------------------------|--|
| Nom | |
| Prénom | |
| Groupe d'activités | Groupe d'activités I : Recherche scientifique et développement expérimental Groupe d'activités II : Service public scientifique |
| Classe | SW1 SW2 SW3 SW4 |
| Titre | Assistant stagiaire Assistant Premier assistant Chef de travaux Chef de travaux principal |
| Titre, régime transitoire | Chef de section Chef de département |

| | |
|--------------------------------|--|
| Titre fonctionnel | |
| Services/équipes d'affectation | |

Date de début de validité de la présente fiche de fonction :

Si l'agent est confirmé :

| | |
|---|--|
| Date de la confirmation | |
| Supérieur hiérarchique | |
| Supérieur fonctionnel | |
| Date de la dernière évaluation | |
| Mois de la première ou prochaine évaluation (1) | |
| Date d'obtention du doctorat ou date pour la présentation d'une thèse doctorale | |

Si l'agent est stagiaire :

| | |
|---|--|
| Date d'entrée en service du stagiaire | |
| Supérieur hiérarchique | |
| Supérieur fonctionnel | |
| Agent scientifique superviseur du stagiaire (doit de préférence être le supérieur hiérarchique) | |
| Dates des rapports de stage de l'agent scientifique superviseur (2) | |
| Date ultime de remise du travail de fin de stage | |

Si l'agent est en période d'essai :

| | |
|--|--|
| Date d'entrée en service de l'agent scientifique en période d'essai | |
| Supérieur hiérarchique | |
| Supérieur fonctionnel | |
| Supérieur hiérarchique de l'agent scientifique en période d'essai | |
| Dates prévues des rapports de la période (3) d'essai du supérieur hiérarchique | |
| Date de remise du rapport d'activités de l'agent scientifique en période d'essai (4) | |

2. Raison d'être de la fonction en rapport avec les missions de l'institution

Il s'agit de l'essence de la fonction, résumée en quelques phrases concises : quelle est la fonction, à quoi sert la fonction, quel est son « sens » ou sa raison d'être ? Dans cette formulation, il faut également faire refléter, autant que possible, la finalité de la fonction (le lien avec les objectifs de l'organisation et/ou de l'administration, le lien avec les clients, ...).

L'objectif n'est pas de citer les activités les plus importantes, mais bien de réellement résumer ce dont il retourne dans la fonction.

3. Domaines de résultats

Il s'agit ici des finalités permanentes les plus importantes qui contribuent aux résultats finaux du service, de l'administration, du département et/ou de l'organisation. Les finalités sont de préférence explicitées à l'aide d'exemples d'activités pertinents : ce que fait le titulaire de la fonction, et non comment il le fait.

(remplir ce qui vous concerne)

A. Domaine de résultats principaux/complémentaires **en matière d'activités de recherche scientifique (x%) :**

| |
|--|
| 1. Publications de recherche scientifique |
| 2. Projets de recherche scientifique |
| 3. Réunions scientifiques |
| 4. Transfert de connaissances et gestion d'infrastructures scientifiques |

B. Domaine de résultats principaux/complémentaires **en matière d'activités de service public scientifique (x%) :**

| |
|--|
| 1. Projets de service scientifique |
| 2. Transfert de connaissances de service scientifique + réunions scientifiques |
| 3. Publications de service scientifique |
| 4. Outputs spécifiques de service scientifique |

C. Exigences complémentaires (cf. A.R. du 25 février 2008, art. 39 § 3) :

| |
|--|
| 1. L'intégration dans l'établissement et en particulier dans le service où il est désigné. |
| 2. La contribution à l'établissement ainsi que le développement d'une expérience pertinente ou expertise au profit de l'établissement. |
| 3. Autres... |

4. Positionnement

Dans cette rubrique sont décrites quelles sont les responsabilités de la fonction au niveau du personnel.

| | |
|---|---|
| Nombre de personnes de son équipe (à partir de la prise de fonction) (cette rubrique est optionnelle) | <p>Si le nombre exact n'est pas connu, ou si ce nombre peut différer d'un titulaire de fonction à l'autre, une indication peut alors être donnée. On peut à cet effet utiliser la répartition suivante :</p> <p>0 collaborateur 1 – 10 collaborateurs 11 – 50 collaborateurs plus que 50 collaborateurs</p> <p>Nombre de scientifiques : Nombre de niveau A Nombre de niveau B Nombre de niveau C Nombre de niveau D Autres :</p> <p>Le nombre de collaborateurs par niveau est indicatif. L'objectif est de pouvoir faire une estimation de la répartition des collaborateurs dans les différents niveaux. Au lieu de donner un nombre exact, on peut aussi indiquer un pourcentage.</p> |
|---|---|

5. Profil de compétences

Compétences génériques (indiquer ce qui convient par rubrique)

| Gestion de l'information | Gestion des tâches | Diriger | Relations interpersonnelles | Fonctionnement personnel |
|---------------------------|------------------------|---------------------|-----------------------------|---------------------------|
| Comprendre | Exécuter les tâches | Enseigner | Communiquer | Etre accommodant |
| Traiter de l'information | Structurer le travail | Supporter | Ecouter activement | S'adapter |
| Analyser | Résoudre des problèmes | Guider | Travailler en équipe | Faire preuve de fiabilité |
| Intégrer | Décider | Motiver | Orientation service | S'engager |
| Innover | Organiser | Coacher/Développer | Conseiller | Gérer le stress |
| Conceptualiser | Diriger | Souder une équipe | Influencer | S'auto développer |
| Comprendre l'organisation | Gérer l'organisation | Diriger des équipes | Etablir des relations | Atteindre des objectifs |
| Développer une vision | Entreprendre | Inspirer | Construire un réseau | Orientation organisation |
| Compétences clés | | | | |
| | | | Coopérer | Agir avec loyauté |
| | | | Etre serviable | Orientation résultats |
| | | | | Se développer |

Compétences techniques (par fonction)

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

6. Objectifs opérationnels (5) à atteindre

La formulation d'objectifs utilisables est donc la base d'un travail « orienté résultats ».

| Objectifs de recherche scientifique | Moyens | Motivation | Délais | Indicateurs | Apport personnel |
|---|--------|------------|--------|-------------|------------------|
| | | | | | |
| Objectifs en matière de service public scientifique | Moyens | Motivation | Délais | Indicateurs | Apport personnel |
| | | | | | |

Pour le stagiaire ou l'agent scientifique en période d'essai, les objectifs et les produits/résultats qui sont définis dans la présente fiche de fonction, constituent le rapport/ le travail de fin de stage (cf. art. 18 §4 et 26 §3 de l'AR du 25 février 2008 fixant le statut du personnel scientifique) (à décider par ESF).

| | | |
|---|--|---|
| Lu et approuvé, Date et signature de l'agent | Lu et approuvé, Date et signature du supérieur hiérarchique | Lu et approuvé, Date et signature du Directeur général |
|---|--|---|

Notes

(1) Date confirmation/ dernière évaluation + 24 mois ou date dernière évaluation + 12 mois si dernière évaluation insuffisante ou en période transitoire pour les agents confirmés, durant la deuxième année après la répartition dans le groupe de fonction et au plus tard le dernier jour du mois correspondant au mois de leur confirmation.

(2) Tous les trois mois, rapport global après 22 mois.

(3) Fin 4^e, 8^e et 11^e mois après l'entrée en service. Le dernier rapport couvre toute la période d'essai.

(4) A la fin du 11^e mois.

(5) Le futur, exprimé en termes de résultats concrets, mesurables à l'aide d'indicateurs ou de critères appropriés.

Bijlage

Functiefiche

1. Identificatiegegevens

| | |
|--------------------------|---|
| Naam | |
| Voornaam | |
| Activiteitengroep | Activiteitengroep I : Wetenschappelijk onderzoek en experimentele ontwikkeling Activiteitengroep II : Wetenschappelijke openbare dienstverlening |
| Klasse | SW1 SW2 SW3 SW4 |
| Titel | Assistent-stagiair Assistent Eerstaanwend assistent Werkleider Eerstaanwend werkleider |
| Titel, overgangsregeling | Afdelingshoofd Departementshoofd |
| Functionele titel | |
| Dienst/toegewezen teams | |

Datum van begin van geldigheid van deze functiefiche :

Indien het personeelslid is bevestigd :

| | |
|--|--|
| Datum van de bevestiging | |
| Hiërarchisch leidinggevende | |
| Functioneel leidinggevende | |
| Datum van de laatste evaluatie | |
| Maand van de eerste of volgende evaluatie (1) | |
| Datum van verkrijging van het doctoraat of datum voor de verdediging van een doctoraalscriptie | |

Indien het personeelslid stagiair is :

| | |
|--|--|
| Datum van indiensttreding van de stagiair | |
| Hiërarchisch leidinggevende | |
| Functioneel leidinggevende | |
| Superviserend wetenschappelijk personeelslid van de stagiair (voorkeurrecht de hiërarchisch leidinggevende te zijn) | |
| Data van de stageverslagen van het superviserend wetenschappelijk personeelslid (2) | |
| Uiterste datum voor indiening van het stage-eindwerk | |

Indien het personeelslid in proefperiode is :

| | |
|---|--|
| Datum van indiensttreding van het personeelslid in proefperiode | |
| Hiërarchisch leidinggevende | |
| Functioneel leidinggevende | |
| Hiërarchisch leidinggevende van het wetenschappelijk personeelslid in proefperiode | |
| Vastgelegde data voor de verslagen van de hiërarchisch leidinggevende in de proefperiode (3) | |
| Datum van indiening van het activiteitenverslag van het wetenschappelijk personeelslid in proef periode (4) | |

2. Doel van de functie ten opzichte van de opdrachten van de instelling

Dit is de essentie van de functie, samengevat in enkele kernachtige zinnen : wat is de functie, waartoe dient de functie, wat is de « zin » of bestaansreden ervan ? Ook de finaliteit van de functie (de link met de organisatie- en/of afdelingsdoelstellingen, de link naar klanten toe,...) moet in de formulering zoveel mogelijk worden weergegeven.

Het is niet de bedoeling dat de belangrijkste activiteiten worden bijeengeplaatst, maar dat werkelijk wordt samengevat waar het om draait in de functie.

3. Resultaatsgebieden

Het gaat hier om de permanente en belangrijkste resultaatsgebieden die bijdragen tot de eindresultaten van de dienst, de afdeling, het departement en/of de organisatie. De resultaatsgebieden worden bij voorkeur verduidelijkt met relevantie voorbeelden van activiteiten : wat doet de functiehouder, niet hoe.

(invullen wat op u betrekking heeft)

A. Belangrijkst/aanvullend resultaatsgebied inzake wetenschappelijke onderzoeksactiviteiten (x%):

| |
|---|
| 1. Wetenschappelijke onderzoekspublicaties |
| 2. Wetenschappelijke onderzoeksprojecten |
| 3. Wetenschappelijke vergaderingen |
| 4. Overdracht van kennis en beheer van wetenschappelijke infrastructuur |

B. Belangrijkst/aanvullend resultaatsgebied inzake wetenschappelijke openbare dienstverlenende activiteiten (x%):

| |
|---|
| 1. Wetenschappelijke dienstverlenende projecten |
| 2. Overdracht van wetenschappelijke dienstverlenende kennis + wetenschappelijke vergaderingen |
| 3. Wetenschappelijke dienstverlenende publicaties |
| 4. Specifieke wetenschappelijke dienstverlenende outputs |

C. Aanvullende eisen (cf. K.B van 25 februari 2008, art. 39 § 3) :

| |
|--|
| 1. De inpassing in de instelling en in het bijzonder in de dienst waaraan hij is toegewezen. |
| 2. De bijdrage aan de instelling alsmede de ontwikkeling van een relevante ervaring of expertise ten gunste van de instelling. |
| 3. Andere... |

4. Positionering

In deze rubriek wordt beschreven wat de verantwoordelijkheden zijn van de functie op het vlak van personeel.

| | |
|---|--|
| Aantal personen van zijn ploeg (vanaf de inneming van de functie) (deze rubriek is optioneel) | <p>Indien geen exact aantal gekend is of indien dit aantal kan verschillen per functiehouder, kan een indicatie gegeven worden van de orde-grootte. Daarbij kan gebruik gemaakt worden van onderstaande indeling :</p> <p>0 medewerkers 1 – 10 medewerkers 11 – 50 medewerkers meer dan 50 medewerkers</p> <p>Aantal wetenschappers :</p> <p>Aantal van niveau A Aantal van niveau B Aantal van niveau C Aantal van niveau D Andere :</p> <p>Het aantal medewerkers per niveau is indicatief. Bedoeling is dat er een inschatting gemaakt kan worden van de spreiding van de medewerkers over de verschillende niveaus. In plaats van een exact getal, kan hier ook een percentage worden gegeven.</p> |
|---|--|

5. Competentieprofiel

A. Generieke competenties (aanduiden wat per rubiek overeenkomt)

| Omgaan met informatie | Omgaan met taken | Leiding geven | Interpersoonlijke relaties | Persoonlijk functioneren |
|---------------------------|-------------------------|---------------------|----------------------------|----------------------------|
| Begrijpen | Taken uitvoeren | Leren | Communiceren | Inschikkelijkheid tonen |
| Informatie verwerken | Werk structureren | Ondersteunen | Actief luisteren | Zich aanpassen |
| Analyseren | Problemen oplossen | Direct aansturen | In team werken | Betrouwbaarheid tonen |
| Integreren | Beslissen | Motiveren | Servicegericht handelen | Inzet tonen |
| Vernieuwen | Organiseren | Coachen/Ontwikkelen | Adviseren | Stressbestendigheid tonen |
| Conceptualiseren | Sturen | Teams bouwen | Beïnvloeden | Zichzelf ontwikkelen |
| Inzicht in de organisatie | De organisatie besturen | Teams aansturen | Relaties leggen | Doelstellingen behalen |
| Visie ontwikkelen | Ondernemen | Inspireren | Netwerken | Organisatie betrokkenheid |
| Kerncompetenties | | | | |
| | | | Samenwerken | Loyaal handelen |
| | | | Dienstbaarheid | Resultaatgerichtheid tonen |
| | | | | Zichzelf ontwikkelen |

B. Technische competenties (per functie)

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

6. Te behalen operationele doelstellingen (5)

De formulering van bruikbare doelstellingen is dus de grondslag van « resultaatgeoriënteerd » werk.

| Wetenschappelijke onderzoeksdoelstellingen | Middelen | Motivering | Termijnen | Indicatoren | Persoonlijke inbreng |
|--|----------|------------|-----------|-------------|----------------------|
| | | | | | |
| Doelstellingen inzake wetenschappelijke openbare dienstverlening | Middelen | Motivering | Termijnen | Indicatoren | Persoonlijke inbreng |
| | | | | | |

Voor de stagiair of het wetenschappelijk personeelslid in proefperiode, vormen de producten/resultaten die zijn omschreven in deze functiefiche het stageverslag/stage-eindwerk (cf. art 18 §4 en 26 §3 van het KB van 25 februari 2008 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel) (te beslissen per FWI).

| | | |
|---|---|---|
| Gelezen en goedgekeurd, Datum en ondertekening van het personeelslid | Gelezen en goedgekeurd, Datum en ondertekening van de leidinggevende | Gelezen en goedgekeurd, Datum en ondertekening van de Algemeen directeur |
|---|---|---|

Nota's

(1) Datum bevestiging/laatste evaluatie + 24 maanden of datum laatste evaluatie + 12 maanden indien laatste evaluatie onvoldoende of in overgangperiode voor de bevestigde personeelsleden, gedurende het tweede jaar na de indeling in de functiegroep en uiterlijk de laatste dag van de maand overeenkomend met de maand van hun bevestiging.

(2) Alle drie maanden, alomvattend verslag na 22 maanden.

(3) Eind 4e, 8e en 11e maand na indiensttreding. Het laatste verslag bestrijkt de hele proefperiode.

(4) Op het einde van de 11e maand.

(5) De toekomst, uitgedrukt in termen van concrete resultaten, meetbaar met behulp van indicatoren of van passende criteria.

Vu pour être annexé à l'arrêté du 5 janvier 2009.

La Ministre de la Politique scientifique,
Mme S. LARUELLE

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van 5 januari 2009.

De Minister van Wetenschapsbeleid,
Mevr. S. LARUELLE

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 125

[2008/204743]

21 NOVEMBER 2008. — Decreet tot wijziging van het decreet van 4 juni 2003 betreffende het inwerkingsbeleid (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

DECREET tot wijziging van het decreet van 4 juni 2003 betreffende het inwerkingsbeleid.

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

Art. 2. Aan artikel 2 van het decreet van 4 juni 2003 betreffende het inwerkingsbeleid, gewijzigd bij het decreet van 14 juli 2006, wordt een punt 5° toegevoegd, dat luidt als volgt :

“5° asielzoeker : de vreemdeling die een asielaanvraag heeft ingediend, hetzij tot erkenning van de vluchtelingenstatus, hetzij tot toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus, vermeld in artikel 49/3 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. ».

Art. 3. In artikel 3 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 14 juli 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Het tweede lid wordt vervangen door wat volgt :

“Nieuwkomers zijn :

1° vreemdelingen, voor zover volle achttien jaar oud, die niet langer dan 12 opeenvolgende maanden in het Rijksregister zijn ingeschreven, met uitzondering van de vreemdelingen die hier voor een tijdelijk doel verblijven en van de asielzoekers gedurende de termijn van de eerste vier maanden na de indiening van hun asielaanvraag;

2° meerderjarige Belgen, geboren buiten België, die voor het eerst sedert niet langer dan 12 opeenvolgende maanden in het Rijksregister zijn ingeschreven en van wie minstens één ouder geboren is buiten België en die Nederlandsonkundig zijn en geen getuigschrift basisonderwijs, of een getuigschrift of een diploma van het secundair onderwijs, of een diploma hoger onderwijs hebben behaald in een door de Vlaamse Gemeenschap, in een door de Franse Gemeenschap, in een door de Duitstalige Gemeenschap of in een door het Koninkrijk der Nederlanden, met uitzondering van Aruba en de Nederlandse Antillen, erkende, gefinancierde, georganiseerde of gesubsidieerde onderwijsinstelling;”;

2° Het derde lid wordt vervangen door wat volgt :

“Oudkomers zijn :

1° vreemdelingen, voor zover volle achttien jaar oud, die langer dan 12 maanden in het Rijksregister zijn ingeschreven en die Nederlandsonkundig zijn en geen getuigschrift basisonderwijs, of een getuigschrift of een diploma van het secundair onderwijs, of een diploma hoger onderwijs hebben behaald in een door de Vlaamse Gemeenschap, in een door de Franse Gemeenschap, in een door de Duitstalige Gemeenschap of in een door het Koninkrijk der Nederlanden, met uitzondering van Aruba en de Nederlandse Antillen, erkende, gefinancierde, georganiseerde of gesubsidieerde onderwijsinstelling;

2° meerderjarige Belgen, geboren buiten België, die langer dan 12 opeenvolgende maanden in het Rijksregister zijn ingeschreven en van wie minstens één ouder geboren is buiten België en die Nederlandsonkundig zijn en geen getuigschrift basisonderwijs, of een getuigschrift of een diploma van het secundair onderwijs, of een diploma hoger onderwijs hebben behaald in een door de Vlaamse Gemeenschap, in een door de Franse Gemeenschap, in een door de Duitstalige Gemeenschap of in een door het Koninkrijk der Nederlanden, met uitzondering van Aruba en de Nederlandse Antillen, erkende, gefinancierde, georganiseerde of gesubsidieerde onderwijsinstelling. » .

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 21 november 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,
F. VANDENBROECKE

Nota

(1) *Zitting 2007-2008*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 1762, nr. 1. — Verslag : 1762, nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering 1762, nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergadering van 12 november 2008.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 125

[2008/204743]

**21 NOVEMBRE 2008. — Décret modifiant le décret du 4 juin 2003
relatif à la politique flamande d'intégration par le travail (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

DECRET modifiant le décret du 4 juin 2003 relatif à la politique flamande d'intégration par le travail.

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

Art. 2. L'article 2 du décret du 4 juin 2003 relatif à la politique flamande d'intégration par le travail, modifié par le décret du 14 juillet 2006, est complété par un point 5°, rédigé comme suit :

"5° demandeur d'asile : l'étranger qui a introduit une demande d'asile, soit de reconnaissance du statut de réfugié, soit d'octroi du statut de protection subsidiaire conformément à l'article 49/3 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. ».

Art. 3. A l'article 3 du même décret, modifié par le décret du 14 juillet 2006, sont apportées les modifications suivantes :

1° L'alinéa deux est remplacé par les dispositions suivantes :

"Les nouveaux arrivants sont :

1° les étrangers ayant acquis l'âge de dix-huit ans accomplis, qui ne sont pas inscrits au registre national depuis plus de douze mois, à l'exception des étrangers qui résident ici à titre temporaire et des demandeurs d'asile pendant un délai de quatre mois après l'introduction de leur demande d'asile;

2° les belges majeurs nés à l'étranger, qui ne sont pas inscrits pour la première fois au registre national depuis plus de douze mois consécutifs, et dont au moins un parent est né à l'étranger et qui ne parlent pas le néerlandais, et qui ne sont pas titulaires d'un certificat d'enseignement fondamental ou d'un certificat ou diplôme de l'enseignement secondaire ou d'un diplôme de l'enseignement supérieur dans un établissement d'enseignement agréé, financé, organisé ou subventionné par la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, le Royaume des Pays-Bas, à l'exception d'Aruba et des Antilles néerlandaises;";

2° L'alinéa trois est remplacé par les dispositions suivantes :

"Les immigrés de longue date sont :

1° les étrangers ayant acquis l'âge de dix-huit ans accomplis, qui sont inscrits au registre national depuis plus de douze mois et qui ne parlent pas le néerlandais et qui ne sont pas titulaires d'un certificat d'enseignement fondamental ou d'un certificat ou diplôme de l'enseignement secondaire ou d'un diplôme de l'enseignement supérieur dans un établissement d'enseignement agréé, financé, organisé ou subventionné par la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, le Royaume des Pays-Bas, à l'exception d'Aruba et des Antilles néerlandaises;

2° les belges majeurs nés à l'étranger, qui sont inscrits au registre national depuis plus de douze mois consécutifs, et dont au moins un parent est né à l'étranger et qui ne parlent pas le néerlandais, et qui ne sont pas titulaires d'un certificat d'enseignement fondamental ou d'un certificat ou diplôme de l'enseignement secondaire ou d'un diplôme de l'enseignement supérieur dans un établissement d'enseignement agréé, financé, organisé ou subventionné par la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, le Royaume des Pays-Bas, à l'exception d'Aruba et des Antilles néerlandaises. ».

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 21 novembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,
F. VANDENBROEKE

—————
Note

(1) *Session 2007-2008*

Documents. — Projet de décret : 1762, n° 1. — Rapport : 1762, n° 2. — Texte adopté en séance plénière : 1762, n° 3.
Annales. — Discussion et adoption : Séance du 12 novembre 2008.

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 126

[2008/204677]

21 NOVEMBER 2008. — Decreet betreffende de ondersteuning van de circuskunsten in Vlaanderen (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

DECREET
betreffende de ondersteuning van de circuskunsten in Vlaanderen

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. In dit decreet wordt verstaan onder :

1° circuskunst : kunstuiting waarbij hoofdzakelijk de (lucht)acrobatie, evenwichtskunsten, jonglerie, clownerie, goochelen, dressuur of circus theater wordt beoefend;

2° circuskunstproductie : een publiekgericht aanbod waarbij de beoefening van de circuskunst centraal staat;

3° circuskunstenaar : de beoefenaar van de circuskunsten;

4° Vlaamse circuskunstproductie : een circuskunstproductie die wordt gespreid door rechtspersonen met maatschappelijke zetel in het Nederlandse taalgebied, of rechtspersonen met maatschappelijke zetel in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad die wegens hun activiteiten moeten worden beschouwd als uitsluitend te behoren tot de Vlaamse Gemeenschap;

5° een nomadische tournee : een gepland programma van maximaal 24 maanden, waarbij een circuskunstproductie zich verplaatst met een mobiele accommodatie en daarbij een reeks verschillende speelplekken in het Nederlandse taalgebied en het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad bedient;

6° administratie : de administratieve entiteit binnen de Vlaamse administratie die bevoegd is voor het sociaal-cultureel volwassenenwerk.

Art. 3. Dit decreet heeft als doel om de circuskunsten in Vlaanderen te stimuleren, te ondersteunen en steeds opnieuw kansen op verdere ontwikkeling, ontplooiing en groei te bieden en daardoor de omvang en kwaliteit van het aanbod van circuskunstproducties te vergroten, te verbreden en te verdiepen zodat er meer mensen en ook een diverser publiek kunnen worden bereikt.

Hiertoe voorziet het decreet binnen de begroting en onder de bij dit decreet bepaalde voorwaarden in de volgende beleidsvoering :

1° de subsidiëring van de creatie van Vlaamse circuskunstproducties;

2° de subsidiëring van de spreiding van Vlaamse circuskunstproducties via een nomadische spreiding, festivals en de aanwezigheid op internationale fora waar de circuskunstproducties centraal staan;

3° de subsidiëring van de opleiding en vorming van circuskunstenaars;

4° de subsidiëring van een circuscentrum en subsidies voor de promotie van de circuskunsten.

HOOFDSTUK II. — *Subsidiëring van de creatie van circuskunstproducties*

Art. 4. De Vlaamse Gemeenschap subsidieert de creatie van kwaliteitsvolle circuskunstproducties die zich richten op een breed en divers publiek.

Art. 5. Om in aanmerking te komen voor subsidiëring moet de subsidieaanvraag voor een circuskunstproductie ingediend worden door een rechtspersoon met maatschappelijke zetel in het Nederlandse taalgebied, of rechtspersonen met maatschappelijke zetel in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad die wegens hun activiteiten moeten worden beschouwd als uitsluitend te behoren tot de Vlaamse Gemeenschap. Als het gevraagde subsidiebedrag maximaal vijfduizend euro bedraagt, kunnen ook natuurlijke personen een aanvraag indienen.

Daarnaast wordt een voor subsidie ingediende circuskunstproductie getoetst aan de mate waarin en de wijze waarop ze tegemoet komt aan de volgende kwaliteitscriteria :

1° de artistieke waarde waarop de circuskunst in de productie is opgenomen en bijdraagt aan zowel de verdere ontwikkeling en vernieuwing, als aan een breder en meer divers publieksbereik ervan;

2° de haalbaarheid en consistentie van de subsidieaanvraag, waarin de financiering, timing, praktische en artistieke organisatie, maar ook de vooruitzichten op spreiding van het ingediende project zijn opgenomen;

3° de kwaliteit van eventuele vorige producties;

4° de betrokkenheid van de indieners bij de Vlaamse circuskunsten en hun plaats en bijdrage als actief netwerker.

De Vlaamse Regering bepaalt de nadere regels voor het indienen van de subsidieaanvragen, alsook de beoordeling en de evaluatie van de circuskunstproducties, de beoordelingscommissie, de toekenning en de uitbetaling van de subsidie en het toezicht op de naleving van de subsidiëeringsvoorwaarden.

Een gesubsidieerde circuskunstproductie stelt zich zonder extra vergoeding beschikbaar voor een publiekgericht moment, georganiseerd door het circuscentrum, vermeld in artikel 19, tweede lid, 4°. De Vlaamse Regering kan daarvoor de nadere voorwaarden bepalen.

HOOFDSTUK III. — *Subsidiëring van de spreiding van circuskunstproducties**Afdeling I. — Gemeenschappelijke bepalingen*

Art. 6. De Vlaamse Gemeenschap draagt bij tot een optimale spreiding van circuskunstproducties door de subsidiëring van :

- 1° nomadische tournees in het Nederlandse taalgebied en het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad;
- 2° festivals in het Nederlandse taalgebied en het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad waarvan het programma in hoofdzaak bestaat uit circuskunstproducties;
- 3° de internationale spreiding van een Vlaamse circuskunstproductie.

Voor subsidies voor de spreiding van circuskunstproducties komen alleen rechtspersonen met maatschappelijke zetel in het Nederlandse taalgebied of rechtspersonen met maatschappelijke zetel in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad die wegens hun activiteiten moeten worden beschouwd als uitsluitend te behoren tot de Vlaamse Gemeenschap, in aanmerking.

Art. 7. Subsidies in het kader van dit hoofdstuk kunnen niet worden gecombineerd met subsidies in het kader van hoofdstuk VI van het decreet van 18 januari 2008 houdende flankerende en stimulerende maatregelen ter bevordering van de participatie in cultuur, jeugdwerk en sport.

Art. 8. De Vlaamse Regering bepaalt de nadere regels voor het indienen van de subsidieaanvragen, alsook de beoordeling en de evaluatie ervan, de beoordelingscommissie, de toekenning en de uitbetaling van de subsidie en het toezicht op de naleving van de subsidiëeringsvoorwaarden, vermeld in dit hoofdstuk.

Afdeling II. — Subsidiëring van nomadische tournees in Vlaanderen

Art. 9. De Vlaamse Gemeenschap kan een nomadische tournee van een circuskunstproductie subsidiëren.

Een voor subsidie ingediende circuskunstproductie wordt getoetst aan de mate waarin en de wijze waarop ze tegemoet komt aan de volgende kwaliteitscriteria :

- 1° de kwaliteit van de circuskunstproductie in kwestie;
- 2° de haalbaarheid en consistentie van de subsidieaanvraag waarin de financiering, timing, praktische en artistieke organisatie maar ook de vooruitzichten op spreiding van de nomadische tournee zijn opgenomen;
- 3° de kwaliteit van eventuele vorige nomadische tournees;
- 4° de betrokkenheid van de indieners bij de Vlaamse circuskunsten en hun plaats en bijdrage als actief netwerker.

Afdeling III. — Subsidiëring van festivals voor circuskunstproducties

Art. 10. De Vlaamse Gemeenschap kan festivals subsidiëren als het programma ervan in hoofdzaak bestaat uit circuskunstproducties. De subsidies kunnen voor maximaal vijf jaar toegekend worden en zijn hernieuwbaar.

Subsidieaanvragen van festivals worden getoetst aan de mate waarin en de wijze waarop ze tegemoet komen aan de volgende kwaliteitscriteria :

- 1° de originaliteit en artistieke waarde waarop, en de mate waarin de circuskunsten in het festivalprogramma zijn opgenomen;
- 2° de bijdrage aan en impact op de verdere ontwikkeling en vernieuwing van de circuskunsten;
- 3° het bereik van een breder en meer divers publiek;
- 4° het communicatie- en promotieplan, waarbij de zichtbaarheid van de steun van de Vlaamse Gemeenschap een expliciet onderdeel vormt;
- 5° de Vlaamse en internationale uitstraling van het festivalprogramma, onder meer door de aanwezigheid van Vlaamse circuskunstproducties en van internationaal gereputeerde circuskunstproducties;
- 6° de betrokkenheid van de indieners bij de Vlaamse en de internationale circuskunsten en hun plaats en bijdrage als actief netwerker;
- 7° de haalbaarheid en consistentie van de subsidieaanvraag, waarin de financiering, timing, praktische en artistieke organisatie, maar ook de vooruitzichten op impact en bereik van het festival zijn opgenomen.

Afdeling IV. — Subsidiëring van de internationale spreiding van een Vlaamse circuskunstproductie

Art. 11. De Vlaamse Gemeenschap kan de internationale spreiding van Vlaamse circuskunstproducties subsidiëren.

Om in aanmerking te komen voor subsidiëring voor internationale spreiding moet de circuskunstproductie voldoen aan de volgende vereisten :

- 1° de circuskunstproductie voldoet aan de definitie, vermeld in artikel 2, 4°;
- 2° de circuskunstproductie neemt deel aan een buitenlands festival of evenement met grote internationale uitstraling, waarvan het programma een aanbod biedt uit minstens drie landen.

Een subsidieaanvraag voor een internationale spreiding van een Vlaamse circusproductie wordt getoetst aan de mate waarin en de wijze waarop ze tegemoet komt aan de volgende kwaliteitscriteria :

- 1° de originaliteit en artistieke waarde waarop de circuskunst in de Vlaamse circusproductie is opgenomen en bijdraagt aan de internationale uitstraling van de Vlaamse circuskunsten;
- 2° de betrokkenheid van de indieners bij de Vlaamse circuskunsten en hun plaats en bijdrage als actief netwerker;
- 3° de positieve impact op internationale samenwerkingsverbanden en netwerkvorming, uitwisseling en expertisevorming, en de bijdrage aan en impact op de verdere ontwikkeling en vernieuwing van de Vlaamse circuskunst;
- 4° de internationale uitstraling van het festival of evenement, onder meer door de aanwezigheid van internationaal gereputeerde circuskunstproducties, de mogelijkheden tot internationale vergelijkingen, competitie en onderlinge beïnvloeding;

5° de haalbaarheid en consistentie van de subsidieaanvraag, waarin de financiering, timing, praktische en artistieke organisatie van de deelname, maar ook de vooruitzichten op bereik en impact van dit internationale festival of evenement zijn opgenomen.

HOOFDSTUK IV. — *Subsidiëring van bijscholingen en opleidingen voor circuskunstenaars*

Afdeling I. — Beurzen voor internationale bijscholingen of voortgezette opleidingen van circuskunstenaars

Art. 12. De Vlaamse Gemeenschap kan beurzen voor internationale bijscholingen of voortgezette opleidingen voor circuskunstenaars uitreiken.

Art. 13. Een aanvraag voor een beurs voor internationale bijscholingen of voortgezette opleidingen voor circuskunstenaars wordt getoetst aan de mate waarin en de wijze waarop die bijscholingen of opleidingen tegemoetkomen aan de volgende kwaliteitscriteria :

1° de band met een circuskunstproductie, de betrokkenheid bij de Vlaamse circuskunsten en de mogelijkheden om zich als actief netwerker te engageren;

2° de kennis, vaardigheden, verwezenlijkingen, erkenningen en aan het curriculum vitae verbonden elementen die betrekking hebben op de circuskunsten;

3° het carrièreperspectief waarin die opleidingen of bijscholingen worden geplaatst en de opportuniteit voor de Vlaamse overheid om hiertoe bij te dragen.

Art. 14. § 1. De Vlaamse Gemeenschap kent jaarlijks aan maximaal tien circuskunstenaars een beurs toe voor een internationale bijscholing of een voortgezette opleiding in de circuskunsten.

Een circuskunstenaar kan maximaal één beurs per jaar ontvangen.

§ 2. De circuskunstenaars kunnen, na advies van de administratie, een beurs ontvangen van maximaal tienduizend euro. Als een hoger bedrag aangevraagd wordt, zal de aanvraag voor advies worden voorgelegd aan een beoordelingscommissie.

De tegemoetkoming bedraagt maximaal 80 procent van de reis-, verblijf- en studiekosten.

Art. 15. De Vlaamse Regering bepaalt de nadere regels voor de aanvraag, de procedure, de beoordelingscommissie, de toekenning, het toezicht en de evaluatie van de beurzen voor een internationale bijscholing of een voortgezette opleiding in de circuskunsten.

Afdeling II. — Subsidiëring van deelname aan opleidingen tot docent in de circuskunsten

Art. 16. De Vlaamse Gemeenschap subsidieert jaarlijks maximaal tien deelnemers voor een opleiding tot docent in de circuskunsten.

De subsidie bedraagt maximaal de helft van het inschrijvingsgeld voor de opleiding. Opleidingen georganiseerd door het circuscentrum, vermeld in artikel 18, komen niet in aanmerking voor deze subsidie.

Een aanvraag wordt beoordeeld op de toegevoegde waarde die ze biedt voor de aanvrager, op basis van de motivatie, een portfolio met ervaringen, de kwaliteit van de opleiding waarvoor een subsidie wordt gevraagd, de mate waarin de opleiding aansluit bij de pedagogische uitgangspunten die in de Vlaamse circusateliers worden gehanteerd, eventueel voorafgaande opleidingen, de betrokkenheid bij de Vlaamse circuskunsten, en de opportuniteit van de Vlaamse overheid om hiertoe bij te dragen.

Art. 17. De Vlaamse Regering bepaalt de nadere regels voor de aanvraag, de procedure, de beoordeling, de toekenning, het toezicht en de evaluatie van subsidie voor deelname aan een opleiding tot docent in de circuskunsten.

HOOFDSTUK V. — *Ondersteuning en promotie van de circuskunsten*

Afdeling I. — Ondersteuning van een circuscentrum

Art. 18. De Vlaamse Gemeenschap subsidieert een vereniging zonder winstoogmerk, circuscentrum te noemen, met als doel de bevordering, ondersteuning en promotie van :

1° de creatie, beoefening, spreiding, bewaring en beleving van circuskunsten in Vlaanderen;

2° het circuskunstenbeleid van de Vlaamse Gemeenschap;

3° de Vlaamse circuskunstenaars, hun organisaties, structuren, netwerken en evenementen.

Het circuscentrum richt zich hiermee tot de circuskunsten, het circuskunstenbeleid en de circuskunstenaars zowel in een beroepsmatige als in een amateurcontext.

Art. 19. Het circuscentrum heeft de volgende opdrachten :

1° het begeleiden en ondersteunen van circuskunstenaars, hun organisaties, structuren, netwerken en evenementen;

2° het vervullen van een intermediaire rol tussen de overheid en de verschillende actoren die betrokken zijn bij de circuskunsten;

3° het ontwikkelen en ter beschikking stellen van een kennisknooppunt en ankerpunt voor de circuskunsten;

4° het ontwikkelen en ontsluiten van een open documentatie- en informatiecentrum voor de circuskunsten;

5° het op een actieve, dynamische en hedendaagse wijze ontsluiten van het circuskunstenerfgoed;

6° het realiseren en toepassen van een communicatieplan voor de uitstraling en de kwaliteitsverbetering van de circuskunsten in Vlaanderen.

De opdrachten, vermeld in het eerste lid, worden geconcretiseerd door het ontwikkelen, promoten, organiseren, aanbieden en begeleiden van :

1° informatie, (werk)materialen en ruimte voor creatie;

2° vorming, gericht op procesgerichte vernieuwing en verbreding;

3° ontmoetingskansen, samenwerking en uitwisseling, zowel binnen het werkveld als met aanverwante sectoren;

4° vormingsactiviteiten op regionaal, landelijk en internationaal vlak, met een bijzondere aandacht voor publieksgerichte momenten voor de gesubsidieerde producties, vermeld in hoofdstuk II;

5° een kwalitatief netwerk van docenten en circuskunstenaars via opleidingscursussen voor docenten en toeleiding tot professionele opleidingen in binnen- en buitenland;

6° een ateliercircuit;

7° de artistieke, organisatorische en technische begeleiding voor de lokale circusateliers, de ondersteunde amateurproducties en de geïnitieerde opleidingen en educatieve initiatieven.

Art. 20. Bij de subsidieaanvraag verduidelijkt de vereniging hoe ze de doelstellingen zal realiseren, op basis van een beleidsnota waarin de visie, de doelstellingen, begroting en de werking van het circuscentrum worden geformuleerd, alsmede de complementariteit ten opzichte van andere relevante actoren en de samenwerking met die actoren.

De Vlaamse Regering bepaalt de nadere voorwaarden voor het indienen en beoordelen van de subsidieaanvragen, voor de toekenning en de uitbetaling van de subsidie en het toezicht op de naleving van de subsidievoorwaarden.

Art. 21. De Vlaamse Regering sluit voor de invulling van de opdrachten met het circuscentrum een beheersovereenkomst. Die bestrijkt maximaal een periode van vijf jaar en is hernieuwbaar.

In de beheersovereenkomst wordt minstens het volgende bepaald :

1° de voorwaarden voor het opstellen en indienen van een meerjarenplan met inbegrip van begroting;

2° het jaarlijkse subsidiebedrag voor de periode waarop de beheersovereenkomst betrekking heeft;

3° de wijze van uitbetaling van de subsidie;

4° de evaluatie van en het toezicht op de naleving van de subsidiëeringsvoorwaarden en bepalingen in de overeenkomst;

5° de inhoudelijke en financiële rapportering door het circuscentrum in het kader van de uitvoering van de beheersovereenkomst;

6° de mogelijkheden tot tussentijdse aanpassing van de overeenkomst;

7° de wijze waarop een kwaliteitsbeleid gevoerd wordt.

De Vlaamse Regering kan nadere voorwaarden bepalen waaraan de overeenkomst moet voldoen.

Afdeling II. — Promotie van circuskunsten

Art. 22. Met het oog op het stimuleren van een positief circus-imago subsidieert de Vlaamse Gemeenschap jaarlijks maximaal twee nieuwe promotieprojecten. Eenzelfde project kan nooit meer dan twee jaar na elkaar aangevraagd worden.

Een promotieproject kan worden ingediend door rechtspersonen met maatschappelijke zetel in het Nederlandse taalgebied of rechtspersonen met maatschappelijke zetel in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad die wegens hun activiteiten moeten worden beschouwd als uitsluitend te behoren tot de Vlaamse Gemeenschap.

Een subsidieaanvraag voor een promotieproject voor de circuskunst wordt getoetst aan de mate waarin en de wijze waarop dat project tegemoetkomt aan de volgende kwaliteitscriteria :

1° de originaliteit en vernieuwende en wervende kracht;

2° de inspanningen om grote, brede, nieuwe en diverse publieken aan te spreken;

3° de aansluiting bij de Vlaamse circuskunsten en de samenwerking met het circuscentrum;

4° de kracht en de omvang van het communicatie- en promotieplan, en de aandacht voor de herkenning van de Vlaamse ondersteuning en de beeldvorming van de Vlaamse overheid;

5° de haalbaarheid en consistentie van de subsidieaanvraag, waarin de financiering, timing, praktische en artistieke organisatie, maar ook de vooruitzichten op bereik en impact van dit promotieproject zijn opgenomen.

De Vlaamse Regering bepaalt de nadere regels voor het indienen van de subsidieaanvragen, alsook de beoordeling en de evaluatie van de projecten, de beoordelingscommissie, de toekenning en de uitbetaling van de subsidie en het toezicht op de naleving van de subsidiëeringsvoorwaarden.

HOOFDSTUK VI. — Overgangsbepalingen

Art. 23. Festivals die op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit decreet op basis van het Kunstendecreet van 2 april 2004 een ontvankelijke aanvraag hebben ingediend voor een subsidie voor hun meerjarige werking vanaf 2010, kunnen uiterlijk veertien dagen na de goedkeuring van het circusdecreet aan de administratie een beslissing vragen op basis van artikel 10 van dit decreet. Die vraag moet aangetekend of tegen ontvangstmelding worden ingediend. De Vlaamse Regering beslist binnen de 30 dagen na deze vraagstelling over de toekenning voor subsidies vanaf 1 januari 2010.

Art. 24. In afwijking van artikel 20 wordt voor de periode van 1 januari 2009 tot en met 31 december 2013 een beheersovereenkomst, zoals bedoeld in artikel 21, eerste lid, gesloten met de organisatie die in 2008 wordt gesubsidieerd voor de landelijke ondersteuning voor circuskunsten op basis van het besluit van de Vlaamse Regering van 11 april 2008. De beheersovereenkomst wordt gesloten voor 31 december 2008.

HOOFDSTUK VII. — Overige bepalingen

Art. 25. Geen enkele activiteit waarbij wilde dieren worden ingezet kan in het kader van dit decreet subsidies ontvangen.

Art. 26. Elke begunstigde moet het logo van de Vlaamse overheid met het bijschrift "Met steun van de Vlaamse overheid" opnemen op alle informatiedragers en relevante externe communicatiekanalen. De Vlaamse Regering bepaalt de verdere uitwerking van die inspanningen op het gebied van communicatie.

Art. 27. De subsidies die op basis van dit decreet worden toegekend aan rechtspersonen die activiteiten uitoefenen gericht op de gehele Vlaamse cultuurgemeenschap, bevatten de financiële middelen voor de ondersteuning van de jaarlijkse personeels- en werkingskosten.

Art. 28. § 1. Een op basis van dit decreet gesubsidieerde rechtspersoon kan, gedurende de meerjarige subsidieperiode of de periode waarin die vereniging haar beheersovereenkomst uitvoert, onbeperkt fondsen aanleggen met eigen inkomsten en subsidies. Die fondsen moeten voldoen aan de geldende boekhoudkundige regels en moeten worden aangewend voor het doel van de vereniging.

§ 2. Op het einde van de periode van de beheersovereenkomst of de meerjarige subsidieperiode mag de som van de bestemde fondsen en het overgedragen resultaat worden overgedragen naar een volgende periode op voorwaarde dat die som niet meer bedraagt dan tien procent van de gemiddelde jaarlijkse kosten, berekend over de voorbije periode.

De Vlaamse Regering kan een afwijking toestaan van het percentage, vermeld in het eerste lid, op voorwaarde dat de vereniging daartoe een gemotiveerd bestedingsplan voorlegt.

§ 3. Als bij de afrekening van het laatste werkingsjaar van de beleidsperiode of subsidieperiode, vermeld in § 1, de som, vermeld in § 2, meer bedraagt dan het bedrag dat bepaald werd in § 2, dan moet het teveel ingehouden worden op het nog uit te keren saldo van de subsidie, toegekend aan de vereniging, en moet het eventueel daarna nog resterende bedrag door de vereniging teruggestort worden aan de Vlaamse overheid tot maximaal het bedrag van de door de Vlaamse overheid toegekende subsidies in het laatste jaar van de periode.

Als aan een vereniging als vermeld in § 1, na afloop van de meerjarige subsidieperiode of de periode van de beheersovereenkomst, geen subsidies meer worden verleend, dan is de vereniging verplicht een bestedingsplan voor de som, vermeld in § 2 aangelegd in overeenstemming met § 1, in te dienen bij de administratie. De som, vermeld in § 2 moet in voorkomend geval prioritair aangewend worden voor de arbeidsrechtelijke verplichtingen.

Art. 29. De bedragen en meerjarige subsidies, vermeld in dit decreet, worden aangepast aan de ontwikkeling van de gezondheidsindex, zoals berekend door de toepassing van artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van het concurrentievermogen, bekrachtigd bij de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen.

HOOFDSTUK VIII. — *Slotbepalingen*

Art. 30. Dit decreet wordt aangehaald als : Circusdecreet.

Art. 31. Dit decreet treedt in werking op 15 november 2008.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 21 november 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS,

De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel,

B. ANCIAUX

—
Nota

(1) *Zitting 2008-2009*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 1841, nr. 1. — Amendementen : 1841, nr. 2. — Verslag : 1841, nr. 3. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1841, nr. 4.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergadering van 12 november 2008.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 126

[2008/204677]

21 NOVEMBRE 2008. — Décret relatif au soutien des arts du cirque en Flandre (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

DECRET

relatif au soutien des arts du cirque en Flandre

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. Dans le présent décret, on entend par :

1^o arts du cirque : expression d'art, principalement l'acrobatie (trapèze), l'art de l'équilibre, la jonglerie, la clownerie, les tours d'escamotage, le dressage ou le théâtre de cirque;

2^o production des arts du cirque : une offre axée sur le grand public, l'accent étant mis sur la pratique des arts du cirque;

3^o artiste de cirque : le praticien des arts du cirque;

4^o Production flamande des arts du cirque : une production des arts du cirque qui est diffusée par des personnalités morales ayant leur siège social dans la région linguistique néerlandophone ou par des personnalités morales ayant leur siège social dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale qui, de par ses activités, sont censées appartenir exclusivement à la Communauté flamande;

5^o une tournée nomade : un programme planifié de 24 mois au maximum, où une production des arts du cirque se déplace avec un équipement mobile, visitant un nombre de lieux dans la région linguistique néerlandophone et la région bilingue de Bruxelles-Capitale;

6^o administration : l'entité administrative dans l'administration flamande compétente pour l'animation socioculturelle des adultes.

Art. 3. Le présent décret a pour but de stimuler et de soutenir les arts du cirque en Flandre, de leur offrir des chances de se développer et s'épanouir et ainsi d'augmenter, d'élargir et d'approfondir l'ampleur et la qualité de l'offre des productions des arts du cirque, ce qui doit permettre à plus de personnes et à un public plus divers d'y participer.

A cet effet et dans les limites du budget et aux conditions fixées par le présent décret, le décret prévoit la politique suivante :

- 1° la subvention de la création des productions flamandes des arts du cirque;
- 2° le subventionnement de la diffusion des productions flamandes des arts du cirque par une diffusion, par des festivals et par la présence à des forums internationaux où les productions des arts du cirque occupent une place centrale;
- 3° le subventionnement de la formation et l'éducation des artistes de cirque;
- 4° le subventionnement d'un centre de cirque et des subventions pour la promotion des arts du cirque.

CHAPITRE II. — *Subventionnement de la création des productions des arts du cirque*

Art. 4. La Communauté flamande subventionne la création de productions des arts du cirque qualitatives qui s'adressent à un large public.

Art. 5. Pour entrer en ligne de compte pour l'octroi de subventions, la demande de subvention pour une production des arts du cirque doit être introduite par une personne morale ayant son siège social dans la région linguistique néerlandophone, ou par une personne morale ayant son siège social dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale qui, de par ses activités, sont censées appartenir exclusivement à la Communauté flamande. Si le montant de subvention demandé s'élève à cinq mille euros au maximum, des personnes physiques, eux aussi, peuvent introduire une demande.

En outre, une production des arts du cirque qui est introduite pour subventionnement est confrontée à la mesure dans laquelle et à la façon dont elle répond aux critères de qualité suivants :

- 1° la qualité artistique avec laquelle les arts du cirque ont été repris dans la production et contribue tant au développement et au renouvellement, qu'à un public plus large et plus divers.
- 2° la faisabilité et la consistance de la demande de subvention, dans laquelle sont reprises le financement, le timing, l'organisation pratique et artistique, mais également les perspectives d'étalement du projet introduit;
- 3° la qualité d'éventuelles productions précédentes;
- 4° l'association des déposants aux arts du cirque flamands et leur place et leur contribution en tant que réseuteur actif.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités pour l'introduction des demandes de subvention, ainsi que l'évaluation des productions des arts du cirque, la commission d'évaluation, l'octroi et le paiement de la subvention, et le contrôle du respect des conditions de subventionnement.

Une production des arts du cirque se met à disposition pour un moment axé sur le public, organisé par le centre du cirque, mentionné à l'article 19, deuxième alinéa, 4°, et cela sans indemnité supplémentaire. Le Gouvernement flamand peut déterminer les modalités en la matière.

CHAPITRE III. — *Subventionnement de la diffusion des productions des arts du cirque*

Section I^{re}. — Dispositions communes

Art. 6. La Communauté flamande contribue à une diffusion optimale des productions des arts du cirque par le subventionnement :

- 1° de tournées nomades en région de langue néerlandaise ou dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale;
- 2° de festivals en région de langue néerlandaise et dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale dont le programme comprend principalement des productions des arts du cirque;
- 3° la diffusion internationale d'une production flamande des arts du cirque.

Uniquement des personnes morales ayant leur siège social dans la région linguistique néerlandophone ou des personnes morales ayant leur siège social dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale qui, de par leurs activités, doivent être considérés comme appartenant exclusivement à la Communauté flamande, entrent en ligne de compte pour des subventions pour la diffusion des productions des arts du cirque.

Art. 7. Des subventions dans le cadre de ce chapitre ne peuvent pas être combinées avec des subventions dans le cadre du chapitre VI du décret du 18 janvier 2008 portant des mesures d'encadrement et stimulants visant à renforcer la participation à la culture, à l'animation des jeunes et aux sports.

Art. 8. Le Gouvernement flamand arrête les modalités pour l'introduction des demandes de subvention, ainsi que son évaluation, la commission d'évaluation, l'octroi et le paiement de la subvention, et le contrôle du respect des conditions de subventionnement, visées à ce chapitre.

Section II. — Subventionnement des tournées nomades en Flandre

Art. 9. La Commission flamande peut subventionner une tournée nomade d'une production des arts du cirque.

Une production des arts du cirque qui a introduit une demande de subventionnement est confrontée à la mesure dans laquelle et à la façon dont elle répond aux critères de qualité suivants :

- 1° la qualité de la production des arts du cirque en question;
- 2° la faisabilité et la consistance de la demande de subvention, dans laquelle sont reprises le financement, le timing, l'organisation pratique et artistique, mais également les perspectives de diffusion de la tournée nomade;
- 3° la qualité d'éventuelles tournées nomades précédentes;
- 4° l'association des déposants aux arts du cirque flamands et leur place et leur contribution en tant que réseuteur actif.

Section III. — Subventionnement de festivals pour des productions des arts du cirque

Art. 10. La Communauté flamande peut subventionner des festivals si leur programme comprend principalement des productions des arts du cirque. Les subventions peuvent être octroyées pour cinq ans au maximum et elles sont renouvelables.

Des demandes d'octroi de subventions sont confrontées à la mesure dans laquelle et à la façon dont elles répondent aux critères de qualité suivants :

- 1° l'originalité et le sens artistique par lequel et la mesure dans laquelle les arts du cirque sont repris au programme du festival;
- 2° la contribution au et l'impact sur le développement et le renouvellement des arts du cirque;
- 3° une audience plus large et plus divers;
- 4° le plan de communication et de promotion, dans lequel la visibilité du soutien de la Communauté flamande constitue une partie explicite;
- 5° le rayonnement flamand et international du programma du festival, entre autres par la présence de productions des arts du cirque flamands et de productions des arts du cirque ayant une réputation internationale;
- 6° l'association des déposants aux arts du cirque flamands et internationaux et leur place et leur contribution en tant que réseuteur actif;
- 7° la faisabilité et la consistance de la demande de subvention, dans laquelle sont reprises le financement, le timing, l'organisation pratique et artistique, mais également les perspectives d'impact et de portée du festival.

Section IV. — Subventionnement de la diffusion internationale d'une production flamande des arts du cirque

Art. 11. La Communauté flamande peut subventionner la diffusion internationale des productions flamandes des arts du cirque.

Pour être admissible au subventionnement pour diffusion internationale la production des arts du cirque doit remplir les exigences suivantes :

- 1° la production des arts du cirque répond à la définition mentionnée à l'article 2, 4°;
- 2° la production des arts du cirque participe à un festival étranger ou à un événement qui a un rayonnement international important, dont le programme présente une offre provenant d'au moins trois pays.

Une demande de subvention pour une diffusion internationale d'une production flamande des arts du cirque est confrontée à la mesure dans laquelle et à la façon dont elle répond aux critères de qualité suivants :

- 1° l'originalité et le sens artistique par lequel les arts du cirque sont repris à la production flamande des arts du cirque et contribuent au rayonnement international des arts du cirque flamands;
- 2° l'association des déposants aux arts du cirque flamands et leur place et leur contribution en tant que réseuteur actif;
- 3° l'impact positif sur les partenariats internationaux et sur le réseutage, l'échange et la création d'expertise, et la contribution à et l'impact sur le développement et le renouvellement des arts du cirque flamands;
- 4° le rayonnement international du festival ou de l'événement, entre autres par la présence de productions des arts du cirque de renommée internationale, les possibilités de comparaisons internationales, la compétition et l'interpénétration;
- 5° la faisabilité et la consistance de la demande de subvention, dans laquelle sont reprises le financement, le timing, l'organisation pratique et artistique de la participation, mais également les perspectives d'impact et de portée de ce festival international ou de cet événement.

CHAPITRE IV. — Subventionnement de recyclages et de formations pour des artistes du cirque

Section Ire. — Bourses pour des formations continues internationales ou des perfectionnements des artistes du cirque

Art. 12. La Communauté flamande peut délivrer des bourses pour des formations continues internationales ou des perfectionnements pour des artistes du cirque.

Art. 13. Une demande d'octroi d'une bourse pour des recyclages internationaux ou des formations continues pour des artistes du cirque est confrontée à la mesure dans laquelle et la façon dont ces recyclages ou formations répondent aux critères de qualité suivants :

- 1° le lien avec une production des arts du cirque, l'association aux arts du cirque flamands et les possibilités de s'engager en tant que réseuteur actif;
- 2° les connaissances, aptitudes, réalisations, agréments et des éléments liés au curriculum vitae relatifs aux arts du cirque;
- 3° les perspectives de carrière dans lesquels se situent ces formations ou recyclages et l'opportunité pour les autorités flamandes d'y contribuer.

Art. 14. § 1^{er}. La Communauté flamande octroie annuellement une bourse à dix artistes du cirque au maximum pour un recyclage international ou une formation continue en arts du cirque.

Un artiste du cirque peut bénéficier au maximum d'une bourse par an.

§ 2. Les artistes du cirque peuvent, sur avis de l'administration, recevoir une bourse de dix mille euros au maximum. Aux projets pour lesquels une intervention supérieure est sollicitée, la demande sera soumise pour avis à la commission d'évaluation.

L'intervention est plafonnée à 80 pour cent des frais de déplacement, de séjour et d'étude.

Art. 15. Le Gouvernement flamand arrête les modalités relatives à la demande, la procédure, la commission d'évaluation, l'octroi, le contrôle et l'évaluation des bourses pour un recyclage international ou une formation continue d'arts du cirque.

Section II. — Subventionnement de la participation à des formations de chargé de cours d'arts du cirque

Art. 16. La Communauté octroie annuellement des subventions à dix participants au maximum pour une formation de chargé de cours d'arts du cirque.

La subvention s'élève au maximum à la moitié des droits d'inscription pour la formation. Des formations qui sont organisées par le centre du cirque, mentionné à l'article 18, n'entrent pas en ligne de compte pour cette subvention.

Une demande est appréciée sur la base de la valeur ajoutée qu'elle offre pour le demandeur, sur la base de la motivation, d'un portfolio comprenant des expériences, de la qualité de la formation pour laquelle une subvention est demandée, de la mesure dans laquelle la formation correspond aux points de départ pédagogiques utilisés dans les ateliers de cirque flamands, de formations précédentes éventuelles, de l'association aux arts flamands du cirque et de l'opportunité de l'autorité flamande d'y contribuer.

Art. 17. Le Gouvernement flamand arrête les modalités relatives à la demande, la procédure, l'évaluation, l'octroi, le contrôle et l'évaluation de la subvention pour la participation à une formation de chargé de cours d'arts du cirque.

CHAPITRE V. — *Soutien et promotion des arts du cirque*

Section I^{re}. — Soutien d'un centre du cirque

Art. 18. La Communauté flamande subventionne une association sans but lucratif, dénommé ci-après 'centre du cirque', dans le but d'encourager, de soutenir et de promouvoir :

- 1° la création, la pratique, la diffusion, la sauvegarde et l'expérience des arts du cirque en Flandre;
- 2° la politique des arts du cirque de la Communauté flamande;
- 3° les artistes du cirque flamands, leurs organisations, leurs structures, leurs réseaux et leurs événements.

Le centre du cirque s'adresse aux arts du cirque, à la politique des arts du cirque et aux artistes du cirque, tant dans le contexte professionnel que dans celui des amateurs.

Art. 19. Le centre du cirque a les missions suivantes :

- 1° l'accompagnement et le soutien des artistes du cirque, leurs organisations, structures, réseaux et événements;
- 2° accomplir un rôle intermédiaire entre les autorités et les différents acteurs qui sont impliqués dans les arts du cirque;
- 3° développer et mettre à disposition d'un centre de connaissances et d'un point d'ancrage pour les arts du cirque;
- 4° développer et rendre accessible d'un centre de documentation et d'information ouvert pour les arts du cirque;
- 5° rendre accessible le patrimoine des arts du cirque de façon active, dynamique et contemporaine;
- 6° établir et appliquer un plan de communication pour le rayonnement et l'amélioration de la qualité des arts du cirque en Flandre.

Les missions, mentionnées au premier alinéa, sont concrétisées par le développement, la promotion, l'organisation, l'offre et l'accompagnement :

- 1° d'informations, de matériaux (de travail) et d'espace pour la création;
- 2° de formations, visant le renouvellement axé sur le processus et l'élargissement;
- 3° des opportunités de rencontre, de coopération et d'échange, tant entre les acteurs sur le terrain qu'avec des secteurs associés;
- 4° des activités de formation sur le plan régional, national et international, tout en prêtant une attention particulière aux moments axés sur le public pour les productions subventionnées, mentionnées au chapitre II;
- 5° un réseau qualitatif de chargés de cours et d'artistes du cirque en offrant des cours pour des chargés de cours et par l'aiguillage à des formations professionnelles tant à l'intérieur qu'à l'étranger;
- 6° un circuit d'ateliers;
- 7° l'accompagnement artistique, organisationnel et technique pour les ateliers de cirque locaux, les productions amateurs subventionnées, les formations initiées et les initiatives éducatives.

Art. 20. Lors de la demande de subvention l'association explique comment les objectifs seront réalisés, sur la base d'une note d'orientation dans laquelle la vision, les objectifs, le budget et le fonctionnement d'un centre de cirque sont formulés, ainsi que la complémentarité vis-à-vis d'autres acteurs pertinents et la coopération avec ceux-ci.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités pour l'introduction des demandes de subvention, ainsi que pour l'évaluation, l'octroi et le paiement de la subvention, et le contrôle du respect des conditions de subventionnement.

Art. 21. Pour l'accomplissement de ces missions, le Gouvernement flamand conclut un contrat de gestion avec le centre du cirque. Ce contrat de gestion couvre une période de cinq ans au maximum et est renouvelable.

Le contrat de gestion contient au moins les dispositions suivantes :

- 1° les modalités relatives à l'établissement et à l'introduction d'un plan pluriannuel y compris du budget;
- 2° le montant de subvention annuel pour la période sur laquelle porte le contrat de gestion;
- 3° le mode de paiement de la subvention;
- 4° l'évaluation et le contrôle du respect des conditions de subventionnement et des dispositions du contrat;
- 5° le rapportage quant au contenu et au budget par le centre du cirque dans le cadre de l'exécution du contrat de gestion;
- 6° les modalités d'adaptation intercalaire du contrat;
- 7° la façon dont une politique de qualité est menée.

Le Gouvernement flamand peut arrêter les modalités auxquelles le contrat doit répondre.

Section II. — Promotion des arts du cirque

Art. 22. Afin de stimuler une image du cirque positif la Communauté flamande subventionne au maximum deux nouveaux projets de promotion par an. Il n'est pas possible de demander une subvention pour le même projet pendant plus de deux ans successifs.

Un projet de promotion peut être soumis par des personnalités morales ayant leur siège social dans la région linguistique néerlandophone ou par des personnalités morales ayant leur siège social dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale qui, de par ses activités, sont censées appartenir exclusivement à la Communauté flamande;

Une demande de subvention pour un projet de promotion pour les arts du cirque est confrontée à la mesure dans laquelle et à la façon dont ce projet répond aux critères de qualité suivants :

- 1° l'originalité et les qualités innovatrices et racoleuses;
- 2° les efforts fournis en vue d'atteindre de grands, larges, nouveaux et divers publics;
- 3° l'association aux arts du cirque flamands et la coopération avec le centre du cirque;
- 4° la force et l'ampleur du plan de communication et de promotion et une attention pour la reconnaissance du soutien flamand et la perception de l'Autorité flamande;
- 5° la faisabilité et la consistance de la demande de subvention, dans laquelle sont reprises le financement, le timing, l'organisation pratique et artistique, mais également les perspectives d'impact et de portée de ce projet de promotion.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités pour l'introduction des demandes de subvention, ainsi que l'évaluation des projets, la commission d'évaluation, l'octroi et le paiement de la subvention, et le contrôle du respect des conditions de subventionnement.

CHAPITRE VI. — *Dispositions transitoires*

Art. 23. Des festivals qui, au moment de l'entrée en vigueur du présent décret, ont introduit une demande recevable sur la base du Décret sur les Arts du 2 avril 2004 pour une subvention pour leurs activités à partir de 2018, peuvent demander une décision à l'administration sur la base de l'article 10 du présent décret dans les quinze jours après l'approbation du décret du cirque. Cette demande doit être introduite par lettre recommandée ou remise contre récépissé. Le Gouvernement flamand décide dans les 30 jours de cette demande sur l'octroi de subsides à partir du 1^{er} janvier 2010.

Art. 24. Par dérogation à l'article 20 un contrat de gestion, tel que visé à l'article 21, alinéa premier, est conclu pour la période du 1^{er} janvier 2009 au 31 décembre 2013 inclus avec l'organisation qui est subventionnée en 2008 pour le soutien régional pour les arts du cirque sur la base de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 avril 2008. Le contrat de gestion est conclu avant le 31 décembre 2008.

CHAPITRE VII. — *Autres dispositions*

Art. 25. Aucune activité lors de laquelle des animaux sauvages sont déployés ne peut obtenir des subventions dans le cadre du présent décret.

Art. 26. Chaque bénéficiaire doit apposer le logo de l'Autorité flamande et le texte "Avec le soutien de l'Autorité flamande" sur tous les supports d'information et canaux de communication externes pertinents. Le gouvernement flamand détermine l'élaboration de ces efforts sur le plan de la communication.

Art. 27. Les subventions accordées sur la base du présent décret aux personnes morales qui entreprennent des activités ciblant toute la communauté culturelle flamande, contiennent les moyens financiers pour couvrir les frais de personnel et de fonctionnement annuels.

Art. 28. § 1^{er}. Une personne morale subventionnée en vertu du présent décret peut, pendant la période de subvention pluriannuelle ou la période lors de laquelle l'association exécute son contrat de gestion, constituer sans restriction des fonds à l'aide de ses propres recettes et des subventions. Ces fonds doivent répondre aux règles comptables en vigueur et doivent être affectés au but de l'association.

§ 2. A l'issue de la période de validité du contrat de gestion ou de la période de subventionnement pluriannuelle, la somme des fonds affectés et le résultat reporté, sont reportés à une période suivante, à condition que cette somme ne puisse excéder dix pour cent des frais annuels moyens, calculés sur la période écoulée.

Le Gouvernement flamand peut autoriser une dérogation au pourcentage fixé à l'alinéa premier à la condition que l'organisation présente à cet effet un plan d'affectation motivé.

§ 3. Si, lors du décompte de la dernière année d'activité de la période de gestion, visée au § 1^{er}, la somme visée au § 2, alinéa 1^{er}, est supérieure au montant fixé au § 2, l'excédent doit être retenu sur le solde à liquider de la subvention accordée à l'association et le montant restant éventuel doit être remboursé à l'Autorité flamande par l'association, jusqu'à concurrence du montant maximum des subventions allouées par l'Autorité flamande pendant la dernière année d'activité de la période.

Si aucune subvention n'est accordée à une association, visée au § 1^{er}, à l'issue de la période de subvention pluriannuelle ou de la période de gestion, l'association est tenue à soumettre à l'administration un plan d'affectation pour la somme, visée au § 2, constituée en conformité avec le § 1^{er}. La somme, visée au § 2, doit, le cas échéant, être affectée en priorité aux obligations du droit du travail.

Art. 29. Les montants et les subventions pluriannuelles, visés par le présent décret, sont adaptés à l'évolution de l'indice de santé qui est calculé en application de l'article 2 de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité, confirmée par la loi du 30 mars 1994 portant dispositions sociales.

CHAPITRE VIII. — *Dispositions finales*

Art. 30. Le présent arrêté peut être cité comme : Décret sur le cirque

Art. 31. Le présent décret entre en vigueur le 15 novembre 2008.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 21 novembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS,

Le Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Affaires bruxelloises,

B. ANCIAUX

—
Note

(1) *Session 2008-2009*

Documents. Projet de décret : 1841, n° 1. — Amendements : 1841, n° 2. — Rapport : 1841, n° 3. — Texte adopté en séance plénière : 1841, n° 4.

Annales. — Discussion et adoption : Séance du 12 novembre 2008.

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 127

[2008/204702]

28 NOVEMBER 2008. — Decreet houdende instemming met het verdrag inzake de bevoegdheid, het toepasselijk recht, de erkenning, de tenuitvoerlegging en de samenwerking op het gebied van ouderlijke verantwoordelijkheid en maatregelen ter bescherming van kinderen, opgemaakt in Den Haag op 19 oktober 1996 (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet houdende instemming met het verdrag inzake de bevoegdheid, het toepasselijk recht, de erkenning, de tenuitvoerlegging en de samenwerking op het gebied van ouderlijke verantwoordelijkheid en maatregelen ter bescherming van kinderen, opgemaakt in Den Haag op 19 oktober 1996

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. Het verdrag inzake de bevoegdheid, het toepasselijk recht, de erkenning, de tenuitvoerlegging en de samenwerking op het gebied van ouderlijke verantwoordelijkheid en maatregelen ter bescherming van kinderen, opgemaakt in Den Haag op 19 oktober 1996, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 28 november 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering, Vlaams minister van Institutionele Hervormingen, Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media, Toerisme, Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS.

De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel,
B. ANCIAUX.

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
S. VANACKERE.

—
Nota

(1) *Zitting 2007-2008.*

Stukken. Ontwerp van decreet : 1680, nr. 1.

Zitting 2008-2009.

Stukken. Verslag : 1680, nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1680, nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergadering van 19 november 2008.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 127

[2008/204702]

28 NOVEMBRE 2008. — Décret portant assentiment de la Convention sur la compétence, la loi applicable, la reconnaissance, l'exécution et la coopération en matière de responsabilité parentale et de mesures de protection des enfants, établie à La Haye le 19 octobre 1996 (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment de la Convention sur la compétence, la loi applicable, la reconnaissance, l'exécution et la coopération en matière de responsabilité parentale et de mesures de protection des enfants, établie à La Haye le 19 octobre 1996

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. La Convention sur la compétence, la loi applicable, la reconnaissance, l'exécution et la coopération en matière de responsabilité parentale et de mesures de protection des enfants, établie à La Haye le 19 octobre 1996 sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 novembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand, Ministre flamand des Réformes institutionnelles, des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias, du Tourisme, des Ports, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Affaires bruxelloises,
B. ANCIAUX

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
S. VANACKERE

—
Note

(1) *Session 2007-2008*

Documents. — Projet de décret : 1680, n° 1

Session 2008-2009

Documents. — Rapport : 1680, n° 2. — Texte adopté en séance plénière : 1680, n° 3

Annales. — Discussion et adoption : Séance du 19 novembre 2008.

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 128

[2008/204814]

17 OKTOBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende het financiële en materiële beheer van de dienst met afzonderlijk beheer van het Fonds Inschrijvingsgelden Centra voor Volwassenenonderwijs

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 87, § 1;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 140;

Gelet op het decreet van 15 juni 2007 betreffende het Volwassenenonderwijs, artikel 110, § 7;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 27 juni 2008;

Gelet op advies 44.854/1/V van de Raad van State, gegeven op 24 juli 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Inleidende bepalingen***Artikel 1.** Dit besluit regelt het financiële en materiële beheer van de dienst met afzonderlijk beheer van het Fonds Inschrijvingsgelden Centra voor Volwassenenonderwijs, hierna het Fonds genoemd.HOOFDSTUK II. — *De begroting***Art. 2.** Het Fonds maakt jaarlijks een begroting op van alle ontvangsten en alle uitgaven, volgens de richtlijnen verstrekt door de Vlaamse Regering.

Het begrotingsjaar begint op 1 januari en eindigt op 31 december van hetzelfde jaar.

Art. 3. De begroting wordt onderverdeeld in twee delen :1^o de ontvangsten;2^o de uitgaven.**Art. 4.** De ramingen van de ontvangsten hebben betrekking op :1^o het over te dragen saldo;2^o de dotatie, vermeld in artikel 110, § 3, 1^o, van het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs;3^o de bedragen die het Fonds gedurende het betreffende begrotingsjaar zal ontvangen tengevolge :a) het innen van de vorderingen op de ontvangen inschrijvingsgelden van de Centra voor Volwassenenonderwijs, vermeld in artikel 110, § 3, 2^o, van hetzelfde decreet;

b) de terugvorderingen die voortvloeien uit de ten onrechte verrichte betalingen.

Art. 5. § 1. De uitgavenbegroting wordt opgemaakt volgens het stelsel van de gesplitste kredieten en bevat :1^o vastleggingkredieten ten belope waarvan tijdens het betreffende begrotingsjaar verbintenissen kunnen ontstaan die betrekking hebben op :a) toekenning van de middelen aan de Centra voor Volwassenenonderwijs, vermeld in artikel 110, § 4, 1^o, van het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs;b) toekenning van premies aan cursisten, vermeld in artikel 110, § 4, 2^o, van hetzelfde decreet;c) toekenning van middelen voor de basisuitrusting of de beveiliging van de bestaande uitrustingsgoederen, vermeld in artikel 110, § 4, 3^o, van hetzelfde decreet;

d) sommen die tijdens het betreffende begrotingsjaar opeisbaar worden ingevolge recurrente verbintenissen die aangegaan zijn tijdens het betreffende begrotingsjaar of tijdens vorige begrotingsjaren en waarvan de gevolgen zich over meerdere jaren uitstrekken;

e) niet-recurrente verbintenissen die tijdens het betreffende begrotingsjaar ontstaan of gesloten worden.

De middelen van het Fonds worden eerst aangewend voor de toekenning van de middelen aan de Centra voor Volwassenenonderwijs, vermeld in a). Slechts indien er na de toekenning van deze middelen in het Fonds nog resterende middelen zijn, kunnen deze aangewend worden voor de toekenning van de premies aan cursisten, vermeld in b) of voor de toekenning van middelen voor de basisuitrusting of de beveiliging van bestaande uitrustingsgoederen, vermeld in c).

2^o ordonnanceringskredieten ten belope waarvan tijdens het begrotingsjaar bedragen in betaling kunnen gesteld worden ingevolge tijdens dat begrotingsjaar of tijdens vorige begrotingsjaren aangegane verbintenissen.

§ 2. De ontvangsten en uitgaven moeten kunnen gerapporteerd worden volgens het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen.

Art. 6. Het begrotingsontwerp van het Fonds wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, en toegevoegd aan het ontwerp van decreet houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap.**Art. 7.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, kan, met het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de financiën en de begroting, kredietoverschrijvingen en kredietoverschrijvingen toestaan. Indien de kredietoverschrijving in totaal een hogere dotatie van de Vlaamse Gemeenschap zou meebrengen dan die welke is ingeschreven in de administratieve begroting van de Vlaamse Gemeenschap, moet zij voorafgegaan worden door een overeenstemmende wijziging van deze begroting.HOOFDSTUK III. — *De comptabiliteit en aflegging der rekeningen***Art. 8.** De administrateur-generaal van het Agentschap voor het Hoger Onderwijs, Volwassenenonderwijs en Studietoelagen, of zijn plaatsvervanger, wordt aangesteld als beheerder en ordonnateur van het Fonds. De bevoegdheden en verantwoordelijkheden van de ordonnateur worden vastgesteld overeenkomstig de regels die gelden voor de diensten van de Vlaamse Regering.

De ontvangsten en betalingen gebeuren via de centrale financiële rekening van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 9. Op het einde van ieder kwartaal wordt door de ordonnateur een staat van ontvangsten en een staat van uitgaven opgemaakt. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, legt deze staten aan het Rekenhof voor door bemiddeling van de Vlaamse minister, bevoegd voor de financiën en de begroting. De bewijsstukken worden ter plaatse bewaard.

Art. 10. Op het einde van ieder jaar stelt de ordonnateur volgende stukken op :

- 1° een rekening van uitvoering van de begroting;
- 2° een staat van activa en passiva.

Uiterlijk op 31 januari na het jaar waarop ze betrekking hebben, stuurt de Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, deze rekeningen aan de Vlaamse minister, bevoegd voor de financiën en de begroting, die ze voor 31 maart van hetzelfde jaar aan het Rekenhof bezorgt.

Art. 11. De uitvoeringsrekening van het Fonds wordt gevoegd bij die van het algemeen bestuur van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 12. Op de begroting van een bepaald jaar worden aangerekend :

- 1° op het vastleggingskrediet : het bedrag van de verbintenissen aangegaan tijdens het begrotingsjaar overeenkomstig de bepalingen van artikel 5;
- 2° op het ordonnanceringskrediet : de sommen geordonnanceerd gedurende het begrotingsjaar.

Art. 13. Er wordt een vermogenscomptabiliteit gevoerd. Hiertoe wordt onder meer een inventaris van het vermogen opgemaakt overeenkomstig de terzake geldende bepalingen.

HOOFDSTUK IV. — *Het beheer*

Art. 14. De uitgaven worden - al naargelang de uitgavenveroorzakende rechtshandeling gesteld wordt uit hoofde van het beheer van algemeen bestuur van de Vlaamse Gemeenschap of uit hoofde van het beheer van het Fonds - respectievelijk gedragen door de begroting van de Vlaamse Gemeenschap of door de begroting van het Fonds.

Art. 15. Het bedrag van de uitgaven wordt beperkt door het bedrag van de goedgekeurde limitatieve kredieten en door het bedrag van de ontvangsten.

Art. 16. Op het einde van het begrotingsjaar worden naar het volgend begrotingsjaar overgedragen :

- 1° het begrotingssaldo;
- 2° de vastgestelde rechten;
- 3° de nog openstaande verbintenissen.

Onder het begrotingssaldo wordt verstaan : het verschil tussen de aangerekende ontvangsten en de aangerekende uitgaven van het boekjaar.

Art. 17. Vanaf het begin van het jaar mag het begrotingssaldo dat beschikbaar was op het einde van het vorige jaar, gebruikt worden.

Art. 18. De ordonnateur is belast met :

- 1° het behandelen en bewaren van de waarden;
- 2° het opstellen en bewaren van de in artikelen 9 en 10 bedoelde bescheiden;

HOOFDSTUK V. — *De controle*

Art. 19. § 1. De rekenplichtige van de Vlaamse Gemeenschap is belast met het behandelen en bewaren van de waarden.

§ 2. De ordonnateur is belast met :

- 1° de stukken, vermeld in artikelen 9 en 10, op te stellen en te bewaren;
- 2° de inventaris van het vermogen en van de vermogenscomptabiliteit bij te houden.

Art. 20. De uitgaven worden vereffend en betaald zonder het voorafgaand visum van de controleur van de vastleggingen en het Rekenhof.

HOOFDSTUK VI. *Overgangsmaatregel*

Art. 21. In afwijking van artikel 4, 3°, *a)*, hebben de ramingen van de ontvangsten voor de begrotingsjaren 2008 en 2009 betrekking op de bedragen die het Fonds gedurende de betreffende begrotingsjaren zal ontvangen tengevolge het innen van de vorderingen op de ontvangen inschrijvingsgelden van de Centra voor Volwassenenonderwijs, vermeld in artikel 110, § 3, 2°, en artikel 195, § 1, van het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs.

Art. 22. In afwijking van artikel 5, 1°, *a)*, bevat de uitgavenbegroting voor de begrotingsjaren 2008 en 2009 vastleggingskredieten ten belope waarvan tijdens de betreffende begrotingsjaren verbintenissen kunnen ontstaan die betrekking hebben op de toekenning van de middelen aan de Centra voor Volwassenenonderwijs, vermeld in artikel 110, § 4, 1°, en artikel 195, § 2, van het decreet van 15 juli 2007 betreffende het volwassenenonderwijs.

HOOFDSTUK VII. — *Slotbepalingen*

Art. 25. Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 september 2008.

Art. 26. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, en de Vlaamse minister, bevoegd voor de financiën en de begroting, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 oktober 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Ruimtelijke Ordening,
D. VAN MECHELEN

Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,
F. VANDENBROUCKE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 128

[2008/204814]

17 OCTOBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la gestion financière et matérielle du service à gestion séparée "Fonds Inschrijvingsgelden Centra voor Volwassenenonderwijs" (Fonds droits d'inscription centres d'éducation des adultes)

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 1^{er};

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 140;

Vu le décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes, notamment l'article 110, § 7;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 27 juin 2008;

Vu l'avis 44.854/1/V du Conseil d'Etat, donné le 24 juillet 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions préliminaires*

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle la gestion financière et matérielle du service à gestion séparée "Fonds Inschrijvingsgelden Centra voor Volwassenenonderwijs" (Fonds droits d'inscription centres d'éducation des adultes), appelé ci-après le Fonds.

CHAPITRE II. — *Le budget*

Art. 2. Le Fonds établit un budget annuel de toutes les recettes et de toutes les dépenses, conformément aux instructions données par le Gouvernement flamand.

L'exercice budgétaire commence le 1^{er} janvier et se termine le 31 décembre de la même année.

Art. 3. Le budget est subdivisé en deux parties :

1^o les recettes :

2^o les dépenses.

Art. 4. L'estimation des recettes se rapporte :

1^o au solde à reporter;

2^o à la dotation visée à l'article 110, § 3, 1^o, du décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes;

3^o aux sommes que le Fonds recevra au cours de l'exercice budgétaire suite :

a) à la perception des créances sur les droits d'inscription des centres d'éducation des adultes, visée à l'article 110, § 3, 2^o, du même décret;

b) aux redevances découlant des paiements indûment effectués.

Art. 5. § 1^{er}. Le budget des dépenses est établi suivant le régime des crédits dissociés et comporte :

1^o des crédits d'engagement à concurrence desquels des obligations peuvent naître au cours de l'année budgétaire concernée, qui concernent :

a) l'octroi des moyens aux centres d'éducation des adultes, visés à l'article 110, § 4, 1^o, du décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes;

b) l'octroi de primes aux apprenants, telles que visées à l'article 110, § 4, 2^o, du même décret;

c) l'octroi de moyens destinés à l'équipement de base ou la protection des biens d'équipement existants, tels que visés à l'article 110, § 4, 3^o, du même décret;

d) des sommes qui deviennent exigibles au cours de l'année budgétaire concernée suite à des obligations récurrentes contractées au cours de l'année budgétaire concernée ou au cours d'années budgétaires précédentes, et dont les conséquences s'étendent sur plusieurs années;

e) des obligations non récurrentes nées ou contractées au cours de l'année budgétaire concernée.

Les moyens du Fonds sont en premier lieu utilisés pour l'octroi des moyens aux centres d'éducation des adultes, visés au point a). Seulement s'il reste encore des moyens après l'octroi de ces ressources du Fonds, ceux-ci peuvent être affectés à l'octroi des primes aux apprenants visés au point b), ou à l'octroi de moyens pour l'équipement de base ou la protection des biens d'équipement existants, visés au point c).

2^o des crédits d'ordonnement à concurrence desquels des montants peuvent être liquidés au cours de l'année budgétaire concernée suite à des engagements conclus au cours de cette année budgétaire ou au cours d'années budgétaires précédentes.

§ 2. Les recettes et dépenses doivent pouvoir être rapportées suivant le système européen des comptes nationaux et régionaux dans la Communauté.

Art. 6. Le projet de budget du Fonds est soumis pour approbation au Ministre flamand chargé de l'enseignement, et est joint au projet de décret contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande.

Art. 7. Le Ministre flamand chargé de l'enseignement peut autoriser des virements et des dépassements de crédits moyennant l'accord du Ministre flamand chargé des finances et du budget. Au cas où le dépassement du crédit entraînerait une dotation plus élevée de la part de la Communauté flamande que celle inscrite au budget administratif de la Communauté flamande, il doit être précédé d'une modification équivalente de ce budget.

CHAPITRE III. — *La comptabilité et la reddition des comptes*

Art. 8. L'administrateur général de l'"Agentschap voor het Hoger Onderwijs, Volwassenenonderwijs en Studietoelagen" (Agence de l'Enseignement supérieur, de l'Education des Adultes et des Allocations d'études), ou son suppléant, est désigné comme gestionnaire et ordonnateur du Fonds. Les compétences et les responsabilités de l'ordonnateur sont fixées conformément aux règles applicables aux services du Gouvernement flamand.

Les recettes et dépenses s'effectuent via le compte financier central de la Communauté flamande.

Art. 9. A la fin de chaque trimestre l'ordonnateur établit un état des recettes et un état des dépenses. Le Ministre flamand chargé de l'enseignement soumet ces états à la Cour des comptes par l'entremise du Ministre flamand chargé des finances et du budget. Les pièces justificatives sont conservées sur place.

Art. 10. A la fin de chaque année, l'ordonnateur établit les documents suivants :

- 1° un compte de l'exécution du budget;
- 2° un état des actifs et passifs.

Au plus tard le 31 janvier de l'année suivant celle à laquelle ils se rapportent, le Ministre flamand chargé de l'enseignement envoie ces comptes au Ministre flamand chargé des finances et du budget, qui les remet à la Cour des comptes avant le 31 mars de la même année.

Art. 11. Le compte d'exécution du Fonds est joint à celui de l'administration générale de la Communauté flamande.

Art. 12. Les montants suivants sont imputés au budget d'une année déterminée :

- 1° sur le crédit d'engagement : le montant des engagements contractés au cours de l'année budgétaire, conformément aux dispositions de l'article 5;
- 2° sur le crédit d'ordonnancement : les sommes ordonnancées au cours de l'année budgétaire.

Art. 13. Une comptabilité patrimoniale est tenue. A cet effet, un inventaire du patrimoine sera notamment établi conformément aux dispositions en vigueur en la matière.

CHAPITRE IV. — *La gestion*

Art. 14. Les dépenses sont prises en charge respectivement, selon que l'acte juridique est accompli du chef de la gestion d'administration générale de la Communauté flamande, ou du chef de la gestion du Fonds, par le budget de la Communauté flamande ou par le budget du Fonds.

Art. 15. Le montant des dépenses est limité par les montants des crédits limitatifs approuvés et par le montant des recettes réalisées.

Art. 16. Les montants suivants sont transférés à la fin de l'exercice budgétaire :

- 1° le solde budgétaire;
- 2° les droits établis;
- 3° les engagements non encore réglés.

Il faut entendre par solde budgétaire : la différence entre les recettes imputées et les dépenses imputées de l'exercice.

Art. 17. Au début de l'année, le solde budgétaire qui était disponible à la fin de l'année précédente peut être utilisé.

Art. 18. L'ordonnateur est chargé :

- 1° du traitement et de la garde des valeurs;
- 2° de l'établissement et de la conservation des documents visés aux articles 9 et 10.

CHAPITRE V. — *Le contrôle*

Art. 19. § 1^{er}. Le comptable de la Communauté flamande est chargé de traiter et de conserver les valeurs.

§ 2. L'ordonnateur est chargé :

- 1° de rédiger et de conserver les pièces visées aux articles 9 et 10;
- 2° de tenir à jour un inventaire du patrimoine et de la comptabilité patrimoniale.

Art. 20. Les dépenses sont réglées et payées sans visa préalable du contrôleur des engagements et de la Cour des comptes.

CHAPITRE VI. — *Mesure transitoire*

Art. 21. Par dérogation à l'article 4, 3^o, a), les estimations des recettes pour les années budgétaires 2008 et 2009 portent sur les montants que le Fonds recevra pendant les années budgétaires concernées suite à la perception des créances sur les droits d'inscription des centres d'éducation des adultes, visée aux articles 110, § 3, 2^o, et 195, § 1^{er}, du décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes.

Art. 22. Par dérogation à l'article 5, 1^o, a), le budget des dépenses comprend pour les années budgétaires 2008 et 2009 des crédits d'engagement à concurrence desquels des obligations peuvent naître au cours des années budgétaires concernées qui concernent les moyens financiers octroyés aux centres d'éducation des adultes, visés aux articles 110, § 4, 1^o, et 195, § 2, du décret du 15 juillet 2007 relatif à l'éducation des adultes.

CHAPITRE VII. — *Dispositions finales*

Art. 25. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2008.

Art. 26. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions et le Ministre flamand qui a les finances et le budget dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 octobre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Finances, du Budget et de l'Aménagement du Territoire,
D. VAN MECHELEN

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,
F. VANDENBROUCKE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 129

[2008/204749]

7 NOVEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende het opzetten van een experiment voor de toekenning van een persoonsgebonden budget aan bepaalde personen met een handicap

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, artikel 6, 2°, 7 en 18, gewijzigd bij het decreet van 22 december 2006;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 6 november 2008;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld aan het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap de specifieke opdracht gegeven moet worden om aan bepaalde personen met een handicap een persoonsgebonden budget bij wijze van experiment toe te kennen zodat die personen de mogelijkheid en de middelen krijgen om autonoom te beslissen hoe zij hun leven uitbouwen en hoe ze de maatschappelijke steun waar ze recht op hebben, daarbij aanwenden;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Binnen de perken van de daarvoor op de begroting vastgelegde kredieten kan het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, hierna het agentschap te noemen, aan maximaal tweehonderd door het agentschap bepaalde personen met een handicap een persoonsgebonden budget, hierna PGB te noemen, toekennen, voor maximaal twee jaar en bij wijze van experiment.

Art. 2. Het PGB heeft tot doel de sturing van het zorgaanbod door personen met een handicap te verhogen door de gehele of gedeeltelijke tenlasteneming van de ondersteuning die de persoon met een handicap vrij kan kiezen. Die ondersteuning is elke immateriële hulp en elke vorm van hulp- en dienstverlening die met het oog op hun maatschappelijke integratie aan personen met een handicap wordt verstrekt.

HOOFDSTUK II. — *Doelgroep*

Art. 3. § 1. Alleen meerderjarige personen die voldoen aan al de volgende voorwaarden, komen voor een PGB in aanmerking :

1° gedomicilieerd zijn in ofwel de regio Groot-Antwerpen ofwel de regio Halle-Vilvoorde;

2° erkend zijn als persoon met een handicap als vermeld in artikel 2, 2°, van het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap;

3° al tenminste drie jaar wachten op een urgente oplossing. Dat kan blijken uit ofwel :

a) de registratie met minstens urgentiecode 3 in de Centrale Zorgvraag Registratie, vermeld in artikel 13 van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 maart 2006 betreffende de regie van de zorg en bijstand tot sociale integratie van personen met een handicap en betreffende de erkenning en subsidiëring van een Vlaams Platform van verenigingen van personen met een handicap;

b) een nog niet ingewilligde aanvraag voor een persoonlijke-assistentiebudget, vermeld in artikel 2, § 2, van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 december 2000 houdende vaststelling van de voorwaarden van toekenning van een persoonlijke-assistentiebudget aan personen met een handicap, die werd ingediend voor 2005.

In afwijking van het eerste lid kan het agentschap beslissen om bepaalde personen met een handicap die al in een residentiële voorziening verblijven of die al gebruik maken van een persoonlijke-assistentiebudget, toch te laten deelnemen aan dit experiment.

§ 2. Het agentschap bepaalt het model van de aanvraag om een PGB te verkrijgen en stelt de wijze van indiening vast.

Art. 4. De personen met een handicap en de zorgaanbieders die aan het experiment deelnemen, leveren alle relevante informatie aan de onderzoeksequipe die zorgt voor de wetenschappelijke begeleiding van het experiment. De deelnemers verbinden er zich verder toe om alle medewerking te verlenen aan het wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK III. — *Het voortraject*

Art. 5. § 1. De personen met een handicap aan wie een PGB wordt toegekend, doorlopen een voortraject, georganiseerd overeenkomstig het besluit van de Vlaamse Regering van 26 april 1995 tot vaststelling van de voorwaarden en modaliteiten volgens dewelke het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap bijzondere subsidies aan voorzieningen kan toekennen, om hun persoonlijke levensdoelstellingen, keuzes en visie op de organisatie van hun ondersteuning duidelijker te maken.

§ 2. Het voortraject bestaat uit de volgende fasen :

1° vraagverduidelijking;

2° opmaak van een ondersteuningsplan;

3° inschaling;

4° toets van het ondersteuningsplan;

5° toewijzing van het budget;

6° trajectbegeleiding.

Het agentschap bepaalt de nadere regels, vorm en inhoud van de fasen, vermeld in het eerste lid.

HOOFDSTUK IV. — *Vergoeding van de ondersteuning*

Art. 6. Het agentschap bepaalt de hoogte van het PGB op basis van de resultaten van het voortraject.

Art. 7. Het agentschap bepaalt de bijstandsvormen waarvoor het PGB gebruikt mag worden en welke bijstand met het PGB vergoed kan worden.

HOOFDSTUK V. — *De zorgaanbieder*

Art. 8. § 1. Zorgaanbieders die al door het agentschap erkend zijn, kunnen deelnemen aan het experiment. Het besluit van de Vlaamse Regering van 15 december 1993 tot vaststelling van de algemene regels inzake het verlenen van vergunningen en erkenningen door het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap is niet van toepassing op overeenkomstig dit experiment ingevulde plaatsen.

§ 2. Zorgaanbieders die niet door het agentschap erkend zijn en voldoen aan de door het agentschap vastgestelde voorwaarden kunnen deelnemen aan het experiment nadat ze een licentieovereenkomst hebben gesloten met het agentschap. Door die licentieovereenkomst te sluiten wordt de zorgaanbieder erkend door het agentschap voor de duur van het experiment. Het agentschap bepaalt de vorm en verdere inhoud van die overeenkomst.

Het eerste lid is ook van toepassing op zorgaanbieders die wel door het agentschap erkend zijn, maar in het kader van het experiment zorgvormen aanbieden die buiten hun erkenning vallen.

§ 3. De kwaliteitseisen, vermeld in het besluit van de Vlaamse Regering van 15 december 2000 betreffende de kwaliteitszorg in de voorzieningen voor de sociale integratie van personen met een handicap, zijn van toepassing op overeenkomstig dit experiment verleende ondersteuning.

HOOFDSTUK VI. — *Bescherming van de budgethouder*

Art. 9. De personen met een handicap die deelnemen aan het experiment, kunnen zich, zowel tijdens het voortraject als in de loop van het experiment, laten bijstaan door diensten voor onafhankelijke vraagverduidelijking, de multidisciplinaire teams, vermeld in artikelen 22 tot en met 28 van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 1991 betreffende de inschrijving bij het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, gebruikersverenigingen, door gebruikersverenigingen, door diensten voor ambulante begeleiding die door het agentschap erkend zijn of door onafhankelijke budgethoudersverenigingen.

Het agentschap bepaalt de nadere voorwaarden waaronder de diensten, vermeld in het eerste lid, kunnen intekenen om deel te nemen aan het experiment, en stelt de nadere regels, taken en de wijze van financiering voor die ondersteuning vast.

Art. 10. De personen met een handicap die aan het experiment deelnemen, behouden hun zorgvraagregistratie en de urgentiecode, vermeld in artikelen 13 en 14 van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 maart 2006 betreffende de regie van de zorg en bijstand tot sociale integratie van personen met een handicap en betreffende de erkenning en subsidiëring van een Vlaams Platform van verenigingen van personen met een handicap, of in voorkomend geval hun prioriteit voor het verkrijgen van een persoonlijke-assistentiebudget.

Art. 11. De zorgvragen van de personen met een handicap die deelnemen aan het experiment, worden na afloop van het experiment bij voorrang behandeld.

HOOFDSTUK VII. — *De verhouding tussen de persoon met een handicap en de zorgaanbieder*

Art. 12. De personen met een handicap kiezen in alle vrijheid de zorgaanbieder waarvan zij gebruik willen maken. Tussen de persoon met een handicap en de zorgaanbieder wordt een contract gesloten. Het agentschap bepaalt de vorm en de bepalingen die dat contract minstens moet bevatten.

Elk contract dat gesloten is tussen de persoon met een handicap en een zorgaanbieder in het kader van het PGB, wordt, op straffe van absolute nietigheid, aan het agentschap voorgelegd, overeenkomstig de door het agentschap vastgestelde regels.

HOOFDSTUK VIII. — *Cumulatie met andere vormen van bijstand*

Art. 13. Het PGB kan niet worden gebruikt ter subsidiëring van kosten waarvan de tenlasteneming krachtens andere wetten, decreten, met uitzondering van het decreet houdende de organisatie van de zorgverzekering, ordonnanties of reglementaire bepalingen tot de bevoegdheid van een andere overheidsdienst dan het agentschap behoort.

Het eerste lid is ook van toepassing op eventuele remgelden die boven op de door een andere overheidsdienst dan het agentschap verleende subsidies gevraagd worden, behalve als het agentschap er anders over beslist.

Art. 14. De overeenkomstig het experiment verleende ondersteuning wordt alleen op basis van dit besluit gesubsidieerd.

De zorgaanbieders die deelnemen aan het experiment, kunnen geen andere subsidies krijgen voor bijstand die verleend werd overeenkomstig de bepalingen van dit besluit, dan de subsidies, vermeld in het eerste lid.

HOOFDSTUK IX. — *Uitbetaling van het PGB*

Art. 15. Het PGB kan uitbetaald worden in geld, door middel van een voucher of een combinatie van beide. Het agentschap regelt de wijze waarop het PGB uitbetaald wordt.

HOOFDSTUK X. — *Slotbepalingen*

Art. 16. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2008 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2010.

Art. 17. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 7 november 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
S. VANACKERE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 129

[2008/204749]

7 NOVEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au lancement d'une expérience en matière d'octroi d'un budget personnalisé à certaines personnes handicapées

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique "Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap" (Agence flamande pour les Personnes handicapées), notamment les articles 6, 2°, 7 et 18, modifié par le décret du 22 décembre 2006;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 6 novembre 2008;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il faut d'urgence charger la "Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap" de la mission spécifique d'octroyer, par voie d'expérience, un budget personnalisé à certaines personnes handicapées afin de leur offrir la possibilité et les moyens de décider de manière autonome comment elles développent leur vie et comment elles utilisent l'aide sociale à laquelle elles ont droit, à cet effet;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Dans les limites des crédits inscrits au budget à cet effet, la "Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap", ci-après dénommée l'agence, peut octroyer un budget personnalisé, ci-après dénommé BP, à deux cent personnes handicapées au maximum, fixées par l'Agence, pour une période maximale de deux ans et par voie d'expérience.

Art. 2. Le BP a pour but d'accroître le pilotage de l'offre de soins par les personnes handicapées au moyen de la prise en charge entière ou partielle du soutien que la personne handicapée peut choisir librement. Ce soutien est toute aide immatérielle et toute forme d'aide et de services à des personnes handicapées, effectuées en vue de leur intégration sociale.

CHAPITRE II. — *Groupe cible*

Art. 3. § 1^{er}. Seules les personnes majeures qui remplissent toutes les conditions suivantes, sont éligibles à un BP :

1° être domiciliée soit dans la région de Grand-Anvers, soit dans la région de Hal-Vilvorde;

2° être reconnue comme personne handicapée telle que visée à l'article 2, 2°, du décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique "Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap";

3° attendre une solution urgente déjà depuis au moins trois ans. Cela peut ressortir soit :

a) de l'enregistrement avec au moins le code d'urgence 3 dans l'Enregistrement central de la Demande de Soins, visé à l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mars 2006 relatif à la régie de l'aide et de l'assistance à l'intégration sociale de personnes handicapées et à l'agrément et le subventionnement d'une "Vlaams Platform van verenigingen van personen met een handicap" (Plate-forme flamande d'associations de personnes handicapées);

b) d'une demande de budget d'assistance personnelle non encore agréée, visée à l'article 2, § 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 2000 établissant les conditions d'octroi d'un budget d'assistance personnelle aux personnes handicapées, qui a été introduite avant 2005.

Par dérogation à l'alinéa premier, l'agence peut décider de laisser participer après tout certaines personnes handicapées qui résident déjà dans une structure résidentielle ou qui utilisent déjà un budget d'assistance personnelle, à cette expérience.

§ 2. L'agence arrête le modèle de la demande d'obtention d'un BP et arrête le mode d'introduction.

Art. 4. Les personnes handicapées et les prestataires de soins qui participent à l'expérience, fournissent toutes informations pertinentes à l'équipe de recherche qui assure l'encadrement scientifique de l'expérience. Les participants s'engagent en outre à apporter leur concours à la recherche scientifique.

CHAPITRE III. — *Le parcours préliminaire*

Art. 5. § 1^{er}. Les personnes handicapées auxquelles est octroyé un BP, parcourent un parcours préliminaire, organisé conformément à l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 avril 1995 fixant les conditions et les modalités selon lesquelles le "Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap" peut octroyer des subventions spéciales aux établissements, afin de clarifier leurs projets personnels de vie, leurs choix et leur vision de l'organisation de leur soutien.

§ 2. Le parcours préliminaire comprend les éléments suivants :

1° précision de la demande;

2° établissement d'un plan d'appui;

3° appréciation;

4° évaluation du plan d'appui;

5° allocation du budget;

6° parcours d'insertion.

L'agence arrête les modalités, la forme et le contenu des phases, visées à l'alinéa premier.

CHAPITRE IV. — *Indemnité du soutien*

Art. 6. L'agence détermine l'importance du BP sur la base des résultats du parcours préliminaire.

Art. 7. L'agence détermine les formes d'assistance pour lesquelles le BP peut être utilisé, et les formes d'assistance qui peuvent être indemnisées à l'aide du BP.

CHAPITRE V. — *Le prestataire de soins*

Art. 8. § 1^{er}. Les prestataires de soins déjà agréés par l'agence, peuvent participer à l'expérience. L'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 1993 fixant la réglementation générale relative à l'octroi d'autorisations et d'agrément par la "Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap" ne s'applique pas aux places occupées conformément à cette expérience.

§ 2. Les prestataires de soins qui ne sont pas agréés par l'agence et remplissent les conditions fixées par l'agence, peuvent participer à l'expérience après avoir conclu un contrat de licence avec l'agence. En concluant ce contrat de licence, le prestataire de soins est agréé par l'agence pour la durée de l'expérience. L'agence détermine la forme et le contenu de ce contrat.

L'alinéa premier s'applique également aux prestataires de soins qui sont agréés par l'agence, mais qui offrent, dans le cadre de l'expérience, des formes de soins qui ne sont pas couvertes par leur agrément.

§ 3. Les exigences de qualité, visées à l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 2000 relatif à la gestion de la qualité dans les structures d'intégration sociale des personnes handicapées, s'appliquent au soutien fourni conformément à cette expérience.

CHAPITRE VI. — *Protection du titulaire du budget*

Art. 9. Les personnes handicapées qui participent à l'expérience, peuvent se faire assister, tant pendant le parcours préliminaire qu'au cours de l'expérience, par des services de précision indépendante de la demande, les équipes multidisciplinaires, visées aux articles 22 à 28 inclus de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1991 relatif à l'enregistrement auprès du "Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap", par des associations d'usagers, par des services d'accompagnement ambulatoire qui sont agréés par l'agence ou par des associations indépendantes de titulaires du budget.

L'agence fixe les conditions auxquelles les services, visés à l'alinéa premier, peuvent souscrire pour participer à l'expérience, et arrête les modalités, les tâches et le mode de financement de ce soutien.

Art. 10. Les personnes handicapées qui participent à l'expérience, maintiennent leur enregistrement de la demande de soins et le code d'urgence, visés aux articles 13 et 14 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mars 2006 relatif à la régie de l'aide et de l'assistance à l'intégration sociale de personnes handicapées et à l'agrément et le subventionnement d'une "Vlaams Platform van verenigingen van personen met een handicap" (Plate-forme flamande d'associations de personnes handicapées), ou le cas échéant leur priorité pour obtenir un budget d'assistance personnelle.

Art. 11. Les demandes de soins des personnes handicapées qui participent à l'expérience, sont traitées par priorité à l'issue de l'expérience.

CHAPITRE VII. — *La relation entre la personne handicapée et le prestataire de soins*

Art. 12. Les personnes handicapées choisissent en toute liberté le prestataire de soins auquel elles souhaitent faire un appel. Un contrat est conclu entre la personne handicapée et le prestataire de soins. L'agence arrête la forme et les dispositions que ce contrat doit au moins reprendre.

Tout contrat conclu entre la personne handicapée et un prestataire de soins dans le cadre du BP, est soumis à l'agence sous peine de nullité absolue, conformément aux règles fixées par l'agence.

CHAPITRE VIII. — *Cumul avec d'autres formes d'assistance*

Art. 13. Le BP ne peut être utilisé pour subventionner des frais dont la prise en charge relève de la compétence d'un autre service public que l'agence, en vertu d'autres lois, décrets, à l'exception du décret portant l'organisation de l'assurance soins, ordonnances ou dispositions réglementaires.

L'alinéa premier s'applique également aux tickets modérateurs éventuels qui sont demandés au-dessus des subventions accordées par un autre service public que l'agence, sauf si l'agence en décide autrement.

Art. 14. Le soutien fourni conformément à l'expérience n'est subventionné que sur la base du présent arrêté.

Les prestataires de soins qui participent à l'expérience ne peuvent bénéficier d'autres subventions pour l'assistance octroyée conformément aux dispositions du présent arrêté, que des subventions visées à l'alinéa premier.

CHAPITRE IX. — *Paiement du BP*

Art. 15. Le BP peut être payé en argent, au moyen d'un voucher ou d'une combinaison des deux. L'agence règle le mode de paiement du BP.

CHAPITRE X. — *Dispositions finales*

Art. 16. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} octobre 2008 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 2010.

Art. 17. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 novembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
S. VANACKERE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 130

[2008/204747]

7 NOVEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juli 1994 houdende vaststelling van de regels volgens dewelke het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap de kosten van bijstand door tolken voor doven en slechthorenden ten laste neemt

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, inzonderheid op artikel 6, 2^o, en op artikel 8, 2^o en 3^o;

Gelet op het Besluit van de Vlaamse Regering van 20 juli 1994 houdende vaststelling van de regels volgens dewelke het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap de kosten van bijstand door tolken voor doven en slechthorenden ten laste neemt, gewijzigd bij de Besluiten van de Vlaamse Regering van 25 november 1997, 17 juli 2000, 3 mei 2002, 23 april 2004, 22 juli 2005, 7 juli 2006, 17 november 2006, 19 juli 2007 en 15 februari 2008;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 26 september 2008;

Gelet op het advies nr. 45.283/1 van de Raad van State, gegeven op 16 oktober 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 7 van het Besluit van de Vlaamse Regering van 20 juli 1994 houdende vaststelling van de regels volgens dewelke het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap de kosten van bijstand door tolken voor doven en slechthorenden ten laste neemt, vervangen bij het Besluit van de Vlaamse regering van 19 juli 2007 wordt het bedrag "30,47" telkens vervangen door het bedrag "31,47".

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2008.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 7 november 2008,

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
S. VANACKERE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 130

[2008/204747]

7 NOVEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juillet 1994 fixant les règles suivant lesquelles l'agence « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap » (Agence flamande pour Personnes handicapées) prend en charge les frais d'assistance pour les interprètes gestuels

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique "Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap", notamment l'article 6, 2^o et l'article 8, 2^o et 3^o;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juillet 1994 fixant les règles suivant lesquelles l'agence 'Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap' peut prendre en charge les frais d'assistance pour les interprètes gestuels, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 25 novembre 1997, 17 juillet 2000, 3 mai 2002, 23 avril 2004, 22 juillet 2005, 7 juillet 2006, 17 novembre 2006, 19 juillet 2007 et 15 février 2008;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 26 septembre 2008;

Vu l'avis n^o 45.283/1 du Conseil d'Etat, donné le 16 octobre 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre flamande du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juillet 1994 fixant les règles suivant lesquelles l'agence 'Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap' peut prendre en charge les frais d'assistance pour les interprètes gestuels, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 juillet 2007, le montant "30,47" est chaque fois remplacé par le montant "31,47".

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2008.

Art. 3. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 novembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
S. VANACKERE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 131

[2008/204816]

7 NOVEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de erkenning en de subsidiëring als Centrum voor Basiseducatie voor het schooljaar 2008-2009

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs, inzonderheid artikel 192, § 1 en § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2007 tot regeling van een aantal aangelegenheden voor de Centra voor Basiseducatie ter uitvoering van het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs, inzonderheid artikel 6;

Gelet op het decreet van 21 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004, 23 december 2005, 19 mei 2006, 30 juni 2006, 1 september 2006 en 15 juni 2007;

Gelet op het gunstig advies van de onderwijsinspectie;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 24 oktober 2008;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De hiernagenoemde Centra voor Basiseducatie worden erkend en gesubsidieerd voor het schooljaar 2008-2009 :

- Centrum voor Basiseducatie Antwerpen, Vredestraat 93, 2600 Antwerpen.
- Centrum voor Basiseducatie Kempen, Otterstraat 109, bus 1, 2300 Turnhout.
- Centrum voor Basiseducatie Open School, Leopoldstraat 52, 2800 Mechelen.
- Centrum voor Basiseducatie Leuven-Hageland, E. Ruelensvest 127, 3001 Leuven.
- Centrum voor Basiseducatie Halle-Vilvoorde, Nieuwstraat 5, 1830 Machelen.
- Centrum voor Basiseducatie Brussel, Marcqstraat 16, 1000 Brussel.
- Centrum voor Basiseducatie Limburg Midden-Noord, Paul Nicoulaan 29, bus 4, 3630 Maasmechelen.
- Centrum voor Basiseducatie Limburg Zuid, Ursulinenstraat 7, 3800 Sint-Truiden.
- Centrum voor Basiseducatie Leerpunt Waas & Dender, Emiel Van Winckellaan 23c, 9200 Dendermonde.
- Centrum voor Basiseducatie Zuid-Oost-Vlaanderen, Bert Van Hoorickstraat 19, 9300 Aalst.
- Centrum voor Basiseducatie Gent-Meetjesland-Leiestreek, Hippoliet Lammensstraat 10, 9000 Gent.
- Centrum voor Basiseducatie Midden en Zuid West-Vlaanderen, Sint-Elooisdreef 56A, 8500 Kortrijk.
- Centrum voor Basiseducatie Brugge-Oostende-Westhoek, Collaert Mansionstraat 24, 8000 Brugge.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2008.**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 7 november 2008.De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERSDe Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,
F. VANDENBROUCKE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 131

[2008/204816]

7 NOVEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'agrément et au subventionnement comme centre d'éducation de base pour l'année scolaire 2008-2009

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes, notamment l'article 192, §§ 1^{er} et 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2007 réglant certaines matières pour les centres d'éducation de base, en application du décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes, notamment l'article 6;

Vu le décret du 21 décembre 2007 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 juillet 2004 fixant les compétences des membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 15 octobre 2004, 23 décembre 2005, 19 mai 2006, 30 juin 2006, 1^{er} septembre 2006 et 15 juin 2007;

Vu l'avis favorable de l'inspection de l'enseignement;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 24 octobre 2008;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Les centres d'éducation de base mentionnés ci-après sont agréés et subventionnés pour l'année scolaire 2008-2009 :

- Centrum voor Basiseducatie Antwerpen, Vredestraat 93, 2600 Antwerpen.
- Centrum voor Basiseducatie Kempen, Otterstraat, 109, bus 1, 2300 Turnhout.
- Centrum voor Basiseducatie Open School, Leopoldstraat 52, 2800 Mechelen.
- Centrum voor Basiseducatie Leuven-Hageland, E. Ruelensvest 127, 3001 Leuven.

- Centrum voor Basiseducatie Halle-Vilvoorde, Nieuwstraat 5, 1830 Machelen.
- Centrum voor Basiseducatie Brussel, Marcqstraat 16, 1000 Brussel.
- Centrum voor Basiseducatie Limburg Midden-Noord, Paul Nicoulaan 29, bus 4, 3630 Maasmechelen.
- Centrum voor Basiseducatie Limburg Zuid, Ursulinenstraat 7, 3800 Sint-Truiden.
- Centrum voor Basiseducatie Leerpunt Waas & Dender, Emiel Van Winckellaan 23c, 9200 Dendermonde.
- Centrum voor Basiseducatie Zuid-Oost-Vlaanderen, Bert Van Hoorickstraat 19, 9300 Aalst.
- Centrum voor Basiseducatie Gent-Meetjesland-Leiestreek, Hippoliet Lammensstraat 10, 9000 Gent.
- Centrum voor Basiseducatie Midden en Zuid West-Vlaanderen, Sint-Elooisdreef 56A, 8500 Kortrijk.
- Centrum voor Basiseducatie Brugge-Oostende-Westhoek, Collaert Mansionstraat 24, 8000 Brugge.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2008.

Art. 3. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 7 novembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,
F. VANDENBROUCKE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 132

[2008/204697]

7 NOVEMBER 2008. — **Besluit van de Vlaamse Regering houdende vastlegging en ordonnancering van de Vlaamse cofinanciering van plattelandsproject 'Dorpskernvernieuwing Helkijn' voor de provincie West-Vlaanderen in het kader van de gebiedsgerichte werking van As 3 van het Programma voor Plattelandsontwikkeling in Vlaanderen - periode 2007-2013 (Verordening (EG) nr. 1698/2005)**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het Programma voor Plattelandsontwikkeling in Vlaanderen - periode 2007-2013 (verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling (ELFPO);

Gelet op het protocol gesloten op 19 februari 2007 tussen het Agentschap voor Landbouw en Visserij enerzijds en de Vlaamse Landmaatschappij anderzijds, aangaande de steunmaatregelen in het kader van de verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005, en waarvan de medefinanciering van de steun gebeurt door het Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling (ELFPO);

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 houdende wijziging van het decreet van 21 december 1988 tot oprichting van de Vlaamse Landmaatschappij;

Gelet op het decreet van 19 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 19 januari 2001 houdende regeling van de begrotingscontrole en -opmaak;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004, 23 december 2005, 19 mei 2006, 30 juni 2006, 1 september 2006, 15 juni 2007 en 28 juni 2007;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 24 september 2008;

Gelet op het begrotingsakkoord, gegeven op 22 oktober 2008;

Overwegende dat het bij dit besluit vastgelegde bedrag wordt aangewend voor de uitkering van de Vlaamse cofinanciering in het kader van de uitbouw van het plattelandsbeleid, als bedoeld in As 3 voor provinciale plattelandsprojecten goedgekeurd in 2008 door het PMC van West-Vlaanderen, in uitvoering van de gebiedsgerichte werking van het voormelde Programma voor Plattelandsontwikkeling in Vlaanderen,

Besluit :

Artikel 1. Een bedrag van 145.938,36 euro wordt vastgelegd op artikel LC4347BC van het Minafonds, begrotingsjaar 2008.

Dit bedrag wordt vastgelegd met het oog op de uitkering van de Vlaamse cofinanciering voor het provinciale plattelandsproject 'Dorpskernvernieuwing Helkijn' goedgekeurd door het PMC van de provincie West-Vlaanderen in 2008, in het kader van de uitbouw van het geïntegreerd plattelandsbeleid, dit betreft As 3 deel B, gebiedsgerichte werking in uitvoering van het Programma voor Plattelandsontwikkeling in Vlaanderen periode 2007 - 2013, opgemaakt in toepassing van verordening 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling.

Deze cofinanciering wordt als volgt verdeeld :

— Dorpskernvernieuwing Helkijn - Gemeentebestuur Spiere-Helkijn - totale goedgekeurde projectkost : 879.011,00 euro - totaal vast te leggen Vlaamse cofinanciering voor 2008 : 145.938,36 euro.

Deze totale Vlaamse cofinanciering 145.938,36 euro wordt vastgelegd op het begrotingsartikel LC4347BC. Het is cofinanciering die zal uitbetaald worden aan provincies, gemeenten en overheidsinstellingen.

Als reserveproject wordt een extra deel van het project Dorpskernvernieuwing Helkijn - Gemeentebestuur Spiere -Helkijn goedgekeurd voor een maximale bijkomende projectkost : 120.989,00 euro en een maximale bijkomende Vlaamse cofinanciering van 20.087,28 euro. Deze cofinanciering van het reserveproject wordt enkel uitbetaald indien er middelen van vorige projecten niet 100 % opgevraagd worden. Dan kan dit projecten aan de hand van de nodige middelen deze resterende middelen ontvangen.

Art. 2. Dit bedrag vermeld in artikel 1 worden door de D.A.B. Minafonds gestort op het rekeningnummer 091-2225021-64 van het Vlaams betaalorgaan bij het Agentschap voor Landbouw en Visserij (ALV) van de Vlaamse Overheid.

Art. 3. De VLM autoriseert aan het Betaalorgaan de betalingen van de declaratiedossiers van dit in 2008 goedgekeurde provinciale plattelandproject. De declaratiedossiers kunnen tot uiterlijk 15 oktober 2010 uitbetaald worden. Na het verstrijken van deze termijn en binnen de 2 maanden wordt een overzicht van alle uitbetaalde Vlaamse cofinanciering aan de rekenplichtige van het Minafonds voorgelegd. De eventueel niet aangewende sommen van deze Vlaamse cofinanciering worden door het Betaalorgaan ambtshalve op de rekening 091-2226003-76 van de D.A.B. Minafonds teruggestort.

Art. 4. Voor de controle op uitvoering van het project, en de controle op de Vlaamse subsidie en de Europese middelen is de promotor gehouden aan de voorziene modaliteiten en verplichtingen binnen het Vlaamse Programmeringsdocument voor Plattelandsontwikkeling en de Europese bepalingen terzake.

Art. 5. De daartoe gemachtigde personeelsleden van de Vlaamse Landmaatschappij en het Rekenhof kunnen terzake controle uitoefenen.

Brussel, 7 november 2008.

De Minister-President van de Vlaamse Regering

Vlaams minister van Institutionele Hervormingen, Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media, Toerisme, Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid

K. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 132

[2008/204697]

7 NOVEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand portant engagement et ordonnancement du cofinancement flamand du projet rural 'Dorpskernvernieuwing Helkijn' pour la province de Flandre occidentale dans le cadre des activités orientées sur la zone de l'Axe 3 du Programme pour le Développement rural Flandre 2007-2013 (Règlement (CE) n° 1698/2005)

Le Gouvernement flamand,

Vu le Programme pour le Développement rural Flandre - période 2007-2013 (Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader);

Vu le protocole conclu le 19 février 2007 entre l'Agentschap voor Landbouw en Visserij d'une part et la Vlaamse Landmaatschappij d'autre part, concernant les mesures d'aide dans le cadre du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005, et dont l'aide est cofinancée par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader);

Vu le décret du 7 mai 2004 modifiant le décret du 21 décembre 1988 portant création de la Société flamande terrienne;

Vu le décret du 19 décembre 2007 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 janvier 2001 relatif au contrôle budgétaire et à l'établissement du budget;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 juillet 2004 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 15 octobre 2004, 23 décembre 2005, 19 mai 2006, 30 juin 2006, 1^{er} septembre 2006, 15 juin 2007 et 28 juin 2007;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 24 septembre 2008;

Vu l'accord budgétaire, donné le 22 octobre 2008;

Considérant que le montant fixé par le présent arrêté est affecté au paiement du cofinancement flamand dans le cadre du développement de la politique rurale, telle que visée à l'Axe 3 pour des projets ruraux provinciaux approuvés en 2008 par le PMC de la Flandre occidentale, en exécution des activités orientées sur la zone du Programme pour le Développement rural Flandre précité,

Arrête :

Article 1^{er}. Un montant de 145.938,36 euros est inscrit à l'article LC4347BC du Fonds Mina, année budgétaire 2008.

Ce montant est engagé en vue du paiement du cofinancement flamand pour le projet rural provincial 'Dorpskernvernieuwing Helkijn', approuvé par le PMC de la province de Flandre occidentale en 2008, dans le cadre du développement de la politique rurale intégrée, qui concerne l'Axe 3, partie B, des activités orientées sur la zone en exécution du Programme pour le Développement rural Flandre période 2007-2013, établi en application du Règlement 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural.

Ce cofinancement est réparti comme suit :

— Dorpskernvernieuwing Helkijn - Gemeentebestuur Spiere-Helkijn - coût total approuvé du projet : 879.011,00 euros - total de cofinancement flamand à engager pour 2008 : 145.938,36 euros.

Ce cofinancement flamand total de 145.938,36 euros est inscrit à l'article budgétaire LC4347BC. Ce cofinancement sera payé à des provinces, des communes et des institutions publiques.

Comme projet de réserve, une partie supplémentaire du projet 'Dorpskernvernieuwing Helkijn - Gemeentebestuur Spiere-Helkijn' est approuvé pour un coût de projet supplémentaire maximal de 120.989,00 euros et un cofinancement flamand supplémentaire maximal de 20.087,28 euros. Ce cofinancement du projet de réserve n'est payé que si des ressources de projets précédents ne sont pas demandées à 100 % . Dans ce cas, ce projet peut recevoir ces ressources restantes à l'aide des moyens nécessaires.

Art. 2. Ce montant visé à l'article 1^{er} est versé par le SGS Fonds Mina au numéro de compte 091-2225021-64 de l'organisme payeur flamand auprès de l'Agentschap voor Landbouw en Visserij (ALV) de l'Autorité flamande.

Art. 3. La VLM autorise l'organisme payeur à effectuer les paiements des dossiers de déclaration de ce projet rural provincial approuvé en 2008. Les dossiers de déclaration peuvent être payés jusqu'au 15 octobre 2010 au plus tard. A l'expiration de ce délai et dans les 2 mois, un aperçu de l'ensemble du cofinancement flamand payé est soumis au comptable du Fonds Mina. Les sommes de ce cofinancement flamand qui ne sont éventuellement pas affectées, sont remboursées d'office par l'organe payeur au compte 091-2226003-76 du SGS Fonds Mina.

Art. 4. Pour le contrôle de l'exécution du projet, et le contrôle de la subvention flamande et les ressources européennes, le promoteur est tenu aux modalités et obligations prévues dans le Document flamand de programmation pour le développement rural et aux dispositions européennes en la matière.

Art. 5. Les membres du personnel de la Vlaamse Landmaatschappij et de la Cour des comptes habilités à cet effet, peuvent exercer le contrôle en la matière.

Bruxelles, le 7 novembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Ministre flamand des Réformes institutionnelles, des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias, du Tourisme, des Ports, de l'Agriculture, de la Pêche en mer, et de la Ruralité,

K. PEETERS

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 133

[2008/204817]

28 NOVEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van de bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 22 juni 2007 tot vaststelling van de lijst van bachelor- en masteropleidingen en afstudeerrichtingen binnen een masteropleiding met een bijkomende titel

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 4 april 2003 betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen, artikel 25, § 2 en § 3, gewijzigd bij de decreten van 19 maart 2004 en 16 juni 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 februari 2004 tot vaststelling van de lijst van de bachelor- en masteropleidingen in het hoger onderwijs in Vlaanderen, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 4 juni 2004, 1 juli 2005, 21 april 2006, 20 juli 2006 en 16 februari 2007;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 22 juni 2007 tot vaststelling van de lijst van bachelor- en masteropleidingen en afstudeerrichtingen binnen een masteropleiding met een bijkomende titel;

Gelet op de erkenning van de opleidingen in het kader van het Europese Erasmus Mundus-programma;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 november 2008;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In de bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 22 juni 2007 tot vaststelling van de lijst van bachelor- en masteropleidingen en afstudeerrichtingen binnen een masteropleiding met een bijkomende titel wordt aan het studiegebied Toegepaste wetenschappen bij de K.U.-Leuven de volgende rij toegevoegd :

| | | |
|--|---|----------------------|
| | European Master in Engineering Rheology | Burgerlijk ingenieur |
|--|---|----------------------|

Art. 2. In de bijlage bij hetzelfde besluit worden in het studiegebied Wetenschappen/Toegepaste wetenschappen/Toegepaste biologische wetenschappen bij de K.U.-Leuven in de tweede kolom de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in rij 7 worden de woorden « Master in de aardobservatie » vervangen door de woorden « Master in de aardobservatie - afstudeerrichting "bio-ingenieur" »;

2° in rij 8 worden de woorden « Master of Earth Observation » vervangen door de woorden « Master of Earth Observation - afstudeerrichting "bioscience-engineering" ».

Art. 3. Artikel 1 heeft uitwerking met ingang van het academiejaar 2008-2009. Artikel 2 heeft uitwerking met ingang van het academiejaar 2005-2006.

Art. 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 november 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,

F. VANDENBROUCKE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 133

[2008/204817]

28 NOVEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 juin 2007 établissant la liste des formations de bachelor et de master et des orientations diplômantes au sein d'une formation de master comportant un titre supplémentaire

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 4 avril 2003 relatif à la restructuration de l'enseignement supérieur en Flandre, notamment l'article 25, §§ 2 et 3, modifié par les décrets des 19 mars 2004 et 16 juin 2006;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 février 2004 établissant la liste des formations de bachelier et de master dans l'enseignement supérieur en Flandre, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 4 juin 2004, 1^{er} juillet 2005, 21 avril 2006, 20 juillet 2006 et 16 février 2007;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 juin 2007 établissant la liste des formations de bachelier et de master et des orientations diplômantes au sein d'une formation de master comportant un titre supplémentaire;

Vu l'agrément des formations dans le cadre du programme européen Erasmus Mundus;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 21 novembre 2008;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 juin 2007 établissant la liste des formations de bachelier et de master et des orientations diplômantes au sein d'une formation de master comportant un titre supplémentaire, la rangée suivante est ajoutée à la discipline « Toegepaste wetenschappen » auprès de la « K.U.-Leuven » :

| | | |
|--|---|----------------------|
| | European Master in Engineering Rheology | Burgerlijk ingenieur |
|--|---|----------------------|

Art. 2. Dans l'annexe au même arrêté, les modifications suivantes sont apportées dans la deuxième colonne de la discipline « Wetenschappen/Toegepaste wetenschappen/Toegepaste biologische wetenschappen » auprès de la « K.U.-Leuven » :

1° dans la rangée 7, les mots « Master in de aardobservatie » sont remplacés par les mots « Master in de aardobservatie - afstudeerrichting "bio-ingenieur" »;

2° dans la rangée 8, les mots « Master of Earth Observation » sont remplacés par les mots « Master of Earth Observation - afstudeerrichting "bioscience-engineering" ».

Art. 3. L'article 1^{er} produit ses effets à partir de l'année académique 2008-2009. L'article 2 produit ses effets à partir de l'année académique 2005-2006.

Art. 4. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 novembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,
F. VANDENBROUCKE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 134

[C - 2009/35012]

12 DECEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2004 betreffende het brevet van bootman

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 19 april 1995 betreffende de organisatie en de werking van de loodsdienst van het Vlaamse Gewest en betreffende de brevetten van havenloods en bootman, inzonderheid op artikel 19^{bis} en 24^{bis}, ingevoegd bij het decreet van 5 december 2003;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2004 betreffende het brevet van bootman, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 oktober 2005;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 20 november 2008;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media, Toerisme, Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Bijlage II bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2004 betreffende het brevet van havenloods wordt vervangen door de bijlage die bij dit besluit is gevoegd.

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor de havens, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 december 2008.

De Minister-president van de Vlaamse Regering, Vlaams minister van Institutionele Hervormingen,
Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media, Toerisme, Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

Bijlage

Vlaams Ministerie van Mobiliteit en Openbare Werken

Agentschap voor Maritieme Dienstverlening en Kust

BREVET VAN BOOTMAN

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Maritieme Dienstverlening en Kust verklaart dat dit brevet is uitgereikt

aan

geboren in

op

De bovenvermelde persoon bezit de vereiste bekwaamheid om als bootman in een varende functie/niet varende functie (1) op te treden in de volgende haven of het volgende kanaal:

.....

Brussel,

datum :

(naam en handtekening van de
administrateur-generaal van het
Agentschap voor Maritieme
Dienstverlening en Kust)

(1) Schrapen als het niet van toepassing is.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2004 betreffende het brevet van bootman.

Brussel, 12 december 2008.

De Minister-president van de Vlaamse Regering, Vlaams minister van Institutionele Hervormingen,
Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media, Toerisme, Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,

K. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 134

[C – 2009/35012]

**12 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand
modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004 relatif au brevet de maître d'équipage**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 19 avril 1995 relatif à l'organisation et au fonctionnement du service de pilotage de la Région flamande et relatif aux brevets de pilote de port et de maître d'équipage, notamment les articles *19bis* et *24bis*, insérés par le décret du 5 décembre 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004 relatif au brevet de maître d'équipage, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 octobre 2005;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 20 novembre 2008;

Sur la proposition du Ministre flamand des Réformes institutionnelles, des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias, du Tourisme, des Ports, de l'Agriculture, de la Pêche en mer, et de la Ruralité;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'annexe II auprès de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004 relatif au brevet de maître d'équipage est remplacée par l'annexe jointe au présent arrêté.

Art. 2. Le Ministre flamand ayant les ports dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 décembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand, Ministre flamand des Réformes institutionnelles, des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias, du Tourisme, des Ports, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,

K. PEETERS

Annexe

Ministère flamand de la Mobilité et des Travaux publics

Agence des Services maritimes et de la Côte

BREVET DE MAÎTRE D'EQUIPAGE

L'administrateur-général de l'Agence des Services maritimes et de la Côte déclare que le présent brevet a été délivré

à

né(e) à

le

La personne susmentionnée dispose des capacités nécessaires pour agir en tant que maître d'équipage dans une fonction naviguante/non naviguante (1) dans le port ou sur le canal suivant:

.....

Bruxelles, le

date :

(nom et signature de l'administrateur-général de l'Agence des Services maritimes et de la Côte)

(1) Biffez ce qui n'est pas d'application.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2008 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2004 relatif au brevet de maître d'équipage.

Bruxelles, le 12 décembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand, Ministre flamand des Réformes institutionnelles, des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias, du Tourisme, des Ports, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,

K. PEETERS

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 135

[C — 2009/35013]

**12 DECEMBER 2008. — Besluit van de Vlaamse Regering
tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1999 betreffende het brevet van havenloods**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 19 april 1995 betreffende de organisatie en de werking van de loodsdienst van het Vlaamse Gewest en betreffende de brevetten van havenloods en bootman, inzonderheid op de artikelen 19 en 24;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1999 betreffende het brevet van havenloods, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 oktober 2005;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 20 november 2008;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media, Toerisme, Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

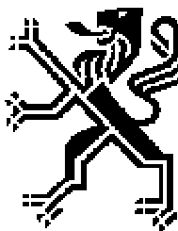
Artikel 1. Bijlage II bij het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1999 betreffende het brevet van havenloods wordt vervangen door de bijlage die bij dit besluit is gevoegd :

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor de havens, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 december 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering, Vlaams minister van Institutionele Hervormingen,
Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media, Toerisme, Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,

K. PEETERS

Bijlage

Vlaams Ministerie van Mobiliteit en Openbare Werken

Agentschap voor Maritieme Dienstverlening en Kust

BREVET VAN HAVENLOODS

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Maritieme Dienstverlening en Kust verklaart dat dit brevet is uitgereikt

aan

geboren in

op

De bovenvermelde persoon bezit de vereiste bekwaamheid om als havenloods op te treden in de volgende haven of het volgende kanaal :

.....

Brussel,

datum :

Ondertekend

(naam en handtekening van de
administrateur-generaal van het
Agentschap voor Maritieme
Dienstverlening en Kust)

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1999 betreffende het brevet van havenloods.

Brussel, 12 december 2008.

De minister-president van de Vlaamse Regering, Vlaams minister van Institutionele Hervormingen,
Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media, Toerisme, Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,

K. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 135

[C — 2009/35013]

**12 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement flamand
modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} juin 1999 relatif au brevet de pilote de port**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 19 avril 1995 relatif à l'organisation et au fonctionnement du service de pilotage de la Région flamande et relatif aux brevets de pilote de port et de maître d'équipage, notamment les articles 19 et 24;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} juin 1999 relatif au brevet de pilote de port, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 octobre 2005;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 20 novembre 2008;

Sur la proposition du Ministre flamand des Réformes institutionnelles, des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias, du Tourisme, des Ports, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'annexe II auprès de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} juin 1999 relatif au brevet de pilote de port est remplacée par l'annexe jointe au présent arrêté.

Art. 2. Le Ministre flamand ayant les ports dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 décembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand, Ministre flamand des Réformes institutionnelles, des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias, du Tourisme, des Ports, de l'Agriculture, de la Pêche en mer, et de la Ruralité,

K. PEETERS

Annexe

Ministère flamand de la Mobilité et des Travaux publics

Agence des Services maritimes et de la Côte

BREVET DE PILOTE DE PORT

L'administrateur-général de l'Agence des Services maritimes et de la Côte
déclare que le présent brevet a été délivré

à

né(e) à

le

La personne susmentionnée dispose des capacités nécessaires pour agir en tant
que pilote de port dans le port ou sur le canal suivant:

.....

Bruxelles, le

date :

Signé

(nom et signature de l'administrateur-
général de l'Agence des Services
maritimes et de la Côte)

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2008 modifiant l'arrêté du
Gouvernement flamand du 1^{er} juin 1999 relatif au brevet de pilote de port.

Bruxelles, le 12 décembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand, Ministre flamand des Réformes institutionnelles, des Affaires
administratives, de la Politique extérieure, des Médias, du Tourisme, des Ports, de l'Agriculture, de la Pêche en mer
et de la Ruralité,

K. PEETERS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2009 — 136

[C — 2009/27005]

19 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon instaurant les éco-prêts accordés par le Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon du Logement, notamment l'article 179;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 février 1999 concernant les prêts hypothécaires et l'aide locative du Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie;

Vu le contrat de gestion 2007-2012 conclu le 10 septembre 2007 entre la Région wallonne et le Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie;

Vu les décisions de la séance conjointe du Gouvernement wallon et du Gouvernement de la Communauté française du 28 août 2008, et du Gouvernement wallon du 19 décembre 2008, visant à la mise en place d'un dispositif intégré de mesures (informations, conseils, prêts à taux zéro) incitant les particuliers à concrétiser des investissements leur permettant de réaliser des économies d'énergie et de réduire, à due concurrence, le poids de leurs charges financières;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 19 décembre 2008;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 décembre 2008;

Considérant que le Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie est un opérateur immobilier accordant des prêts hypothécaires aux familles nombreuses de conditions modestes en vue de leur permettre d'accéder ou de conserver la propriété d'un logement décent;

Sur la proposition du Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

Arrête :

Article 1^{er}. La Région wallonne accorde annuellement au Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie, ci-après dénommé « le Fonds », une subvention lui permettant d'accorder des « éco-prêts » destinés à financer les investissements en matière d'économie d'énergie dans l'habitat.

Cette subvention couvre les coûts engagés sous la forme de prêts à tempérament et de prêts hypothécaires.

Dans le cas de prêts à tempérament, la Région alloue au Fonds quatre fois par an et durant toute la vie des prêts, un montant égal aux encours tels qu'ils résultent des tableaux d'amortissement des prêts accordés durant un trimestre multiplié par la moyenne des TAEG en base trimestrielle appliqués le 1^{er} jour ouvrable de chaque mois dudit trimestre par un panel de trois organismes reconnus sur le marché des prêts à tempérament pour un même type d'opérations.

Dans le cas de prêts hypothécaires, la Région alloue au Fonds quatre fois par an et durant toute la vie des prêts, un montant égal à l'encours mensuel moyen des prêts accordés durant un trimestre multiplié par la moyenne des taux IRS 10 ans en base trimestrielle observés le 1^{er} jour ouvrable de chaque mois dudit trimestre, majorée de 100 points de base sauf si lors de la dernière levée d'emprunt, il s'avère que la marge de crédit de l'organisme financier dépasse 20 points de base, le différentiel est alors ajouté.

La Région verse les subventions au Fonds sur la base de déclarations de créance trimestrielles.

Des éco-prêts accordés aux personnes physiques

Art. 2. Les conditions d'octroi des prêts définies par l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 février 1999 précité sont d'application pour l'octroi des éco-prêts sous réserve des précisions ou dérogations stipulées dans le cadre du présent arrêté.

Art. 3. Le demandeur doit être propriétaire de l'immeuble objet de l'éco-prêt depuis 5 ans à la date d'ouverture du dossier de prêt et doit, à la même date, y avoir établi sa résidence principale.

Art. 4. Un éco-prêt ne peut être accordé que pour un logement dont la demande de permis d'urbanisme a été déposée avant le 1^{er} décembre 1996. Ce logement doit également respecter l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 août 2007 déterminant les critères minimaux de salubrité, les critères de surpeuplement et portant les définitions visées à l'article 1^{er}, 19^o à 22bis, du Code wallon du Logement ainsi que les prescriptions définies par le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie.

Art. 5. § 1^{er}. Peuvent être financés au moyen d'un éco-prêt : les travaux ouvrant le droit au bénéfice des éco-primés telles que définies à l'article 93/1, 4^o, de l'arrêté ministériel du 20 décembre 2007 relatif aux modalités et à la procédure d'octroi des primes visant à favoriser l'utilisation rationnelle de l'énergie ainsi que les travaux consistant dans le placement d'un système de chauffage performant au mazout ou au gaz propane, ou les travaux d'isolation visés au § 7 de l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 1999 instaurant une prime à la réhabilitation de logements améliorables.

§ 2. Le coût des travaux à prendre en considération dans le cadre de l'octroi d'un éco-prêt doit atteindre au minimum 2.500 EUR T.V.A. comprise. Ces travaux doivent être réalisés par un entrepreneur enregistré. Cette dernière condition n'est pas obligatoire pour les travaux d'isolation du toit qui peuvent être réalisés par le demandeur.

§ 3. Le coût des travaux à prendre en considération dans le cadre de l'octroi d'un éco-prêt comprend les frais et prestations inhérents aux travaux visés au § 1^{er} du présent article.

Art. 6. § 1^{er}. Sans préjudice du montant de la prime d'assurance dont question au paragraphe 7 du présent article, le montant de l'éco-prêt ne peut excéder 100 % du coût des travaux économiseurs d'énergie, majoré des frais, avec un maximum de 30.000 EUR.

§ 2. Dans l'hypothèse où le demandeur rembourse déjà un crédit hypothécaire accordé par le Fonds, le montant de l'éco-prêt ne peut excéder la différence entre le maximum susceptible d'être prêté en application de l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 février 1999 précité et le solde du prêt en cours.

§ 3. Dans l'hypothèse où le demandeur rembourse déjà un crédit hypothécaire accordé par un autre créancier, le montant de l'éco-prêt ne peut excéder la différence entre le montant pour lequel inscription hypothécaire a été prise et le solde restant dû de ce crédit.

§ 4. Le taux d'intérêt applicable à l'éco-prêt est fixé à 0,0000 % par mois soit 0,000 % l'an.

§ 5. La durée de l'éco-prêt est fixée en fonction des ressources du ménage et de l'âge du demandeur, et est au maximum de 10 ans. La durée est telle que l'éco-prêt est complètement amorti au moment où l'emprunteur atteint l'âge de septante ans. Dans des cas exceptionnels, il peut toutefois être dérogé à cette dernière limite pour autant que le prêt soit garanti par l'inscription hypothécaire dont question au paragraphe 6 du présent article.

§ 6. L'éco-prêt doit être garanti par une inscription hypothécaire prise, en premier ou en second rang, au profit du Fonds. Il peut être dérogé à cette condition pour autant que le montant prêté n'excède pas 10.000 EUR.

§ 7. Le prêt hypothécaire doit également être garanti par un contrat d'assurance temporaire en cas de décès à capital décroissant et à prime unique au profit du Fonds, lequel peut avancer la prime en complément du prêt.

Si, en application du paragraphe 6 du présent article, le prêt n'est pas garanti par une inscription hypothécaire, le demandeur a la faculté de solliciter expressément, postérieurement à la signature de l'éco-prêt, la conclusion d'un contrat d'assurance temporaire couvrant le risque de décès.

En l'absence de couverture d'assurance, l'encours des montants prêtés ne peut excéder 90 % de la valeur vénale après travaux de l'immeuble objet du prêt.

§ 8. Le demandeur doit, par une clause spéciale, déléguer au Fonds ses salaires, appointements ou tout autre revenu de remplacement à concurrence de tous les montants exigibles.

§ 9. Le Fonds peut également se réserver le droit de conditionner l'octroi du prêt à la production de toute autre sûreté qu'il estimerait utile.

Art. 7. Le demandeur est tenu de céder au Fonds les écoprimes dont question à l'article 5, § 1^{er}; celles-ci, une fois accordées, sont comptabilisées sur son compte de remboursement.

Art. 8. Le Fonds procède à l'expertise énergétique de l'immeuble, objet de la demande de l'éco-prêt, pour établir la liste des travaux et, le cas échéant, l'ordre de leur priorité, pouvant être financés au moyen d'un éco-prêt.

Art. 9. En cas de fraude constatée dans le chef de l'emprunteur, celui-ci est tenu au remboursement de la ou des primes éventuellement perçues. Sans préjudice de l'application des articles 27bis et 28 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, un relèvement du taux d'intérêt initial du prêt au taux qui aurait été appliqué pour un ménage comportant 3 enfants à charge et relevant de la catégorie 1 de revenus définie par l'annexe 1^{re} à l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 février 1999, est également appliqué sur le solde restant dû de l'éco-prêt, à titre de pénalité. Ce taux est expressément indiqué dans le contrat de prêt.

Des éco-prêts accordés aux personnes morales ou aux personnes qui confient leur bien en gestion à un organisme visé par les articles 191 à 199 du Code wallon du Logement.

Art. 10. § 1^{er}. Un éco-prêt peut également être accordé par le Fonds, aux conditions ci-après définies, aux personnes suivantes titulaires d'un droit réel sur un logement, individuel ou collectif, à savoir :

- a) les organismes ou associations disposant d'un agrément en matière de politique du logement ou d'action sociale;
- b) les organismes ou associations qui ne disposent pas d'un tel agrément mais dont le logement est confié en gestion à un organisme à finalité sociale visé par l'article 191 du Code wallon du Logement;
- c) les personnes morales de droit public et les établissements publics dont le logement est confié en gestion à un organisme à finalité sociale, ou est destiné à l'initiative locale d'accueil (ILA), ou est loué en application d'un règlement communal;
- d) les personnes physiques dont le logement est confié en gestion à un organisme à finalité sociale.

§ 2. Le logement objet de l'éco-prêt doit être mis en location au profit de ménages en état de précarité, à revenus modestes ou à revenus moyens, au sens du Code wallon du Logement.

Art. 11. Le logement objet de l'éco-prêt doit être situé en Région wallonne et doit respecter l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 août 2007 déterminant les critères minimaux de salubrité, les critères de surpeuplement et portant les définitions visées à l'article 1^{er}, 19° à 22°bis, du Code wallon du Logement ainsi que les prescriptions définies par le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie.

Un éco-prêt ne peut être accordé que pour un logement situé dans un bâtiment dont la demande de permis d'urbanisme a été déposée avant le 1^{er} décembre 1996.

Art. 12. § 1^{er}. Peuvent être financés au moyen d'un éco-prêt : les travaux ouvrant le droit au bénéfice des écoprimes telles que définies à l'article 93/1, 4°, de l'arrêté ministériel du 20 décembre 2007 relatif aux modalités et à la procédure d'octroi des primes visant à favoriser l'utilisation rationnelle de l'énergie ainsi que les travaux consistant dans le placement d'un système de chauffage performant au mazout ou au gaz propane, ou les travaux d'isolation visés au § 7 de l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 1999 instaurant une prime à la réhabilitation de logements améliorables.

§ 2. Le coût des travaux à prendre en considération dans le cadre de l'octroi d'un éco-prêt doit atteindre au minimum 2.500 EUR T.V.A. comprise. Ces travaux doivent être réalisés par un entrepreneur enregistré, hormis ce qui concerne les travaux d'isolation du toit qui peuvent être réalisés par le demandeur.

Art. 13. § 1^{er} Sans préjudice du montant de la prime d'assurance vie éventuelle, le montant de l'éco-prêt ne peut excéder, par logement, 100 % du coût des travaux économiseurs d'énergie, majoré des frais, avec un maximum de 30.000 EUR.

§ 2. Le taux d'intérêt applicable à l'éco-prêt est fixé à 0,0000 % par mois soit 0,000 % l'an.

§ 3. La durée de l'éco-prêt est fixée en fonction du loyer qui sera réclamé au locataire du logement et du montant de la marge d'intermédiation perçue par l'organisme à finalité sociale, et au maximum à 10 ans. Dans des cas exceptionnels, la durée de remboursement de l'éco-prêt peut être portée à 15 ans maximum; dans ce cas, un intérêt, correspondant au taux pratiqué au moment de l'octroi du crédit par le Fonds pour une famille comportant 3 enfants à charge et relevant de la catégorie 1 définie par l'annexe 1^{re} à l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 février 1999 précité, est appliqué sur le solde restant dû de l'éco-prêt à compter de la onzième année de remboursement.

La durée du mandat par lequel le demandeur confie son logement en gestion à l'organisme à finalité sociale ne peut être inférieure à la durée de l'éco-prêt. Toute rupture anticipée dudit mandat de gestion entraîne l'obligation de remboursement immédiat de l'éco-prêt.

Si l'éco-prêt est consenti à une personne physique qui confie son logement en gestion à un organisme à finalité sociale, la durée doit, en tout état de cause, être telle que l'éco-prêt soit complètement amorti au moment où l'emprunteur atteint l'âge de septante ans. Dans des cas exceptionnels, il peut toutefois être dérogé à cette dernière limite pour autant que le prêt soit garanti par l'inscription hypothécaire dont question au paragraphe 4.

§ 4. L'éco-prêt doit être garanti soit par une inscription hypothécaire prise, en premier ou en second rang, soit par un mandat hypothécaire. Il peut être dérogé à cette condition pour autant que le montant prêté n'excède pas 10.000 EUR.

§ 5. Le prêt hypothécaire doit, le cas échéant, être garanti par un contrat d'assurance temporaire en cas de décès à capital décroissant et à prime unique au profit du Fonds, lequel peut avancer la prime en complément du prêt.

Si, en application de l'article 13, § 4, le prêt n'est pas garanti par une inscription hypothécaire, le demandeur a la faculté de solliciter expressément, postérieurement à la signature de l'éco-prêt, la conclusion d'un contrat d'assurance temporaire couvrant le risque de décès.

En l'absence de couverture d'assurance, l'encours des montants prêtés ne peut excéder 90 % de la valeur vénale après travaux de l'immeuble objet du prêt.

Le Fonds peut également se réserver le droit de conditionner l'octroi du prêt à la production de toute autre sûreté qu'il estimerait utile.

Le demandeur doit s'engager, pendant toute la durée de l'éco-prêt, à ne pas aliéner le logement ni à affecter celui-ci en hypothèque, si le demandeur a consenti un mandat hypothécaire.

Art. 14. Le demandeur est tenu de céder au Fonds les primes dont question à l'article 12 de l'arrêté; celles-ci, une fois accordées, sont comptabilisées sur son compte de remboursement.

Art. 15. Le Fonds procède à l'expertise énergétique de l'immeuble, objet de la demande de l'éco-prêt, pour établir la liste des travaux et, le cas échéant, l'ordre de leur priorité, pouvant être financés au moyen d'un éco-prêt

Art. 16. Si l'éco-prêt est garanti par une inscription ou un mandat hypothécaire, l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 février 1999 précité est d'application pour ce qui concerne le montant des frais de dossier à acquitter par le demandeur.

Art. 17. En cas de fraude constatée dans le chef de l'emprunteur, celui-ci est tenu au remboursement de la ou des primes éventuellement perçues. Sans préjudice de l'application éventuelle des articles 27bis et 28 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, un relèvement du taux d'intérêt initial du prêt au taux qui aurait été appliqué pour un ménage comportant 3 enfants à charge et relevant de la catégorie 1 de revenus définie par l'annexe 1^{re} à l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 février 1999, est également appliqué sur le solde restant dû de l'éco-prêt, à titre de pénalité. Ce taux est expressément indiqué dans le contrat de prêt.

Art. 18. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2009.

Art. 19. Le Ministre du Logement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 19 décembre 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,
A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2009 — 136

[C – 2009/27005]

19. DEZEMBER 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Einführung der von der «Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie» (Wohnungsfonds der kinderreichen Familien der Wallonie) gewährten Öko-Darlehen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Wallonischen Wohngesetzbuches, insbesondere des Artikels 179;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 25. Februar 1999 über die Hypothekendarlehen und die Mietbeihilfe des «Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie» (Wohnungsfonds der kinderreichen Familien der Wallonie);

Aufgrund des am 10. September 2007 abgeschlossenen Geschäftsführungsvertrags 2007-2012 zwischen der Wallonischen Region und dem «Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie»;

Aufgrund der Beschlüsse der gemeinsamen Sitzung der Wallonischen Regierung und der Regierung der Französischen Gemeinschaft vom 28. August 2008, und der Wallonischen Regierung vom 19. Dezember 2008 im Hinblick auf die Einführung eines integrierten Maßnahmenpakets (Informationen, Ratschläge, Darlehen zum Nullsatz), das die Privatpersonen anreizt, Investitionen zu konkretisieren, die ihnen Energieeinsparungen sowie eine entsprechende Verringerung ihrer Finanzlasten erlauben;

Aufgrund des am 19. Dezember 2008 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 19. Dezember 2008 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

In der Erwägung, dass der «Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie» ein Immobilienvermittler ist, der den kinderreichen Familien mit geringen Verhältnissen Hypothekendarlehen gewährt, um ihnen zu erlauben, das Eigentum einer menschenwürdigen Wohnung zu erwerben oder zu erhalten;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Wallonische Regierung gewährt jährlich dem «Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie», nachstehend «Fonds» genannt, einen Zuschuss, der ihm erlaubt, «Öko-Darlehen» zu gewähren, die zur Finanzierung der Investitionen in Sachen Energieeinsparung im Wohnsektor bestimmt sind.

Dieser Zuschuss deckt die in der Form von Abzahlungs- und Hypothekendarlehen ausgelegten Kosten.

Im Falle der Abzahlungsdarlehen gewährt die Wallonische Regierung dem Fonds viermal im Jahre während der ganzen Laufzeit der Darlehen einen Betrag, der den ausstehenden Beträgen entspricht, so wie sich diese aus den Tilgungsplänen der in einem Quartal gewährten Darlehen ergeben, multipliziert mit dem Vierteljahresdurchschnittswert der am ersten Werktag eines jeden Monats des besagten Quartals durch ein Panel von drei auf dem Markt der Abzahlungskrediten anerkannten Einrichtungen auf Geschäfte von gleicher Art angewandten effektiven Jahreszinse.

Im Falle der Hypothekendarlehen gewährt die Wallonische Regierung dem Fonds viermal im Jahre während der ganzen Laufzeit der Darlehen einen Betrag, der den durchschnittlichen monatlichen ausstehenden Betrag der in einem Quartal gewährten Darlehen entspricht, multipliziert mit dem Vierteljahresdurchschnittswert der Zinsswapsätze 10 Jahre, die am ersten Werktag eines jeden Monats des besagten Quartals beobachtet werden, zuzüglich 100 Basispunkte, außer wenn bei der letzten Kreditaufnahme ersichtlich wurde, dass die Kreditmarge der Finanzinstitution 20 Basispunkte überschreitet; in diesem Fall wird der Unterschied dann hinzugefügt.

Die Region überweist dem Fonds die Zuschüsse auf der Grundlage von vierteljährlichen Forderungsanmeldungen.

Den natürlichen Personen gewährte Öko-Darlehen

Art. 2 - Die durch den vorerwähnten Erlass der Wallonischen Regierung vom 25. Februar 1999 bestimmten Gewährungsbedingungen finden Anwendung auf die Gewährung der Öko-Darlehen unter Vorbehalt der im Rahmen des vorliegenden Erlasses festgelegten Bestimmungen oder Abweichungen.

Art. 3 - Der Antragsteller muss Eigentümer des Gebäudes, das Gegenstand des Öko-Darlehens ist, seit 5 Jahren am Tag der Eröffnung der Darlehensakte sein, und am selben Datum seinen Hauptwohnsitz dort gewählt haben.

Art. 4 - Ein Öko-Darlehen darf nur für eine Wohnung gewährt werden, deren Antrag auf eine Städtebaugenehmigung vor dem 1. Dezember 1996 eingereicht wurde. Diese Wohnung muss ebenfalls den Erlass der Wallonischen Regierung vom 30. August 2007 zur Festlegung der Mindestkriterien der gesundheitlichen Zutraglichkeit, der Kriterien der Überbelegung und zur Bestimmung der in Artikel 1, 19° bis 22°*bis* des Wallonischen Wohnungsgesetzbuches erwähnten Definitionen sowie die durch das Wallonische Gesetzbuch über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie bestimmten Vorschriften beachten.

Art. 5 - § 1. Mit einem Öko-Darlehen können die folgenden Arbeiten finanziert werden: die Arbeiten, die auf Öko-Prämien im Sinne von Artikel 93/1, 4° des Ministerialerlasses vom 20. Dezember 2007 über die Modalitäten und das Verfahren zur Gewährung der Prämien zur Förderung der rationellen Energienutzung Anspruch geben, sowie die Arbeiten, die in dem Anlegen eines leistungsfähigen Heizsystems mit Heizöl oder Propangas bestehen, oder die Isolierungsarbeiten, die in § 7 von Artikel 7 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Januar 1999 zur Einführung einer Prämie für die Sanierung verbesserungsfähiger Wohnungen erwähnt sind.

§ 2. Die Kosten der im Rahmen der Gewährung eines Öko-Darlehens zu berücksichtigenden Arbeiten müssen mindestens 2.500 EUR inkl. MwSt. erreichen. Die Arbeiten müssen durch einen registrierten Unternehmer ausgeführt werden. Diese letztgenannte Bedingung ist keine Pflicht für die Arbeiten bezüglich der Isolierung der Bedachung, die von dem Antragsteller durchgeführt werden können.

§ 3. Die Kosten der im Rahmen der Gewährung eines Öko-Darlehens zu berücksichtigenden Arbeiten umfassen die mit den in § 1 des vorliegenden Artikels erwähnten Arbeiten verbundenen Kosten und Leistungen.

Art. 6 - § 1. Unbeschadet des Betrags der in § 7 des vorliegenden Artikels erwähnten Versicherungsprämie darf der Betrag des Öko-Darlehens 100% der Kosten der Arbeiten zur Energieeinsparung, zuzüglich der Kosten, mit einem Höchstbetrag von 30.000 EUR nicht überschreiten.

§ 2. Falls der Antragsteller bereits ein durch den Fonds gewährtes Hypothekendarlehen zurückzahlt, darf der Betrag des Öko-Betrags den Unterschied zwischen dem Höchstbetrag, der in Anwendung des vorerwähnten Erlasses der Wallonischen Regierung vom 25. Februar 1999 ausgeliehen werden kann, und dem Restbetrag dieses laufenden Darlehens nicht überschreiten.

§ 3. Falls der Antragsteller bereits ein durch einen anderen Gläubiger bewilligten Hypothekendarlehen zurückzahlt, darf der Betrag des Öko-Darlehens den Unterschied zwischen dem Betrag, für welchen die Hypothekeneintragung vorgenommen wurde, und dem noch zu zahlenden Restbetrag dieses Kredits nicht überschreiten.

§ 4. Der auf das Öko-Darlehen anwendbare Zinssatz wird auf 0,0000% monatlich, d.h. 0,000% jährlich festgelegt.

§ 5. Die Laufzeit des Öko-Darlehens wird nach den Geldmitteln des Haushalts und dem Alter des Antragstellers und höchstens auf 10 Jahre festgelegt. Die Laufzeit ist so festgelegt, dass das Öko-Darlehen ganz getilgt worden ist, wenn der Darlehensnehmer siebzig wird. In außergewöhnlichen Fällen kann jedoch von dieser Grenze abgewichen werden, vorausgesetzt, dass das Darlehen durch die in § 6 des vorliegenden Artikels erwähnte Hypothekeneintragung gesichert wird.

§ 6. Das Öko-Darlehen muss durch eine erst- oder zweitrangige Hypothekeneintragung zugunsten des Fonds gesichert werden. Von dieser Bedingung kann abgewichen werden, vorausgesetzt, dass der ausgeliehene Betrag 10.000 EUR nicht überschreitet.

§ 7. Das Hypothekendarlehen muss ebenfalls durch eine zeitweilige Ablebensversicherung mit abnehmendem Kapital und einer Einmalprämie zugunsten des Fonds garantiert werden, aufgrund dessen die Prämie als Zusatz zum Darlehen vorgeschossen werden kann.

Wenn in Anwendung des § 6 des vorliegenden Artikels das Darlehen nicht durch eine Hypothekeneintragung gesichert wird, hat der Antragsteller die Möglichkeit, nach der Unterzeichnung des Öko-Darlehens den Abschluss eines zeitweiligen Versicherungsvertrags zur Deckung des Ablebensrisikos ausdrücklich zu beantragen.

Bei fehlender Deckung der Versicherung darf der ausstehende Betrag der ausgeliehenen Beträge 90% des Verkehrswerts nach Ausführung der Arbeiten des Gebäudes, das Gegenstand des Darlehens ist, nicht überschreiten.

§ 8. Der Antragsteller muss mit einer Sonderklausel seinen Lohn, sein Gehalt oder jedes sonstige Ersatz Einkommen bis zur Höhe aller fälligen Beträge dem Fonds übertragen.

§ 9. Der Fonds kann sich ebenfalls das Recht vorbehalten, die Gewährung des Darlehens durch die Vorlage jeglicher sonstigen Sicherheit, die er für nützlich hält, bedingen.

Art. 7 - Der Antragsteller ist verpflichtet, dem Fonds die in Artikel 5, § 1 erwähnten Öko-Prämien abzutreten; sobald diese gewährt werden, werden sie auf sein Rückzahlungskonto verbucht.

Art. 8 - Der Fonds nimmt die energetische Bewertung des Gebäudes, das Gegenstand des Antrags auf ein Öko-Darlehen ist, vor, um die Liste der Arbeiten, die mit einem Öko-Darlehen finanziert werden können, aufzustellen, und ggf. ihr Wichtigkeitsgrad zu bestimmen.

Art. 9 - Bei festgestelltem Täuschungsversuch vom Darlehensnehmer ist dieser zur Rückzahlung der ggf. erhaltenen Öko-Prämie(n) verpflichtet. Unbeschadet der Anwendung der Artikel 27*bis* und 28 des Gesetzes vom 12. Juni 1991 über den Verbraucherkredit wird eine Erhöhung des anfänglichen Darlehenszinssatzes auf den Satz, der für einen Haushalt mit drei unterhaltspflichtigen Kindern, welcher zur in Anlage 1 zum Erlass der Wallonischen Regierung vom 25. Februar 1999 bestimmten Einkommenskategorie 1 gehört, angewandt worden wäre, auf den noch zu zahlenden Restbetrag des Öko-Darlehens als Geldstrafe ebenfalls vorgenommen. Dieser Satz wird im Darlehensvertrag ausdrücklich angegeben.

Öko-Darlehen, die den juristischen Personen oder den Personen, die einer in Artikel 191 bis 199 des Wallonischen Wohnungsgesetzbuches erwähnten Einrichtung die Verwaltung ihres Gutes anvertrauen, gewährt werden

Art. 10 - § 1. Ein Öko-Darlehen kann durch den Fonds unter den nachstehend bestimmten Bedingungen den folgenden Personen, Inhabern eines dinglichen Rechts an einer Einzel- oder Gemeinschaftswohnung, ebenfalls gewährt werden, nämlich :

a) die Einrichtungen oder Vereinigungen, die über eine Zulassung in Sachen Politik des Wohnungswesens oder der sozialen Maßnahmen verfügen;

b) die Einrichtungen oder Vereinigungen, die über keine solche Zulassung verfügen, bei denen aber die Verwaltung der Wohnung einer in Artikel 191 des Wallonischen Wohnungsgesetzbuches erwähnten Einrichtung mit sozialem Zweck anvertraut wird;

c) die juristischen Person öffentlichen Rechts und die öffentlichen Einrichtung, bei denen die Verwaltung der Wohnung einer Einrichtung mit sozialem Zweck anvertraut wird, oder die Wohnung für eine «initiative locale d'accueil (ILA)» (lokale Aufnahmeinitiative) bestimmt oder in Anwendung einer Gemeinderegelung vermietet wird;

d) die natürlichen Personen, bei denen die Verwaltung der Wohnung einer Einrichtung mit sozialem Zweck anvertraut wird.

§ 2. Die Wohnung, die Gegenstand des Öko-Darlehens ist, muss zugunsten von Haushalten in prekären Verhältnissen, mit geringem Einkommen oder mit mittlerem Einkommen im Sinne des Wallonischen Wohnungsgesetzbuches zur Miete freigegeben werden.

Art. 11 - Die Wohnung, die Gegenstand des Öko-Darlehens ist, muss in der Wallonischen Region gelegen sein und den Erlass der Wallonischen Regierung vom 30. August 2007 zur Festlegung der Mindestkriterien der gesundheitlichen Zuträglichkeit, der Kriterien der Überbelegung und zur Bestimmung der in Artikel 1, 19° bis 22°*bis* des Wallonischen Wohnungsgesetzbuches erwähnten Definitionen beachten, und die durch das Wallonische Gesetzbuch über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie bestimmten Vorschriften erfüllen.

Ein Öko-Darlehen darf nur für eine Wohnung gewährt werden, die in einem Gebäude gelegen ist, dessen Antrag auf eine Städtebaugenehmigung vor dem 1. Dezember 1996 eingereicht wurde.

Art. 12 - § 1. Mit einem Öko-Darlehen können die folgenden Arbeiten finanziert werden: die Arbeiten, die auf Öko-Prämien im Sinne von Artikel 93/1, 4° des Ministerialerlasses vom 20. Dezember 2007 über die Modalitäten und das Verfahren zur Gewährung der Prämien zur Förderung der rationellen Energienutzung Anspruch geben, sowie die Arbeiten, die in dem Anlegen eines leistungsfähigen Heizsystems mit Heizöl oder Propangas bestehen, oder die Isolierungsarbeiten, die in § 7 von Artikel 7 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Januar 1999 zur Einführung einer Prämie für die Sanierung verbesserungsfähiger Wohnungen erwähnt sind;

§ 2. Die Kosten der im Rahmen der Gewährung eines Öko-Darlehens zu berücksichtigenden Arbeiten müssen mindestens 2.500 EUR inkl. MwSt. erreichen. Diese Arbeiten müssen durch einen registrierten Unternehmer ausgeführt werden, außer die Arbeiten bezüglich der Isolierung der Bedachung, die von dem Antragsteller durchgeführt werden können.

Art. 13 - § 1. Unbeschadet des Betrags der Prämie der eventuellen Lebensversicherung darf der Betrag des Öko-Darlehens je Wohnung 100% der Kosten der Arbeiten zur Energieeinsparung, zuzüglich der Kosten, mit einem Höchstbetrag von 30.000 EUR nicht überschreiten.

§ 2. Der auf das Öko-Darlehen anwendbare Zinssatz wird auf 0,0000% monatlich, d.h. 0,000% jährlich festgelegt.

§ 3. Die Laufzeit des Öko-Darlehens wird nach der Miete, die vom Wohnungsmieter verlangt wird, und dem Betrag der durch die Einrichtung mit sozialem Zweck bezogenen Vermittlungsmarge, und höchstens auf 10 Jahre festgelegt. In außergewöhnlichen Fällen kann die Tilgungsdauer des Öko-Darlehens auf höchstens 15 Jahre erhöht werden; in diesem Fall wird ein Zins, der dem zum Zeitpunkt der Gewährung des Kredits durch den Fonds für eine Familie mit drei unterhaltspflichtigen Kindern, die zur in Anlage 1 zum vorerwähnten Erlass der Wallonischen Regierung vom 25. Februar 1999 bestimmten Einkommenskategorie 1 gehört, angewandten Satz entspricht, auf den noch zu zahlenden Restbetrag des Öko-Darlehens ab dem elften Tilgungsjahr angewandt.

Die Dauer des Mandats, durch das der Antragsteller die Verwaltung seiner Wohnung der Einrichtung mit sozialem Zweck anvertraut, darf nicht kürzer als die Laufzeit des Öko-Darlehens sein. Jede vorzeitige Auflösung des genannten Verwaltungsmandats hat die Pflicht der sofortigen Rückzahlung des Öko-Darlehens zur Folge.

Wenn das Öko-Darlehen einer natürlichen Person, die die Verwaltung ihrer Wohnung einer Einrichtung mit sozialem Zweck anvertraut, gewährt wird, muss die Laufzeit auf jeden Fall so festgelegt werden, dass das Öko-Darlehen ganz getilgt worden ist, wenn der Darlehensnehmer siebzig wird. In außergewöhnlichen Fällen kann jedoch von dieser Grenze abgewichen werden, vorausgesetzt, dass das Darlehen durch die in § 4 erwähnte Hypothekeneintragung gesichert wird.

§ 4. Das Öko-Darlehen muss entweder durch eine erst- oder zweitrangige Hypothekeneintragung oder durch eine Hypothekenvollmacht gesichert werden. Von dieser Bedingung kann abgewichen werden, vorausgesetzt, dass der ausgeliehene Betrag 10.000 EUR nicht überschreitet.

§ 5. Ggf. muss das Hypothekendarlehen ebenfalls durch eine zeitweilige Ablebensversicherung mit abnehmendem Kapital und einer Einmalprämie zugunsten des Fonds garantiert werden, aufgrund dessen die Prämie als Zusatz zum Darlehen vorgeschossen werden kann.

Wenn in Anwendung von Artikel 13 § 4 das Darlehen nicht durch eine Hypothekeneintragung gesichert wird, hat der Antragsteller die Möglichkeit, nach der Unterzeichnung des Öko-Darlehens den Abschluss eines zeitweiligen Versicherungsvertrags zur Deckung des Ablebensrisikos ausdrücklich zu beantragen.

Bei fehlender Deckung der Versicherung darf der ausstehende Betrag der ausgeliehenen Beträge 90% des Verkehrswerts nach Ausführung der Arbeiten des Gebäudes, das Gegenstand des Darlehens ist, nicht überschreiten.

Der Fonds kann sich ebenfalls das Recht vorbehalten, die Gewährung des Darlehens durch die Vorlage jeglicher sonstigen Sicherheit, die er für nützlich hält, bedingen.

Der Antragsteller muss sich verpflichten, während der ganzen Laufzeit des Öko-Darlehens die Wohnung weder zu veräußern noch zur Bestellung einer Hypothek zu verwenden, wenn der Antragsteller eine Hypothekenvollmacht gewährt hat.

Art. 14 - Der Antragsteller ist verpflichtet, dem Fonds die in Artikel 12 erwähnten Prämien abzutreten; sobald diese gewährt werden, werden sie auf sein Rückzahlungskonto verbucht.

Art. 15 - Der Fonds nimmt die energetische Bewertung des Gebäudes, das Gegenstand des Antrags auf ein Öko-Darlehen ist, vor, um die Liste der Arbeiten, die mit einem Öko-Darlehen finanziert werden können, aufzustellen, und ggf. ihr Wichtigkeitsgrad zu bestimmen.

Art. 16 - Wenn das Öko-Darlehen durch eine Hypothekeneintragung oder -vollmacht gesichert wird, findet der vorerwähnte Erlass der Wallonischen Regierung vom 25. Februar 1999 Anwendung für das, was den Betrag der vom Antragsteller zu begleichenden Aktenkosten betrifft.

Art. 17 - Bei festgestelltem Täuschungsversuch vom Darlehensnehmer ist dieser zur Rückzahlung der ggf. erhaltenen Öko-Prämie(n) verpflichtet. Unbeschadet der eventuellen Anwendung der Artikel 27*bis* und 28 des Gesetzes vom 12. Juni 1991 über den Verbraucherkredit wird eine Erhöhung des anfänglichen Darlehenszinssatzes auf den Satz, der für einen Haushalt mit drei unterhaltspflichtigen Kindern, welcher zur in Anlage 1 zum Erlass der Wallonischen Regierung vom 25. Februar 1999 bestimmten Einkommenskategorie 1 gehört, angewandt worden wäre, auf den noch zu zahlenden Restbetrag des Öko-Darlehens als Geldstrafe ebenfalls vorgenommen. Dieser Satz wird im Darlehensvertrag ausdrücklich angegeben.

Art. 18 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Januar 2009 in Kraft.

Art. 19 - Der Minister des Wohnungswesens wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.
Namur, den 19. Dezember 2008

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,
A. ANTOINE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2009 — 136

[C - 2009/27005]

19 DECEMBER 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot invoering van de ecoleningen toegekend door het « Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie » (Woningfonds van de Kroostrijke Gezinnen van Wallonië)

De Waalse Regering,

Gelet op de Waalse Huisvestingscode, inzonderheid op artikel 179;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 25 februari 1999 met betrekking tot de hypotheekleningen en de huurtegemootkoming van het « Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie »;

Gelet op het beheerscontract 2007-2012, gesloten op 10 september 2007, tussen het Waalse Gewest en het Woningfonds van de Kroostrijke Gezinnen van Wallonië;

Gelet op de beslissingen van de gezamenlijke zitting van de Waalse Regering en van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 augustus 2008 en van de Waalse Regering van 19 december 2008 met het oog op de invoering van een geïntegreerde regeling van maatregelen (informatie, raadgevingen, leningen tegen nultarief), waarbij de particulieren ertoe verzocht worden om investeringen te concretiseren om energiebesparingen te verrichten en om het gewicht van hun financiële lasten dienovereenkomstig te verminderen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 december 2008;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 19 december 2008;

Overwegende dat het « Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie » een vastgoedbeheerder is die hypotheekleningen toekent aan de kroostrijke gezinnen met bescheiden inkomsten om hen in staat te stellen toegang te hebben tot een decente woning of het eigendom ervan te behouden;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

Besluit :

Artikel 1. Het Waalse Gewest kent jaarlijks het « Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie », hierna het Fonds genoemd, een toelage toe, waarmee het « ecoleningen » kan verlenen bestemd om de investeringen inzake energiebesparing in de woning te financieren.

Deze toelage dekt de kosten vastgelegd in de vorm van afbetalingsleningen en van hypotheekleningen.

In geval van afbetalingsleningen kent het Gewest het Fonds vier keer per jaar en gedurende de hele duurtijd van de leningen een bedrag toe dat gelijk is aan de uitstaande bedragen zoals ze voortvloeien uit de afschrijvingstabellen van de gedurende een kwartaal verleende leningen vermeerderd met het gemiddelde van de jaarlijkse kostenpercentages op driemaandelijke basis die toegepast worden op de eerste werkdag van elke maand van laatstgenoemd kwartaal door een panel van drie instellingen erkend op de markt van de afbetalingsleningen voor eenzelfde type verrichtingen.

In geval van hypotheekleningen kent het Gewest het Fonds vier keer per jaar en gedurende de hele duurtijd van de leningen een bedrag toe dat gelijk is aan het gemiddelde maandelijks uitstaand bedrag van de gedurende een kwartaal toegekende leningen door het gemiddelde van de IRS-rentevoeten met een maturiteit van 10 jaar op een driemaandelijks basis die op de eerste werkdag van laatstgenoemd kwartaal waargenomen zijn; dat gemiddelde wordt met 100 basispunten verhoogd tenzij het bij de laatste opname van leningen blijkt dat de kredietmarge van de financiële instelling 20 basispunten overschrijdt; in dat geval wordt het percentage toegevoegd.

Het Gewest stort de toelagen aan het Fonds op grond van driemaandelijks aangiften van schuldvordering.

Aan de natuurlijke personen toegekende ecoleningen

Art. 2. De voorwaarden voor de toekenning van de leningen die bepaald zijn in het bovenvermelde besluit van de Waalse Regering van 25 februari 1999 zijn van toepassing voor de toekenning van de ecoleningen onder voorbehoud van de bijzonderheden of afwijkingen die in het kader van dit besluit bepaald worden.

Art. 3. De aanvrager moet op de datum van opening van het leningsdossier sinds 5 jaar eigenaar zijn van het gebouw dat het voorwerp uitmaakt van de ecolening, en op dezelfde datum er zijn hoofdverblijf hebben gevestigd.

Art. 4. Een ecolening mag slechts toegekend worden voor een woning waarvan de aanvraag om stedenbouwkundige vergunning vóór 1 december 1996 is ingediend. Deze woning moet eveneens het besluit van de Waalse Regering van 30 augustus 2007 tot vaststelling van de minimale gezondheidsnormen, de overbevolkingsnormen en houdende de in artikel 1, 19 tot 22bis van de Waalse Huisvestingscode bedoelde begripsomschrijvingen alsmede de voorschriften van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Patrimonium en Énergie naleven.

Art. 5. § 1. Aan de hand van een ecolening gefinancierd kunnen worden : de werkzaamheden die aanleiding geven tot het recht op de ecopremies zoals bedoeld in artikel 93/1, 4°, van het ministerieel besluit van 20 december 2007 betreffende de modaliteiten en de procedure voor de toekenning van premies ter bevordering van rationeel energiegebruik alsmede de werkzaamheden die bestaan in de aanleg van een hoogrenderend verwarmingsstelsel met stookolie of propaan, of de isolatiewerkzaamheden bedoeld in § 7 van artikel 7 van het besluit van de Waalse Regering van 21 januari 1999 tot invoering van een premie voor de renovatie van verbeterbare woningen.

§ 2. De kosten van de werkzaamheden die in het kader van de toekenning van een ecolening in aanmerking moeten worden genomen, moeten minstens 2.500 EUR incl. BTW bedragen. Deze werkzaamheden moeten door een geregistreerde aannemer uitgevoerd worden. Die laatste voorwaarde is niet verplicht voor de werkzaamheden voor de isolatie van het dak die door de aanvrager verricht kunnen worden.

§ 3. De kosten van de werkzaamheden die in het kader van de toekenning van een ecolening in aanmerking moeten worden genomen, omvatten de kosten en uitkeringen inherent aan de werkzaamheden bedoeld in § 1 van dit artikel.

Art. 6. § 1. Onverminderd het bedrag van de verzekeringspremie waarvan sprake in § 7 van dit artikel mag het bedrag van de ecolening 100 % van de kosten van de energiebesparende werkzaamheden, verhoogd met de kosten, met een maximum van 30.000 EUR niet overschrijden.

§ 2. Indien de aanvrager reeds een door het Fonds verleende hypotheeklening terugbetaalt, mag het bedrag van de ecolening het verschil tussen het maximumbedrag dat overeenkomstig het bovenvermelde besluit van de Waalse Regering van 25 februari 1999 kan worden verleend, en het saldo van de lopende lening niet overschrijden.

§ 3. Indien de aanvrager reeds een door een andere schuldeiser verleende hypotheeklening terugbetaalt, mag het bedrag van de ecolening het verschil tussen het bedrag waarvoor een hypothecaire inschrijving is verricht en het verschuldigd saldo van dat krediet niet overschrijden.

§ 4. De rentevoet die van toepassing is op de ecolening wordt bepaald op 0,0000 % per maand, of 0,000 % per jaar.

§ 5. De duur van de ecolening wordt bepaald naar gelang van de bestaansmiddelen van het gezin en de leeftijd van de aanvrager en is maximum 10 jaar. De duur is zodanig dat de ecolening volledig afgelost wordt, wanneer de lener de leeftijd van zeventig jaar bereikt. In buitengewone gevallen kan evenwel worden afgeweken van deze laatste beperking voor zover de lening gewaarborgd wordt door de hypothecaire inschrijving waarvan sprake in § 6 van dit besluit.

§ 6. De ecolening moet gewaarborgd worden door een hypothecaire inschrijving genomen in de eerste of tweede rang en dit ten gunste van het Fonds. Van deze voorwaarde kan worden afgeweken voor zover het verleende bedrag niet hoger is dan 10.000 EUR.

§ 7. De hypotheeklening moet ook gewaarborgd worden door een contract van tijdelijke verzekering bij overlijden met dalend kapitaal en met een eenmalige premie ten gunste van het Fonds dat de premie ter aanvulling van de lening kan voorschieten.

Als overeenkomstig § 6 van dit artikel de lening niet gewaarborgd wordt door een hypothecaire inschrijving, kan de aanvrager uitdrukkelijk en na de ondertekening van de ecolening het sluiten van een contract van een tijdelijke verzekering ter dekking van het overlijdenrisico aanvragen.

Bij gebrek aan dekking door een verzekering mag het uitstaand bedrag van de geleende bedragen niet 90 % van de verkoopwaarde na de uitvoering van werkzaamheden in het gebouw dat het voorwerp uitmaakt van de lening, overschrijden.

§ 8. De aanvrager moet door een bijzondere clausule zijn wedde, salaris of ander vervangingsinkomen ten belope van de invorderbare bedragen aan het Fonds overdragen.

§ 9. Het Fonds kan zich ook het recht voorbehouden de toekenning van de lening te laten afhangen van elke andere garantie die het nuttig zou achten.

Art. 7. De aanvrager moet de in artikel 5, § 1, bedoelde ecopremies aan het Fonds overdragen; zodra die premies worden toegekend, worden ze geboekt op zijn terugbetalingsrekening.

Art. 8. Het Fonds gaat over tot de energetische expertise van het gebouw dat het voorwerp uitmaakt van de ecolening om de lijst op te stellen van de werkzaamheden en, in voorkomend geval, de orde van hun voorrang, die aan de hand van een ecolening gefinancierd kunnen worden.

Art. 9. In geval van vastgestelde fraude uit hoofde van de lener is hij gehouden tot de terugbetaling van de eventueel geïnde premie(s). Onverminderd de toepassing van de artikelen 27*bis* en 28 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet wordt een verhoging van de oorspronkelijke rentevoet van de lening tegen de rente die voor een gezin met 3 kinderen ten laste en behorend bij inkomstencategorie 1 bepaald in bijlage 1 bij het besluit van de Waalse Regering van 25 februari 1999 toegepast zou zijn, ook toegepast op het verschuldigd saldo van de ecolening bij wijze van straf. Die rente wordt uitdrukkelijk vermeld in het leningscontract.

Ecoleningen toegekend aan de rechtspersonen en aan de personen die hun goed in beheer toevertrouwen aan een instelling bedoeld in de artikelen 191 tot 199 van de Waalse Huisvestingscode.

Art. 10. § 1. Een ecolening kan ook door het Fonds en onder de volgende voorwaarden toegekend worden aan de volgende personen die houder zijn van een zakelijk recht op een individuele of gezamenlijke woning, met name :

a) de instellingen of verenigingen die beschikken over een erkenning inzake het huisvestingsbeleid of het beleid betreffende de sociale actie;

b) de instellingen of verenigingen die niet beschikken over een dergelijke erkenning maar waarvan de woning in beheer wordt toevertrouwd aan een instelling met sociale doeleinden bedoeld in artikel 191 van de Waalse Huisvestingscode;

c) de privaatrechtelijke rechtspersonen en de openbare instellingen waarvan de woning in beheer wordt toevertrouwd aan een instelling met sociale doeleinden of bestemd is voor een plaatselijk opvanginitiatief of overeenkomstig een gemeentelijk reglement wordt verhuurd;

d) de natuurlijke personen waarvan de woning in beheer wordt toevertrouwd aan een instelling met sociale doeleinden.

§ 2. De woning die het voorwerp uitmaakt van de ecolening, moet verhuurd worden ten gunste van de gezinnen met preciaire, bescheiden of gemiddelde inkomens in de zin van de Waalse Huisvestingscode.

Art. 11. De woning die het voorwerp uitmaakt van de ecolening moet in het Waalse Gewest gelegen zijn en moet het besluit van de Waalse Regering van 30 augustus 2007 tot vaststelling van de minimale gezondheidsnormen, de overbevolkingsnormen en houdende de in artikel 1, 19° tot 22°*bis*, van de Waalse Huisvestingscode bedoelde begripsomschrijvingen en de bepalingen van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Patrimonium en Energie naleven.

Een ecolening kan slechts toegekend worden voor een woning gelegen in een gebouw waarvan de aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning vóór 1 december 1996 is ingediend.

Art. 12. § 1. Aan de hand van een ecolening gefinancierd kunnen worden : de werkzaamheden die aanleiding geven tot het recht op de ecopremies zoals bedoeld in artikel 93/1, 4°, van het ministerieel besluit van 20 december 2007 betreffende de modaliteiten en de procedure voor de toekenning van premies ter bevordering van rationeel energiegebruik alsmede de werkzaamheden die bestaan in de aanleg van een hoogrenderend verwarmingsstelsel met stookolie of propaan, of de isolatiewerkzaamheden bedoeld in § 7 van artikel 7 van het besluit van de Waalse Regering van 21 januari 1999 tot invoering van een premie voor de renovatie van verbeterbare woningen.

§ 2. De kosten van de werkzaamheden die in het kader van de toekenning van een ecolening in aanmerking moeten worden genomen, moeten minstens 2.500 EUR incl. BTW bedragen. Deze werkzaamheden moeten door een geregistreerde aannemer uitgevoerd worden, behalve wat betreft de werkzaamheden voor de isolatie van het dak die door de aanvrager verricht kunnen worden..

Art. 13. § 1. Onverminderd het bedrag van de eventuele levensverzekering mag het bedrag van de ecolening per woning 100 % van de kosten van de energiebesparende werkzaamheden, verhoogd met de kosten, met een maximum van 30.000 EUR niet overschrijden.

§ 2. De rentevoet die van toepassing is op de ecolening wordt bepaald op 0,0000 % per maand, of 0,000 % per jaar.

§ 3. De duur van de ecolening wordt bepaald naar gelang van de huurprijs die van de huurder van de woning zal worden geëist en het bedrag van de bemiddelingsmarge geïnd door de instelling met sociale doeleinden en is maximum 10 jaar. In buitengewone gevallen kan de duur van de terugbetaling van de ecolening op maximum 15 jaar gebracht worden; in dat geval wordt een interest overeenstemmend met de rente toegepast bij de toekenning van het krediet door het Fonds voor een gezin met 3 kinderen ten laste en behorend bij inkomstencategorie 1 bepaald in bijlage 1 bij bovenvermeld besluit van de Waalse Regering van 25 februari 1999 ook toegepast op het verschuldigd saldo van de ecolening te rekenen van het elfde terugbetalingsjaar.

De duur van het mandaat waardoor de aanvrager zijn woning in beheer toevertrouwt aan de instelling met sociale doeleinden mag niet kleiner zijn dan de duur van de ecolening. Elke vervroegde breuk van het beheersmandaat heeft de verplichting tot onmiddellijke terugbetaling van de ecolening als gevolg.

Als de ecolening toegekend wordt aan een natuurlijke persoon die haar woning in beheer toevertrouwt aan een instelling met sociale doeleinden, moet de duur in ieder geval zodanig zijn dat de ecolening volledig afgelost is wanneer de lener de leeftijd van zeventig jaar bereikt. In buitengewone gevallen kan evenwel worden afgeweken van deze laatste beperking voor zover de lening gewaarborgd wordt door de hypothecaire inschrijving waarvan sprake in § 4.

§ 4. De milieulening moet gewaarborgd worden door een hypothecaire inschrijving genomen in de eerste of tweede rang of door een hypothecair mandaat. Van deze voorwaarde kan worden afgeweken voor zover het verleende bedrag niet hoger is dan 10.000 EUR.

§ 5. De hypotheeklening moet in voorkomend geval gewaarborgd worden door een contract van tijdelijke verzekering bij overlijden met dalend kapitaal en met een eenmalige premie ten gunste van het Fonds dat de premie ter aanvulling van de lening kan voorschieten

Als overeenkomstig artikel 13, § 4, de lening niet gewaarborgd wordt door een hypothecaire lening, kan de aanvrager uitdrukkelijk en na de ondertekening van de ecolening het sluiten van een contract van een tijdelijke verzekering ter dekking van het overlijdensrisico aanvragen.

Bij gebrek aan dekking door een verzekering kan het uitstaand bedrag van de verleende bedragen niet 90 % van de verkoopwaarde na de uitvoering van werkzaamheden in het gebouw dat het voorwerp uitmaakt van de lening, overschrijden.

Het Fonds kan zich ook het recht voorbehouden de toekenning van de lening te laten afhangen van elke andere garantie die het nuttig zou achten.

De aanvrager moet zich er tijdens de hele duur van de ecolening toe verbinden de woning niet te vervreemden, noch in hypotheek te bestemmen, als de aanvrager een hypothecair mandaat heeft toegestaan.

Art. 14. De aanvrager moet de in artikel 12 van het besluit bedoelde premies aan het Fonds overdragen; zodra die premies worden toegekend, worden ze geboekt op zijn terugbetalingsrekening.

Art. 15. Het Fonds gaat over tot de energetische expertise van het gebouw dat het voorwerp uitmaakt van de ecolening om de lijst op te stellen van de werkzaamheden en, in voorkomend geval, de orde van hun voorrang, die aan de hand van een ecolening gefinancierd kunnen worden.

Art. 16. Als de ecolening gewaarborgd wordt door een inschrijving of een hypothecair mandaat is bovenvermeld besluit van de Waalse Regering van 25 februari 1999 van toepassing wat betreft het bedrag van de dossierkosten die de aanvrager moet betalen.

Art. 17. In geval van vastgestelde fraude uit hoofde van de lener is hij gehouden tot de terugbetaling van de eventueel geïnde premie(s). Onverminderd de toepassing van de artikelen 27bis en 28 van de wet van 12 juni op het consumentenkrediet wordt een verhoging van de oorspronkelijke rentevoet van de lening tegen de rente die voor een gezin met 3 kinderen ten laste en behorend bij inkomstencategorie 1 bepaald in bijlage 1 bij het besluit van de Waalse Regering van 25 februari 1991 toegepast zou zijn, ook toegepast op het verschuldigd saldo van de milieuvlening bij wijze van straf. Die rente wordt uitdrukkelijk vermeld in het leningscontract.

Art. 18. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2009.

Art. 19. De Minister van Huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 19 december 2008.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[2008/15207]

Carrière de l'Administration centrale. — Nominations définitives

Par arrêté royal du 18 septembre 2008 et à partir du 1^{er} août 2008, Mme Jozefien Van Damme, attaché, est nommée en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A1 dans le cadre linguistique néerlandais, dans la filière de métier « Relations internationales » au Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

Par arrêté royal du 18 septembre 2008 et à partir du 1^{er} août 2008, M. Alain Baetens, attaché, est nommé en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A1 dans le cadre linguistique néerlandais, dans la filière de métier « relations internationales » au Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

Par arrêté royal du 18 septembre 2008 et à partir du 1^{er} août 2008, M. Johan Van Hove, attaché, est nommé en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A1 dans le cadre linguistique néerlandais, dans la filière de métier « Gestion générale » au Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

Par arrêté royal du 27 octobre 2008 et à partir du 1^{er} septembre 2008, Mme Lutgarde Colen, attaché, est nommée en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A1 dans le cadre linguistique néerlandais, dans la filière de métier « Population et Sécurité » au Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[2008/15207]

Carriere Hoofdbestuur. — Vaste benoemingen

Bij koninklijk besluit van 18 september 2008 en met ingang van 1 augustus 2008 wordt Mevr. Jozefien Van Damme, attaché, tot rijksambtenaar benoemd in de klasse A1 in de Nederlandse taalrol, in de vakrichting « Internationale Relaties » bij de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Bij koninklijk besluit van 18 september 2008 en met ingang van 1 augustus 2008 wordt de heer Alain Baetens, attaché, tot rijksambtenaar benoemd in de klasse A1 in de Nederlandse taalrol, in de vakrichting « Internationale Relaties » bij de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Bij koninklijk besluit van 18 september 2008 en met ingang van 1 augustus 2008 wordt de heer Johan Van Hove, attaché, tot rijksambtenaar benoemd in de klasse A1 in de Nederlandse taalrol, in de vakrichting « Algemeen Beheer » bij de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Bij koninklijk besluit van 27 oktober 2008 en met ingang van 1 september 2008 wordt Mevr. Lutgarde Colen, attaché, tot rijksambtenaar benoemd in de klasse A1 in de Nederlandse taalrol, in de vakrichting « Bevolking en Veiligheid » bij de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[2008/15208]

Carrière de l'Administration centrale. — Démissions d'office

Par arrêté royal du 18 septembre 2008 et à partir du 1^{er} février 2008, démission d'office est accordée à M. Geert De Proost, conseiller au Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

Par arrêté royal du 29 octobre 2008 et à partir du 2 octobre 2008, démission d'office est accordée à Mme Carine François, attaché au Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[2008/15208]

Carriere Hoofdbestuur. — Ambtshalve ontslagen

Bij koninklijk besluit van 18 september 2008 en met ingang van 1 februari 2008 wordt aan de heer Geert De Proost, adviseur bij de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, ambtshalve ontslag verleend uit zijn functies.

Bij koninklijk besluit van 29 oktober 2008 en met ingang van 2 oktober 2008 wordt aan Mevr. Carine François, attaché bij de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, ambtshalve ontslag verleend uit haar functies.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2008/14369]

**Mobilité et Sécurité routière
Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur**

Par application de l'arrêté royal du 11 mai 2004, relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Secrétaire d'Etat à la Mobilité a autorisé le changement d'exploitation d'unité d'établissement et l'approbation du terrain d'entraînement suivant :

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2008/14369]

**Mobiliteit en Verkeersveiligheid
Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen**

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 11 mei 2004, tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Staatssecretaris van Mobiliteit de volgende wijziging van de exploitatievergunning van een vestigings-eenheid en goedkeuring van een oefenterrein toegekend.

| Erkenning van rijkschool — Agrément de l'école de conduite | | | |
|---|--|---|--|
| Erkenningsnummer van de rijkschool — Numéro d'agrément de l'école de conduite | Erkenningsdatum — Date de l'agrément | Naam en adres van de maatschappelijke zetel van de rijkschool — Nom et adresse du siège social de l'école de conduite | Commerciële naam van de rijkschool — Dénomination commerciale de l'école de conduite |
| 2587 | 20/12/2007 | Autorijschool Hendriks, Leopoldlaan 44, 3900 Overpelt | Autorijschool Hendriks |

| Exploitatievergunningen van vestigingsseenheden voor rijkschool 2587 — Autorisations d'exploitation d'unité d'établissement pour auto-école 2587 | | | |
|--|---|---|---|
| Stamnummer van de vestigingsseenheid — Numéro de matricule de l'unité d'établissement | Datum van de exploitatievergunning van de vestigingsseenheid — Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement | Adres van het voor de administratie bestemde lokaal — Adresse du local destiné à l'administration | Adres van het leslokaal — Adresse du local de cours |
| 2587/01 | 20/12/2007 | Leopoldlaan 44, 3900 Overpelt | Leopoldlaan 44, 3900 Overpelt |

| Goedkeuringen van oefenterreinen voor rijkschool 2587 | | | |
|--|--|--|--|
| — | | | |
| Approbations de terrain d'entraînement pour auto-école 2587 | | | |
| Stamnummer van het oefenterrein — Numéro de matricule du terrain | Goedkeuringsdatum van het oefenterrein — Date de l'approbation du terrain d'entraînement | Adres van het oefenterrein — Adresse du terrain d'entraînement | Toegestane onderrichtscategorie — Catégories d'enseignement autorisées |
| T0146 | 20/12/2007 | Leopoldlaan 44 te 3900 Overpelt | A3, A<, A, B, BE, C1, C1E, C, CE, D1, D1E, D, DE |

| Toegestane onderrichtscategorieën per vestigingseenheid voor rijkschool 2587 | | |
|--|---|--|
| — | | |
| Catégories d'enseignement autorisées par siège d'établissement pour auto-école 2587 | | |
| Stamnummer van de vestigingseenheid — Numéro de matricule de l'unité d'établissement | Stamnummer van het oefenterrein — Numéro de matricule du terrain d'entraînement | Toegestane onderrichtscategorieën — Catégories d'enseignement autorisées |
| 2587/01 | T0145 | B |
| 2587/01 | T0146 | A3, A<, A, B, BE, C1, C1E, C, CE, D1, D1E, D, DE |

Toevoeging van de categorie A3, A<, A aan het oefenterrein T0146 en verhuis van het leslokaal vanaf 3 december 2008.

Rajout de la catégorie A3, A<, A terrain d'entraînement T0146 et déménagement du local de cours à partir du 3 décembre 2008.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C – 2009/22001]

17 DECEMBRE 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 mai 2008 portant nomination des présidents et des membres de la Chambre de recours qui connaît de tous les dossiers devant être traités en français et en allemand, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 144, réinséré par la loi du 21 décembre 2006, 145, réinséré par la loi du 21 décembre 2006 et modifié par la loi du 27 décembre 2006, 211, remplacé par la loi du 29 avril 1996 et modifié par la loi du 22 février 1998 et 212, modifié par la loi du 22 février 1998;

Vu l'arrêté royal du 6 février 2003 déterminant les conditions auxquelles les organisations professionnelles de dentistes doivent répondre pour être considérées comme représentatives ainsi que les modalités de l'élection des représentants des dentistes au sein de certains organes de gestion de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, modifié par l'arrêté royal du 15 février 2007;

Vu l'arrêté royal du 11 mai 2007 fixant la date d'entrée en vigueur des articles 89 à 112 de la loi du 13 décembre 2006 portant dispositions diverses en matière de santé, des articles 2 et 3 de la loi du 21 décembre 2006 portant création de Chambres de première instance et de Chambres de recours auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'INAMI, des articles 254 à 261 de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I) et de l'article 159 de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (II);

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2009/22001]

17 DECEMBER 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 mei 2008 houdende benoeming van de voorzitters en leden van de Kamer van beroep die kennis neemt van alle zaken die in het Frans en in het Duits moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 144, opnieuw ingevoegd bij de wet van 21 december 2006, 145, opnieuw ingevoegd bij de wet van 21 december 2006 en gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, 211, vervangen bij de wet van 29 april 1996 en gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998 en 212, gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 februari 2003 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de beroepsorganisaties van tandartsen moeten voldoen om als representatief te worden erkend evenals van de nadere regelen betreffende de verkiezingen van vertegenwoordigers van de tandartsen in sommige beheersorganen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 februari 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 mei 2007 waarbij de datum wordt vastgesteld van inwerkingtreding van de artikelen 89 tot 112 van de wet van 13 december 2006 houdende diverse bepalingen betreffende de gezondheid, en de artikelen 2 en 3 van de wet van 21 december 2006 houdende oprichting van Kamers van eerste aanleg en Kamers van beroep bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het RIZIV, de artikelen 254 tot 261 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I) en artikel 159 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (II);

Vu l'arrêté royal du 18 mai 2008 portant nomination des présidents et de membres de la Chambre de recours qui connaît de tous les dossiers devant être traités en français et en allemand, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu la présentation de candidats par les organismes assureurs, par les organisations représentatives du corps médical, par les organisations représentatives des praticiens de l'art dentaire, par les organisations représentatives du corps pharmaceutique, par les organisations représentatives des pharmaciens hospitaliers, par les associations représentatives des établissements hospitaliers, par les associations représentatives des accoucheuses, par les associations représentatives des praticiens de l'art infirmier, par les associations représentatives des kinésithérapeutes, par les associations représentatives des bandagistes, par les associations représentatives des orthopédistes, par les associations représentatives des audiens, par les associations représentatives des opticiens, par les associations représentatives des logopèdes, par les associations représentatives des orthoptistes, par les associations représentatives des fournisseurs d'implants, par les associations représentatives des centres de rééducation, par les associations représentatives des dispensateurs des prestations visées à l'article 34, 11°, de la loi précitée, par les associations représentatives des dispensateurs des prestations visées à l'article 34, 12°, de la loi précitée;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 18 mai 2008 portant nomination des présidents et de membres de la Chambre de recours qui connaît de tous les dossiers devant être traités en français et en allemand, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, le point 17° est remplacé par les dispositions suivantes :

« 17° au titre de représentants des associations représentatives des centres de rééducation :

— MM. Fleis, W. et Ghiette, B., en qualité de membres effectifs et Mme Mahieu, F. et MM. Vaneygen, J. et Welraeds, D., en qualité de membres suppléants. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 9 juin 2008.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 décembre 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

Gelet op het koninklijk besluit van 18 mei 2008 houdende benoeming van de voorzitters en leden van de Kamer van beroep die kennis neemt van alle zaken die in het Frans en in het Duits moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op de voordracht van kandidaten door de verzekeringsinstellingen, door de representatieve organisaties van het artsenkorps, door de representatieve organisaties van de tandheelkundigen, door de representatieve organisaties van het apothekerskorps, door de representatieve organisaties van de ziekenhuisapothekers, door de representatieve verenigingen van de verplegingsinrichtingen, door de representatieve verenigingen van de vroedvrouwen, door de representatieve verenigingen van de verpleegkundigen, door de representatieve verenigingen van de kinesitherapeuten, door de representatieve verenigingen van de bandagisten, door de representatieve verenigingen van de orthopedisten, door de representatieve verenigingen van de gehoorprothesisten, door de representatieve verenigingen van de opticiens, door de representatieve verenigingen van de logopedisten, door de representatieve verenigingen van de orthoptisten, door de representatieve verenigingen van de verstrekkers van implantaten, door de representatieve verenigingen van de revalidatiecentra, door de representatieve verenigingen van de zorgverleners gemachtigd om de in artikel 34, 11°, van de voornoemde wet bedoelde verstrekkingen uit te voeren, door de representatieve verenigingen van de zorgverleners gemachtigd om de in artikel 34, 12°, van de voornoemde wet bedoelde verstrekkingen uit te voeren;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 18 mei 2008 houdende benoeming van de voorzitters en leden van de Kamer van beroep die kennis neemt van alle zaken die in het Frans en in het Duits moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering wordt punt 17° vervangen door de volgende bepaling :

« 17° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de revalidatiecentra :

— de heren Fleis, W. en Ghiette, B., in de hoedanigheid van werkende leden en Mevr. Mahieu, F. en de heren Vaneygen, J. en Welraeds, D., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 9 juni 2008.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel op 17 december 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[2008/204738]

17 DECEMBRE 2008. — Arrêté royal portant nomination du président et des membres du Comité de gestion de la plate-forme eHealth

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 août 2008 relative à l'institution et à l'organisation de la plate-forme eHealth, notamment l'article 15;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. M. Jacques De Toeuf est nommé président du Comité de gestion de la plate-forme eHealth.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[2008/204738]

17 DECEMBER 2008. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de voorzitter en de leden van het Beheerscomité van het eHealth-platform

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 augustus 2008 houdende oprichting en organisatie van het eHealth-platform, inzonderheid op artikel 15;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De heer Jacques De Toeuf wordt benoemd tot voorzitter van het Beheerscomité van het eHealth-platform.

Art. 2. Sont nommés membres effectifs du Comité de gestion de la plate-forme eHealth :

1° en tant que représentants du Collège intermutualiste national : Mme V. Nys et MM. J.-P. Bronckaers, J. Hermesse, J. Livyns, P. Mayne, S. Tonneaux et P. Verertbruggen;

2° en tant que représentants des prestataires de soins : Mme I. Nolis et MM. D. Broeckx, R. Lemye, M. Moens, M. Roex, Y. Smeets et H. Van Gansbeke;

3° en tant que représentants de l'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité : MM. J. De Cock et R. De Ridder;

4° en tant que représentants du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement : MM. D. Cuypers et C. Decoster;

5° en tant que représentant du Service public fédéral Sécurité sociale : M. J. Bertels;

6° en tant que représentant du Centre fédéral d'expertise des soins de santé : M. J.-P. Closos;

7° en tant que représentant de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de santé : M. X. Decuyper;

8° en tant que représentant de l'Ordre des Médecins : M. M. Deneyer;

9° en tant que représentant de l'Ordre des Pharmaciens : Mme J. Fontaine.

Art. 3. Sont nommés membres suppléants du comité de gestion de la plate-forme eHealth :

1° en tant que représentants du Collège intermutualiste national : Mmes C. Miclotte (suppléante de J. Livyns), Y. Mackelbert (suppléante de V. Nys) et K. Van Gestel (suppléante de S. Tonneaux) et MM. M. Callens (suppléant de J. Hermesse), P. Cools (suppléant de P. Verertbruggen), E. De Baerdemaeker (suppléant de J.-P. Bronckaers) et G. Van Oycke (suppléant de P. Mayne);

2° en tant que représentants des prestataires de soins : MM. G. Casteur (suppléant de R. Lemye), J. De Toeuf (suppléant de M. Moens), P. Jongen (suppléant de M. Roex), S. Hanson (suppléant de H. Van Gansbeke), J. Vandenbreen (suppléant de D. Broeckx), B. Van den Bosch (suppléant de I. Nolis) et L. Van Roye (suppléant de Y. Smeets);

3° en tant que représentants de l'Institut National d'Assurance Maladie-Invalidité : MM. B. Collin (suppléant de J. De Cock) et J.-P. Dercq (suppléant de R. De Ridder);

4° en tant que représentants du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement : MM. M. Van Hoegaerden (suppléant de D. Cuypers) et H. Van Oyen (suppléant de C. Decoster);

5° en tant que représentant du Service public fédéral Sécurité sociale : M. A. Gubbels;

6° en tant que représentant du Centre fédéral d'expertise des soins de santé : M. G. Peeters;

7° en tant que représentant de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de santé : M. P. Giloteau;

8° en tant que représentant de l'Ordre des Médecins : M. A. Herchuelz;

9° en tant que représentant de l'Ordre des Pharmaciens : M. W. Baeyens.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 2008.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 décembre 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

Art. 2. Worden benoemd tot werkende leden van het Beheerscomité van het eHealth-platform :

1° als vertegenwoordigers van het Nationaal Intermutualistisch College : Mevr. V. Nys en de heren J.-P. Bronckaers, J. Hermesse, J. Livyns, P. Mayne, S. Tonneaux en P. Verertbruggen;

2° als vertegenwoordigers van de zorgverleners : Mevr. I. Nolis en de heren D. Broeckx, R. Lemye, M. Moens, M. Roex, Y. Smeets en H. Van Gansbeke;

3° als vertegenwoordigers van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering : de heren J. De Cock en R. De Ridder;

4° als vertegenwoordigers van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu : de heren D. Cuypers en C. Decoster;

5° als vertegenwoordiger van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid : de heer J. Bertels;

6° als vertegenwoordiger van het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg : de heer J.-P. Closos;

7° als vertegenwoordiger van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsprodukten : de heer X. Decuyper;

8° als vertegenwoordiger van de Orde van Geneesheren : de heer M. Deneyer;

9° als vertegenwoordiger van de Orde van Apothekers : Mevr. J. Fontaine.

Art. 3. Worden benoemd tot plaatsvervangende leden van het Beheerscomité van het eHealth-platform :

1° als vertegenwoordigers van het Nationaal Intermutualistisch College : Mevrn. C. Miclotte (plaatsvervanger van J. Livyns), Y. Mackelbert (plaatsvervanger van V. Nys) en K. Van Gestel (plaatsvervanger van S. Tonneaux) en de heren M. Callens (plaatsvervanger van J. Hermesse), P. Cools (plaatsvervanger van P. Verertbruggen), E. De Baerdemaeker (plaatsvervanger van J.-P. Bronckaers) en G. Van Oycke (plaatsvervanger van P. Mayne);

2° als vertegenwoordigers van de zorgverleners : de heren G. Casteur (plaatsvervanger van R. Lemye), J. De Toeuf (plaatsvervanger van M. Moens), P. Jongen (plaatsvervanger van M. Roex), S. Hanson (plaatsvervanger van H. Van Gansbeke), J. Vandenbreen (plaatsvervanger van D. Broeckx), B. Van den Bosch (plaatsvervanger van I. Nolis) en L. Van Roye (plaatsvervanger van Y. Smeets);

3° als vertegenwoordigers van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering : de heren B. Collin (plaatsvervanger van J. De Cock) en J.-P. Dercq (plaatsvervanger van R. De Ridder);

4° als vertegenwoordigers van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu : de heren M. Van Hoegaerden (plaatsvervanger van D. Cuypers) en H. Van Oyen (plaatsvervanger van C. Decoster);

5° als vertegenwoordiger van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid : de heer A. Gubbels;

6° als vertegenwoordiger van het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg : de heer G. Peeters;

7° als vertegenwoordiger van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsprodukten : de heer P. Giloteau;

8° als vertegenwoordiger van de Orde van Geneesheren : de heer A. Herchuelz;

9° als vertegenwoordiger van de Orde van Apothekers : de heer W. Baeyens.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2008.

Art. 5. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 december 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2009/09017]

28 OCTOBRE 2008. — Décision du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux portant nomination d'un juge et d'un juge suppléant à la Cour de justice Benelux

Le Comité de Ministres de l'Union économique Benelux,

Vu l'article 3, alinéas 1^{er} et 2, du Traité relatif à l'institution et au statut d'une Cour de justice Benelux, signé à Bruxelles le 31 mars 1965, tel qu'il a été modifié par le Protocole, signé à Bruxelles le 23 novembre 1984;

Considérant que le Comité de Ministres a donné acte le 19 juin 2008 de la démission, avec effet au 1^{er} novembre 2008, de M. W.J.M. Davids, de ses fonctions de juge à la Cour de justice Benelux;

Sur la proposition du Ministre de la Justice des Pays-Bas,

A pris la décision suivante :

Article 1^{er}. M. E.J. Numann, juge suppléant à la Cour de justice Benelux, est nommé juge à ladite Cour.

Art. 2. Mme H.A.G. Splinter-van Kan, conseiller au « Hoge Raad der Nederlanden », est nommée juge suppléant à la Cour de justice Benelux.

Art. 3. La présente Décision entre en vigueur le 1^{er} novembre 2008.

Bruxelles, le 28 octobre 2008.

Le Président du Comité de Ministres,
K. DE GUCHT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2009/09017]

28 OKTOBER 2008. — Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie tot benoeming van een rechter en een plaatsvervangend rechter bij het Benelux-Gerechtshof

Het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie,

Gelet op artikel 3, leden 1 en 2, van het Verdrag betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-Gerechtshof, ondertekend te Brussel op 31 maart 1965, zoals het door het op 23 november 1984, te Brussel ondertekende Protocol is gewijzigd;

Overwegende dat het Comité van Ministers, op 19 juni 2008 akte heeft verleend van het ontslag per 1 november 2008 van de heer W.J.M. Davids, als rechter in het Benelux-Gerechtshof;

Op voordracht van de Minister van Justitie van Nederland,

Heeft het volgende beslist :

Artikel 1. De heer E.J. Numann, plaatsvervangend rechter in het Benelux-Gerechtshof, wordt benoemd tot rechter in genoemd Hof.

Art. 2. Mevr. H.A.G. Splinter-van Kan, raadsheer in de Hoge Raad der Nederlanden, wordt benoemd tot plaatsvervangend rechter in het Benelux-Gerechtshof.

Art. 3. Deze Beschikking treedt in werking op 1 november 2008.

Brussel, 28 oktober 2008.

De Voorzitter van het Comité van Ministers,
K. DE GUCHT

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2008/07245]

17 NOVEMBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à la constitution du jury des épreuves linguistiques pour la session supplémentaire de novembre 2008

Le Ministre de la Défense,

Vu la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, modifiée par les lois du 30 juillet 1955, 27 décembre 1961, l'arrêté royal du 15 octobre 1963, les lois du 10 juin 1970, 13 novembre 1974, 13 juillet 1976, 22 juillet 1980, 24 juillet 1981, 28 décembre 1990, 20 mai 1994, 26 mars 1999, 22 mars 2001, 2 août 2002, 27 mars 2003 et 16 juillet 2005;

Vu l'arrêté royal du 19 mai 2004 relatif aux jurys des examens linguistiques fixés par la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, les articles 4, 5, 6 et 7,

Arrête :

Article 1^{er}. Les épreuves portant sur la connaissance approfondie de la seconde langue nationale, visées à la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, auront lieu à partir du 17 novembre 2008.

Art. 2. Les personnes reprises sur la liste annexée au présent arrêté sont désignées pour faire partie du jury d'examen pour les épreuves linguistiques visées à l'article 1^{er}.

Art. 3. le présent arrêté entre en vigueur le 17 novembre 2008.

Bruxelles, le 17 novembre 2008.

P. DE CREM

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2008/07245]

17 NOVEMBER 2008. — Ministerieel besluit betreffende de samenstelling van de examencommissie voor de taalexamens voor de bijkomende zitting van november 2008

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, gewijzigd door de wetten van 30 juli 1955, 27 december 1961, het koninklijk besluit van 15 oktober 1963, de wetten van 10 juni 1970, 13 november 1974, 13 juli 1976, 22 juli 1980, 24 juli 1981, 28 december 1990, 20 mei 1994, 26 maart 1999, 22 maart 2001, 2 augustus 2002, 27 maart 2003 en 16 juli 2005;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 mei 2004 betreffende de examencommissies van de taalexamens bepaald door de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, de artikelen 4, 5, 6 en 7,

Besluit :

Artikel 1. De in de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger bedoelde examens over de grondige kennis van de tweede landstaal, zullen plaatsvinden vanaf 17 november 2008.

Art. 2. De personen hernomen op de bij dit besluit gevoegde lijst worden aangeduid om deel uit te maken van de examencommissie voor de in artikel 1 bedoelde taalexamens.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 17 november 2008.

Brussel, 17 november 2008.

P. DE CREM

Annexe à l'arrêté ministériel du 17 novembre 2008 relatif à la constitution du jury des épreuves linguistiques pour la session supplémentaire de novembre 2008

1. Président :

Colonel d'aviation breveté d'état-major
Gabriël L.

2. Membre militaire :

Colonel breveté d'état-major
Deffrasne R.

3. Membre civil :

Mme Malotaux C.
Direction générale appui juridique et médiation
Quartier Reine Elisabeth, Rue d'Evere, 1140 Bruxelles

4. Examineur :

M. Hargot J.
Centre Linguistique Ecole royale militaire

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 17 novembre 2008 relatif à la constitution du jury des épreuves linguistiques pour la session supplémentaire de novembre 2008.

Bruxelles, le 17 novembre 2008.

P. DE CREM

Bijlage bij het ministerieel besluit van 17 november 2008 betreffende de samenstelling van de examencommissie voor de taalexamens voor de bijkomende zitting van november 2008

1. Voorzitter :

Kolonel van het vliegwezen stafbrevethouder
L. Gabriël

2. Militair lid :

Kolonel stafbrevethouder
Deffrasne R.

3. Burgerlid :

Mevr. Malotaux C.
Algemene directie juridische steun en bemiddeling
Kwartier Koningin Elisabeth, Eversestraat, 1140 Brussel

4. Examinator :

De heer Hargot J.
Taalcentrum, Koninklijke Militaire School

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 17 november 2008 betreffende de samenstelling van de examencommissie voor de taalexamens voor de bijkomende zitting van november 2008.

Brussel, 17 november 2008.

P. DE CREM

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2008/07247]

**Forces armées. — Promotions d'officiers subalternes
du cadre de réserve**

Par arrêté royal n° 7283 du 14 novembre 2008, les officiers subalternes dont les noms suivent sont nommés au grade supérieur dans le cadre de réserve, le 28 décembre 2008 :

Force terrestre.

Au grade de capitaine-commandant dans le corps de l'infanterie, les capitaines de réserve Dohogne, J., De Clerck, L. et Ungaro, M.

Au grade de capitaine-commandant dans le corps des troupes blindées, le capitaine de réserve Schraepen, X.

Au grade de capitaine-commandant dans le corps de la logistique, les capitaines de réserve Vergauwens, D., Thiebaut, P. et Jonckers, B.

Force aérienne.

Au grade de capitaine-commandant d'aviation dans le corps du personnel non-navigant, les capitaines d'aviation de réserve Decamps, S., Boxho, D. et Courtois, V.

Marine.

Au grade de lieutenant de vaisseau de première classe dans le corps des officiers de pont, les lieutenants de vaisseau de réserve Verstrepen, W., Schollaert, M. et Van Der Schueren, F.

Service médical.

Au grade de médecin capitaine-commandant dans le corps technique médical, le médecin capitaine de réserve Henrotay, J.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2008/07247]

**Krijgsmacht. — Bevorderingen van lagere officieren
van het reservekader**

Bij koninklijk besluit nr. 7283 van 14 november 2008, worden de lagere officieren van wie de namen volgen, benoemd tot de hogere graad in het reservekader, op 28 december 2008 :

Landmacht.

Tot de graad van kapitein-commandant, in het corps van de infanterie, reservekapiteins J. Dohogne, L. De Clerck en M. Ungaro.

Tot de graad van kapitein-commandant, in het corps van de pantsertroepen, reservekapitein X. Schraepen.

Tot de graad van kapitein-commandant, in het corps van de logistiek, reservekapiteins D. Vergauwens, P. Thiebaut en B. Jonckers.

Luchtmacht.

Tot de graad van kapitein-commandant van het vliegwezen, in het corps van het niet-varend personeel, de reservekapiteins van het vliegwezen S. Decamps, D. Boxho en V. Courtois.

Marine.

Tot de graad van luitenant-ter-zee eerste klasse, in het corps van de dekolleerders, reserveluitenants-ter-zee W. Verstrepen, M. Schollaert en F. Van Der Schueren.

Medische dienst.

Tot de graad van geneesheer kapitein-commandant, in het medisch technisch corps, reservegeneesheer-kapitein J. Henrotay.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Financiën en Begroting

[C – 2009/35011]

5 JANUARI 2009. — Besluit van de wnd. administrateur-generaal tot subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van het agentschap Vlaamse Belastingdienst

De wnd. administrateur-generaal van het agentschap Vlaamse Belastingdienst,

Gelet op de wet van 13 juli 1987 betreffende het kijk- en luistergeld, inzonderheid op artikel 14, 18, 21 en 26, gewijzigd bij het decreet van 29 maart 2002;

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, wat de onroerende voorheffing in het Vlaamse Gewest betreft;

Gelet op het decreet van 22 februari 1995 tot regeling van de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor de Vlaamse Gemeenschap en de instellingen die eronder ressorteren, gewijzigd bij het decreet van 16 juni 2006;

Gelet op het decreet van 22 februari 1995 tot regeling van de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor het Vlaamse Gewest en de instellingen die eronder ressorteren, gewijzigd bij het decreet van 16 juni 2006;

Gelet op het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten, inzonderheid op artikel 24, 26, 27, 29, 30, 32 en 33, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996, inzonderheid op artikel 38, 39 en 40, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het decreet van 26 maart 2004 betreffende de openbaarheid van bestuur, gewijzigd bij het decreet van 27 april 2007;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 1995 betreffende de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor de Vlaamse Gemeenschap en de instellingen die eronder ressorteren, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 januari 2007;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 1995 betreffende de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor het Vlaamse Gewest en de instellingen die eronder ressorteren, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 december 2007;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 18 november 1997 betreffende de vrijstelling van successierechten voor familiale ondernemingen en familiale vennootschappen, laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 21 december 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, inzonderheid op artikel 19 en 20;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot oprichting van het agentschap Vlaamse Belastingdienst, laatst gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 4 februari 2005 tot uitvoering van artikel 55ter en 55quater van het Wetboek der successierechten, inzonderheid op artikel 6 en op artikel 6bis en 6ter, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 met betrekking tot de organisatie van de Vlaamse administratie, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 november 2007;

Gelet op het Vlaams Personeelsstatuut van 13 januari 2006, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 5 september 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006 tot operationalisering van het beleidsdomein Financiën en Begroting;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 15 september 2006 houdende aanstelling van een waarnemer voor de administrateur-generaal van het Intern Verzelfstandigd Agentschap Vlaamse Belastingdienst;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 september 2008 betreffende het opleggen van een administratieve geldboete aan rechthebbende en verplichte inburgeraars, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het ministerieel besluit van 4 augustus 1987 betreffende het kijk- en luistergeld, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 3 december 1999 en 23 juni 2006;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 oktober 2005 houdende oprichting en samenstelling van de commissie vrijstellingen leegstand, inzonderheid op artikel 1, § 2, gewijzigd bij ministerieel besluit van 1 juli 2006;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 juni 2006 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake financiën en begroting aan de leidend ambtenaren van het Vlaams Ministerie van Financiën en Begroting, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het besluit van de wnd. administrateur-generaal van het agentschap Vlaamse Belastingdienst van 2 mei 2007 tot subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van het agentschap Vlaamse Belastingdienst, gewijzigd bij de besluiten van de wnd. administrateur-generaal van 8 mei 2007, 4 juli 2007, 21 januari 2008, 5 juni 2008 en 4 september 2008,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op het agentschap Vlaamse Belastingdienst.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° afdeling : een onderdeel van het agentschap Vlaamse Belastingdienst onder leiding van een afdelingshoofd, zijnde:

- de afdeling front office;
- de afdeling back office;
- de afdeling controle;

2° afdelingshoofd: het personeelslid dat belast is met de leiding van een afdeling;

3° directeur : het personeelslid dat belast is met de leiding van een dienst;

4° functierol : de bundeling van taken en prestaties die een personeelslid van het agentschap Vlaamse Belastingdienst binnen deze organisatie uitoefent en die resulteren in een functiebeschrijving;

5° leegstandsheffing bedrijfsruimten : de heffingen zoals voorzien in het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten;

6° leegstandsheffing woningen : de heffingen zoals voorzien in hoofdstuk VIII, afdeling 2, van het decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996;

7° minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor de fiscaliteit;

8° niet-fiscale schuldvorderingen : de schuldvorderingen bedoeld in artikel 2 van het decreet van 22 februari 1995 tot regeling van de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor de Vlaamse Gemeenschap en de instellingen die eronder ressorteren en de schuldvorderingen bedoeld in artikel 2 van het decreet van 22 februari 1995 tot regeling van de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor het Vlaamse Gewest en de instellingen die eronder ressorteren.

Art. 3. In dit besluit wordt aangegeven welke bevoegdheden de administrateur-generaal kan delegeren aan de houders van de hierna vermelde functierollen :

1° Functierollen binnen de afdeling front office :

- de directeur van de afdeling front office;
- de dossierbehandelaar front office;

2° Functierollen binnen de afdeling back office :

- de directeur van de afdeling back office;
- de dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering;
- de financieel beheerder;
- de specialist bezwaren;
- de specialist geschillen;
- de specialist inning en invordering;

3° Functierollen binnen de afdeling controle :

- de controleur gewestbelastingen;
- de directeur van de afdeling controle;
- de dossierbehandelaar interne controle;

4° Andere functierollen :

- het afdelingshoofd back office;
- het afdelingshoofd controle;
- het afdelingshoofd front office;
- de managementondersteuner.

Art. 4. De administrateur-generaal stelt een door hem ondertekend en gedateerd document op met vermelding van de namen van de personeelsleden die hij heeft aangewezen om de bij dit besluit gedelegeerde bevoegdheden uit te oefenen. Het origineel exemplaar van dit document wordt door de administrateur-generaal bewaard.

Art. 5. § 1. De bij dit besluit aan een afdelingshoofd gedelegeerde beslissingsbevoegdheden worden uitgeoefend binnen de perken en met inachtnaam van de voorwaarden en modaliteiten die zijn vastgelegd in de bepalingen van de relevante wetten, decreten, besluiten, omzendbrieven, dienstorders en andere vormen van reglementeringen, instructies, richtlijnen en beslissingen.

§ 2. De bij dit besluit aan een afdelingshoofd gedelegeerde beslissingsbevoegdheden kunnen enkel uitgeoefend worden inzake aangelegenheden die tot de taken van de betrokken afdeling behoren.

Art. 6. De bij dit besluit verleende delegaties hebben zowel betrekking op de apparaatskredieten als op de beleidskredieten.

Art. 7. De in dit besluit vermelde bedragen zijn bedragen, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

HOOFDSTUK II. — *Delegatie inzake de uitvoering van de begroting*

Art. 8. § 1. Het afdelingshoofd heeft delegatie om, in het kader van de uitvoering van de begroting en binnen de perken van de in de begroting vastgestelde kredieten, de beslissingen te nemen met betrekking tot het aangaan van verbintenissen en het nemen van de eraan verbonden vastleggingen, het goedkeuren van verplichtingen en de eruit voortvloeiende uitgaven en betalingen, het vaststellen van vorderingen en het verkrijgen van ontvangsten en inkomsten.

§ 2. Met betrekking tot de niet aan het afdelingshoofd gedelegeerde aangelegenheden, waarvoor de beslissing bij de Vlaamse Regering, de bevoegde Vlaamse minister of de administrateur-generaal berust, heeft de in § 1 bedoelde delegatie aan het afdelingshoofd betrekking op de administratieve handelingen, met inbegrip van de ondertekening van de vastleggings- en ordonnanceringsdocumenten, die, in het kader van de ontvangsten- en uitgavencyclus, noodzakelijk zijn voor de voorbereiding en de uitvoering van de beslissing van de Vlaamse Regering of van de bevoegde Vlaamse minister of van de administrateur-generaal.

§ 3. Overeenkomstig § 1 en § 2 treedt het afdelingshoofd, in het kader van de ontvangsten- en uitgavencyclus en van het systeem van interne controle, op als inhoudelijk ordonnateur voor zijn afdeling, met uitzondering van het specifiek ordonnateurschap voorzien in artikel 34 van dit besluit.

§ 4. De daartoe aangewezen managementondersteuners zijn gemachtigd om bestuurlijke uitgaven te verrichten zowel n.a.v. familiale gebeurtenissen in het leven van personeelsleden als n.a.v. formele en informele overlegmomenten met personeelsleden.

Geen enkele van deze uitgaven kan het bedrag van 250 EUR te boven gaan.

HOOFDSTUK III. — *Delegatie inzake interne organisatie, personeelsmanagement en facilitair management*

Art. 9. Het afdelingshoofd heeft delegatie om de beslissingen te nemen in verband met de organisatie van de werkzaamheden en het goed functioneren van de subentiteit, met inbegrip van het procesmanagement.

Art. 10. Inzake personeelsmanagement heeft het afdelingshoofd delegatie om de beslissingen te nemen in verband met :

1° de toewijzing van de functie aan de personeelsleden;

2° het toestaan van de verloven en dienstvrijstellingen die het Vlaams Personeelsstatuut voorziet, inclusief de verloven zoals voorzien in deel X, titel 5, titel 6, titel 8, titel 10 en titel 11 van het Vlaams Personeelsstatuut, doch behoudens de verloven waarvoor het Vlaams Personeelsstatuut bepaalt dat ze door de minister worden toegestaan.

HOOFDSTUK IV. — *Delegatie inzake overheidsopdrachten*

Art. 11. § 1. Het afdelingshoofd heeft delegatie om overheidsopdrachten te gunnen tot een bedrag dat de bedragen van de onderstaande tabel, exclusief de BTW, niet overschrijdt :

| Bedragen in euro | Openbare aanbesteding/ Algemene offerteaanvraag | Bepaalde aanbesteding of Bepaalde offerteaanvraag | Onderhandelings-procedure met voorafgaande bekendmaking | Onderhandelings-procedure zonder voorafgaande bekendmaking |
|------------------|--|--|--|---|
| Werken | 10.000 | 10.000 | 10.000 | 10.000 |
| Leveringen | 10.000 | 10.000 | 10.000 | 10.000 |
| Diensten | 10.000 | 10.000 | 10.000 | 10.000 |

§ 2. Het afdelingshoofd heeft delegatie om bestellingen te doen op grond van een bestellingsopdracht, binnen het voorwerp en de bepalingen van die bestellingsopdracht, en tot een bedrag per bestelling van 10.000 euro.

Art. 12. Het afdelingshoofd heeft delegatie om de beslissingen te nemen inzake de uitvoering van overheidsopdrachten. Voor beslissingen met een financiële weerslag geldt de delegatie enkel binnen het voorwerp van de opdracht en tot een gezamenlijke maximale financiële weerslag van 15 % boven het initiële gunningsbedrag.

HOOFDSTUK V. — *Delegatie inzake rechtsgedingen*

Art. 13. Het afdelingshoofd back office en de daartoe aangewezen directeurs van de afdeling back office, specialisten geschillen en specialisten bezwaren zijn gemachtigd om advocaten aan te stellen en het bedrag van de erelonen en de vergoedbare kosten van de advocaten goed te keuren. Zij hebben verder delegatie om de rechtsgedingen te voeren, als eiser, verweerder of tussenkomende partij, voor de hoven en rechtbanken, de administratieve rechtscolleges en het Rekenhof, met uitzondering van de rechtsgedingen voor het Grondwettelijk Hof. Deze delegatie omvat :

- a) het verrichten van alle noodzakelijke proceshandelingen, met uitzondering van het instellen van rechtsgedingen;
- b) het instellen van rechtsmiddelen tegen vonnissen of arresten, of desgevallend het berusten erin;
- c) de uitgaven verbonden aan de uitvoering van vonnissen en arresten goed te keuren.

HOOFDSTUK VI. — *Delegatie inzake openbaarheid van bestuur*

Art. 14. Voor de toepassing van artikel 19, 3° van het decreet van 26 maart 2004 betreffende de openbaarheid van bestuur worden de afdelingshoofden en de directeurs van het agentschap Vlaamse Belastingdienst, gemachtigd te beslissen over de aanvragen tot openbaarheid van bestuur en dit overeenkomstig de modaliteiten bepaald in artikel 20 van hetzelfde decreet.

Art. 15. De in artikel 14 vermelde personen staan tevens in voor de uitvoering van de beslissing tot inwilliging van een aanvraag tot openbaarheid van bestuur.

HOOFDSTUK VII. — *Delegatie inzake het ondertekenen van briefwisseling*

Art. 16. § 1. Het afdelingshoofd heeft delegatie voor de ondertekening van de briefwisseling van de afdeling met andere diensten van de Vlaamse overheid en met derden.

§ 2. Onverminderd het bepaalde in § 1 worden volgende categorieën van briefwisseling, alvorens aan de bestemming te worden verzonden, aan het visum van de administrateur-generaal of zijn vervanger voorgelegd :

- briefwisseling van beleidsmatige aard, tenzij deze een louter informatief karakter heeft;
- andere briefwisseling die het niveau van individuele dossiers overstijgt, tenzij deze een louter informatief karakter heeft;
- antwoorden op vragen om uitleg, interpellaties en schriftelijke vragen van Vlaamse volksvertegenwoordigers;
- antwoorden op brieven van het Rekenhof, van de Vlaamse Ombudsdienst en van leden van de Vlaamse Regering.

Art. 17. De administrateur-generaal kan, bij eenvoudige beslissing, instructies uitvaardigen die ertoe strekken :

- bijkomende categorieën van briefwisseling aan zijn voorafgaand visum te onderwerpen;
- briefwisseling betreffende bepaalde individuele dossiers aan zijn voorafgaand visum te onderwerpen;
- de bedoelde categorieën van briefwisseling nader te omschrijven.

HOOFDSTUK VIII. — *Delegatie inzake de diverse heffingen*

Afdeling I. — Delegatie binnen de afdeling front office

Onderafdeling I. — Onroerende voorheffing

Art. 18. Het afdelingshoofd front office en de daartoe aangewezen directeurs van de afdeling front office en dossierbehandelaars front office zijn gemachtigd om inzake onroerende voorheffing de in de artikelen 367, 374, 375, 376, § 1 en § 3, 410, 417, 445 en 447 van het WIB92 vermelde bevoegdheden uit te oefenen.

Onderafdeling II. — Leegstandsheffing bedrijfsruimten

Art. 19. Het afdelingshoofd front office en de daartoe aangewezen directeurs van de afdeling front office en dossierbehandelaars front office zijn gemachtigd om inzake leegstandsheffing bedrijfsruimten :

1° te beslissen over de bezwaarschriften tegen de heffingen zoals bedoeld in artikel 26, § 6, van het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten;

2° te beslissen over de bezwaarschriften tegen de administratieve geldboetes in uitvoering van artikel 26, § 6, van het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten;

3° te beslissen over de verzoeken tot (ambtshalve) ontheffing;

4° te beslissen over de tot hen gerichte verzoeken om uitstel van betaling van de administratieve geldboete en verwijlinteressen;

5° te beslissen over de verzoeken tot uitstel of spreiding van de heffing ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten.

Onderafdeling III. — Leegstandsheffing woningen

Art. 20. Het afdelingshoofd front office en de daartoe aangewezen directeurs van de afdeling front office en dossierbehandelaars front office zijn gemachtigd om inzake leegstandsheffing woningen :

1° te beslissen over de verzoekschriften, bedoeld in artikel 39, § 2, van het decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996 en om eensluidend verklaarde afschriften van deze beslissingen af te leveren;

2° te beslissen over de verzoeken tot ambtshalve ontheffing en om eensluidend verklaarde afschriften van deze beslissingen af te leveren;

3° te beslissen over de schriftelijke verzoeken van de belastingplichtige tot gedeeltelijk of volledig uitstel of spreiding van betaling van de in het decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996 bedoelde bedragen;

4° de nalatigheidsinteressen geheel of gedeeltelijk kwijt te schelden.

Onderafdeling IV. — Successierechten

Art. 21. De daartoe aangewezen dossierbehandelaars front office zijn gemachtigd om inzake successierechten :

1° de attesten van vrijstelling van successierechten of van recht van overgang bij overlijden voor gronden gelegen in het VEN af te geven;

2° de attesten inzake tewerkstelling en kapitaal voor de toepassing van de vrijstelling van successierechten voor familiale ondernemingen en familiale vennootschappen af te leveren.

Art. 22. Het afdelingshoofd front office en de daartoe aangewezen directeurs van de afdeling front office zijn gemachtigd om inzake successierechten te beslissen over bezwaren tegen de beslissing waarbij de aflevering van een attest als bedoeld in artikel 55ter van het Wetboek der successierechten of in de §§ 10 of 12 van artikel 60bis van hetzelfde wetboek, geheel of gedeeltelijk wordt geweigerd.

Onderafdeling V. — Kijk- en luistergeld

Art. 23. Het afdelingshoofd front office en de daartoe aangewezen directeurs van de afdeling front office zijn gemachtigd om :

1° toestemming te verlenen om het verschuldigde kijkgeld in meer dan twee delen te betalen;

2° in geval van elke fraude op het stuk van het kijk- en luistergeld de ontdoken bedragen te verdubbelen.

Afdeling II. — Delegatie binnen de afdeling back office

Onderafdeling I. — Onroerende voorheffing

Art. 24. Het afdelingshoofd back office, het afdelingshoofd controle en de directeur van de afdeling controle zijn gemachtigd om in geval van tijdelijke afwezigheid of verhindering van de administrateur-generaal de in artikel 298, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (Vlaams Gewest) vermelde bevoegdheden uit te oefenen.

Art. 25. De daartoe aangewezen directeurs van de afdeling back office, specialisten inning en invordering en dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering zijn gemachtigd om inzake onroerende voorheffing de in de artikelen 298, § 2, 319*bis*, 355, 356, 461, 420, 427, 428, 429, 430, 431, 441, 442 en 442*bis* van het WIB92 vermelde bevoegdheden uit te oefenen, alsook de bevoegdheden inzake de inning en invordering van de onroerende voorheffing die niet expliciet in dit besluit zijn bepaald.

Art. 26. De daartoe aangewezen directeurs van de afdeling back office en dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering zijn gemachtigd om inzake onroerende voorheffing de in de artikelen 433, 434 en 435 van het WIB92 vermelde bevoegdheden uit te oefenen.

Onderafdeling II. — Leegstandsheffing bedrijfsruimten

Art. 27. Het afdelingshoofd back office, het afdelingshoofd controle en de directeur van de afdeling controle zijn gemachtigd om in geval van tijdelijke afwezigheid of verhinderdheid van de administrateur-generaal de kohieren voor de heffing ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten en voor de gemeentelijke opcentiemen op deze heffing uitvoerbaar te verklaren.

Art. 28. De daartoe aangewezen directeurs van de afdeling back office, specialisten inning en invordering en dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering zijn gemachtigd om inzake leegstandsheffing bedrijfsruimten :

1° de bevoegdheden uit te oefenen inzake de inning en invordering van de heffing ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten, de gemeentelijke opcentiemen op deze heffing, de administratieve geldboete, de verwijlinteressen en de inning- en vervolgingskosten, overeenkomstig het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten;

2° een dwangbevel uit te vaardigen, te viseren en uitvoerbaar te verklaren als de heffing ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten, de gemeentelijke opcentiemen op deze heffing, de verwijlinteressen, de administratieve geldboete en de inning- en vervolgingskosten niet voldaan worden;

3° een wettelijke hypotheek te vestigen overeenkomstig artikel 32, § 1, van het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten.

Onderafdeling III. — Leegstandsheffing woningen

Art. 29. Het afdelingshoofd back office, het afdelingshoofd controle en de directeur van de afdeling controle zijn gemachtigd om in geval van tijdelijke afwezigheid of verhinderdheid van de administrateur-generaal de bijzondere kohieren voor de heffing ter bestrijding van leegstand en verkrotting van gebouwen en/of woningen en voor de gemeentelijke opcentiemen op deze heffing uitvoerbaar te verklaren.

Art. 30. De daartoe aangewezen directeurs van de afdeling back office, specialisten inning en invordering en dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering zijn gemachtigd om inzake leegstandsheffing woningen :

1° de heffing ter bestrijding van leegstand en verkrotting van gebouwen en/of woningen, de gemeentelijke opcentiemen op deze heffing, de administratieve geldboete, de nalatigheidsinteressen en de innings- en vervolgingskosten te innen;

2° bij wanbetaling de verschuldigde heffing ter bestrijding van leegstand en verkrotting van gebouwen en/of woningen, de gemeentelijke opcentiemen, nalatigheidsinteressen, de administratieve geldboete, en de inning- en vervolgingskosten in te vorderen bij dwangbevel en dat dwangbevel uitvoerbaar te verklaren;

3° een wettelijke hypotheek te vestigen overeenkomstig artikel 40, § 3, van het decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996, handlichting te verlenen en aanslagbiljetten voor echt te verklaren met het oog op het nemen van een wettelijke hypotheek.

Onderafdeling IV. — Kijk- en luistergeld

Art. 31. De daartoe aangewezen specialisten inning en invordering zijn gemachtigd om :

1° de dwangschriften bedoeld in artikel 26 van de wet van 13 juli 1987 betreffende het kijk- en luistergeld uit te geven;

2° de dwangschriften bedoeld in artikel 26 van de wet van 13 juli 1987 betreffende het kijk- en luistergeld en de verdubbeling van de ontdoken bedragen bedoeld in artikel 18 van dezelfde wet te viseren en uitvoerbaar te verklaren.

Onderafdeling V. — Niet-fiscale schuldvorderingen

Art. 32. De daartoe aangewezen directeurs van de afdeling back office, specialisten inning en invordering en dossier- en gegevensbeheerders inning en invordering zijn gemachtigd om :

1° niet-fiscale schuldvorderingen in te vorderen;

2° de dwangschriften ter invordering van de niet-fiscale schuldvorderingen te viseren en uitvoerbaar te verklaren.

Onderafdeling VI. — Gemeenschappelijke bevoegdheden

Art. 33. De daartoe aangewezen directeurs van de afdeling back office en specialisten inning en invordering zijn gemachtigd om inzake onroerende voorheffing, leegstandsheffing bedrijfsruimten, leegstandsheffing woningen en niet-fiscale schuldvorderingen :

1° als vertegenwoordiger van de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaams Gewest in toepassing van artikel 1642 Ger. W. verzet op prijs te doen bij wege van verklaring voor de benoemde notaris;

2° als vertegenwoordiger van de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaams Gewest het proces-verbaal van verdeling van de opbrengst van de verkoop of van rangregeling in te zien, het te aanvaarden en de gelden te innen of, als daartoe grond bestaat, het proces-verbaal tegen te spreken;

3° in geval van openbare verkoop van onroerende goederen aanwezig te zijn bij de toewijzing en om in toepassing van artikel 1586 Ger. W. en artikel 1588 Ger. W. de notaris te verzoeken om de verkoop te laten plaatsvinden indien de vervolgende schuldeiser hier niet langer zou toe verzoeken of om een tweede zitdag te organiseren;

4° met toepassing van artikel 379 van het Wetboek van Inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de wet van 10 december 2001, en van artikel 706 van het Gerechtelijk Wetboek, in naam van het Vlaamse Gewest in persoon voor de hoven en rechtbanken te verschijnen inzake geschillen en de opname van een schuldvordering te vorderen.

Art. 34. Het afdelingshoofd back office en de daartoe aangewezen directeurs van de afdeling back office en financieel beheerders kunnen voor de onroerende voorheffing, de leegstandsheffing bedrijfsruimten de leegstandsheffing woningen en de niet-fiscale schuldvorderingen optreden als inhoudelijk ordonnateur.

Afdeling III. — Delegatie binnen de afdeling controle

Art. 35. Het afdelingshoofd controle, de directeur van de afdeling controle en de daartoe aangewezen controleurs gewestbelastingen zijn gemachtigd om een onderzoek of controle te verrichten overeenkomstig de bepalingen in hoofdstuk III van titel VII van het WIB92.

Art. 36. De daartoe aangewezen controleurs gewestbelastingen zijn gemachtigd om de bevoegdheden inzake de inning en invordering van de onroerende voorheffing, de leegstandsheffing woningen, de leegstandsheffing bedrijfsruimten en de niet fiscale-schuldvorderingen uit te oefenen die niet expliciet in dit besluit zijn bepaald.

Art. 37. De daartoe aangewezen controleurs gewestbelastingen zijn gemachtigd om de in artikel 33 van dit besluit vermelde bevoegdheden uit te oefenen.

Afdeling IV. — Delegatie restbepalingen leegstand woningen en bedrijfsruimten

Art. 38. Wanneer op grond van artikel 33 van het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten of op grond van artikel 40bis van het decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996 toepassing wordt gemaakt van de bepalingen van het WIB92, worden deze bevoegdheden, behoudens afwijkende bepalingen in dit besluit, uitgeoefend door de personen die hiertoe inzake de onroerende voorheffing gemachtigd zijn.

HOOFDSTUK IX. — Commissie Vrijstellingen Leegstand Woningen

Art. 39. De volgende ambtenaren zijn aangewezen als leden of plaatsvervangende leden van de Commissie Vrijstellingen Leegstand Woningen :

- Mevr. Annick Verstraeten, met als plaatsvervanger Mevr. Miranda Vandeveld;
- Mevr. Ariane Ibouraadaten, met als plaatsvervanger de heer Björn De Backer.

HOOFDSTUK X. — Regeling bij vervanging

Art. 40. § 1. De bij dit besluit in hoofdstukken II, III, IV en, VI en VII verleende delegaties worden tevens verleend aan het personeelslid dat met de waarneming van de functie van afdelingshoofd belast is of het afdelingshoofd vervangt bij tijdelijke afwezigheid of verhindering. In geval van tijdelijke afwezigheid of verhindering plaatst het betrokken personeelslid, boven de vermelding van zijn graad en handtekening, de formule "voor het afdelingshoofd van... [naam van de afdeling], afwezig".

§ 2. De bij dit besluit in hoofdstuk VI en VIII verleende delegaties worden tevens verleend aan het personeelslid dat met de waarneming van de functie van directeur belast is.

§ 3. De delegaties zoals opgesomd in hoofdstuk V en VIII kunnen bij afwezigheid of verhindering niet verleend worden aan andere ambtenaren.

§ 4. De bij dit besluit in de hoofdstukken II tot en met IX verleende delegaties, kunnen bij eenvoudige instructie van de administrateur-generaal tijdelijk of definitief terug ingetrokken worden.

§ 5. De bij dit besluit in artikel 8, § 1, artikel 9, artikel 10, 2° en artikel 16, § 1 verleende delegaties kunnen door het afdelingshoofd verder gedelegeerd worden aan ambtenaren binnen de betrokken afdeling, voor zover hiervan voorafgaandelijk kennis wordt gegeven aan de administrateur-generaal.

§ 6. De administrateur-generaal van het agentschap Vlaamse Belastingdienst kan ten allen tijde de delegaties die door hem zijn verleend, zelf uitvoeren.

HOOFDSTUK XI. — Gebruik van de delegaties en verantwoording

Art. 41. De administrateur-generaal van het agentschap Vlaamse Belastingdienst kan op ieder ogenblik aan het afdelingshoofd verantwoording vragen betreffende het gebruik van de delegatie in een bepaalde aangelegenheid.

HOOFDSTUK XII. — Ophettings- en inwerkingtredingsbepalingen

Art. 42. Het besluit van de wnd. administrateur-generaal van het agentschap Vlaamse Belastingdienst van 2 mei 2007 tot subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van het agentschap Vlaamse Belastingdienst, gewijzigd bij de besluiten van de wnd. administrateur-generaal van 8 mei 2007, 4 juli 2007, 21 januari 2008, 5 juni 2008 en 4 september 2008 wordt opgeheven.

Art. 43. Dit besluit treedt in werking op 5 januari 2009.

Brussel, 5 januari 2009,

De wnd. administrateur-generaal van het agentschap Vlaamse Belastingdienst,
M. DE KORT

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

[2008/204818]

Personeel. — Eervol ontslag. — Pensioen

Bij besluit van de administrateur-generaal van het Agentschap voor Landbouw en Visserij van 22 december 2008 wordt aan de heer Hubert Pieters met ingang van 1 maart 2009 eervol ontslag verleend uit zijn ambt van ingenieur.

De betrokkene wordt ertoe gemachtigd met ingang van diezelfde datum aanspraak op pensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2008/204750]

Vlaamse natuurreservaten

Bij ministerieel besluit van 17 december 2007 worden de Vlaamse natuurreservaten V002 'Mechelse Heide', aangewezen bij koninklijk besluit van 27 april 1967 en uitgebreid bij koninklijk besluit van 20 augustus 1979, V003 'Vallei van de Ziepbek', aangewezen bij koninklijk besluit van 17 april 1970 en uitgebreid bij koninklijk besluit van 20 augustus 1979 en bij ministerieel besluit van 18 juli 1990, V007 'Neerharerheide', aangewezen bij koninklijk besluit van 1 juni 1976, en V012 'Ven onder de Berg', aangewezen bij koninklijk besluit van 20 augustus 1979, samengevoegd tot het Vlaamse natuurreservaat **V-002 'Hoge Kempen'**.

Het betreft de percelen gelegen te Lanaken, 3de afdeling, sectie A, nummers 14 a, 14 c, 14 n, 14 r, 14 s, 20, 21 a, 23 deel, 27 a deel, 28 a, 29 a deel, 29 b, 58 a, 60 b, 60 k, 61, 62 a, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71 a deel, 71 b, 84 a, 84 b, 85, 101 a, 101 b, 102 a, 103 b, 104 a, 104 c, 104 d, 104 e, 105, 106 b, 106 c, 107 a, 107 c, 108 a en 109 c en de percelen gelegen te Maasmechelen, 1ste afdeling, sectie E, nummers 908/2 deel, 908 b2, 908 d2, 908 f2, 908 g2 deel, 908 k2, 908 m2 deel, 908 s, 908 t deel, 908 v deel, 908 w2, 908 x2, 908 z, 909 e2, 909 g2, 909 h3, 909 k3 deel, 909 m, 909 n, 909 n3 deel, 909 t2, 909 w2, 909 x, 909 x2, 909 z2, 914 c, 914 d, 914 f, 914 g, 914 h, 915 a9, 915 a14, 915 b14, 915 d8, 915 d9, 915 d14, 915 e14, 915 f12, 915 f13, 915 f14, 915 g13, 915 g14, 915 h8, 915 h13, 915 h14, 915 k14, 915 l8, 915 l14, 915 m13, 915 m14, 915 n13, 915 n14, 915 p8, 915 p13, 915 r8, 915 r13, 915 s8, 915 s13, 915 t13, 915 v8, 915 w8, 915 x8, 915 y8, 915 z8, 928/2 deel, 928 e deel, 928 f deel, 928 k, 928 l deel, 928 m deel, 930 a, 931 a18 deel, 931 a20, 931 b18 deel, 931 c20, 931 f11, 931 f20, 931 g11, 931 h19, 931 h20, 931 l19, 931 s26, 931 t20, 931 v9, 931 v19, 931 w19, 931 w27 en 931 x19 en 2de afdeling, sectie E, nummers 269 a2 deel en 280b met een totale oppervlakte van **760 ha 76 a 35 ca.**

Bij ministerieel besluit van 17 december 2007 en overeenkomstig de artikels 32, 33, 34 en 35 van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, wordt het Vlaamse natuurreservaat **V-002 'Hoge Kempen'**, gelegen te Lanaken en Maasmechelen (Limburg), uitgebreid.

Het betreft de percelen gelegen te Lanaken, 3de afdeling, sectie A, nummers 14 m, 14 t, 23 deel, 24 b, 27 a deel, 29 a deel, 71 a deel, 77 en 78 en de percelen gelegen te Maasmechelen, 1ste afdeling, sectie E, nummers 572 b, 908/2 deel, 908 a3, 908 b3, 908 c3, 908 g2 deel, 908 m2 deel, 908 s2, 908 t deel, 908 v deel, 908 v2, 908 y2, 908 z2, 909 h2, 909 k3 deel, 909 n3 deel, 909 r, 909 y2, 928/2 deel, 928 e deel, 928 f deel, 928 g, 928 l deel, 928 m deel, 931 a18 deel, 931 a21, 931 a23, 931 a28, 931 b18 deel, 931 b21, 931 b28, 931 c28, 931 d12, 931 d21, 931 d28, 931 e12, 931 e28, 931 h11, 931 k11, 931 l11, 931 m11, 931 m10, 931 n10, 931 n11, 931 n19, 931 n26, 931 p10, 931 p11, 931 p19, 931 p26, 931 r10, 931 r11, 931 r19, 931 r26, 931 r27, 931 s10, 931 s19, 931 s27, 931 t10, 931 t19, 931 t26, 931 t27, 931 v10, 931 v20, 931 v26, 931 v27, 931 w20, 931 w22, 931 x10, 931 x22, 931 x27, 931 y11, 931 y20, 931 y22, 931 y27, 931 z20, 931 z22 en 931 z27 en 2de afdeling, sectie E, nummers 120 b4, 120 d4, 120 y3, 120 z3, 268 b, 269 a2 deel en 336 g met een oppervlakte van **475 ha 81 a 53 ca.**, zodat de totale aangewezen oppervlakte van het natuurreservaat 'Hoge Kempen' **1.236 ha 57 a 88 ca** bedraagt.

Bij het Vlaamse natuurreservaat **V-002 'Hoge Kempen'** wordt in de gemeente Lanaken, kadastrale afdeling 3, sectie A, 1ste blad en in de gemeente Maasmechelen, kadastrale afdeling 1, sectie E, 2de, 4de, 5de en 6de blad en kadastrale afdeling 2, sectie E, 1ste tot 3de blad een uitbreidingszone vastgesteld waarbinnen het recht van voorkoop, conform artikel 33, derde lid van het decreet betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, van toepassing is. Deze uitbreidingszone vervangt de in de artikels 8, 10, 30 en 31 van het ministeriële besluit van 29 juni 1999, houdende de vaststelling van de uitbreidingszones van de Vlaamse Reservaten als bedoeld in het decreet van 21 oktober 1997 op het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, goedgekeurde uitbreidingszones.

Bij ministerieel besluit van 17 december 2007 en overeenkomstig de artikels 25, § 3, 2°, 34, § 1 en 2 en 35 van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, worden het beheerplan, de voorgestelde ontheffingen op de verbodsbepalingen en het openstellingsplan voor het Vlaams natuurreservaat **V-002 "Hoge Kempen"** goedgekeurd.

Het goedgekeurde beheerplan is van toepassing voor een periode van 27 jaar op de aangewezen percelen met een totale oppervlakte van **1.236 ha 57 a 88 ca.**

VLAAMSE OVERHEID

Mobiliteit en Openbare Werken

[2008/204707]

Indeling van de lokale provinciewegen van de provincie Antwerpen bij de gemeentewegen

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. De provincieweg N14 tussen kmp. 14,460 en kmp. 14,952 gelegen op het grondgebied van de gemeente Lier, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Lier;

Art. 2. De provincieweg N104 tussen kmp. 0,000 en kmp. 2,407 gelegen op het grondgebied van de gemeente Beerse, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Beerse;

Art. 3. De provincieweg N104 tussen kmp. 2,407 en kmp. 4,489 gelegen op het grondgebied van de gemeente Lille, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Lille;

Art. 4. De provincieweg N148 tussen kmp. 5,842 en kmp. 8,903 gelegen op het grondgebied van de gemeente Hemiksem, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Hemiksem;

Art. 5. De provincieweg N148 tussen kmp. 10,603 en kmp. 12,909 gelegen op het grondgebied van de gemeente Niel, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Niel;

Art. 6. De provincieweg N148 tussen kmp. 8,903 en kmp. 10,603 gelegen op het grondgebied van de gemeente Schelle, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Schelle;

Art. 7. De provincieweg N149 tussen kmp. 2,554 en kmp. 7,963 gelegen op het grondgebied van de gemeente Puurs, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Puurs;

Art. 8. De provincieweg N149 tussen kmp. 0,000 en kmp. 2,554 gelegen op het grondgebied van de gemeente Willebroek, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Willebroek;

Art. 9. De provincieweg N159 tussen kmp. 0,000 en kmp. 6,262 gelegen op het grondgebied van de gemeente Bornem, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Bornem;

Art. 10. De provincieweg N159 tussen kmp. 6,262 en kmp. 10,706 gelegen op het grondgebied van de gemeente Puurs, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Puurs;

Art. 11. De provincieweg N183 tussen kmp. 7,155 en kmp. 8,729 gelegen op het grondgebied van de gemeente Puurs, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Puurs;

Art. 12. De provincieweg N183 tussen kmp. 0,000 en kmp. 4,309 gelegen op het grondgebied van de gemeente Willebroek, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Willebroek;

Art. 13. De provincieweg N259 tussen kmp. 10,854 en kmp. 12,343 gelegen op het grondgebied van de gemeente Puurs, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Puurs;

Art. 14. De Vlaamse minister, bevoegd voor de openbare werken, bepaalt de datum waarop dit besluit in werking treedt, rekening houdend met de vereiste instemming van de gemeenteraad.

VLAAMSE OVERHEID

Mobiliteit en Openbare Werken

[2008/204709]

Indeling van de lokale provinciewegen van de provincie Oost-Vlaanderen bij de gemeentewegen

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. De provincieweg N36 tussen kmp. 54,613 en kmp. 55,430 gelegen op het grondgebied van de gemeente Ronse, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Ronse;

Art. 2. De provincieweg N48 tussen kmp. 14,440 en kmp. 16,550 gelegen op het grondgebied van de gemeente Ronse, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Ronse;

Art. 3. De provincieweg N400b tussen kmp. 3,100 en kmp. 4,000 gelegen op het grondgebied van de gemeente Wetteren, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Wetteren;

Art. 4. De provincieweg N407 tussen kmp. 0,560 en kmp. 1,100 gelegen op het grondgebied van de gemeente Lokeren, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Lokeren;

Art. 5. De provincieweg N442 tussen kmp. 9,000 en kmp. 12,513 gelegen op het grondgebied van de gemeente Berlare, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Berlare;

Art. 6. De provincieweg N444 tussen kmp. 0,650 en kmp. 1,550 en tussen kmp. 1,550 en kmp. 2,250 in de rijrichting Gent, gelegen op het grondgebied van de gemeente Gent, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Gent;

Art. 7. De provincieweg N444 tussen kmp. 1,550 en kmp. 2,250 in de rijrichting Merelbeke en tussen kmp. 2,250 en kmp. 3,612, gelegen op het grondgebied van de gemeente Merelbeke, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Merelbeke;

Art. 8. De provincieweg N445 tussen kmp. 1,370 en kmp. 1,500 in de rijrichting Gent en tussen kmp. 1,500 en kmp. 5,440, gelegen op het grondgebied van de gemeente Destelbergen, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Destelbergen;

Art. 9. De provincieweg N445 tussen kmp. 0,000 en kmp. 1,370 en tussen kmp. 1,370 en kmp. 1,500 in de rijrichting Destelbergen, gelegen op het grondgebied van de gemeente Gent, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Gent;

Art. 10. De provincieweg N451 tussen kmp. 4,865 en kmp. 14,939 gelegen op het grondgebied van de gemeente Beveren, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Beveren;

Art. 11. De provincieweg N451 tussen kmp. 0,000 en kmp. 4,865 gelegen op het grondgebied van de gemeente Sint-Niklaas, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Sint-Niklaas;

Art. 12. De provincieweg N494 tussen kmp. 0,000 en kmp. 2,720 gelegen op het grondgebied van de gemeente Deinze, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Deinze;

Art. 13. De provincieweg N494 tussen kmp. 2,720 en kmp. 7,868 gelegen op het grondgebied van de gemeente Kruishoutem, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Kruishoutem;

Art. 14. De provincieweg N499 tussen kmp. 11,629 en kmp. 12,899 gelegen op het grondgebied van de gemeente Aalter, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Aalter;

Art. 15. De provincieweg N499 tussen kmp. 0,000 en kmp. 2,558 gelegen op het grondgebied van de gemeente Eeklo, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Eeklo;

Art. 16. De provincieweg N499 tussen kmp. 6,059 en kmp. 11,629 gelegen op het grondgebied van de gemeente Knesselare, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Knesselare;

Art. 17. De provincieweg N499 tussen kmp. 2,558 en kmp. 6,059 gelegen op het grondgebied van de gemeente Maldegem, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Maldegem;

Art. 18. De Vlaamse minister, bevoegd voor de openbare werken, bepaalt de datum waarop dit besluit in werking treedt, rekening houdend met de vereiste instemming van de gemeenteraad.

VLAAMSE OVERHEID

Mobiliteit en Openbare Werken

[2008/204705]

Indeling van de lokale provinciewegen van de provincie West-Vlaanderen bij de gemeentewegen

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. De provincieweg N32b tussen kmp. 0,0 en kmp. 3,963 gelegen op het grondgebied van de gemeente Menen, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Menen;

Art. 2. De provincieweg N309 tussen kmp. 2,165 en kmp. 2,690 gelegen op het grondgebied van de gemeente Brugge, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Brugge;

Art. 3. De provincieweg N309 tussen kmp. 2,690 en kmp. 6,133 gelegen op het grondgebied van de gemeente Zedelgem, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Zedelgem;

Art. 4. De provincieweg N313 tussen kmp. 17,954 en kmp. 23,479 gelegen op het grondgebied van de gemeente Hooglede, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Hooglede;

Art. 5. De provincieweg N313 tussen kmp. 0,0 en kmp. 3,772 gelegen op het grondgebied van de gemeente Ieper, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Ieper;

Art. 6. De provincieweg N332 tussen kmp. 1,492 en kmp. 3,355 gelegen op het grondgebied van de gemeente Ieper, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Ieper;

Art. 7. De provincieweg N332 tussen kmp. 3,355 en kmp. 6,000 gelegen op het grondgebied van de gemeente Zonnebeke, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Zonnebeke;

Art. 8. De provincieweg N345 tussen kmp. 0,0 en kmp. 1,330 gelegen op het grondgebied van de gemeente Ieper, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Ieper;

Art. 9. De provincieweg N366 tussen kmp. 0,0 en kmp. 0,857 gelegen op het grondgebied van de gemeente Menen, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Menen;

Art. 10. De provincieweg N369b tussen kmp. 1,532 en kmp. 4,906 gelegen op het grondgebied van de gemeente Diksmuide, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Diksmuide;

Art. 11. De provincieweg N369 tussen kmp. 20,77 en kmp. 21,475 gelegen op het grondgebied van de gemeente Diksmuide, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Diksmuide;

Art. 12. De provincieweg N369 tussen kmp. 0,0 en kmp. 1,3 gelegen op het grondgebied van de gemeente Ieper, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Ieper;

Art. 13. De provincieweg "Lappersfortstraat" (van kruispunt N369b tot kruispunt Moerestraat) en "Moerestraat" (van kruispunt Lappersfortstraat tot grens Koekelare) gelegen op het grondgebied van de gemeente Diksmuide, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Diksmuide;

Art. 14. De provincieweg "Provincieweg" (van grens Koekelare tot kruispunt N33) gelegen op het grondgebied van de gemeente Gistel, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Gistel;

Art. 15. De provincieweg "Korkentapstraat" (van grens Diksmuide tot grens Gistel) gelegen op het grondgebied van de gemeente Koekelare, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Koekelare;

Art. 16. De provincieweg "Etienne Balcaenstraat" (kruispunt N353 tot grens Wallonië) gelegen op het grondgebied van de gemeente Avelgem, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Avelgem;

Art. 17. De provincieweg "Aatrijksesteenweg" (kruispunt N367 tot grens Zedelgem) gelegen op het grondgebied van de gemeente Jabbeke, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Jabbeke;

Art. 18. De provincieweg N399 tussen kmp. 11,050 en kmp. 11,478 gelegen op het grondgebied van de gemeente Ingelmunster, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Ingelmunster;

Art. 19. De provincieweg N399a tussen kmp. 0,0 en kmp. 3,152 gelegen op het grondgebied van de gemeente Meulebeke, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Meulebeke;

Art. 20. De provincieweg N399 tussen kmp. 1,657 en kmp. 2,577 gelegen op het grondgebied van de gemeente Tielt, wordt ingedeeld bij de gemeentewegen van de gemeente Tielt;

Art. 21. De Vlaamse minister, bevoegd voor de openbare werken, bepaalt de datum waarop dit besluit in werking treedt, rekening houdend met de vereiste instemming van de gemeenteraad.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[C - 2009/35014]

23 DECEMBER 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 april 2007 houdende vaststelling van het beoordelingskader voor de interne reglementen in het kader van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 september 2006 betreffende de voorwaarden voor de overdracht van onroerende goederen door de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen en de sociale huisvestingsmaatschappijen ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering,

Gelet op het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, artikel 42;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 29 september 2006 betreffende de voorwaarden voor de overdracht van onroerende goederen door de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen en de sociale huisvestingsmaatschappijen ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode, artikel 7, § 2, van bijlage I en op artikel 7, § 2, van bijlage II;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 april 2007 houdende vaststelling van het beoordelingskader voor de interne reglementen in het kader van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 september 2006 betreffende de voorwaarden voor de overdracht van onroerende goederen door de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen en de sociale huisvestingsmaatschappijen ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 3, § 1, van het ministerieel besluit van 26 april 2007 houdende vaststelling van het beoordelingskader voor de interne reglementen in het kader van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 september 2006 betreffende de voorwaarden voor de overdracht van onroerende goederen door de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen en de sociale huisvestingsmaatschappijen ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode, wordt het vierde lid opgeheven.

Brussel, 23 december 2008.

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering,
M. KEULEN

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2008/204660]

Voorlopige vaststelling van het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan specifiek regionaal bedrijventerrein « Heirenbroek te Herentals »

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 28 november 2008 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegde gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan specifiek regionaal watergebonden bedrijventerrein "Heirenbroek" te Herentals wordt voorlopig vastgesteld.

De normatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn gevoegd bij dit besluit als bijlagen I en II :

1° Bijlage I bevat het grafisch plan;

2° Bijlage II bevat de stedenbouwkundige voorschriften bij het grafisch plan.

De niet-normatieve delen van dit gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan zijn gevoegd bij dit besluit als

Bijlage III : de toelichtingsnota : een weergave van de feitelijke en juridische toestand, meer bepaald de tekstuele toelichting (a) en de kaarten (b), de relatie met het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen, een lijst van de voorschriften die strijdig zijn met het voormelde ontwerp van gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan en die worden opgeheven. Bijkomend bijlage IIIc : de verklaring van goedkeuring van de nota tot screening van de plan-Mer plicht door de bevoegde dienst MER en bijlage IIId : het goedgekeurde ruimtelijk veiligheidsrapport;

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor ruimtelijke ordening, is belast met de uitvoering van dit besluit.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2008/204763]

Provincie Antwerpen : PRUP garage Walter Peeters te Herentals

Bij besluit van 16 december 2008 van de Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening is goedgekeurd het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan "garage Walter Peeters - Herentals" van de provincie Antwerpen, bestaande uit een plan van de bestaande feitelijke en juridische toestand, een verordenend grafisch plan en bijhorende stedenbouwkundige voorschriften.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2009/200008]

5 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 juillet 2005 portant nomination des membres des délégations du Gouvernement à la Commission internationale de l'Escaut et à la Commission internationale de la Meuse

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 27 novembre 2003 portant assentiment à l'Accord international sur l'Escaut, fait à Gand, le 3 décembre 2002, ainsi qu'à ses annexes;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau, notamment les articles D.14 et D.15 et R.36 à R.40;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 juillet 2005 portant nomination des membres des délégations du Gouvernement à la Commission internationale de l'Escaut et à la Commission internationale de la Meuse;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 juillet 2005 portant nomination des membres des délégations du Gouvernement à la Commission internationale de l'Escaut et à la Commission internationale de la Meuse, M. Thierry Detiffe est remplacé par M. Luc Vandendorpe, M. Nicolas Schiepers est remplacé par M. Jacques Laurent et M. Joseph Smitz est remplacé par M. Maxime Prevot.

Art. 2. A l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 juillet 2005 portant nomination des membres des délégations du Gouvernement à la Commission internationale de l'Escaut et à la Commission internationale de la Meuse, M. Thierry Detiffe est remplacé par Mme Natacha Alleman.

Art. 3. L'article 7 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 juillet 2005 portant nomination des membres des délégations du Gouvernement à la Commission internationale de l'Escaut et à la Commission internationale de la Meuse est remplacé par : "Le Gouvernement désigne M. Maxime Prevot en qualité de président de la Commission internationale de la Meuse".

Art. 4. A l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 juillet 2005 portant nomination des membres des délégations du Gouvernement à la Commission internationale de l'Escaut et à la Commission internationale de la Meuse, l'échéance du 31 décembre 2006 est remplacée par le 31 décembre 2010.

Art. 5. Le Ministre qui a la politique de l'eau dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 6. L'arrêté du Gouvernement wallon du 6 décembre 2007 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 juillet 2005 portant nomination des membres des délégations du Gouvernement à la Commission internationale de l'Escaut et à la Commission internationale de la Meuse est abrogé.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 5 décembre 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2009/200008]

5. DEZEMBER 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. Juli 2005 zur Ernennung der Mitglieder der Delegationen der Regierung beim Internationalen Ausschuss für den Schutz der Schelde und beim Internationalen Ausschuss für den Schutz der Maas

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 27. Dezember 2003 zur Zustimmung zu dem am 3. Dezember 2002 in Gent unterzeichneten internationalen Scheldeabkommens sowie zu seinen Anlagen;

Aufgrund des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, insbesondere der Artikel D.14 und D.15 und R.36 bis R.40;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. Juli 2005 zur Ernennung der Mitglieder der Delegationen der Regierung beim Internationalen Ausschuss für den Schutz der Schelde und beim Internationalen Ausschuss für den Schutz der Maas;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. Juli 2005 zur Ernennung der Mitglieder der Delegationen der Regierung beim Internationalen Ausschuss für den Schutz der Schelde und beim Internationalen Ausschuss für den Schutz der Maas werden Herr Thierry Detiffe durch Herrn Luc Vandendorpe, Herr Nicolas Schiepers durch Herrn Jacques Laurent und Herr Joseph Smitz durch Herrn Maxime Prevot ersetzt.

Art. 2 - In Artikel 4 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. Juli 2005 zur Ernennung der Mitglieder der Delegationen der Regierung beim Internationalen Ausschuss für den Schutz der Schelde und beim Internationalen Ausschuss für den Schutz der Maas wird Herr Thierry Detiffe durch Frau Natacha Alleman ersetzt.

Art. 3 - Artikel 7 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. Juli 2005 zur Ernennung der Mitglieder der Delegationen der Regierung beim Internationalen Ausschuss für den Schutz der Schelde und beim Internationalen Ausschuss für den Schutz der Maas wird durch Folgendes ersetzt: "Die Regierung bezeichnet Herrn Maxime Prevot als Vorsitzender des Internationalen Ausschusses für den Schutz der Maas".

Art. 4 - In Artikel 8 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. Juli 2005 zur Ernennung der Mitglieder der Delegationen der Regierung beim Internationalen Ausschuss für den Schutz der Schelde und beim Internationalen Ausschuss für den Schutz der Maas wird das Fälligkeitsdatum vom 31. Dezember 2006 durch den 31. Dezember 2010 ersetzt.

Art. 5 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Wasserpolitik gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Art. 6 - Der Erlass der Wallonischen Regierung vom 6. Dezember 2007 zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 20. Juli 2005 zur Ernennung der Mitglieder der Delegationen der Regierung beim Internationalen Ausschuss für den Schutz der Schelde und beim Internationalen Ausschuss für den Schutz der Maas wird aufgehoben.

Art. 7 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Namur, den 5. Dezember 2008

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2009/200008]

5 DECEMBER 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 20 juli 2005 tot benoeming van de leden van de afvaardigingen van de Regering bij de Internationale commissie voor de bescherming van de Schelde en bij de Internationale commissie voor de bescherming van de Maas

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 27 november 2003 houdende instemming met het Internationale Scheldeverdrag, gesloten te Gent op 3 december 2002, alsmede met de desbetreffende bijlagen;

Gelet op Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, inzonderheid op de artikelen D.14 en D.15 en R.36 tot R.40;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 20 juli 2005 tot benoeming van de leden van de afvaardigingen van de Regering bij de Internationale commissie voor de bescherming van de Schelde en bij de Internationale commissie voor de bescherming van de Maas;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 20 juli 2005 tot benoeming van de leden van de afvaardigingen van de Regering bij de Internationale commissie voor de bescherming van de Schelde en bij de Internationale commissie voor de bescherming van de Maas wordt de heer Thierry Detiffe vervangen door de heer Luc Vandendorpe, de heer Nicolas Schiepers door de heer Jacques Laurent en de heer Joseph Smits door de heer Maxime Prevot.

Art. 2. In artikel 4 van het besluit van de Waalse Regering van 20 juli 2005 tot benoeming van de leden van de afvaardigingen van de Regering bij de Internationale commissie voor de bescherming van de Schelde en bij de Internationale commissie voor de bescherming van de Maas wordt de heer Thierry Detiffe vervangen door Mevr. Natacha Alleman.

Art. 3. Artikel 7 van het besluit van de Waalse Regering van 20 juli 2005 tot benoeming van de leden van de afvaardigingen van de Regering bij de Internationale commissie voor de bescherming van de Schelde en bij de Internationale commissie voor de bescherming van de Maas wordt vervangen als volgt : "De Regering wijst de heer Maxime Prevot als voorzitter van de Internationale Maascommissie aan."

Art. 4. In artikel 8 van het besluit van de Waalse Regering van 20 juli 2005 tot benoeming van de leden van de afvaardigingen van de Regering bij de Internationale commissie voor de bescherming van de Schelde en bij de Internationale commissie voor de bescherming van de Maas wordt de vervaldatum "31 december 2006" vervangen door de vervaldatum "31 december 2010".

Art. 5. De Minister bevoegd voor het waterbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 6. Het besluit van de Waalse Regering van 6 december 2007 tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 20 juli 2005 tot benoeming van de leden van de afvaardigingen van de Regering bij de Internationale commissie voor de bescherming van de Schelde en bij de Internationale commissie voor de bescherming van de Maas wordt opgeheven.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Namen, 5 december 2008.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

CONSEIL D'ETAT

[2009/18012]

Avis prescrit par l'article 7, alinéas 3 et 4 de l'arrêté royal du 31 août 2005 déterminant les règles particulières de délai et de procédure pour le traitement des demandes introduites en application de l'article 15^{ter} de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques

Une demande a été introduite au Conseil d'Etat par M. Daniel Bacquelaine, Mme Christine Defraigne, M. Francis Delpérée, M. Josy Dubié, Mme Zoé Genot, M. Thierry Giet, M. Pierre-Yves Jeholet, Mme Karine Lalieux, M. Renaat Landuyt, Mme Nele Lijnen, M. Philippe Mahoux, constituant un tiers des membres de la commission de contrôle des dépenses électorales, concernant la suppression, pour une période d'un an ou toute autre période ou montant à déterminer par le Conseil d'Etat, de la dotation allouée au parti politique Front national.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A. 190.859/AG-108.

La requête peut être consultée au greffe du Conseil d'Etat, rue de la Science 37 (premier étage), à 1040 Bruxelles, tous les jours ouvrables de 9 à 13 heures (sauf le samedi).

Pour le Greffier en chef,
Chr. Stassart,
Secrétaire en chef.

RAAD VAN STATE

[2009/18012]

Bericht voorgeschreven bij artikel 7, derde en vierde lid, van het koninklijk besluit van 31 augustus 2005 tot regeling van de bijzondere regels inzake de termijn en de procedure voor de behandeling van de aanvragen ingediend overeenkomstig artikel 15^{ter} van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen

Bij de Raad van State is een aanvraag ingediend door de heer Daniel Bacquelaine, Mevr. Christine Defraigne, de heer Francis Delpérée, de heer Josy Dubié, Mevr. Zoé Genot, de heer Thierry Giet, de heer Pierre-Yves Jeholet, Mevr. Karine Lalieux, de heer Renaat Landuyt, Mevr. Nele Lijnen, de heer Philippe Mahoux, die één derde van de leden van de controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven vormen, tot intrekking van de dotatie van de politieke partij « Front national » voor één jaar of voor een door de Raad van State te bepalen periode of bedrag.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A. 190.859/AG-108.

Eenieder kan inzage nemen van het verzoekschrift ter griffie van de Raad van State, Wetenschapsstraat 37 (eerste verdieping) te 1040 Brussel, alle werkdagen van 9 tot 13 uur (behalve zaterdag).

Voor de Hoofdgriffier,
Chr. Stassart,
Hoofdsecretaris.

STAATSRAT

[2009/18012]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7, Absätze 3 und 4, des königlichen Erlasses vom 31. August 2005 zur Festlegung der Sonderregeln über die Frist und das Verfahren für die Behandlung der gemäß Artikel 15^{ter} des Gesetzes vom 4. Juli 1989 über die Einschränkung und Kontrolle der Wahlausgaben für die Wahlen der föderalen Kammern und über die Finanzierung und die offene Buchführung der politischen Parteien eingereichten Anträge

Beim Staatsrat wurde von Herrn Daniel Bacquelaine, Frau Christine Defraigne, Herrn Francis Delpérée, Herrn Josy Dubié, Frau Zoé Genot, Herrn Thierry Giet, Herrn Pierre-Yves Jeholet, Frau Karine Lalieux, Herrn Renaat Landuyt, Frau Nele Lijnen, Herrn Philippe Mahoux, die ein Drittel der Mitglieder des Ausschusses zur Kontrolle der Wahlausgaben darstellen, ein Antrag zur Streichung der Dotation, die der politischen Partei «Front national» gewährt wird, für ein Jahr oder für einen dem Staatsrat zu bestimmenden Zeitraum oder Betrag eingereicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A. 190.859/AG-108 ins Geschäftsverzeichnis.

Jeder darf den Antrag jeden Werktag von 9 bis 13 Uhr (außer am Samstag) in der Kanzlei des Staatsrates, rue de la Science 37 (erster Stock) in 1040 Brüssel, einsehen.

Für den Hauptkanzler,
Chr. Stassart,
Hauptsekretär.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[C - 2009/21000]

**Marchés publics. — Taux des intérêts de retard
Article 15, § 4, du cahier général des charges. — Avis**

1) Marchés publics conclus avant le 8 août 2002 :

Conformément à l'article 15, § 4, du cahier général des charges formant l'annexe de l'arrêté royal du 26 septembre 1996, tel que modifié par l'arrêté royal du 15 février 1999, le taux des intérêts de retard à appliquer s'élève, à partir du 1^{er} janvier 2009, à 4,50 p.c. (taux d'intérêt de la facilité de prêt marginal de la Banque centrale européenne au 31 décembre 2008, soit 3 p.c., augmenté d'une marge de 1,50 p.c.), pour les marchés publiés à partir du 1^{er} mai 1997 et les marchés pour lesquels, à défaut d'obligation de publication, l'invitation à remettre offre ou à présenter une candidature a été lancée à partir de cette date.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[C - 2009/21000]

Overheidsopdrachten. — Rentevoet van de verwijlrenten. — Artikel 15, § 4, van de algemene aannemingsvoorwaarden. — Bericht

1) Overheidsopdrachten gegund vóór 8 augustus 2002 :

Overeenkomstig artikel 15, § 4, van de algemene aannemingsvoorwaarden die de bijlage vormen van het koninklijk besluit van 26 september 1996, zoals gewijzigd bij koninklijk besluit van 15 februari 1999, bedraagt de vanaf 1 januari 2009 toe te passen rentevoet van de verwijlrenten 4,50 pct. (rentevoet van de marginale beleningsfaciliteit van de Europese Centrale Bank op 31 december 2008, namelijk 3 pct., verhoogd met een marge van 1,50 pct.), voor de overheidsopdrachten bekendgemaakt vanaf 1 mei 1997 en de overheidsopdrachten waarvoor, bij ontstentenis van een verplichting om een aankondiging bekend te maken, werd uitgenodigd tot het indienen van een offerte of van een kandidatuur vanaf deze datum.

Le même taux de retard s'applique à partir du 1^{er} janvier 2009, pour les marchés publics dont l'exécution est soumise à l'application de l'article 15, § 4, de l'arrêté ministériel du 10 août 1977 et qui ont été publiés à partir du 1^{er} janvier 1981 ou pour lesquels, à défaut d'obligation de publication d'un avis, l'invitation à remettre offre ou à présenter une candidature a été lancée à partir de cette date.

2) Marchés publics conclus à partir du 8 août 2002

Les marchés conclus à partir du 8 août 2002 sont soumis aux dispositions de l'arrêté royal du 17 décembre 2002.

Conformément à l'article 15, § 4, du cahier général des charges, tel que modifié par l'arrêté royal du 17 décembre 2002, les taux suivants sont d'application pour les marchés conclus à partir du 8 août 2002 :

août à décembre 2002 : 10,50 %

janvier à juin 2003 : 10 %

juillet à décembre 2003 : 9,50 %

janvier à juin 2004 : 9,50 %

juillet à décembre 2004 : 9,50 %

janvier à juin 2005 : 9,50 %

juillet à décembre 2005 : 9,50 %

janvier à juin 2006 : 9,50 %

juillet à décembre 2006 : 10 %

janvier à juin 2007 : 11 %

juillet à décembre 2007 : 11,50 %

janvier à juin 2008 : 11,50 %

juillet à décembre 2008 : 11,50 %

3) En cas de modification ultérieure du taux sous le point 1, un avis sera publié au *Moniteur belge* le quinzième jour du mois ou le premier jour ouvrable suivant ce jour.

Dezelfde rentevoet is van toepassing vanaf 1 januari 2009 op de overheidsopdrachten waarvan de uitvoering onderworpen is aan artikel 15, § 4, van het ministerieel besluit van 10 augustus 1977 en die bekendgemaakt zijn vanaf 1 januari 1981 of deze waarvoor, bij ontstentenis van een verplichting om een aankondiging bekend te maken, wordt uitgenodigd tot het indienen van een offerte of van een kandidatuur vanaf deze datum.

2) Overheidsopdrachten gegund vanaf 8 augustus 2002

De opdrachten gegund vanaf 8 augustus 2002 vallen onder de toepassing van de bepalingen van het koninklijk besluit van 17 december 2002.

Overeenkomstig artikel 15, § 4, van de algemene aannemingsvoorwaarden, zoals gewijzigd bij koninklijk besluit van 17 december 2002, zijn de volgende rentevoeten van toepassing voor de opdrachten gegund vanaf 8 augustus 2002 :

augustus tot december 2002 : 10,50 %

januari tot juni 2003 : 10 %

juli tot december 2003 : 9,50 %

januari tot juni 2004 : 9,50 %

juli tot december 2004 : 9,50 %

januari tot juni 2005 : 9,50 %

juli tot december 2005 : 9,50 %

januari tot juni 2006 : 9,50 %

juli tot december 2006 : 10 %

januari tot juni 2007 : 11 %

juli tot december 2007 : 11,50 %

januari tot juni 2008 : 11,50 %

juli tot december 2008 : 11,50 %

3) Indien de rentevoet onder punt 1 later wordt gewijzigd, zal op de vijftiende dag van de maand of op de eerstvolgende werkdag die erop volgt, een bericht in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2008/01048]

25 JUILLET 2008. — Circulaire modifiant la circulaire du 23 avril 2004 relative à la fiche "mineur étranger non accompagné". — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la circulaire du Ministre de l'Intérieur du 25 juillet 2008 modifiant la circulaire du 23 avril 2004 relative à la fiche "mineur étranger non accompagné" (*Moniteur belge* du 13 août 2008).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2008/01048]

25 JULI 2008. — Omzendbrief tot wijziging van de omzendbrief van 23 april 2004 betreffende de fiche "niet-begeleide minderjarige vreemdeling". — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de omzendbrief van de Minister van Binnenlandse Zaken van 25 juli 2008 tot wijziging van de omzendbrief van 23 april 2004 betreffende de fiche "niet-begeleide minderjarige vreemdeling" (*Belgisch Staatsblad* van 13 augustus 2008).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C - 2008/01048]

25. JULI 2008 — Rundschreiben zur Abänderung des Rundschreibens vom 23. April 2004 über die Karte "Unbegleiteter minderjähriger Ausländer" — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Rundschreibens des Ministers des Innern vom 25. Juli 2008 zur Abänderung des Rundschreibens vom 23. April 2004 über die Karte "Unbegleiteter minderjähriger Ausländer".

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

25. JULI 2008 — Rundschreiben zur Abänderung des Rundschreibens vom 23. April 2004 über die Karte "Unbegleiteter minderjähriger Ausländer"

Vorliegendes Rundschreiben ändert das Rundschreiben vom 23. April 2004 über die Karte "Unbegleiteter minderjähriger Ausländer" (*Belgisches Staatsblatt* vom 30. April 2004, deutsche Übersetzung *Belgisches Staatsblatt* vom 16. September 2004) ab.

Vorliegendes Rundschreiben zielt darauf ab:

1. die verwendete Terminologie derjenigen des am 1. Juni 2007 in Kraft getretenen Gesetzes vom 15. September 2006 zur Abänderung des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern (*Belgisches Staatsblatt* vom 6. Oktober 2006, deutsche Übersetzung *Belgisches Staatsblatt* vom 1. Juni 2007) anzupassen,

2. die Karte "Unbegleiteter minderjähriger Ausländer" im Hinblick auf eine bessere Lesbarkeit durch ein neues Formblatt zu ersetzen,

3. die primären Akteure darauf hinzuweisen, wie wichtig es ist, Hinweise (Sachverhalte), die vermuten lassen, dass die Person Opfer von Menschenhandel oder von bestimmten schwereren Formen von Menschenschmuggel sein könnte, und Zweifel an der angegebenen Minderjährigkeit anzugeben, und somit der Verwundbarkeit des Minderjährigen Rechnung zu tragen.

In Punkt I Buchstabe a) in Bezug auf die Begriffsbestimmung des unbegleiteten minderjährigen Ausländers werden im fünften Gedankenstrich die Wörter "die Anerkennung als Flüchtling beantragt haben" durch die Wörter "einen Asylantrag eingereicht haben" ersetzt.

Punkt III in Bezug auf die Zusammenarbeit zwischen den Polizeidiensten, dem Ausländeramt und dem Vormundschaftsdienst wird wie folgt abgeändert:

— In Absatz 4 in Bezug auf das Formblatt "Unbegleiteter minderjähriger Ausländer" werden die Wörter "(siehe Anlage) auszufüllen" durch die Wörter "auszufüllen, deren neues Muster beigefügt ist" ersetzt.

— In Absatz 5 werden die Wörter "in Rubrik 7 [*sic*, zu lesen ist: Rubrik 8] auf der Karte anzugeben, ob Zweifel in Bezug auf die angegebene Minderjährigkeit bestehen" durch die Wörter "die Rubrik "Zweifel in Zusammenhang mit der erwähnten Minderjährigkeit" auszufüllen und den Grund für den Zweifel näher anzugeben" ersetzt.

In Absatz 7 zweiter Gedankenstrich sind nach den Wörtern "ein Foto des UMA zu machen" die Wörter ", seine Fingerabdrücke abzunehmen, um seine Identität bestimmen zu können," hinzuzufügen.

Punkt IV in Bezug auf die praktischen Bestimmungen wird wie folgt ersetzt:

"Ein unausgefülltes Exemplar dieses Formblatts ist beim Bereitschaftsdienst, beim Büro C oder beim Dienst Grenzinspektion des Ausländeramtes erhältlich.

Das Formblatt, dessen Muster beigefügt ist, ist per E-Mail mit einer Kopie der Identitäts- und/oder Aufenthaltsdokumente und einem Foto des Betreffenden zu übermitteln an:

1. den Vormundschaftsdienst: boulevard de Waterloo/Waterloolaan 115, 1000 Brüssel, Tel.: 078-15 43 24, E-Mail (1): tutelles@just.fgov.be,

2. das Ausländeramt: chaussée d'Anvers/Antwerpsesteenweg 59B, 1000 Brüssel, E-Mail (2): minfiche@dofi.fgov.be."

Brüssel, den 25. Juli 2008

Der Vizepremierminister und Minister des Innern

P. DEWAELE

Die Ministerin der Migrations- und Asylpolitik

A. TURTELBOOM

—
Fußnoten

(1) Bei einem technischen Problem kann das Formblatt per Fax an folgende Nummer übermittelt werden: 02-542 70 83.

(2) Bei einem technischen Problem kann das Formblatt per Fax an folgende Nummer übermittelt werden: 02-274 66 37.

[Die Übersetzung dieser Anlage ersetzt die im B.S. vom 13. August 2008 veröffentlichte Anlage.]

FORMBLATT "UNBEGLEITETER MINDERJÄHRIGER AUSLÄNDER"¹

Das Formblatt "Unbegleiteter minderjähriger Ausländer" wird auf elektronischem Weg mit einer Kopie der Identitätsdokumente und/oder der Aufenthaltsdokumente und einem Foto der betroffenen Person an den Vormundchaftsdienst und an das Ausländeramt geschickt.

Vormundchaftsdienst: Boulevard de Waterloo 115, 1000 Brüssel, ☎ 078/15.43.24, E-Mail²: tutelles@just.fgov.be

Ausländeramt: Chaussée d'Anvers 59B, 1000 Brüssel, E-Mail³: minfiche@dofi.fgov.be

Protokollnummer:.....

Aktennummer beim Ausländeramt:

Die Person erklärt, ein unbegleiteter minderjähriger Ausländer zu sein: JA - NEIN

Die Fingerabdrücke⁴ oder andere biometrische Daten sind erfasst worden: JA - NEIN

Identifikation des Dienstes, der das Formblatt ausfüllt (Stempel)

.....

.....

.....

.....

Anleitung zur Ausfüllung des Formblatts

Alle Rubriken sind auszufüllen. Die spezifische Rubrik für (potenzielle) blinde Passagiere ist aber nur von den Mitgliedern der Föderalen Polizei auszufüllen, die mit der Grenzkontrolle beauftragt sind. Fügen Sie ungeachtet der Rubrik den Vermerk "nicht anwendbar" hinzu, wenn kein Kommentar formuliert werden soll.

SPEZIFISCHE RUBRIK FÜR (POTENZIELLE) BLINDE PASSAGIERE

Betrifft: die Person, die erklärt, ein unbegleiteter minderjähriger Ausländer zu sein, oder die offensichtlich ein unbegleiteter minderjähriger Ausländer ist, (potenzieller) blinder Passagier

An Bord von (Motorschiff, Namen angeben):

¹ Ein "unbegleiteter minderjähriger Ausländer" ("UMA") ist eine Person, die dem Anschein nach jünger als 18 Jahre ist oder erklärt, jünger als 18 Jahre zu sein, die nicht von einer Person begleitet wird, die auf der Grundlage des Gesetzes, das gemäß Artikel 35 des Gesetzes vom 16. Juli 2004 zur Einführung des Gesetzbuches über das internationale Privatrecht anwendbar ist, die elterliche Gewalt oder die Vormundschaft über sie ausübt, die Staatsangehörige eines Staates ist, der nicht Mitglied des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) ist, und die sich in einer der folgenden Situationen befindet:

- entweder einen Asylantrag eingereicht hat
- oder die Bedingungen in Bezug auf die Einreise ins Staatsgebiet und den Aufenthalt, die im Gesetz über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern bestimmt sind, nicht erfüllt.

² Wenn es ein technisches Problem gibt, kann das Formblatt per Fax an die folgende Nummer geschickt werden: ☎ 02/542.70.83.

³ Wenn es ein technisches Problem gibt, kann das Formblatt per Fax an die folgende Nummer geschickt werden: ☎ 02/274.66.37 oder 02/793.96.50 (nach 17.00 Uhr, am Wochenende und an Feiertagen).

⁴ Artikel 30bis §§ 3 und 4 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern.

Vor Anker im Hafen von:.....
 Vermutliche Dauer des Aufenthalts des Schiffes⁵ (Liegezeit⁶) > 24 Stunden < 24 Stunden

Zweifel in Zusammenhang mit der erwähnten Minderjährigkeit:

- Zweifel geäußert: JA - NEIN
- Grund für den Zweifel: (äußere Erscheinung, Dokumente, Erklärungen, ...):.....

***Das Ausländeramt beantragt, eine ärztliche Untersuchung durchführen zu lassen:
 JA - NEIN***

Identität

Name, Vorname

Geburtsort und -datum⁷

Staatsangehörigkeit

Adresse in Belgien

Adresse im Herkunftsland oder in einem anderen Land

Andere benutzte Identitäten

Identität festgestellt anhand von:

- Erklärung: JA - NEIN
- Dokumenten: JA - NEIN

⁸Reisepass - Falscher oder gefälschter Reisepass – Reisepass durch falsche Erklärungen betrügerisch erhalten - Personalausweis - Andere⁹:.....

Merkmale

- Größe: cm
- Haarfarbe:
- Augenfarbe:
- Muttersprache:
- Gesprochene Sprache:
- Persönliche Gegenstände:
 Gepäck - Kleidung - Geld - Handy - Schmuck - Andere⁹:.....

Familie und Bekannte des Minderjährigen

- Eltern
- ◇ VATER
- ◇ MUTTER
- Name, Vorname
- Name, Vorname
- Geburtsort und -datum
- Geburtsort und -datum
- Staatsangehörigkeit
- Staatsangehörigkeit

⁵ Zutreffendes ankreuzen.

⁶ Frist, die festgelegt ist für das Beladen und/oder das Entladen des Schiffes.

⁷ Wenn die Person nur das Geburtsjahr kennt, wird Folgendes angegeben: 99/99/ gefolgt vom Jahr.

⁸ Zutreffendes umkreisen.

⁹ Beschreibung.

| | |
|-------------------------|-------------------------|
| Adresse (Wohnort) | Adresse (Wohnort) |
| | |
| Telefon/Handy | Telefon/Handy |

| | |
|--|---|
| • Andere Familienmitglieder oder Bekannte in Belgien | |
| ✧ Person 1 | ✧ Person 2 |
| Name, Vorname | Name, Vorname |
| Geburtsort und -datum | Geburtsort und -datum |
| Staatsangehörigkeit | Staatsangehörigkeit |
| Verwandtschaftsverhältnis/Beziehung | Verwandtschaftsverhältnis/Beziehung |
| Adresse (Wohnort) | Adresse (Wohnort) |
| | |
| Telefon/Handy | Telefon/Handy |

Gibt es noch ein anderes Familienmitglied und/oder einen anderen Bekannten in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union oder in einem Drittstaat? JA - NEIN

Wenn ja, wo?

| | |
|---|---|
| ✧ Person 1 | ✧ Person 2 |
| Name, Vorname | Name, Vorname |
| Geburtsort und -datum | Geburtsort und -datum |
| Staatsangehörigkeit | Staatsangehörigkeit |
| Verwandtschaftsverhältnis/Beziehung | Verwandtschaftsverhältnis/Beziehung |
| Adresse (Wohnort) | Adresse (Wohnort) |
| | |
| Telefon/Handy | Telefon/Handy |

Reiseweg, Aufgriff und Aufenthalt

- Reiseweg nach Belgien (Datum und Land der ersten Einreise, Durchreiseland, Grenzübergangsstelle, Datum der Ankunft, benutzte Transportmittel)

.....

.....

.....

- Grund für die Einwanderung nach Belgien (Wer hat die Reise organisiert? Wer hat sich um den Minderjährigen gekümmert?)

.....

.....

• Begleiter während der Reise nach Belgien: JA - NEIN

✧ Person 1

✧ Person 2

Name, Vorname

Name, Vorname

Geburtsort und -datum

Geburtsort und -datum

Staatsangehörigkeit

Staatsangehörigkeit

Verwandtschaftsverhältnis/Beziehung

Verwandtschaftsverhältnis/Beziehung

Adresse (Wohnort)

Adresse (Wohnort)

.....

.....

Telefon/Handy

Telefon/Handy

Identität festgestellt anhand von:

• Erklärung: JA - NEIN

• Dokumenten: JA - NEIN

¹Reisepass - Falscher oder gefälschter Reisepass – Reisepass durch falsche Erklärungen betrügerisch erhalten - Personalausweis - Andere²:

Umstände des Aufgriffs des Minderjährigen:

Besteht ein Zusammenhang mit anderen Sachverhalten?

.....

.....

.....

Gibt es Hinweise/Sachverhalte, die vermuten lassen, dass die Person Opfer von Menschenhandel oder von bestimmten schwereren Formen von Menschenschmuggel sein könnte? JA - NEIN

Präzisieren Sie:

.....

.....

.....

¹ Zutreffendes umkreisen.

² Beschreibung.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2008/10057]

**Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms
Publications**

Par arrêté royal du 18 décembre 2008, le nommé Put Sacha Edgard Vladislav, né à Seraing le 7 octobre 2008, demeurant à Flémalle, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Saroka », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 décembre 2008, le nommé Konar, Taylan, né à Liège le 27 février 2006, y demeurant, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Magrofuoco », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 décembre 2008, M. Simonart, Samuel David Vincent, né à Charleroi le 13 mars 1990, demeurant à Montignies-sur-Sambre, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Rousseau », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 décembre 2008, Mlle Mohammad, Tahira Saleem, né à Bruxelles (premier district) le 20 mai 1981, demeurant à Sint-Pieters-Leeuw, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Damont », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 décembre 2008, Mme Saengkla, Ladda, née à Ban Sakao (Thaïlande) le 22 mars 1970, demeurant à Liège, a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Talhaisong », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 décembre 2008, Mme Farooqi, Amrah, née à Lahore (Pakistan) le 4 septembre 1956, demeurant à Islamabad (Pakistan), a été autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Husain », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2008/10057]

**Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen
Bekendmakingen**

Bij koninklijk besluit van 18 december 2008, is machtiging verleend aan de genaamde Put Sacha Edgard Vladislav, geboren te Seraing op 7 oktober 2008, wonende te Flémalle, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Saroka » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 december 2008, is machtiging verleend aan de genaamde Konar, Taylan, geboren te Luik op 27 februari 2006, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Magrofuoco » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 december 2008, is machtiging verleend aan de heer Simonart, Samuel David Vincent, geboren te Charleroi op 13 maart 1990, wonende te Montignies-sur-Sambre, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Rousseau » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 december 2008, is machtiging verleend aan juffrouw Mohammad, Tahira Saleem, geboren te Brussel (eerste district) op 20 mei 1981, wonende te Sint-Pieters-Leeuw, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Damont » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 december 2008, is machtiging verleend aan Mevr. Saengkla, Ladda, geboren te Ban Sakao (Thaïland) op 22 maart 1970, wonende te Luik, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Talhaisong » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 december 2008, is machtiging verleend aan Mevr. Farooqi, Amrah, geboren te Lahore (Pakistan) op 4 september 1956, wonende te Islamabad (Pakistan), om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Husain » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2008/10060]

**Loi du 15 mai 1987 relative
aux noms et prénoms. — Publications**

Par arrêté royal du 18 décembre 2008, le nommé González Corvoba, Enol, né à Woluwe-Saint-Lambert le 10 juillet 2008, demeurant à Etterbeek, est autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Morán González », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 décembre 2008, la nommée Mohamedi Mohamed, Myriam, née à Anderlecht le 24 avril 2006, demeurant à Sint-Pieters-Leeuw, est autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Mohamedi Astatouh », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 décembre 2008, M. Ramzi Sheshgalani, Mehdi, né à Téhéran (Iran) le 8 septembre 1973, demeurant à Wemmel, est autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Ramzi », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 décembre 2008, le nommé Rodriguez Chamorro, Enrique, né à Uccle le 13 août 2008, demeurant à Ixelles, est autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Rodriguez Mora », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 décembre 2008, le nommé Muleo Tshintu, Maél, né à Bruxelles le 4 juin 2005, demeurant à Woluwe-Saint-Lambert, est autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Muleo Yazagi Gil », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 décembre 2008, M. Abdel Salam Mohamed Omara, Sobhy, né à Behera (Égypte) le 15 janvier 1960, et la nommée Abdel Salam Mohamed Omara, Sarah, née à Anderlecht le 21 novembre 2007, tous deux demeurant à Molenbeek-Saint-Jean, sont autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Omara », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 18 décembre 2008, Mme Kindundu Kosu Musinga, née à Kinshasa (République démocratique du Congo) le 31 mars 1962, et la nommée Kindundu Kosu Musinga, Nayah Alexia, née à Ixelles le 14 novembre 2000, toutes deux demeurant à Woluwe-Saint-Lambert, sont autorisées, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « De Boosere », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2008/10060]

**Wet van 15 mei 1987 betreffende
de namen en voornamen. — Bekendmakingen**

Bij koninklijk besluit van 18 december 2008 is machtiging verleend aan de genaamde González Corcoba, Enol, geboren te Sint-Lambrechts-Woluwe op 10 juli 2008, wonende te Etterbeek, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Morán González » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 december 2008 is machtiging verleend aan de genaamde Mohamedi Mohamed, Myriam, geboren te Anderlecht op 24 april 2006, wonende te Sint-Pieters-Leeuw, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Mohamedi Astatouh » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 december 2008 is machtiging verleend aan de heer Ramzi Sheshgalani, Mehdi, geboren te Teheran (Iran) op 8 september 1973, wonende te Wemmel, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Ramzi » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 december 2008 is machtiging verleend aan de genaamde Rodriguez Chamorro, Enrique, geboren te Ukkel op 13 augustus 2008, wonende te Elsene, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Rodriguez Mora » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 december 2008 is machtiging verleend aan de genaamde Muleo Tshintu, Maél, geboren te Brussel op 4 juni 2005, wonende te Sint-Lambrechts-Woluwe, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Muleo Yazagi Gil » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 december 2008 is machtiging verleend aan de heer Abdel Salam Mohamed Omara Sobhy, geboren te Behera (Égypte) op 15 januari 1960, en de genaamde Abdel Salam Mohamed Omara, Sarah, geboren te Anderlecht op 21 november 2007, beiden wonende te Sint-Jans-Molenbeek, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Omara » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 18 december 2008 is machtiging verleend aan Mevr. Kindundu Kosu Musinga, geboren te Kinshasa (Democratische Republiek Congo) op 31 maart 1962, en de genaamde Kindundu Kosu Musinga, Nayah Alexia, geboren te Elsene op 14 november 2000, beiden wonende te Sint-Lambrechts-Woluwe, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « De Boosere » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

POUVOIR JUDICIAIRE

[2009/12008]

Cour du travail de Liège

Le 19 décembre 2008, M. Bondroit, André, conseiller social au titre d'employeur, à la cour du travail de Liège, a été désigné par le premier président de cette cour pour exercer les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

RECHTERLIJKE MACHT

[2009/12008]

Arbeidshof te Luik

Op 19 december 2008 werd de heer Bondroit, André, raadsheer in sociale zaken, als werkgever, bij het arbeidshof te Luik, door de eerste voorzitter van dit hof aangewezen om het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

POUVOIR JUDICIAIRE

[2009/12009]

Cour d travail de Liège

Le 5 janvier 2009, M. Dumont, André, conseiller social au titre de travailleur-ouvrier, à la cour du travail de Liège, a été désigné par le premier président de cette cour pour exercer les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

RECHTERLIJKE MACHT

[2009/12009]

Arbeidshof te Luik

Op 5 januari 2009 werd de heer Dumont, André, raadsheer in sociale zaken, als werknemer-arbeider, bij het arbeidshof te Luik, door de eerste voorzitter van dit hof aangewezen om het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2008/07255]

Session de recrutement de candidats volontaires de réserve en 2009

1. Un recrutement de candidats volontaires de réserve est organisé en 2009.

2. Inscriptions

a. L'inscription est possible dès publication.

b. Les conditions de participation au concours, les conditions d'admission et les matières du concours peuvent être obtenues auprès des Centres d'information ou au Numéro Vert 0800/14936.

3. Programme des épreuves et examens

Les examens médicaux, l'épreuve commune de condition physique et les épreuves psychotechniques sont organisés dès publication.

4. Postes vacants

Sous réserve d'adaptation en fonction des moyens budgétaires du Ministère de la Défense, le nombre de postes vacants est fixé comme suit :

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2008/07255]

Wervingssessie van kandidaat-reservervrijwilligers 2009

1. In 2009 wordt een werving van kandidaat-reservervrijwilligers georganiseerd.

2. Inschrijvingen

a. De inschrijving is mogelijk vanaf publicatie.

b. De voorwaarden tot deelneming aan de wedstrijd, de toelatingsvoorwaarden en de vakken van de wedstrijd kunnen worden bekomen bij de Informatiecentra of op het Groene Nummer 0800/14936.

3. Programma van de proeven en examens

De geneeskundige onderzoeken, de gemeenschappelijke proef inzake fysieke conditie en de psychotechnische proeven worden georganiseerd vanaf publicatie.

4. Vacatures

Onder voorbehoud van aanpassing in functie van de budgettaire middelen van het Ministerie van Landsverdediging is het aantal vacatures als volgt bepaald :

| | Functie/Fonction | N | F | Totaal — Total |
|----|---|----|----|----------------------|
| LC | Horeca – Algemene diensten Horeca – Services généraux | 6 | 2 | 8 |
| | Chauffeur zware voertuigen Chauffeur véhicules lourds | 30 | 18 | 48 |
| | Magazijnier Magasinier | 1 | 1 | 2 |
| | Assistent Infrastructuur – Algemeen onderhoud Assistant Infrastructure – Entretien général | 2 | 2 | 4 |
| | Subtotaal/Sous-Total | 39 | 23 | 62 |
| AC | Horeca – Algemene diensten Horeca – Services généraux | 4 | 2 | 6 |
| | Chauffeur zware voertuigen Chauffeur véhicules lourds | 2 | 0 | 2 |
| | Subtotaal/Sous-Total | 6 | 2 | 8 |

| | Functie/Fonction | N | F | Totaal — Total |
|----------------------|---|----|----|----------------------|
| NC | Horeca – Algemene diensten Horeca – Services généraux | 2 | 2 | 4 |
| | Chauffeur zware voertuigen Chauffeur véhicules lourds | 1 | 1 | 2 |
| | Chauffeur lichte voertuigen Chauffeur véhicules légers | 2 | 2 | 4 |
| | Subtotaal/Sous-Total | 5 | 5 | 10 |
| MC | Helper Aidant | 10 | 10 | 20 |
| | Subtotaal/Sous-Total | 10 | 10 | 20 |
| Totaal — Total | | 60 | 40 | 100 |

Abréviations utilisées

LC = Composante terrestre

AC = Composante aérienne

NC = Composante marine

MC = Composante médicale

N = du régime linguistique néerlandais

F = du régime linguistique français

Horeca = hôtel-restaurant-café

5. Adaptations possibles des places non attribuées

Le chef de la section politique de recrutement de la direction générale human resources adapte, si nécessaire, les postes vacants en fonction des circonstances de recrutement et organise les transferts en fonction des besoins exprimés.

Gebruikte afkortingen

LC = Landcomponent

AC = Luchtcomponent

NC = Marinecomponent

MC = Medische Component

N = van het Nederlandse taalstelsel

F = van het Franse taalstelsel

Horeca = hotel-restaurant-café

5. Mogelijke aanpassingen van de niet toegekende plaatsen

De chef van de sectie wervingsbeleid van de algemene directie human resources past, indien nodig, de vacatures aan in functie van de wervingsomstandigheden en organiseert de transfers in functie van de uitgedrukte behoeften.

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

[C – 2008/07256]

Session de recrutement de candidats officiers de réserve en 2009

1. Un recrutement de candidats officiers de réserve est organisé en 2009.

2. Inscriptions

a. L'inscription est possible dès publication.

b. Les conditions de participation au concours, les conditions d'admission et les matières du concours peuvent être obtenues auprès des Centres d'information ou au Numéro Vert 0800/14936.

3. Programme des épreuves et examens

Les examens médicaux, l'épreuve commune de condition physique et les épreuves psychotechniques sont organisés dès publication.

4. Postes vacants

Sous réserve d'adaptation en fonction des moyens budgétaires du Ministère de la Défense, le nombre de postes vacants est fixé comme suit :

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2008/07256]

Wervingssessie van kandidaat-reserveofficieren 2009

1. In 2009 wordt een werving van kandidaat-reserveofficieren georganiseerd.

2. Inschrijvingen

a. De inschrijving is mogelijk vanaf publicatie.

b. De voorwaarden tot deelneming aan de wedstrijd, de toelatingsvoorwaarden en de vakken van de wedstrijd kunnen worden bekomen bij de Informatiecentra of op het Groene Nummer 0800/14936.

3. Programma van de proeven en examens

De geneeskundige onderzoeken, de gemeenschappelijke proef inzake fysieke conditie en de psychotechnische proeven worden georganiseerd vanaf publicatie.

4. Vacatures

Onder voorbehoud van aanpassing in functie van de budgettaire middelen van het Ministerie van Landsverdediging is het aantal vacatures als volgt bepaald :

| | Functie/Fonction | N | F | Totaal — Total |
|----|---|---|---|----------------------|
| LC | Officier liaison Officier de liaison | 5 | 5 | 10 |
| | Officier logistiek Officier logistique | 1 | 1 | 2 |
| | Subtotaal/Sous-Total | 6 | 6 | 12 |
| AC | Officier liaison Officier de liaison | 0 | 1 | 1 |
| | Officier verdediging Officier défense | 3 | 3 | 6 |
| | Subtotaal/Sous-Total | 3 | 4 | 7 |

| | Funcție/Fonction | N | F | Totaal — Total |
|-----------------|---|----|----|----------------------|
| NC | Officier liaison Officier de liaison | 1 | 0 | 1 |
| | Officier dek Officier Pont | 1 | 1 | 2 |
| | Officier administratieve diensten Officier services administratifs | 1 | 1 | 2 |
| | Subtotaal/Sous-Total | 3 | 2 | 5 |
| MC | Medisch ondersteunend personeel Personne d'appui médical | 3 | 3 | 6 |
| | Subtotaal/Sous-Total | 3 | 3 | 6 |
| Totaal Total | | 15 | 15 | 30 |

Abréviations utilisées

LC = Composante terrestre

AC = Composante aérienne

NC = Composante marine

MC = Composante médicale

N = du régime linguistique néerlandais

F = du régime linguistique français

5. Adaptations possibles des places non attribuées

Le chef de la section politique de recrutement de la direction générale human resources adapte, si nécessaire, les postes vacants en fonction des circonstances de recrutement et organise les transferts en fonction des besoins exprimés.

Gebruikte afkortingen

LC = Landcomponent

AC = Luchtcomponent

NC = Marinecomponent

MC = Medische Component

N = van het Nederlandse taalstelsel

F = van het Franse taalstelsel

5. Mogelijke aanpassingen van de niet toegekende plaatsen

De chef van de sectie wervingsbeleid van de algemene directie human resources past, indien nodig, de vacatures aan in functie van de wervingsomstandigheden en organiseert de transfers in functie van de uitgedrukte behoeften.

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

[C – 2008/07257]

Session de recrutement de candidats sous-officiers de réserve en 2009

1. Un recrutement de candidats sous-officiers de réserve est organisé en 2009.

2. Inscriptions

a. L'inscription est possible dès publication.

b. Les conditions de participation au concours, les conditions d'admission et les matières du concours peuvent être obtenues auprès des Centres d'information ou au Numéro Vert 0800/14936.

3. Programme des épreuves et examens

Les examens médicaux, l'épreuve commune de condition physique et les épreuves psychotechniques sont organisés dès publication.

4. Postes vacants

Sous réserve d'adaptation en fonction des moyens budgétaires du Ministère de la Défense, le nombre de postes vacants est fixé comme suit :

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2008/07257]

Wervings sessie van kandidaat-reserveonderofficieren 2009

1. In 2009 wordt een werving van kandidaat-reserveonderofficieren georganiseerd.

2. Inschrijvingen

a. De inschrijving is mogelijk vanaf publicatie.

b. De voorwaarden tot deelneming aan de wedstrijd, de toelatingsvoorwaarden en de vakken van de wedstrijd kunnen worden bekomen bij de Informatiecentra of op het Groene Nummer 0800/14936.

3. Programma van de proeven en examens

De geneeskundige onderzoeken, de gemeenschappelijke proef inzake fysieke conditie en de psychotechnische proeven worden georganiseerd vanaf publicatie.

4. Vacatures

Onder voorbehoud van aanpassing in functie van de budgettaire middelen van het Ministerie van Landsverdediging is het aantal vacatures als volgt bepaald :

| | Funcție/Fonction | N | F | Totaal — Total |
|----|---|---|---|----------------------|
| LC | Onderofficier liaison Sous-officier de liaison | 0 | 2 | 2 |
| | Onderofficier niet-technisch Sous-officier non-technique | 2 | 2 | 4 |
| | Onderofficier logistiek Sous-officier logistique | 2 | 0 | 2 |
| | Subtotaal/Sous-Total | 4 | 4 | 8 |
| AC | Onderofficier niet-technisch Sous-officier non-technique | 2 | 2 | 4 |
| | Subtotaal/Sous-Total | 2 | 2 | 4 |

| | Functie/Fonction | N | F | Totaal — Total |
|----------------------|---|----|---|----------------------|
| NC | Onderofficier waldienst Sous-officier service au quai | 2 | 1 | 3 |
| | Onderofficier liaison Sous-officier de liaison | 2 | 0 | 2 |
| | Subtotaal/Sous-Total | 4 | 1 | 5 |
| MC | Onderofficier niet technisch Sous-officier non-technique | 2 | 1 | 3 |
| | Subtotaal/Sous-Total | 2 | 1 | 3 |
| Totaal — Total | | 12 | 8 | 20 |

Abréviations utilisées

LC = Composante terrestre

AC = Composante aérienne

NC = Composante marine

MC = Composante médicale

N = du régime linguistique néerlandais

F = du régime linguistique français

5. Adaptations possibles des places non attribuées

Le chef de la section politique de recrutement de la direction générale human resources adapte, si nécessaire, les postes vacants en fonction des circonstances de recrutement et organise les transferts en fonction des besoins exprimés.

Gebruikte afkortingen

LC = Landcomponent

AC = Luchtcomponent

NC = Marinecomponent

MC = Medische Component

N = van het Nederlandse taalstelsel

F = van het Franse taalstelsel

5. Mogelijke aanpassingen van de niet toegekende plaatsen

De chef van de sectie wervingsbeleid van de algemene directie human resources past, indien nodig, de vacatures aan in functie van de wervingsomstandigheden en organiseert de transfers in functie van de uitgedrukte behoeften.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[C – 2008/33119]

Abteilung Unterricht und Ausbildung

**Ausschuss zur Organisation der Sprachenprüfung im Unterrichtswesen
Deutschsprachige Sitzung, Aufruf 2009**

1. Einleitung:

1.1. In Anwendung des Dekretes vom 19. April 2004 über die Vermittlung und den Gebrauch der Sprachen im Unterrichtswesen, insbesondere Titel VII, (Belgisches Staatsblatt vom

9. November 2004) wird eine Prüfungssitzung in den Räumlichkeiten des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft abgehalten.

1.2. Die Sprachenprüfungen für das Unterrichtswesen werden organisiert, um den Kandidaten, die das Alter von 18 Jahren erreicht haben, das Diplom über die elementare, die ausreichende oder die gründliche Beherrschung der deutschen Sprache zu verleihen.

2. Einschreibungen:

2.1. Es wird keine Einschreibgebühr erhoben.

2.2. Der Bewerber muss folgende Dokumente einreichen:

- a) ein ausgefülltes Einschreibungsformular gemäß Anlage
- b) eine Abschrift seines Studiennachweises

2.3. Die Einschreibungsunterlagen müssen per Einschreibebrief spätestens drei Wochen nach Erscheinen dieses Aufrufes im Belgischen Staatsblatt an das Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Abteilung Unterricht und Ausbildung, zu Händen von Herrn Gerhard Treinen, Gospertstraße 1, 4700 Eupen geschickt werden.

Verspätete Einschreibungen werden nicht berücksichtigt.

2.4. Der Vorsitzende des Ausschusses wird die Bewerber rechtzeitig auf schriftlichem Wege einladen. Zur Prüfung müssen die Bewerber ihren Ausweis vorlegen.

2.5. Die Bewerber, die eine der Einschreibeformalitäten nicht beachten, werden nicht berücksichtigt.

3. Prüfungsinhalt:

Der Prüfungsinhalt wird den ordnungsgemäß eingeschriebenen Bewerbern per Post zugestellt.

4. Informationen:

Weitere Informationen sind beim Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Abteilung Unterricht und Ausbildung, Herrn Gerhard Treinen, Gospertstraße 1, 4700 Eupen (Tel 087/59.63.00) erhältlich.

ANLAGE

Ich, Unterzeichnete(r) (1)

.....
 Anschrift:

Postleitzahl und Ort:

Tel: E-Mail:

Im Besitz eines in (2) Sprache

abgefassten (3)

wünsche eine Sprachenprüfung abzulegen zur Erlangung

(4)

Der Anlage ist eine Abschrift des Studiennachweises beizufügen.

Datum und Unterschrift

Erläuterungen

(1) Name und Vorname (Mädchenname für verheiratete Frauen).

(2) Beispiel : französischer, niederländischer, ...

(3) Angabe der/des Studiennachweises des Bewerbers.

(4) Mit einer der folgenden Angaben ausfüllen:

(a) des Diploms über die elementare Beherrschung der deutschen Sprache.

(b) des Diploms über die ausreichende Beherrschung der deutschen Sprache.

(c) des Diploms über die gründliche Beherrschung der deutschen Sprache.

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[C – 2008/33119]

Département Enseignement et Formation

Jury constitué en vue de procéder à l'organisation des examens linguistiques dans l'enseignement Session allemande, appel aux candidats 2009

1. Introduction

1.1. En application du décret du 19 avril 2004 relatif à la transmission des connaissances linguistiques et à l'emploi des langues dans l'enseignement, notamment titre VII (*Moniteur belge* du 9 novembre 2004), une session d'examens sera organisée dans les locaux du Ministère de la Communauté germanophone.

1.2. Les examens linguistiques dans l'enseignement sont organisés en vue de délivrer des diplômes de connaissance élémentaire, suffisante ou approfondie de la langue allemande aux candidats qui ont atteint l'âge de 18 ans.

2. Inscriptions

2.1. Il n'est réclamé aucun droit d'inscription.

2.2. Les candidats produiront les documents suivants :

a) une demande d'inscription libellé conformément au modèle prévu en annexe

b) une copie du titre

2.3. Les demandes d'inscription doivent être envoyées sous pli recommandé au plus tard trois semaines après la publication de cet appel dans le *Moniteur belge* à l'attention du «Ministère der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Abteilung Unterricht und Ausbildung, M. Gerhard Treinen, Gospertstraße 1, 4700 Eupen».

Les demandes d'inscription introduites tardivement ne sont pas prises en considération.

2.4. Le président du jury convoquera les candidats par écrit en temps utile. Pour l'examen, les candidats doivent se munir de leur carte d'identité.

2.5. Les candidats qui omettraient d'accomplir une des formalités requises pour l'inscription ne seront pas portés sur la liste des récipiendaires.

3. Programme :

3.1. Les candidats dûment inscrits, recevront par voie postale le programme des examens.

4. Information

4.1. Des informations supplémentaires peuvent être demandées au Ministère de la Communauté germanophone, Département Enseignement et Formation, Mr. Gerhard Treinen, Gospertstraße 1, 4700 Eupen (Tel. 087/59.63.00).

ANNEXE

Je soussigné(e) (1)

Adresse : rue :

Code postale : Localité :

Tél : E-Mail :

En possession du titre : (2)

délivré en langue (3)

souhaite passer l'examen linguistique en vue de l'obtention (4)

Veillez ajouter une copie du titre.

Date et signature

EXPLICATIONS

(1) Nom et prénom (nom de jeune fille pour les femmes mariées).

(2) Renseignement sur les titres du candidat

(3) p.ex. : française

(4) Remplir avec une des mentions suivantes :

(a) du diplôme de la connaissance élémentaire de la langue allemande

(b) du diplôme de la connaissance suffisante de la langue allemande

(c) du diplôme de la connaissance approfondie de la langue allemande

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[S - C - 2008/33120]

Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft für die Oberstufe des Sekundarunterrichts im allgemeinbildenden, technischen, berufsbildenden Unterricht und im Kunstunterricht und für das Reifezeugnis — Sitzungen 2009 — Aufruf an die Kandidaten

I. ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN:

1. Der Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft für die Oberstufe des Sekundarunterrichts organisiert zwei Prüfungsserien:

Serie A zum Erwerb des Abschlusszeugnisses der Oberstufe des Sekundarunterrichts;

Serie B zum Erwerb des Reifezeugnisses.

2. Für jede dieser Serien findet eine Prüfungssitzung statt von Mai bis Juni 2009.

Der Prüfungsausschuss kann beschließen, dass eine zweite Sitzung stattfindet. Diese wird von September bis Oktober 2009 organisiert.

3. Zu den Prüfungen der Oberstufe des allgemeinbildenden, technischen und berufsbildenden Unterrichts sowie des Kunstunterrichts der Oberstufe sind alle Kandidaten ohne Ausnahme zugelassen.

Zu den Prüfungen zum Erwerb des Reifezeugnisses (allgemeinbildender und technischer Unterricht sowie Kunstunterricht) sind die Kandidaten zugelassen, die:

a. Vor dem 15. Juni 1995 Inhaber eines Diploms oder Abschlusszeugnisses der Oberstufe des Sekundarunterrichts oder eines gleichgestellten Zeugnisses sind, verliehen durch den Staatlichen Prüfungsausschuss, den Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft, der Französischen Gemeinschaft oder der Flämischen Gemeinschaft für die Oberstufe des Sekundarunterrichts im allgemeinbildenden, im technischen Unterricht oder im Kunstunterricht;

b. Vor dem 15. Juni 1995 Inhaber eines Diploms oder Abschlusszeugnisses der Oberstufe einer Sekundarschule mit allgemeinbildendem, technischem Unterricht oder mit Kunstunterricht oder eines gleichgestellten Zeugnisses sind, das durch eine Unterrichtseinrichtung verliehen und vom Beglaubigungsausschuss beglaubigt oder ihm vorgelegt wurde. Wenn das Diplom oder Zeugnis den technischen Unterricht betrifft, so muss es nach dem 1. Januar 1965 verliehen worden sein;

c. Inhaber eines ausländischen Studiennachweises sind, der dem Abschlusszeugnis der Oberstufe des Sekundarunterrichts gleichgestellt ist oder dessen Gleichstellung beantragt wurde;

4. Das Reifezeugnis kann erst dann ausgehändigt werden, wenn:

die in Punkt 3. b. erwähnte Beglaubigung des Abschlusszeugnisses vorliegt;

die in Punkt 3. c. erwähnte Gleichstellung durch ein amtliches Schriftstück bescheinigt ist.

Diplomierte des berufsbildenden Unterrichts können dieses Diplom nicht erhalten gemäß Artikel 6, § 1 und § 3 der koordinierten Gesetze vom 31. Dezember 1949 über die Verleihung von akademischen Graden und das Programm der Prüfungen an Universitäten, abgeändert durch die Gesetze vom 31. Juli 1975 und vom 1. Augustus 1985.

5. Die Kandidaten legen die Prüfungen am Sitz des Prüfungsausschusses der Deutschsprachigen Gemeinschaft in Eupen ab:

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Gospertstr. 1

4700 Eupen

6. Der Vorsitzende beschließt nach Absprache mit dem Schriftführer, Prüfungen an einem anderen Ort abzuhalten, wenn dies als sinnvoll bzw. notwendig erachtet wird.

7. Inhabern eines Schulzeugnisses oder Diploms, aus dem hervorgeht, dass sie mit Erfolg an einem ähnlichen Unterricht teilgenommen haben, kann eine Befreiung von bestimmten Prüfungen gewährt werden.

Die Regierung kann nach einem Gutachten der zuständigen Inspektion Prüfungsbefreiungen gewähren.

Das Antragsformular wird beim Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft (Abteilung Unterricht und Ausbildung) angefragt.

II. EINSCHREIBUNGEN:

1. Die Einschreibeformulare sowie die Prüfungsprogramme (allgemeinbildender Unterricht) und zusätzliche Informationen sind erhältlich beim:

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft
Abteilung Unterricht und Ausbildung
Gospertstr. 1
4700 Eupen
Tel.: 087-59 63 65

2. Die Einschreibeakte umfasst folgende Schriftstücke:

- eine Kopie des Personalausweises;
- ein ordnungsgemäß ausgefülltes Einschreibeformular;
- die Bescheinigung der Überweisung der Einschreibgebühr;
- für den technischen, den berufsbildenden Unterricht und den Kunstunterricht die von der Direktion einer Schule seiner Wahl unterschriebenen Stundenraster und vollständigen Lehrpläne der entsprechenden Studienjahre;
- gegebenenfalls die Bescheinigung der von der Regierung bzw. vom Ausschuss gewährten Prüfungsbefreiung(en);
- gegebenenfalls das Antragsformular für die von der Regierung zu gewährenden Prüfungsbefreiungen.

Für die Prüfung zum Erwerb des Reifezeugnisses müssen außerdem folgende Schriftstücke bzw. Informationen beigefügt werden:

- das vom Kandidaten gewählte Prüfungsfach;
- eine Kopie des Abschlusszeugnisses der Oberstufe des allgemeinbildenden, technischen Unterrichts oder des Kunstunterrichts;
- oder das Schriftstück, das die Gleichstellung eines ausländischen Diploms oder Zeugnisses mit dem Abschlusszeugnis der Oberstufe des Sekundarunterrichts bescheinigt.

3. Die Einschreibungen werden per Einschreibebrief an das Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft (siehe o.e. Adresse) gesandt. Sie können auch im Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Abteilung Unterricht und Ausbildung, Gospertstr. 1, 4700 Eupen, den zuständigen Beamten ausgehändigt werden, die in diesem Falle eine Empfangsbestätigung ausstellen. Gegebenenfalls teilt das Ministerium dem Kandidaten mit, dass seine eingereichten Unterlagen nicht vollständig sind. Nach Ablauf der Einschreibefrist wird dem Kandidaten schriftlich mitgeteilt, ob er zur Prüfung zugelassen wird.

Die Einschreibungen finden vom 1. bis zum 28. Februar 2009 statt.

Die Kandidaten, die zu einer zweiten Sitzung zugelassen sind, haben bis zum 15. Juli 2009 die Möglichkeit mitzuteilen, dass sie nicht an den Prüfungen der zweiten Sitzung teilnehmen.

4. Außerhalb der oben genannten Daten werden keine Einschreibungen berücksichtigt.

5. Die Einschreibgebühr zu den einzelnen Prüfungsteilen beträgt € 12,50 pro Teil.

Dieser Betrag ist ausschließlich auf das Konto Nr. 091-2400004-59 der «Deutschsprachigen Gemeinschaft, Schatzamt-Einnahmen, Gospertstr. 1, 4700 «Eupen» einzuzahlen oder zu überweisen mit dem Vermerk «Prüfungsausschuss Sitzung 2009, Oberstufe, Sekundarunterricht». Eine andere Art der Zahlung wird nicht zugelassen.

6. Die Gebühren können nicht auf eine nächste Sitzung übertragen werden.

7. Die Einschreibungen werden nur angenommen, wenn alle Schriftstücke innerhalb der Einschreibefrist eingereicht worden sind.

8. Nach Ablauf der Einschreibefrist hat der Kandidat das Recht, sich mit den Ausschussmitgliedern in Verbindung zu setzen, um ein Gespräch über das Prüfungsverfahren und die fachliche Vorbereitung zu führen.

9. Die Kandidaten, die es unterlassen haben, eine für die Einschreibung erforderliche Formalität zu erfüllen, werden nicht in die Kandidatenliste eingetragen.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2009/200070]

Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois. — Appel à candidatures

L'article 6 du décret du 15 juillet 2008 relatif au Code forestier stipule que le Conseil supérieur wallon des forêts et de la Filière Bois comprend notamment :

- 2 délégués des associations de propriétaires forestiers privés;
- 2 délégués des associations de propriétaires publics;
- 4 délégués des associations de la filière bois;
- 2 délégués des associations de la protection de l'environnement;
- 2 délégués des associations de la fonction socio-récréative de la forêt;
- 1 délégués des associations d'agriculteurs;
- 1 délégué des associations d'entrepreneurs de travaux forestiers.

Les règles applicables au Conseil supérieur et son fonctionnement sont définies dans le décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative et dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 décembre 2008 relatif à l'entrée en vigueur de l'article 6 du décret du 15 juillet 2008 concernant le Code forestier et au fonctionnement du Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois.

Les candidatures des associations précitées comporteront leur objet social et leur motivation pour faire partie du Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois.

Par ailleurs, pour chaque siège au sein du Conseil, chaque association présentera une double liste de candidats effectifs et une double liste de candidats suppléants, comprenant leur qualité et adresse de domicile.

Conformément au décret du 15 mai 2003 promouvant la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs, il est obligatoire de présenter pour chaque mandat effectif et suppléant, la candidature d'au moins un homme et une femme. A défaut de pouvoir remplir l'obligation susmentionnée, il est demandé de motiver l'impossibilité de respecter cette prescription.

Les candidatures sont à adresser, pour le 31 janvier 2009, à :

M. B. LUTGEN,

Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme

Chaussée de Louvain 2

B-5000 NAMUR.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2009/200070]

"Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois" (Wallonischer Hoher Rat des Forstwesens und des Holzgewerbes). — Aufruf an die Bewerber

Laut Artikel 6 des Dekrets vom 15. Juli 2008 über das Forstgesetzbuch umfasst der "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois" u.a. :

- 2 Vertreter der Vereinigungen der privaten Forsteigentümer;
- 2 Vertreter der Vereinigungen der öffentlichen Forsteigentümer;
- 4 Vertreter der Vereinigungen des Holzgewerbes;
- 2 Vertreter der Umweltschutzvereinigungen;
- 2 Vertreter der Vereinigungen, die im Bereich der freizeitsoziologischen Funktion der Forsten tätig sind;
- 1 Vertreter der Vereinigungen von Landwirten;
- 1 Vertreter der Vereinigungen der Unternehmer von Forstarbeiten.

Die auf den Hohen Rat anwendbaren Bestimmungen und dessen Arbeitsweise werden in dem Dekret vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion und in dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 12. Dezember 2008 betreffend das Inkrafttreten von Artikel 6 des Dekrets vom 15. Juli 2008 über das Forstgesetzbuch und die Arbeitsweise des "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois" (Wallonischer hoher Rat für die Forst- und Holzwirtschaft) festgelegt.

In den Bewerbungsunterlagen der vorerwähnten Vereinigungen sind der Gesellschaftszweck und die Begründung für eine Beteiligung innerhalb des "Conseil supérieur wallon des Forêts et de la Filière Bois" anzuführen.

Zudem hat jede Vereinigung für jeden Sitz innerhalb des Rates je eine doppelte Liste mit effektiven und stellvertretenden Kandidaten, in der jeweils die Eigenschaft und der Wohnsitz anzugeben sind, einzureichen.

Aufgrund des Dekrets vom 15. Mai 2003 zur Förderung einer ausgeglichenen Vertretung von Mann und Frau in den Beratungsorganen ist für jedes effektive und jedes stellvertretende Mandat die Bewerbung wenigstens eines Mannes und einer Frau einzureichen; Falls es nicht möglich ist, die vorerwähnte Auflage zu erfüllen, ist die Nichtbeachtung dieser Auflage zu begründen.

Die Bewerbungen sind bis zum 31. Januar 2009 einzureichen bei:

Herrn B. LUTGEN

Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

Chaussée de Louvain 2

B-5000 NAMUR

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

UNIVERSITEIT GENT

Vacatures

(zie <https://webster.ugent.be/~a64642/AAP.pl>)

Assiterend academisch personeel

Bij de Faculteit bio-ingenieurswetenschappen is volgend mandaat te begeben: het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

LA10

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Toegepaste wiskunde, Biometrie en Procesregeling (tel. : 09-264 59 32) — salaris à 100 % : min. € 23.469,58 — max. € 39.716,10 thans uitbetaald à 145,68 %)

Profiel van de kandidaat :

- diploma van bio-ingenieur of burgerlijk ingenieur;
- kennis van modelbouw en procesregeling en sterke interesse voor toepassingen op biologische processen;
- tonen van het nodige enthousiasme voor het vervullen van didactische taken.

Inhoud van de functie :

- bijstand bij het onderwijs van de vakgroep in de opleidingsonderdelen die verband houden met het modelleren en simuleren van biologische processen en met procesregeling;
- wetenschappelijk onderzoek in het domein van modelgebaseerde analyse, optimalisatie en regeling van biologische processen ter voorbereiding van een doctoraat (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat);
- meewerken aan onderzoeksprojecten;
- medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de directie personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 29 januari 2009.

(80006)

Decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening

Gemeente Herne

Gemeentelijk ruimtelijk structuurplan

Het college van burgemeester en schepenen deelt mede aan het publiek, dat een openbaar onderzoek (van 19 januari 2009 tot 18 april 2009) wordt geopend betreffende de voorlopige goedkeuring door de gemeenteraad, d.d. 22 december 2008, van het ontwerp gemeentelijk ruimtelijk structuurplan (G.R.S.).

Het dossier met alle nuttige inlichtingen, ligt alle werkdagen van maandag tot en met vrijdag, van maandag 19 januari 2009 tot zaterdag 18 april 2009 (11 uur), van 9 tot 11 uur in de voormiddag, en dinsdagavond van 18 tot 20 uur, op het gemeentehuis ter inzage (dienst grondgebiedzaken).

Een hoorzitting zal gehouden worden op donderdag 12 februari 2009, om 20 uur, in de zaal Katholieke Kring, Centrum 20, 1540 Herne.

Personen die bezwaren/opmerkingen in te brengen hebben, worden verzocht deze aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening (Gecoro), Centrum 17, 1540 Herne, schriftelijk te laten geworden vóór 18 april 2009, om 11 uur, dag en uur waarop het proces-verbaal betreffende het bedoelde onderzoek gesloten zal worden.

(1272)

Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

Le Crédit des travailleurs, société anonyme, en liquidation

Siège social :

Mutualités socialistes, rue de France 35, 5600 Philippeville,
société agréée par la C.G.E.R.

Moniteur belge du 3 février 1929 — n° 1444

L'assemblée générale statutaire de la société aura lieu le samedi 7 mars 2009, à 15 heures, boulevard des Fortifications 2D, Philippeville.

Ordre du jour :

- Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
- Approbation du bilan et du compte des pertes et profits.
- Décharge aux liquidateurs.
- Divers.

(1273)

Le Crédit des travailleurs de Dinant-Philippeville, société anonyme

Siège social : boulevard des Fortifications 2D, 5600 Philippeville

Moniteur belge du 21 janvier 1989 — n° 890121-376

L'assemblée générale statutaire de la société aura lieu le samedi 7 mars 2009, à 16 heures, boulevard des Fortifications 2D, Philippeville.

Ordre du jour :

- Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
- Rapport du conseil d'administration.
- Approbation du bilan et du compte des pertes et profits.
- Répartition du bénéfice.
- Approbation des frais généraux.
- Rapport du commissaire.
- Décharge aux administrateurs et au commissaire de leur gestion.
- Nominations statutaires.
- Divers.

(1274)

**PUBSTONE, naamloze vennootschap,
Woluwelaan 58, te Sint-Lambrechts-Woluwe, 1200 Brussel**

Ondernemingsnummer 0405.819.096 — RPR Brussel

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal plaatsvinden op de maatschappelijke zetel te 1200 Brussel, Woluwelaan 58, op vrijdag 30 januari, om 10 u. 30 m., om te beslissen over volgende agenda :

De buitengewone algemene vergadering van 12 januari 2009 werd uitgesteld teneinde een bijkomend punt op de agenda te kunnen toevoegen (punt A).

A. Verslag van de raad van bestuur in toepassing van artikel 560 van het Wetboek van vennootschappen waarin de hieronder voorgestelde statutaire wijzigingen en de onrechtstreekse wijziging van de rechten verbonden aan de aandelen van categorie B die daaruit volgt, worden meegedeeld en omstandig worden verantwoord.

B. Statutaire wijzigingen.

— Artikel 6 : voorstel om de tekst van de statuten te coördineren tengevolge van de aankoop door Pubstone Group NV, aandeelhouder voorheen Express Properties genoemd, van aandelen B en C om zo haar deelneming te brengen op één miljoen vijfhonderd eenentachtigduizend achthonderd dertig aandelen die de klasse A vormen op datum van 27 november 2008, en van de ondertekening op dezelfde dag van een nieuwe aandeelhoudersovereenkomst door Pubstone Group (0878.010.643 RPR Brussel) en InBev Belgium (0433.666.709 RPR Brussel).

— Artikel 9, alinea 9.1.1. en Artikel 24, alinea 24.6.1. : voorstel om de woorden tussen aanhalingstekens te schrappen, meer bepaald « (met uitzondering van een fusie van de vennootschap met Express Properties, in de omstandigheden uiteengezet in artikel 12.3.3. van de aandeelhoudersovereenkomst) ».

— Artikel 11, alinea's 11.6.2. en 11.6.3. : voorstel om de respectievelijke bepalingen te vervangen door de volgende : « 11.6.2. het sluiten of het vernieuwen van leningen (onder voorbehoud van de uitzonderingen voorzien in artikel 7.3.2. (iv) van de aandeelhoudersovereenkomst) en het geven, het toekennen of het vernieuwen van de garanties op de verhuurde gebouwen (zoals bepaald in de aandeelhoudersovereenkomst); », « 11.6.3. de beslissingen vermeld in de artikelen 7.3.2. (ii), (iii) en (v) van de aandeelhoudersovereenkomst. ».

— Het vervangen, overal waar deze vermeld worden, van de woorden « Express Properties » door de woorden « Pubstone Group ».

C. Volmachten te voorzien om de genomen beslissingen uit te voeren.

De houders van aandelen dienen hun intentie om deel te nemen aan de algemene vergadering mede te delen aan de raad van bestuur (t.a.v. Mevr. Christel Bultinck, secretariaat) door middel van een gewone brief, fax of e-mail (shareholders@cofinimmo.be), en dit uiterlijk op 27 januari 2009. De aandeelhouders die de toelatingsformaliteiten tot de buitengewone algemene vergadering hebben vervuld, ten laatste 23 januari 2009, zullen zonder uitstel de documenten vermeld in artikel 535 van het Wetboek van vennootschappen ontvangen. Deze documenten zullen ter beschikking zijn op de maatschappelijke zetel voor de aandeelhouders die de toelatingsformaliteiten hebben vervuld na voormeld termijn.

(1275)

**PUBSTONE, société anonyme,
boulevard de la Woluwe 58, à Woluwe-Saint-Lambert (1200 Bruxelles)**

Numéro d'entreprise 0405.819.096 — RPM Bruxelles

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale extraordinaire qui aura lieu au siège social, boulevard de la Woluwe 58, à Woluwe-Saint-Lambert (1200 Bruxelles), le vendredi 30 janvier 2009, à 10 h 30 m, pour statuer sur l'ordre du jour suivant :

Il est fait observer que l'assemblée générale extraordinaire du 12 janvier 2009 a été reportée afin de pouvoir ajouter un point supplémentaire dans l'ordre du jour (point A).

A. Rapport du conseil d'administration en application de l'article 560 du Code des sociétés, exposant et justifiant de façon détaillée les modifications statutaires proposées ci-dessous et la modification indirecte des droits attachés aux actions de catégorie B en résultant.

B. Modification des statuts.

— Article 6 : proposition d'en coordonner le texte en suite de l'acquisition par Pubstone Group SA, actionnaire anciennement dénommée Express Properties, d'actions B et C portant sa participation à un million cinq cent quatre-vingt-un mille huit cent trente (1.581.830) actions formant la classe A à la date du 27 novembre 2008, et de la signature à cette même date d'un nouveau pacte d'actionnaires par Pubstone Group (0878.010.643 RPM Bruxelles) et InBev Belgium (0433.666.709 RPM Bruxelles).

— Article 9, alinea 9.1.1. et article 24, alinea 24.6.1. : proposition d'en supprimer les mots faisant l'objet d'une mise entre parenthèses, à savoir « (à l'exclusion d'une fusion de la société avec Express Properties, dans les circonstances exposées dans l'article 12.3.3 du Pacte d'actionnaires) ».

— Article 11, alinéas 11.6.2. et 11.6.3 : proposition d'en remplacer les dispositions respectives par les suivantes : « 11.6.2. la conclusion ou le renouvellement de contrats de prêt (sous réserve des exceptions prévues à l'article 7.3.2 (iv) du Pacte d'actionnaires) et la création, l'octroi ou le renouvellement de garanties sur les immeubles loués (tels que définis dans le Pacte d'actionnaires); » « 11.6.3. les décisions visées aux articles 7.3.2. (ii), (iii) et (v) du Pacte d'actionnaires. ».

— Remplacement, partout où ils figurent, des mots « Express Properties » par les mots « Pubstone Group ».

C. Pouvoirs à prévoir en vue d'exécution des décisions prises.

Les propriétaires d'actions doivent, au plus tard le mardi 27 janvier 2009, notifier au Conseil d'Administration (à l'attn. de Mme Christel Bultinck, secrétariat) leur intention d'assister à l'assemblée par lettre ordinaire, fax ou courriel (shareholders@cofinimmo.be). Les actionnaires qui ont effectué les formalités pour être admis à l'assemblée générale extraordinaire au plus tard le vendredi 23 janvier 2009, recevront sans délai les documents visés à l'article 535 du Code des sociétés. Ces documents seront mis à disposition, au siège social, des actionnaires qui auront effectué les formalités susdites après cette date.

(1275)

BUDGET-BOUW, naamloze vennootschap,

Blaubergsesteenweg 64, 2230 HERSELT

Ondernemingsnummer 0453.012.269

Algemene vergadering op de zetel, op 4 februari 2009, om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC1809040/15.01)

(1418)

IMMO RESO, naamloze vennootschap,

Industrieterrein 1, bus 25, 3290 DIEST

Ondernemingsnummer 0431.160.743

Algemene vergadering op de zetel, op 4 februari 2009, om 10 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08822/15.01)

(1419)

**KRISTOF, naamloze vennootschap,
Terbekehofdreef 43A, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN)**

Ondernemingsnummer 0431.672.269 — RPR Antwerpen

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 4 februari 2009, om 18 uur. Dagorde : Jaarverslag van de raad van bestuur. Behandeling van de jaarrekening per 30 september 2008. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en/of benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten.

(AOPC-1-8-08796/15.01) (1420)

**STEYN BELGIUM, naamloze vennootschap,
Marcel De Backerstraat 23, 2180 EKEREN**

Ondernemingsnummer 0438.497.804

Algemene vergadering op de maatschappelijke zetel, op 4 februari 2009, om 17 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur & gedelegeerd bestuurders. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia.

(AOPC-1-8-08757/15.01) (1421)

**VEHO, naamloze vennootschap,
Baronielaan 5, 8870 IZEGEM**

Ondernemingsnummer 0448.186.916

Algemene vergadering op de zetel, op 4 februari 2009, om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Bezoldigingen. Diversen.

(AOPC-1-9-00059/15.01) (1422)

**Boing, naamloze vennootschap,
Fabriekweg 15, 8480 Ichtegem**

0438.471.969 RPR Brugge

Bijzondere algemene vergadering van 2 februari 2009, om 11 uur, op de zetel van de vennootschap. Agenda : Ontslag en benoeming bestuurders. Varia.

(1423)

**De Rots, naamloze vennootschap,
Edingssteenweg 198, 1730 Asse**

0444.462.116 RPR Brussel

Jaarvergadering op 2 februari 2009, om 14 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders.

(1424)

**Demeyer, naamloze vennootschap,
Knesselarestraat 75, 8730 Beernem**

0458.836.130 RPR Brugge

Jaarvergadering op 7 februari 2009, om 11 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30 september 2008. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)benoeming. Varia. Zich richten naar de statuten.

(1425)

**FVA JOS PUT, naamloze vennootschap,
Ringlaan 34, bus 1, 3550 Heusden-Zolder**

0442.295.254 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 2 februari 2009, om 18 uur, op de zetel. Agenda : Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat. Ontlasting bestuurders. Varia.

(1426)

**Helicon, naamloze vennootschap,
Sint-Amandsstraat 75, 1853 Strombeek-Bever**

0450.896.679 RPR Brussel

Jaarvergadering op 7 februari 2009, om 20 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31 augustus 2008. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(1427)

**Rikso, naamloze vennootschap,
Kerkkouterrede 7, 9070 Destelbergen**

0444.577.625 RPR Gent

Jaarvergadering op 7 februari 2009, om 10 uur, op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2008. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen.

(1428)

**Sifra Production & Distribution C°, naamloze vennootschap,
Edmond Machtenslaan 180, bus 1, 1080 Brussel**

0419.969.121 RPR Brussel

Jaarvergadering op 6 februari 2009, om 18 uur, op het kantoor van notaris Marc Van Nuffel, Jan Van Rijswijcklaan 26, te 2018 Antwerpen. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2007 en 31 december 2008. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Kwijting commissaris revisor. Ontslag en benoeming bestuurders. Eventueel toepassing van artikelen 633 en 634. In vereffening stelling van de vennootschap. Aanduiding vereffenaar. Varia. Zich richten naar de statuten.

(1429)

**ZIZO, naamloze vennootschap,
Fabriekweg 15, 8480 Eernegem**

0443.700.863 RPR Brugge

Bijzondere algemene vergadering op 2 februari 2009, om 10 uur, op de zetel van de vennootschap. Agenda : Ontslag en benoeming bestuurders. Varia.

(1430)

**Actes judiciaires
et extraits de jugements**

**Gerechtigde akten
en uittreksels uit vonnissen**

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek

*Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton de Binche

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du 17 décembre 2008, Saint-Guillain, Martine, avocate, domiciliée à 7120 Estinnes-au-Mont, chemin de Maubeuge 64, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire de Blondiaux, Alexina Ghislaine, née à Haine-Saint-Pierre le 1^{er} juin 1920, résidant à 7140 Morlanwelz, « Les Foyers de Bascoup », rue de Bascoup 2, cette personne étant incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marie-Claire Pierronne.

(60444)

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du 17 décembre 2008, Saint-Guillain, Martine, avocate, domiciliée à 7120 Estinnes-au-Mont, chemin de Maubeuge 64, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire de Derny, Mariette Fernande, née à La Louvière le 9 février 1919, domiciliée à 7140 Morlanwelz, « Les Foyers de Bascoup », rue de Bascoup 2, cette personne étant incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marie-Claire Pierronne.

(60447)

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du 17 décembre 2008, Saint-Guillain, Martine, avocate, domiciliée à 7120 Estinnes-au-Mont, chemin de Maubeuge 64, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire de Nabwindja, Laurette, née à Bukavu (Rép. dém. du Congo) le 14 mars 1960, résidant à 7140 Morlanwelz, « Les Foyers de Bascoup », rue de Bascoup 2, cette personne étant incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marie-Claire Pierronne.

(60448)

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 31 décembre 2008, le nommé Lokamba Yoda Yoda, né à Kinshasa le 19 mars 1975, résidant actuellement au « C.H.U.-Brugmann », place Van Gehuchten 4, domicilié à 1850 Grimbergen, Spaanse Lindebaan 69, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : De Deken, Olivia, avocate, domiciliée à 1780 Wemmel, avenue de Limburg Stirum 192.

Le greffier délégué, (signé) Betty Thienpont.

(60449)

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi, rendue le 7 janvier 2009, la nommée Lanssens, Pélagie, née à Marchienne-au-Pont le 27 décembre 1918, domiciliée à 6001 Marcinelle, « Résidence La Tramontane », rue Cité de l'Enfance 45, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire des biens en la personne de Me Vincent Desart, avocat à 6000 Charleroi, rue de l'Athénée 4/7.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Jean-Marie Demarteau.
(60450)

Justice de paix du troisième canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 10 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi, rendue le 24 décembre 2008, M. Eugène, Jean-Pol Emile Joseph Ghislain, né à Wanfercée-Baulet le 23 juin 1949, sans profession, célibataire, domicilié à 6220 Fleurus, « Résidence Les Templiers », chaussée de Charleroi 279, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Labeye, Sophie, avocat, domiciliée à 6000 Charleroi, boulevard Devreux 3.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Desart, Valérie.
(60451)

Suite à la requête déposée le 5 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi, rendue le 24 décembre 2008, Mme Sablon, Augustine Adeline, née à Treignes le 9 février 1924, veuve, domiciliée à 5670 Viroinval, rue de Vitry 2, résidant « L'Adret », rue de l'Observatoire 111, à 6041 Gosselies, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Wart, Hélène, avocat, dont le cabinet est à 6000 Charleroi, boulevard Emile Devreux 3.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Desart, Valérie.
(60452)

Justice de paix du quatrième canton de Charleroi

Par ordonnance rendue le 29 décembre 2008, par M. le juge de paix suppléant du quatrième canton de Charleroi, siégeant en chambre du conseil, Mme Olivia Demoulin, née à Ransart le 8 février 1925, domiciliée au « Home Les Jours Heureux », à 6042 Lodelinsart, rue Jules Destrée 89, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Thierry Knoops, avocat, sis à 6000 Charleroi, avenue de Waterloo 54.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) L. Ernest.
(60453)

Par ordonnance rendue le 29 décembre 2008, par M. le juge de paix suppléant du quatrième canton de Charleroi, siégeant en chambre du conseil, M. Fernand Hologne, né à Marche-les-Dames le 9 décembre 1936, domicilié au « Home Les Jours Heureux », sis à 6042 Lodelinsart, rue J. Destrée 89, a été déclaré hors d'état de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire, en la personne de Me Thierry Knoops, avocat, sis à 6000 Charleroi, avenue de Waterloo 54.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) L. Ernest.
(60454)

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine,
siège de Colfontaine

Suite à la requête déposée le 7 novembre 2008, par ordonnance du juge de paix suppléant, Pierre Cirriez du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 19 décembre 2008, M. Lecoq, Jean-Pierre, né le 9 janvier 1960, domicilié rue Léopold 90, à 7080 La Bouverie, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Bridoux, Olivier, avocat, dont le cabinet est sis rue de l'Eglise 8, à 7340 Colfontaine.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuse, Brigitte.
(60455)

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 28 novembre 2008, Mme Renaers, Angèle, née le 30 avril 1930, veuve, domiciliée chaussée de Hannut 501, à 4460 Grâce-Hollogne, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Lafosse, José, né le 27 juin 1957 à Waremme, domicilié chaussée de Hannut 501, à 4460 Grâce-Hollogne.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Dosseray, Simon.
(60456)

Tribunal de première instance de Huy

Suite à la requête d'appel déposée le 21 février 2008, au greffe de la juridiction par M. Leprince, Jean, le tribunal de première instance de Huy, siégeant à trois juges, par jugement, en date du 17 décembre 2008, a désigné Me Pierre Machiels, avocat à 4500 Huy, avenue Joseph Lebeau 1, en qualité d'administrateur provisoire de Mme Lecoq, Iris Marie, née à Ougrée le 11 janvier 1956, domiciliée à 4210 Burdinne (Marneffe), rue des Aveugles 15.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) R. Piette.
(60457)

Justice de paix du canton de La Louvière

Suite à la requête déposée le 2 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de La Louvière, rendue le 16 décembre 2008, Guerra, Marco Alexandre, né à La Louvière le 14 novembre 1939, marié, domicilié à 7100 La Louvière, rue du Moulin 54/10, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Boulvin, Pascal, avocat, dont le cabinet est sis à 7110 Houdeng-Goegnies, rue Ameye 26.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Malengrez, Marie-Paule.
(60458)

Suite à la requête déposée le 3 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de La Louvière, rendue le 6 janvier 2009, Outelet, Gisèle Andrée, née à La Louvière le 10 juin 1926, veuve, domiciliée à 7100 La Louvière, rue Mitant des Camps 150/101, résidant à l'établissement « Le Laetare », rue du Moulin 54, à 7100 La Louvière, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Dupont, Nicole, domiciliée à 7100 La Louvière, rue Mitant des Camps 143.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Malengrez, Marie-Paule.
(60459)

Suite à la requête déposée le 4 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de La Louvière, rendue le 16 décembre 2008, Prevot, Marcel Alfred Henri, né à Maurage le 25 décembre 1919, veuf, domicilié à 7120 Estinnes-au-Mont, rue Adoris Bougard 1B, résidant à l'établissement « Les Buissonnets », avenue de l'Europe 65, à 7100 Saint-Vaast, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Van Haesebroeck, Valérie, avocate, domiciliée à 6560 Erquelines, rue Albert I^{er} 48.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Malengrez, Marie-Paule.
(60460)

Suite à la requête déposée le 9 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de La Louvière, rendue le 16 décembre 2008, Quertainmont, Françoise Micheline Hermine, née à La Louvière le 20 août 1942, mariée, domiciliée à 7100 La Louvière, rue de la Fonderie 60, résidant à l'établissement maison de repos « Le Progrès », chaussée de Jolimont 88, à 7100 Haine-Saint-Paul, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Van Haesebroeck, Valérie, avocate, domiciliée à 6560 Erquelines, rue Albert I^{er} 48.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Malengrez, Marie-Paule.
(60461)

Justice de paix du canton de Malmédy-Spa-Stavelot,
siège de Stavelot

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmédy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, en date du 30 décembre 2008, M. Luc Guilbert, né à Bastogne le 2 juin 1962, domicilié rue du Centre 68, à 4990 Lierneux, se trouvant actuellement au « C.H.S. L'Accueil », rue du Doyard 15, à 4990 Lierneux, a été déclaré incapable de gérer lui-même ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Philippe Paquay, domicilié rue Trou Bourbon 12, à 6980 La Roche-en-Ardenne.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Grogna, Christiane.
(60464)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Par ordonnance du 2 janvier 2009, M. le juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, a déclaré que Mme Verhoeven, Gabrielle, née à Bruxelles le 7 mai 1924, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, boulevard Louis Mettwie 266, est hors d'état de gérer ses biens, un administrateur provisoire lui a été désigné en la personne de Schollaert, Emile, domicilié à Molenbeek-Saint-Jean, avenue des Tamaris 6, et comme personne de confiance, M. Schollaert, Charles, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, avenue De Roovere 14/0009.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Rimaux, Martine.
(60465)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 2 janvier 2009 (R.R. 08B1042), Me Baudhuin Rase, avocat à 5100 Jambes, boulevard de la Meuse 25, a été désigné en qualité d'administrateur judiciaire de M. Donat Lorphevre, né à Namur le 18 juin 1929, radié d'office le lendemain de sa naissance, soit le 19 juin 1929 de son domicile, rue du Président 18, à 5000 Namur.

Namur, le 8 janvier 2009.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) Véronique Rulot.
(60466)

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek, en date du 18 décembre 2008, le nommé Goldbeter, Charles, né à Lausanne (Suisse) le 9 mars 1944, domicilié à 1030 Schaerbeek, rue de la Luzerne 11, au « Centre hospitalier Jean Titeca », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Oliviers, Gilles, avocat, dont le cabinet est établi à 1040 Bruxelles, avenue de la Chasse 132.

Pour copie conforme : le greffier délégué, (signé) Michaël Schippefilit.
(60467)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek, en date du 18 décembre 2008, le nommé Hubrecht, Pascal, né à Uccle le 16 août 1970, domicilié à 1130 Bruxelles, rue Arthur Maes 163, résidant à 1030 Schaerbeek, rue de la Luzerne 11, au « Centre hospitalier Jean Titeca », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Oliviers, Gilles, avocat, dont le cabinet est établi à 1040 Bruxelles, avenue de la Chasse 132.

Pour copie conforme : le greffier délégué, (signé) Michaël Schippefilit.
(60468)

Justice de paix du canton de Seraing

Suite à la requête déposée le 18 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 6 janvier 2009, Mme Beaumont, Ghislaine Marie Eva Ferdinande, de nationalité belge, épouse Bol, Antoine, née le 5 mars 1920 à Abée, pensionnée, domiciliée à 4100 Seraing, rue Reine Astrid 49/24, et en résidence à 4102 Ougrée, maison de repos « Les Genêts », avenue du Centenaire 400, n'est pas apte à assurer la gestion de ses biens, désignons M. Bol, Antoine Marie Godefroid, né le 30 juin 1924 à Liège, de nationalité néerlandaise, époux Beaumont, Ghislaine, retraité, domicilié à 4100 Seraing, rue Reine Astrid 49/24.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge.
(60469)

Suite à la requête déposée le 9 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 6 janvier 2009, Ceunen, Louise Florence Thérèse, de nationalité belge, née le 13 septembre 1924 à Engis, veuve Lemaire, Marcel, retraitée, domiciliée à 4102 Ougrée, « Le Centenaire », avenue du Centenaire 400, n'est pas apte à assurer la gestion de ses biens, désignons Me Yves Detilloux, avocat, dont les bureaux sont établis à 4102 Seraing (Ougrée), rue Mattéotti 36.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge.
(60470)

Suite à la requête déposée le 9 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 6 janvier 2009, Gerday, Jules Albert Lambert, né le 10 octobre 1931 à La Ferrière au Doyen (France), de nationalité belge, pensionné, époux Grauls, Rosa, domicilié à 4100 Seraing, « Aux Eglantines », rue de Rotheux 67, n'est pas apte à assurer la gestion de ses biens, désignons son épouse, Mme Grauls, Rosa Mélanie, domiciliée à 4100 Seraing, square Zénica 25.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge.
(60471)

Suite à la requête déposée le 9 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 6 janvier 2009, M. Herremans, Louis Auguste, de nationalité belge, né le 18 août 1920 à Seraing, retraité, époux Henneau, Odette, domicilié à 4102 Seraing (Ougrée), « Le Centenaire », avenue du Centenaire 400, n'est pas apte à assurer la gestion de ses biens, désignons M. Herremans, Guy José, né le 13 mars 1948 à Seraing, de nationalité belge, divorcé Taillard, Danielle, mécanicien, domicilié à 4122 Neupré (Plainevaux), rue des Erables 8.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge.
(60472)

Suite à la requête déposée le 9 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 6 janvier 2009, Jacobs, Mathieu Joseph, de nationalité belge, né le 11 février 1936 à Liège, époux de Renward, Mathilde, retraité, domicilié à 4102 Seraing (Ougrée), « Le Centenaire », avenue du Centenaire 400, n'est pas apte à assurer la gestion de ses biens, désignons Me Yves Bisinella, avocat, dont les bureaux sont établis à 4102 Ougrée, rue Mattéotti 36

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge.
(60473)

Suite à la requête déposée le 9 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 6 janvier 2009, Massing, Elise Mariette Joséphine, de nationalité belge, née le 8 novembre 1924 à Villers-le-Temple, veuve Robinet, Jules, domiciliée à 4102 Seraing (Ougrée), « Les Genêts », avenue du Centenaire 400, n'est pas apte à assurer la gestion de ses biens, désignons Me Yves Bisinella, avocat, dont les bureaux sont établis à 4102 Seraing (Ougrée), rue Mattéotti 36.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge.
(60474)

Suite à la requête déposée le 9 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 6 janvier 2009, Noel, Maria Fernande Joséphine, de nationalité belge, née le 30 décembre 1923 à Ougrée, veuve Hennikenne, Albert, domiciliée à 4102 Ougrée, « Le Centenaire », avenue du Centenaire 400, n'est pas apte à assurer la gestion de ses biens, désignons Me Yves Detilloux, avocat, dont les bureaux sont établis à 4102 Seraing (Ougrée), rue Mattéotti 36.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge.
(60475)

Suite à la requête déposée le 9 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 6 janvier 2009, M. Poitier, Louis, né le 25 septembre 1925 à Jemeppe-sur-Meuse, époux Clemeur, Nicole, de nationalité belge, domicilié à 4102 Seraing-Ougrée, « Les Genêts », avenue du Centenaire 400, n'est pas apte à assurer la gestion de ses biens, désignons Mlle Poitier, Chantal Patricia Michelle, née le 4 janvier 1971 à Seraing, de nationalité belge, célibataire, domiciliée à 4100 Seraing, rue des Jonquilles 9/B00.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge.
(60476)

Suite à la requête déposée le 9 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 6 janvier 2009, Renward, Mathilde Léopoldine, de nationalité belge, née le 18 février 1938 à Liège, domiciliée à 4102 Seraing-Ougrée, « Les Genêts », avenue du Centenaire 400, n'est pas apte à assurer la gestion de ses biens, désignons Me Yves Bisinella, avocat, dont les bureaux sont établis à 4102 Seraing-Ougrée, rue Mattéotti 36.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge.
(60477)

Suite à la requête déposée le 9 décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 6 janvier 2009, Tetani, Pascal Laurent, de nationalité congolaise, né le 28 octobre 1943 à Yanga-Luozu (Congo), retraité, célibataire, domiciliée à 4102 Seraing-Ougrée, « Le Centenaire », avenue du Centenaire 400, n'est pas apte à assurer la gestion de ses biens, désignons Me Ives Detilloux, avocat, dont les bureaux sont établis à 4102 Seraing-Ougrée, rue Mattéotti 36.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jean-Marie Fouarge.
(60478)

Justice de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle,
siège de Florenville

Suite à la requête déposée le 1^{er} décembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Florenville, rendue le 6 janvier 2009, M. Fosse, José Christian Jacky Ghislain, né le 13 août 1961 à Marcinelle, célibataire, domicilié rue Sainte-Anne 53, à 6813 Termes, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Fosse, Gilberte, domiciliée rue Sainte-Anne 30, 6813 Termes Chiny.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Toussaint, Mireille.
(60479)

Justice de paix du canton de Verviers-1-Herve, siège de Herve

Suite à la requête déposée le 12 septembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Verviers-1-Herve, siège de Herve, rendue le lundi 10 novembre 2008, Mme Debroux, Anne Marie Christiane Pauline Thérèse, née le 23 novembre 1937 à Gand, pensionnée, domiciliée Lavaniste-Voie 257, à 4000 Liège, et résidant à la Maison de Repos « Le Clos des Passereaux, rue d'Henri-Chapelle 10, à 4651 Battice-Herve, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Raets, Patrick Lambert, né le 25 août 1968 à Hermalle-sous-Argenteau, ouvrier (sal.), domicilié rue de l'Amitié 228, à 4041 Milmort.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Heinrichs, Chantal.
(60507)

Vrederegerecht van het achtste kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 7 januari 2009, werd Meysman, Karel, geboren te Berchem op 6 februari 1915, verblijvende in het Rust- en Verzorgingstehuis Moretus, te 2600 Berchem (Antwerpen), Grotesteeweg 185, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : zijn zoon, Meysman, Erik, geboren te Wilrijk op 13 juli 1953, beambte, wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), Van Campenhoutstraat 43c.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 10 december 2008.

Berchem (Antwerpen), 7 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers.
(60481)

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 7 januari 2009, werd Sumra, Erum, geboren te Karachi (Pakistan) op 1 januari 1977, wonende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Amadeus, te 2640 Mortsel, Deurnestraat 252, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Wim Leenaards, advocaat, kantoorhoudende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Ridderveld 19.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 17 december 2008.

Berchem (Antwerpen), 7 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers.
(60482)

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 7 januari 2009, werd Mensah, Lilly, geboren te Ghana op 4 maart 1962, weduwe van Jan Van Put, wonende te 2050 Antwerpen, Uben Renestraat 6, bus 21, doch verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Amadeus, te 2640 Mortsel, Deurnestraat 252, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Wim Leenaards, advocaat, kantoorhoudende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Ridderveld 19.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 17 december 2008.

Berchem (Antwerpen), 7 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers.
(60483)

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 7 januari 2009, werd Pallen, Alain, geboren te Brugge op 28 juli 1955, ongehuwd, wonende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Amadeus, te 2640 Mortsel, Deurnestraat 252, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Wim Leenaards, advocaat, kantoorhoudende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Ridderveld 19.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 11 december 2008.

Berchem (Antwerpen), 7 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers.
(60484)

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 7 januari 2009, werd Van Dooren, Bianca, geboren te Sint-Niklaas op 3 februari 1990, ongehuwd, wonende te 2500 Lier, Driekoningeweg 13, doch verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Amadeus, te 2640 Mortsel, Deurnestraat 252, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Wim Leenaards, advocaat, kantoorhoudende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Ridderveld 19.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 17 december 2008.

Berchem (Antwerpen), 7 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers.
(60485)

Vrederegerecht van het kanton Bilzen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Bilzen, verleend op 7 januari 2009, werd Dewit, Tim, geboren te Lommel op 30 oktober 1979, wonende te 3740 Bilzen, Medisch Centrum Sint-Jozef, Abdijstraat 2, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Lafosse, Nathalie, advocaat, kantoorhoudende te 3720 Kortesseem, Beekstraat 10.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 9 december 2008.

Bilzen, 7 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ria Merken.
(60486)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Bilzen, verleend op 7 januari 2009, werd Thijs, Johan, geboren te Genk op 13 maart 1973, wonende te 3740 Bilzen, Oudestraat 21/Abu2, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder met volledige opdracht : Mr. Eycken, Marc, advocaat, met burelen gevestigd te 3740 Bilzen, Maastrichterstraat 32, bus 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 26 december 2008.

Bilzen, 7 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ria Merken. (60487)

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Brakel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Brakel, verleend op 24 december 2008, werd Van Trimont, Albert, geboren op 22 december 1923, verblijvende te 9660 Brakel, Sint-Martensstraat 3 (Sint-Franciscustehuis), en gedomicilieerd te 9570 Lierde, Kwaadstraat 16, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Van Oudenhove, Frank, advocaat, Oudenaardsestraat 266.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Verschuren. (60488)

Vrederecht van het kanton Haacht

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 7 januari 2009, werd Leyemberg, Frank, geboren te Antwerpen op 16 mei 1947, wonende te 3360 Bierbeek, Krijkelberg 1, opgenomen in de instelling P. Damiaaninstituut, P. Damiaanstraat 39, te 3120 Tremelo, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Stevens, Patricia, advocate, met kantoor, te 3130 Begijnendijk (Betekom), Raystraat 61.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 10 december 2008.

Haacht, 7 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Marc De Keersmaecker. (60489)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 8 januari 2009, werd Janssen, Maria, geboren te Kampenhout op 10 mei 1911, wonende te 3150 Haacht, Beverdijk 31, opgenomen in de instelling P. Damiaaninstituut, P. Damiaanstraat 39, te 3120 Tremelo, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Looy, Erika, advocate, met kantoor, te 3190 Boortmeerbeek, Lange Bruul 14.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 12 december 2008.

Haacht, 8 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Marc De Keersmaecker. (60490)

Vrederecht van het kanton Herne - Sint-Pieters-Leeuw
zetel Sint-Pieters-Leeuw

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herne - Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw, verleend op 22 december 2008, werd Lauriers, Anne Marie, geboren te Lembeek op 26 september 1927, wonende te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Sint-Stevensstraat 1, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Stuckens, Alain, advocaat, wonende te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Meibloemstraat 51.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift op 9 december 2008 werd neergelegd.

Sint-Pieters-Leeuw, 8 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Partous, An. (60491)

Vrederecht van het kanton Kapellen

Vonnis, d.d. 6 januari 2009.

Kuypers, Joanna, geboren te Wuustwezel op 11 april 1924, wonende te 2920 Kalmthout, Heidestatiestraat 32, werd bij bovenvermeld vonnis niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Hoydonck, Karel, geboren te Wuustwezel op 1 april 1950, wonende te 2000 Antwerpen-1, Italiëlei 50, bus 16.

Kapellen (Antwerpen), 8 januari 2009.

De griffier, (get.) Smout, Cathy. (60492)

Vonnis, d.d. 6 januari 2009.

De Winter, Filip, geboren te Antwerpen op 25 juni 1935, wonende te 2950 Kapellen (Antwerpen), Akkerstraat 16, werd bij bovenvermeld vonnis niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Winter, Andrea, geboren te Kapellen op 26 december 1960, wonende te 2950 Kapellen (Antwerpen), Platanendreef 39.

Kapellen (Antwerpen), 8 januari 2009.

De griffier, (get.) Smout, Cathy. (60493)

Vonnis, d.d. 6 januari 2009.

Bockstal, Michel, geboren te Antwerpen op 25 augustus 1959, wonende te 2920 Kalmthout, René Willemeestraat 33, werd bij bovenvermeld vonnis niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Bockstal, André, geboren op 13 april 1965, wonende te 2800 Mechelen, Nattenhofstraat 97.

Kapellen (Antwerpen), 8 januari 2009.

De griffier, (get.) Smout, Cathy. (60494)

Vonnis, d.d. 9 december 2008.

Verklaart Couvreur, André, geboren te Moeskroen op 6 maart 1943, wonende te 8930 Menen, Vander Merschplein 22, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoester : advocate Sara Bekaert, kantoorhoudend, te 8800 Roeselare, Henri Horriestraat 40, bus 1.

Menen, 6 januari 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Ollevier, Chris. (60495)

Vrederecht van het tweede kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Oostende, verleend op 18 december 2008, werd Huyge, André, geboren te Ramskapelle op 8 augustus 1930, wonende te 8400 Oostende, « Sint-Elisabeth », Zwaluwenstraat 2, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Sercu, Ivan, advocaat te 8400 Oostende, Torhoutsesteenweg 206.

Oostende, 8 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Conny Denolf.
(60496)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Oostende, verleend op 18 december 2008, werd Dekeyser, Georgina, geboren te Koekelare op 14 juni 1933, wonende te 8400 Oostende, « Sint-Elisabeth », Zwaluwenstraat 2, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Sercu, Ivan, advocaat te 8400 Oostende, Torhoutsesteenweg 206.

Oostende, 8 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Conny Denolf.
(60497)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Oostende, verleend op 18 december 2008, werd Mayné, Louis, wonende te 8400 Oostende, Luchthavenstraat 44, verblijvende te Res. Huis 45, Oudenburgweg 45, te 8490 Varsenare, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Sercu, Ivan, advocaat te 8400 Oostende, Torhoutsesteenweg 206.

Oostende, 8 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Conny Denolf.
(60498)

Vrederecht van het kanton Turnhout

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Turnhout, uitgesproken op 7 januari 2009 (08A1531 - Rep. R. 60/2009) verklaart de heer Alexander Peeters, geboren te Merksplas op 13 december 1923, wonende in het Rusthuis Binnenhof, te 2330 Merksplas, Albertstraat 2, niet in staat zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermde persoon: Mevr. Maria Peeters, geboren te Turnhout op 3 november 1950, wonende te 2400 Mol, De Broekbeemden 19.

Turnhout, 8 januari 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) Dignef, Kristien.
(60499)

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Turnhout, uitgesproken op 7 januari 2009 (08A1532 - Rep. R. 63/2009) verklaart Mevr. Ludovica Pelkmans, geboren te Wortel op 18 juni 1923, wonende in het Rusthuis Binnenhof, te 2330 Merksplas, Albertstraat 2, niet in staat haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermde persoon: Mevr. Maria Peeters, geboren te Turnhout op 3 november 1950, wonende te 2400 Mol, De Broekbeemden 19.

Turnhout, 8 januari 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) Dignef, Kristien.
(60500)

Vrederecht van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne

Bij vonnis, d.d. 1 december 2008, verleend door de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne, werd Van Leynseele, Emilienne, geboren te Etterbeek op 9 maart 1928, wonende te 1180 Ukkel, avenue de la Ferme Rose 9A, bte 6, verblijvende Koningin Elisabeth Instituut, Dewittelaan 1, te 8670 Oostduinkerke, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Van Leynseele, Alfred, wonende te 1180 Ukkel, avenue de l'Aulne 108, verblijvende Dynastieaan 29, te 8660 De Panne.

Veurne, 7 januari 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Huyghe, Gina.
(60501)

Vrederecht van het kanton Zelzate

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 30 december 2008, werd De Nocker, Eric, wonende te 9185 Wachtebeke, Irislaan 14, aangesteld als voorlopige bewindvoerver over Verwilghen, Maria, geboren op 9 april 1931, wonende te 9185 Wachtebeke, Rusthuis De Mey, Godshuisstraat 13, gezien deze onbekwaam werd verklaard haar goederen te beheren.

Zelzate, 8 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Katelijne Lietanie.
(60502)

Verbeterend bericht

Vrederecht van het tweede kanton Antwerpen

In het *Belgisch Staatsblad* van 24 december 2008, derde uitgave, bl. 68275, akte nr. 74474, betreffende Mevr. Vandecruys, Dimphna, moet gelezen worden: « ... Vissers, Lucia, wonende te 2970 Schilde, Kotsbosweg 71 », in plaats van: « ... Vissers, Luc, wonende te 2970 Schilde, Kotsbosweg 71 ».

(60503)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 6 janvier 2009, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 15 avril 2003 et publiée au *Moniteur belge* du 5 mai 2003, à l'égard de Mme Vandeborne, Ginette Francine Louise, de nationalité belge, née le 15 mai 1950 à Seraing, domiciliée de son vivant à la maison de repos « Les Fougères », chaussée de Ramet 204, à 4400 Ivoz-Ramet (Flémalle), cette personne étant décédée le 22 novembre 2008 à Flémalle, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir: Mme Vandeborne, Léa Marie Alix, de nationalité belge, née le 13 octobre 1962 à Ougrée, domiciliée rue Basse-Marihaye 334, à 4100 Seraing.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Dosseray, Simon.

(60504)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 1^{er} décembre 2008, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 7 janvier 2009, a déclaré :

Mettons fin, à la date du 31 janvier 2009, à la mission d'administrateur provisoire des biens de Mme Bonello, Provvidenza, née le 13 août 1967 à Termini Imerese (Italie), domiciliée à 4000 Liège, rue de la Barge 156, confiée à Me Gillis, Marielle, avocate, dont les bureaux sont établis à 4000 Liège, rue Sainte-Véronique 20, par notre ordonnance du 5 mars 2008.

Liège, le 7 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Lefort, Carine. (60505)

Suite à la requête déposée le 5 décembre 2008, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 7 janvier 2009, a déclaré :

Mettons fin, à la date du 31 janvier 2009, à la mission d'administrateur provisoire des biens de M. Desarcy, Léon Marcel Mathieu Henri Joseph, né le 21 mai 1930 à Liège, pensionné, domicilié à 4000 Liège, rue des Clarisses 60/0041, confiée à Me Mulkay, Bruno, avocat, domicilié à 4020 Liège, quai de l'Ourthe 44-02, par notre ordonnance du 21 août 2007.

Liège, le 7 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Lefort, Carine. (60462)

Suite à la requête déposée le 2 décembre 2008, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 7 janvier 2009, a déclaré que :

Mettons fin, à la mission d'administrateur provisoire des biens de Mme Lapere, Catherine, née le 29 septembre 1972 à Malmedy, domiciliée à 4100 Seraing, rue du Molinay 38, confiée à Me Jammaer, Thierry, avocat dont le cabinet est sis à 4000 Liège, rue de Campine 293, par notre ordonnance du 8 mars 2006.

Liège, le 7 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Lefort, Carine. (60463)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix de complément du canton d'Uccle, en date du 6 janvier 2009, il a été constaté que par le décès, survenu le 24 août 2008, de Mme Van Bouwel, Alida, née le 17 avril 1924, domiciliée à 1000 Bruxelles-Ville, avenue Air Marshal Coningham 6, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Mme Masson, Christine, employée, domiciliée à 1000 Bruxelles-Ville, avenue Air Marshall Coningham 6.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (60506)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 8 janvier 2009, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 20 janvier 2005, à l'égard de Mme Casteels, Gabriella, née à Kampenhout le 7 août 1908, domiciliée à 1330 Rixensart, avenue Georges Marchal 2/bte 23, résidant à l'établissement Résidence du Lac, avenue Hoover 31, à 1332 Genval, et décédée à Rixensart le 23 septembre 2008.

Il a été mis fin, en conséquence, à la mission de M. Bruyninckx, Roger, en sa qualité d'administrateur provisoire, domicilié à 1140 Evere, rue P. Van Obberghen 47/bte 3.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane. (60508)

Suite à l'ordonnance rendue le 8 janvier 2009, par Mme le juge de paix du premier canton de Wavre, il a été mis fin au mandat de Me Roos, Virginie, avocate, dont le cabinet est sis à 1332 Genval, avenue des Combattants 227, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Paule Herve, née à Etterbeek le 15 octobre 1934, résidant à la Résidence le Val du Héron, rue de Messe 9, à 1330 Rixensart, et décédée à Rixensart le 19 décembre 2008.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane. (60509)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 8 janvier 2009, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 25 juillet 2007, et publiée au *Moniteur belge* du 24 septembre 2007, à l'égard de Mme Hauwel, Marie-Claire, née à Tournai le 9 novembre 1954, domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue Guillaume Kennis 27, et décédée à Bruxelles le 4 octobre 2008, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme Hauwel, Jacqueline, domiciliée à 3080 Tervuren, Livingstonelaan 21.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane. (60480)

Justice de paix du canton de Binche

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du 5 janvier 2009, il a été mis fin au mandat de Everbecq, Nadine, domiciliée à 7133 Buvrines, rue de Merbes 251, en qualité d'administrateur provisoire de Debaise, Paul Ursmer, né à Saint-Vaast le 2 décembre 1910, résidant de son vivant à 7140 Morlanwelz, « Marie-mont Village », rue Général de Gaulle 68.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George. (60445)

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du 5 janvier 2009, il a été mis fin au mandat de Devillez, Murielle, avocate, domiciliée à 7141 Mont-Sainte-Aldegonde, rue de Namur 73, en qualité d'administrateur provisoire de Delsaux, Simone, née à Grand-Reng le 27 juin 1923, résidant de son vivant à 7130 Bray, « Foyer l'Espérance », rue de la Chapelette 60.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George. (60446)

Vrederegrecht van het tiende kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen, verleend op 7 januari 2009, werd vastgesteld dat Vinks, Henricus Petrus, geboren te Kalmthout op 10 mei 1927, wonende te 2940 Stabroek, Antwerpsesteenweg 23, verblijvende in Psychiatrisch Centrum Bethanie, 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, over wie als bewindvoerder werd aangesteld, bij vonnis verleend door de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen, op 22 oktober 2008 (rolnummer 08A1067-Rep.R. 3003/2008) (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 5 november 2008, blz. 58336 en onder nr. 72267), Mertens, Jan Lodewijk, advocaat, kantoorhoudend te 2900 Schoten, Alice Nahonlei 74, overleden is te Zoersel op 22 december 2008 en aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder een einde is gekomen op datum van het overlijden.

Merksem (Antwerpen), 8 januari 2009.

De hoofdgriffier, (get.) Vermaelen, Rudy. (60510)

Vrederegerecht van het vierde kanton Brugge

Bij beschikking, d.d. 8 januari 2009, gewezen op verzoekschrift van 28 december 2008, heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge, voor recht verklaard dat Mr. Foulon, Renée, advocaat, te 8490 Jabbeke, Aartrijksesteenweg 107, aangewezen bij beschikking d.d. 27 juni 2007 (rolnummer 07A865 - Rep.nr. 2326/2007), als voorlopige bewindvoerder over Donckers, Monique, geboren te Brugge op 7 augustus 1947, laatst wonende te 8200 Brugge, Ter Lindehof 69/0006, met ingang van 8 januari 2009 ontlast is van haar opdracht aangezien de beschermde persoon overleden is op 25 december 2008 te Brugge.

Brugge, 8 januari 2009.

De griffier, (get.) Van Welden, Stefaan.

(60511)

Vrederegerecht van het kanton Halle

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Halle, verleend op 7 januari 2009, werd Dekegel, Rudi, wonende te 1500 Halle, Bergensesteenweg 18/0021, opnieuw in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren vanaf heden, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Grimbergen, op 3 april 2008 (rolnummer 08A181-Rep.R.837/2008 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 april 2008) ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van heden een eind komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Mr. Liesbeth Haubrechts, advocaat, met kantoor te 1731 Zellik, Noorderlaan 30.

Halle, 8 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) De Ridder, Verena.

(60512)

*Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 18 décembre 2008, il a été procédé à la désignation de Me Olivier Deventer, avocat, dont le cabinet est établi rue Sainte-Walburge 462, à 4000 Liège, en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Maillien, André, né le 2 février 1956 à Florennes, invalide, domicilié rue des Cerisiers 54/13, à 4400 Flémalle-Grande, en remplacement de Me Philippe Loix, avocat, dont le cabinet est établi rue Beeckman 45, à 4000 Liège, désigné par notre ordonnance du 4 décembre 2007.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Dossieray, Simon.

(60513)

Justice de paix du canton de Saint-Gilles

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Gilles, en date du 16 décembre 2008, il a été mis fin à la mission de Herbiet, Jacques, avocat, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Strauven, David, né le 13 novembre 1976 à Ougrée, domicilié à Saint-Gilles, rue Fernand Bernier 40, mais résidant à 1000 Bruxelles, rue de la Senne 78, et ce dernier a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Me Van Melckebeke, Christophe, avocat, à 1060 Saint-Gilles, rue Fontainas 13.

Pour extrait conforme: le greffier délégué, (signé) Philippe Stevens.

(60514)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 28 novembre 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 24 décembre 2008, Me Gervais, Nicolas, dont le cabinet est établi à 1300 Wavre, boulevard de l'Europe 145, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de Dequinze, François, né à Bruxelles le 10 octobre 1925, domicilié à 1470 Bousval, drève Don Placide 19, et résidant à l'établissement La Closière, chaussée de Bruxelles 62, à 1300 Wavre, en remplacement de M. Christian Beaumont, domicilié avenue du Centre Sportif 59/98, à 1300 Wavre.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.

(60515)

Vrederegerecht van het vierde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het vierde kanton Gent van 30 december 2008, werd De Staercke, August, geboren te Gent op 30 september 1954, invalide, voorheen wonend te 9040 Gent (Sint-Amandsberg), Antwerpsesteenweg 389, thans te 9000 Gent, Tichelrei 41, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder de heer Dirk Neels, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Muinklaan 12, in vervanging van de heer Robert De Gezelle, wonend te 9921 Vinderhoutte, Schouwbroekstraat 52, hiertoe aangesteld bij beschikking van deze zetel d.d. 7 augustus 1998.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Isabelle Provost.

(60516)

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

*Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*

Mme Shabani, Fikrije, sans profession, née à Bukarevac-Presevo (Yougoslavie) le 17 août 1963, veuve de M. Asani, Burhan, domiciliée à 4500 Huy, rue de Lhonneux 1, agissant en qualité de représentant légale de son fils mineur:

M. Asani, Liridon, étudiant, né à Huy le 8 août 1994, célibataire, domicilié avec elle;

autorisée à cet effet, par ordonnance de M. le juge de paix du premier canton de Huy, en date du 7 janvier 2009,

a accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Asani, Burhan, ouvrier, né à Bukovc-Presevo (Yougoslavie) le 8 novembre 1962, époux de Mme Shabani, Fikrije, en son vivant domicilié à 4500 Huy, rue de Lhonneux 1, décédé à Presevo le 23 août 2008, au nom de son fils mineur, M. Asani, Liridon, par déclaration faite au greffe du tribunal de première instance de Huy, en date du 9 janvier 2009.

Et invite les créanciers et légataires à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date d'insertion de la présente déclaration.

La soussignée fait élection de domicile en l'étude du notaire Philippe Carrette, notaire à 4500 Huy, avenue Ch. et L. Godin 6/1, à qui toute correspondance sera adressée par les créanciers et légataires.

(Signé) Ph. Carrette, notaire.

(1276)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 09-18 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 7 janvier 2009, par :

M. Picron, Philippe, demeurant à Stambruges, rue des Meuniers 29;

en qualité de : mandataire en vertu d'une procuration, sous seing privé, ci-annexée, datée du 8 décembre 2008, et donnée par M. Lorge, Michel, demeurant à 1731 Asse, Dorpstraat 60, agissant en sa qualité de représentant de « l'UNICEF », suivant une décision du conseil d'administration de l'UNICEF en date du 30 septembre 2008;

autorisation : séance du conseil d'administration du 30 septembre 2008,

a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Schiavon, Bruna, née à Padoue (Italie) le 26 octobre 1919, de son vivant domiciliée à Bruxelles, avenue Jean-Baptiste Depaire 123, et décédée le 3 février 2008 à Bruxelles.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion, à Me Nerinx, Bertrand, notaire à 1040 Etterbeek, rue de l'Industrie 24.

Bruxelles, le 7 janvier 2009.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon.

(1277)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2008, le 17 décembre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Jaminon, René, né à Liège le 28 octobre 1954, domicilié à 4681 Oupeye, rue Florent Leruth 40, agissant en qualité d'administrateur provisoire de :

Jaminon, Louis, né à Berneau le 18 septembre 1925, résidant à la maison de repos : « Les Peupliers », rue J. Verkruyts 23, à 4681 Hermalle-sous-Argenteau;

désigné à cette fonction, par ordonnance de la justice de paix du canton d'Herstal rendue en date du 16 mai 2008;

et à ce, autorisé, par ordonnance de la même justice de paix du 5 novembre 2008, cette dernière ordonnance étant produite en copie conforme, et qui restera annexée au présent acte,

lequel comparant a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Van Geleen, Maria Agnès, née à Gronsveld (Pays-Bas) le 24 novembre 1928, de son vivant domiciliée à Hermalle-sous-Argenteau, rue Jean Verkruyts 23, et décédée le 5 avril 2008 à Oupeye.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare élection de domicile en l'étude de Me Mathieu Ulrici, chaussée d'Argenteau 92, à 4601 Argenteau.

Dont acte, signé, lecture faite par le comparant et le greffier, lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

(Signatures illisibles).

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible).

(1278)

Tribunal de première instance de Nivelles

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, en date du 8 janvier 2009 :

M. Manfredi, Juliano, né le 5 avril 1983, domicilié rue du Mont-Serrat 8, à 5190 Onoz,

lequel comparant s'exprimant en français, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Lengele, Nancy Anne, née à Namur le 4 juin 1964, de son vivant domiciliée à Chaumont-Gistoux, rue des Buissonnets 7/A000, et décédée le 3 septembre 2008 à Chaumont-Gistoux.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans les trois mois, à compter de la date de la présente insertion, à Me Olivier Jamar, rue Colleau 15, à 1325 Chaumont-Gistoux.

Nivelles, le 8 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) B. Rychlik. (1279)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 09-7 dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 7 janvier 2009 :

Me Vincent Vandercam, notaire résidant à Templeuve, rue de Roubaix 60, agissant en qualité de mandataire de :

D'Hulst, Marcelle Julie Maria Thérèse, sans profession, née à Blandain le 9 avril 1929, domiciliée à 7522 Tournai, ex-Blandain, rue de l'Eglise Saint-Eleuthère 27, veuve de M. Joseph Millet;

Millet, Marc Jean-Marie, né à Tournai le 24 juin 1955, célibataire, domicilié à 7522 Tournai (ex-Blandain), rue de l'Eglise Saint-Eleuthère 25;

Millet, Isabelle Marie, née à Tournai le 14 janvier 1958, divorcée, domiciliée à 7500 Tournai, rue des Soeurs de Charité 4/303;

Millet Béatrice Marie, née à Tournai le 7 septembre 1962, célibataire, domiciliée à 7522 Tournai, ex-Blandain, rue Oscar Roger 18;

Millet, Etienne Marie, né à Tournai le 3 février 1967, divorcé, domicilié à 7522 Tournai, ex-Blandain, hameau du Touquet 2;

en vertu d'une procuration qui restera annexée à l'acte, lequel comparant, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré vouloir accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Millet, Joseph Fernand Ghislain, né le 17 mars 1924 à Blandain, en son vivant domicilié à Tournai, rue de l'Eglise Saint-Eleuthère 27, décédé à Tournai le 16 août 2008.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois, de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Vandercam, notaire de résidence à Templeuve, rue de Roubaix 60.

Tournai, le 7 janvier 2009.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden.

(1280)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 8 januari 2009, hebben :

1. Dentant, Karin Ivonne Raimond Maria, geboren te Wilrijk op 30 maart 1961, wonende te 2150 Borsbeek, Schansstraat 10, handelend in haar hoedanigheid van moeder, wettig beheerder over de persoon en de goederen van haar minderjarig kind :

Stevens, Anne-Sophie Jeroen Laurent Maria, geboren te Edegem op 9 april 1999, en wonende bij de moeder;

2. Stevens, Joeren Jan H., geboren te Antwerpen op 7 mei 1987, wonende te 9200 Dendermonde (Oudegem), Jef Scheirsstraat 23;

3. Stevens, Nele René L., geboren te Antwerpen op 22 november 1988, wonende te 9200 Dendermonde (Oudegem), Jef Scheirsstraat 23, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Stevens, Léo August Clementine Maria, geboren te Etterbeek op 27 juni 1961, in leven laatst wonende te 2150 Borsbeek (Antwerpen), Schanslaan 10, en overleden te Borsbeek op 16 juli 2008.

Er wordt keuze van woonst gedaan bij notaris M. Wegge, te 2150 Borsbeek, Jozef Reusenslei 104.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, 8 januari 2009.

De griffier, (get.) Ph. Jano.

(1281)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 9 januari 2009, heeft Gillis, Lutgart, advocaat, met kantoor te 9320 Erembodegem, Ninovesteenweg 118, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking, d.d. 28 mei 2008, van het vrederecht van het eerste kanton Aalst, over De Wolf, Olga, geboren te Aalst op 12 augustus 1959, wonende te 9320 Aalst (Erembodegem), Ninovesteenweg 126, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis « Zoete Nood Gods », te 9340 Lede, Reymeersstraat 13a, beschermde persoon, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Den Bossche, Celestina Alphonsina, geboren te Aalst op 18 mei 1921, in leven laatst wonende te 9300 Aalst, Sint-Jobstraat 175, en overleden te Aalst op 29 juni 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Pascale Van den Bossche, notaris, met standplaats te 9300 Aalst, Keizersplein 61.

Dendermonde, 9 januari 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) M. Beeckman.

(1282)

Gericht Erster Instanz Eupen

Im Jahre 2009, am 7. Januar, auf der Kanzlei des Gerichts Erster Instanz Eupen, vor Walter Lehnen, Chefgreffier, is erschienen, Herr Rainer Werner Jetzen, geboren zu 4780 Sankt Vith am 31. Januar 1967, wohnhaft in 4780 Sankt Vith, Ober-Emmels 18b, handelnd in seinem eigenen Namen sowie aufgrund eines Beschlusses des Friedensgerichts Sankt-Vith vom 31. Dezember 2008, in seiner Eigenschaft als gesetzlicher Vertreter seiner minderjährigen Kinder :

— Dominik Jetzen, geboren am 17. Mai 2002 in 4960 Malmedy, wohnhaft in 4780 Sankt Vith, Ober-Emmels 18b;

— Eliane Jetzen, geboren am 19. April 2005 in 4960 Malmedy, wohnhaft in 4780 Sankt Vith, Ober Emmels 18b.

Der Erschienene erklärt in deutscher Sprache den Nachlass der in 4960 Malmedy am 22. Oktober 2008, verstorbenen Frau Karoline Lentz, geboren in 4780 Sankt Vith am 17. März 1967, zeitnehmens wohnhaft in 4780 Sankt Vith, Ober Emmels 18b, unter Vorbehalt eines Inventars anzunehmen.

Worüber Urkunde, welche der Erschienene mit dem Greffier nach Vorlesung unterzeichnet hat.

(Gez.) R. Jetzen; W. Lehnen.

Für gleichlautende Abschrift : der Greffier, (gez.) Walter Lehnen.

Die Gläubiger und Erben werden aufgefordert ihre Rechte innerhalb einer Frist van drie Monaten ab vorliegender Veröffentlichung per Einschreiben an Notar Edgar Huppertz, mit Amtsstube in 4780 Sankt Vith, Bahnhofstraße 3, geltend zu machen.

Der Greffier, (gez.) Walter Lehnen.

(1283)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 9 januari 2009, hebben :

— Blanckaert, Johan, geboren te Oudenaarde op 27 november 1954, wonende te 9820 Merelbeke, Flarastraat 20, handelend in eigen naam en in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het zesde kanton Gent, d.d. 16 april 1999, over :

Blanckaert, Philip, geboren te Leopoldstad (Congo) op 23 december 1956, wonende en verblijvende te 9820 Merelbeke, Poelstraat 39/A;

— Blanckaert, Johan, tevens handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het (vroegere zevende thans) tweede kanton te Gent, op 17 november 2008, over Blanckaert, Stefan Gerard John, geboren te Gent op 31 maart 1965, wonende te 9060 Zelzate, Krekelmuyter 1, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Blanckaert, Ferdinand Octaaf, geboren te Zottegem op 5 juni 1925, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 775, en overleden te Gent op 3 oktober 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen bij Blanckaert, Johan, wonende te 9820 Merelbeke, Florastraat 20.

Gent, 9 januari 2009.

(Get.) Nadia Nollet, griffier.

(1284)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 9 januari 2009, blijkt dat Mr. J. Kevers, advocaat te 3800 Sint-Truiden, Grote Markt 23, handelende als gevolmachtigde van Verrycken, Maria, geboren te Brecht op 27 oktober 1952, wonende te 3806 Velm, Velmerlaan 66, in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over Kevers, Johan, geboren te Sint-Truiden op 7 mei 1992, wonende te 3806 Velm, Velmerlaan 66, teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van de vrederechter J. Nollet, van het vrederecht van het kanton Sint-Truiden, d.d. 7 januari 2009, in het Nederlands verklaard heeft, de nalatenschap van wijlen Vanmechelen, Angèle Marie Louise Victoire, geboren te Sint-Truiden op 25 september 1913, in leven laatst wonende te 3800 Sint-Truiden, Grote Markt 23, en overleden te Sint-Truiden op 8 november 2008, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van Mr. P. Odeurs, met standplaats te 3800 Sint-Truiden, Houtmarkt 3.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 9 januari 2009.

De griffier, (onleesbare handtekening).

(1285)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 9 januari 2009, heeft verklaard, De Schaepmeester, Sabine Marie Anne M.T.P., geboren te Kortrijk op 27 november 1954, en wonende te 8511 Kortrijk (Aalbeke), Moeskroensesteenweg 124, handelend als gevolmachtigde van :

1. Dermaut, Philip Maurice Marie, geboren te Kortrijk op 1 maart 1967, en zijn echtgenote, Dejans, Evelyne Claudine, geboren te Kortrijk op 7 maart 1969, beiden handelend in hun hoedanigheid van dragers van het ouderlijk gezag over hun minderjarige kinderen :

— Dermaut, Charlotte Anny, geboren te Kortrijk op 22 januari 1996;

— Dermaut, Jean-Christophe Carlos, geboren te Kortrijk op 15 oktober 1997, allen wonende te 8510 Kortrijk (Marke), Zeusstraat 16;

2. Dejans, Patrick Philip, geboren te Wevelgem op 21 juli 1965, en wonende te 8500 Kortrijk, Merellaan 19, handelend in eigen naam;

3. Dejans, Philip Yves, geboren te Wevelgem op 18 december 1966, en wonende te 8500 Kortrijk, O.-L.-Vrouwestraat 42, handelend in eigen naam;

4. Dejans, Evelyne Claudine, geboren te Kortrijk op 7 maart 1969, en wonende te 8510 Kortrijk (Marke), Zeusstraat 16, handelend in eigen naam,

handelend in haar hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Debruyne, Magda Erna, geboren te Izegem op 11 mei 1945, in leven laatst wonende te 8510 Kortrijk (Marke), Zeusstraat 16, en overleden te Middelkerke op 30 oktober 2007.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons twee onderhandse volmachten overhandigd, waarvan de daarop voorkomende handtekeningen gewettigd werden door Mr. Dirk Van Haesebrouck, notaris, met standplaats te Kortrijk (Aalbeke), en heeft zij ons tevens een afschrift vertoond van de beschikking van 15 september 2008 van de vrederechte van het eerste kanton Kortrijk, waarbij de heer Dermaut, Philip, en Mevr. Dejans, Evelyne, gemachtigd werden om in naam van hun minderjarige kinderen de nalatenschap van wijlen Debruyne, Magda Erna, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Dirk Van Haesebrouck, notaris, met standplaats te 8511 Kortrijk (Aalbeke), Moeskroensesteenweg 124.

Kortrijk, 9 januari 2009.

De griffier, (get.) Marc Audoor.

(1286)

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

Ten jare 2009, op 8 januari, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren, voor ons Lieve Geurts, griffier is verschenen : Somers, Dominique Joseph G., geboren te Tongeren op 30 maart 1966, en wonende te 3700 Tongeren, Viséweg 318, handelend in eigen naam, die ons in het Nederlands verklaart de nalatenschap van wijlen Somers, Joël Maurice Josephine, geboren te Tongeren op 3 oktober 1969, in leven wonende te Tongeren, Elderenstraat 72, overleden op 29 december 2008 te Tongeren, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opneming van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan Georges Hougaerts, notaris, met standplaats te 3700 Tongeren, rue de Tiecken 7.

Waarvan akte opgemaakt op verzoek van de verschijner en door deze, na voorlezing, ondertekend samen met ons griffier.

(Get.) L. Geurts; D. Somers.

Tongeren, 8 januari 2009.

Voor eensluidend afschrift : waarnemend griffier, (get.) Y. Kielich.

(1287)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 9 januari 2009, heeft Daems, Rosette Louisa, geboren te Geel op 28 februari 1964, wonende te 2460 Lichtaart (Kasterlee), Herentalsesteenweg 107, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Daems, Leopoldus Josephus Barbara, geboren te Herselt op 6 januari 1922, in leven laatst wonende te 2230 Herselt, Dieperstraat 17, en overleden te Geel op 6 januari 2009.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Michel Nolens, kantoorhoudende te 2275 Lille, Wechelsebaan 184.

Turnhout, 9 januari 2009.

De afgevaardigd griffier, (get.) S. Nietvelt.

(1288)

Rechtbank van eerste aanleg te Veurne

Bij akte nummer 4242, van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, d.d. 9 januari 2009, werd door Gelay, David, advocaat, met kantoor te 7170 Manage, place Bantigny 3, in zijn hoedanigheid van voogd ad hoc van de minderjarige : Baes, Luc, geboren te Ukkel op 27 november 1991, wonende te 7170 Manage, rue de l'Alliance 37, hiertoe aangesteld bij beschikking, d.d. 4 september 2008, van het vrederegerecht van het kanton Seneffe, verklaard te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, hiertoe gemachtigd bij beschikking van het vrederegerecht van het kanton Seneffe, d.d. 9 oktober 2008, de nalatenschap van wijlen Baes, Emile Jean, geboren te Etterbeek op 15 januari 1929, laatst wonende te Koksijde, Zeelaan 0203/0301, overleden te Koksijde op 16 december 2007.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van deze bekendmaking, bij gewoon aangetekend schrijven te richten aan notaris Frank Heyvaert, met kantoor te 8630 Veurne, Lindendreef 6.

Veurne, 9 januari 2009.

De griffier, (get.) C. Coolsaet.

(1289)

Bij akte nummer 4213, van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, d.d. 27 oktober 2008, werd door Sophie Lejuste, wonende te 8620 Nieuwpoort, Dudenhofenlaan 85a, in haar hoedanigheid van volmachtdrager van Corinne Poncin, wonende te 7500 Tournai, rue Barre Sainte-Brice 21, in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over Redoute, Fabrice, geboren te Ukkel op 17 juni 1970, wonende te 7860 Lessines, Grand Place 43, thans verblijvende Centre hospitalier psychiatrique « les Marronniers », pav. « Les Frères », rue Général Piron, à 7500 Tournai, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van Tournai in datum van 29 maart 1999, en gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van Anderlecht in datum van 21 oktober 2008, verklaard te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap van wijlen Redoute, Xavier Henri Léon Paul, geboren te Brussel op 22 april 1951, wonende te Koksijde, Koninklijke Baan 0182/0201.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van deze bekendmaking, bij gewoon aangetekend schrijven te richten aan Mr. Corinne Poncin, advocaat te 7500 Tournai, rue Barre Sainte-Brice 21.

Veurne, 9 januari 2009.

De griffier, (get.) C. Coolsaet.

(1290)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 584
van het Gerechtelijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 584
du Code judiciaire**

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'un administrateur provisoire*

Par ordonnance du 7 janvier 2009, le président du tribunal de première instance de Verviers a désigné Me Nicolas Petit, avocat à Verviers, rue du Palais 60, en qualité d'administrateur provisoire de la succession de Mme Martine Louise Jeanne Marie Albert, née à Verviers le 19 août 1958, divorcée, en son vivant domiciliée à Verviers, rue Nicolas Dubois 3, décédée à Verviers le 12 septembre 2008.

Les intéressés sont invités à se faire connaître de l'administrateur provisoire dans un délai de deux mois.

(Signé) N. Petit, avocat.

(1291)

Concordat judiciaire – Gerechtelijk akkoord

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de tweeëntwintigste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 6 januari 2009, werd de voorlopige opschorting van betaling toegekend voor een periode eindigend op 30 juni 2009 aan: De Kezel, Philippe, geboren te Gent op 2 september 1959, handeldrijvende onder Artisiana, Juliaan De Vriendtstraat 18, 2640 Mortsel, ondernemingsnummer 0633.482.551.

Commissaris in opschorting: Verresen, Patrick, Platanenlaan 64, 2980 Zoersel.

Indienen der schuldvorderingen voor 6 februari 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel, Bolivarplaats 20, bus 7, 2000 Antwerpen, eerste verdieping.

Uitspraak over de definitieve opschorting zal gebeuren door de tweeëntwintigste kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, bus 7, 2000 Antwerpen, op 30 juni 2009, te 10 u. 30 m., derde verdieping, (zaal A1).

De rechtbank heeft bepaald dat De Kezel, Philippe, geboren te Gent op 2 september 1959, handel, geen daden van beschikking mag stellen zonder machtiging van de commissaris inzake opschorting, behoudens deze die normaal en onontbeerlijk behoren tot het dag-dagelijks voeren van de handelsactiviteit.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(Pro deo) (1292)

Faillite – Faillissement

Tribunal de commerce d'Arlon

Par jugement du 8 janvier 2009, le tribunal de commerce d'Arlon a déclaré en faillite, sur aveu, la SPRL Société de Travaux de Lorraine: «Sotralor», dont le siège social est établi à 6792 Halanzy, rue des Ateliers 5, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0407.033.081, pour l'activité d'entreprise de travaux publics et privés.

Le curateur est Me Cécile Baudine, avocat à 6700 Arlon, rue G. Kurth 75.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce tribunal, palais de justice, bâtiment A, place Schalbert, à 6700 Arlon, avant le 8 février 2009.

Dit que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de ce siège, par le curateur le 5 mars 2009.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Carole Cremer.

(1293)

Par jugement du 8 janvier 2009, le tribunal de commerce d'Arlon a déclaré en faillite, sur aveu, la SPRL Entreprise de Transport Mathieu Frères, dont le siège social est établi à 6792 Halanzy, rue de l'Industrie 44, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0466.262.469, pour l'activité de transport de marchandises.

Le curateur est Me Cécile Baudine, avocat à 6700 Arlon, rue G. Kurth 75.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce tribunal, palais de justice, bâtiment A, place Schalbert, à 6700 Arlon, avant le 8 février 2009.

Dit que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de ce siège, par le curateur le 5 mars 2009.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Carole Cremer.

(1294)

Par jugement du 8 janvier 2009, le tribunal de commerce d'Arlon a déclaré en faillite, sur aveu, la SPRL Forcing Trois Frontières, en abrégé: «Forcing 3 F», dont le siège social est établi à 6700 Arlon, rue de la Roche 15, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0452.643.768, pour l'activité de commerce de détail en articles de sport et de mode.

Le curateur est Me Nathalie Crochet, avocat à 6700 Arlon, avenue Tesch 22.

Les créances doivent être déclarées au greffe de ce tribunal, palais de justice, bâtiment A, place Schalbert, à 6700 Arlon, avant le 8 février 2009.

Dit que le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de ce siège, par le curateur le 5 mars 2009.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Carole Cremer.

(1295)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 5 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Tavaho, dont le siège social est sis à 6040 Jumet, chaussée de Bruxelles 151, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0441.493.322.

Curateur: Me Hugues Born, avocat à 6001 Marcinelle, rue Destrée 68.

Juge-commissaire: Franz Dutridoy.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 5 janvier 2009.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 3 février 2009.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 2 mars 2009, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme: la greffière, (signé) C. Page.

(1296)

Par jugement du 5 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la SA Sportcarolo, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, rue de la Montagne 58, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0461.851.444.

Curateur : Me Xavier-Eric Born, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Devreux 28.

Juge-commissaire : P. Baneton.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 5 janvier 2009.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 3 février 2009.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 2 mars 2009, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (1297)

Par jugement du 5 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Batirenbois, dont le siège social est sis à 6041 Gosselies, rue du Chemin de Fer 19 bte 1, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0874.655.433.

Curateur : Me Charles Dailly, avocat à 6000 Charleroi, rue du Parc 27.

Juge-commissaire : Michel Gaillard.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 5 janvier 2009.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 3 février 2009.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 2 mars 2009, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (1298)

Par jugement du 5 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Aqua Solar, dont le siège social est sis à 6200 Châtelet, rue du Pige 58, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0885.560.114.

Curateur : Me Louis Dermine, avocat à 6280 Loverval, allée Notre-Dame de Grâce 2.

Juge-commissaire : Jean-Marie Focant.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 5 janvier 2009.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 3 février 2009.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 2 mars 2009, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (1299)

Par jugement du 5 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Metal Inox Constructions, dont le siège social est sis à 7170 Manage, rue Delfosse 16, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0872.833.813.

Curateur : Me Anne-Catherine Sciamanna, avocat à 6140 Fontaine-l'Evêque, rue du Parc 42.

Juge-commissaire : Freddy Solbreux.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 5 janvier 2009.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 3 février 2009.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 2 mars 2009, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (1300)

Par jugement du 5 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Manège du Tournebride, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, avenue Général Michel 1e, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0407.168.188.

Curateur : Me Muriel Lambot, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Mayence 7.

Juge-commissaire : Jean-Jacques Cloquet.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 5 janvier 2009.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 3 février 2009.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 2 mars 2009, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (1301)

Par jugement du 5 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL MG Autosport, dont le siège social est sis à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue de la Hestre 157, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0477.988.383.

Curateur : Me Xavier-Eric Born, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Devreux 28.

Juge-commissaire : Jean-Claude Duchateaux.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 5 janvier 2009.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 3 février 2009.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 2 mars 2009, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (1302)

Par jugement du 5 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Electricité Telephonie Terrassement Ham-sur-Heure, dont le siège social est sis à 6120 Ham-sur-Heure-Nalinnes, rue Saint-Martin 84, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0453.452.729.

Curateur : Me Jean-Christophe André, avocat à 6280 Loverval, allée Notre-Dame de Grâce 2.

Juge-commissaire : Jacques Janssens.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 5 janvier 2009.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 3 février 2009.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 2 mars 2009, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(1303)

Par jugement du 5 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Euro DG Group, dont le siège social est sis à 6280 Gerpinnes, rue des Flaches 3, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0449.993.094 (activité commerciale : import et vente d'accessoires optiques photos - denomination commerciale : « Inter Optic » et « DG Concept »).

Curateur : Me Alain Fiasse, avocat à 6000 Charleroi, rue Tume-laire 23/14.

Juge-commissaire : Michel Mercier.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 25 novembre 2008.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 3 février 2009.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 2 mars 2009, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(1304)

Par jugement du 5 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a reporté la date de cessation des paiements de la SPRL « Etoile 2000 », dont le siège social est sis à 6044 Roux, rue de Fontaine l'Evêque 15/1, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0468.917.004, et l'a fixée au 15 mars 2008.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(1305)

Par jugement du 5 janvier 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a reporté la date de cessation des paiements de la SPRL Fabrication Métallique et Maintenance Industrielle, dont le siège social est sis à 7170 Manage, rue des Verreries 29 J B 11, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0873.102.839, et l'a fixée au 24 mai 2008.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(1306)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 8 janvier 2009, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la SPRL Amedia, établie et ayant son siège social à 4020 Liège, rue Alex Bouvy 5-7, pour des activités suivantes « réalisation d'images de synthèse pour les architectes et la promotion immobilière », inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0477.989.076.

Curateur : Me Alain Bodeus, avocat à 4000 Liège, rue du Limbourg 50.

Juge-commissaire : M. André Salmon.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au mercredi 25 février 2009.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits.

(1307)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 8 janvier 2009, le tribunal de commerce de Namur a désigné Me Jean Brichart, avocat à 5140 Sombreffe, chaussée de Nivelles 45, en qualité de deuxième curateur à la faillite de M. Tonneau, Raymond Alphonse Emilie Ghislain, entrepreneur de peinture, né à Namur le 29 janvier 1952, domicilié à Fernelmont, section de Hingeon, Grand'Route 16, inscrit au registre du commerce de Namur sous le numéro 43432.

Le même jugement a désigné Me Jean Brichart, préqualifié, en qualité de président du collège des curateurs.

Le greffier délégué, (signé) E. Marmagne.

(1308)

Par jugement du 8 janvier 2009, le tribunal de commerce de Namur a désigné Me Jean Brichart, avocat à 5140 Sombreffe, chaussée de Nivelles 45, en qualité de deuxième curateur à la faillite de la SC Recobat, dont le siège social est sis à Sambreville, section de Falisolles, rue Sainte-Anne 21, ayant deux autres sièges d'activités à Sambreville, section de Tamines, l'un rue de Velaine 2, et l'autre, rue Roi Albert, inscrit au registre du commerce de Namur sous le numéro 59895.

Le même jugement a désigné Me Jean Brichart, préqualifié, en qualité de président du collège des curateurs.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) E. Marmagne.

(1309)

Par jugement du 6 janvier 2009, le tribunal de commerce de Namur, a annulé la décision attaquée rendue en date du 20 décembre 2007.

En conséquence, le tribunal dit n'y avoir lieu de prononcer l'excusabilité de M. Carlens, Rodolphe Jacques Agnès, militaire, né à Berchem-Sainte-Agathe le 23 juillet 1973, inscrit à la B.C.E. sous le numéro 0690.487.669.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible).

(1310)

Par jugement du 8 juin 2009, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur citation, la faillite de la SPRL R.Max, dont le siège social est établi à 5004 Bouge, chaussée de Namur 333, y exploitant sous l'enseigne « Jean Louis David », un salon de coiffure, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0477.718.565.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 8 janvier 2009, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Hardy, Michel, juge-consulaire.

Curateur : Me Bouvier, Thibaut, avenue Reine Elisabeth 40, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 18 février 2009, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.

(1311)

Par jugement du 8 juin 2009, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur citation, la faillite de la SCRIS Côté Cuisine Temploux, dont le siège social est sis à 5020 Temploux, chaussée de Nivelles 321, y exploitant un service restauration, service des traiteurs, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0863.041.068.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 8 janvier 2009, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Marchal, Jacques, juge-consulaire.

Curateur : Me Rase, Baudhuin, boulevard de la Meuse 25, 5100 Jambes (Namur).

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 18 février 2009, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye.

(1312)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 januari 2009, is Jethro's Cyberworld BVBA in vereffening, Kloosterstraat 32, 2180 Ekeren (Antwerpen), ondernemingsnummer 0466.637.108, vereffenaar : Mr. A. Callewaert, Lange Gasthuisstraat 27, 2000 Antwerpen, op bekenenis failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Datum der staking van betaling : 8 januari 2009.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(Pro deo) (1313)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, op datum van 8 januari 2009, is de datum van staking der betalingen, in het faillissement S.A.N. Elektrik BVBA, Sint-Bernardsesteenweg 458-460, 2660 Hoboken (Antwerpen), ondernemingsnummer 0455.972.947, met curator : Mr. Hellenbosch, Herman, advocaat, Amerikalei 160, 2000 Antwerpen-1, uitgesproken op 13 november 2008, op 13 mei 2008, teruggebracht.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(Pro deo) (1314)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 januari 2009, is Kastanjehof NV, Donksesteenweg 212, 2930 Brasschaat, adviesbureaus op het gebied van bedrijfsvoering en beheer, ondernemingsnummer 0461.943.791, op bekenenis failliet verklaard.

Curator : Mr. De Leur, Karen, Alice Nahonlei 74, 2900 Schoten.

Datum der staking van betaling : 8 januari 2009.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 6 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 6 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(Pro deo) (1315)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 januari 2009, is Port Support Belgium NV, Schomhoeveweg 15, 2030 Antwerpen-3, scheepsagenturen, ondernemingsnummer 0469.977.866, op bekenenis failliet verklaard.

Curators : Mr. Van Sant, Paul, Schermersstraat 1, 2000 Antwerpen-1 en Mr. Verstraeten, Peter, Prins Boudewijnlaan 177-179, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum der staking van betaling : 8 januari 2009.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 6 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 6 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(Pro deo) (1316)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 januari 2009, is Dehler Yachts Belgium besloten vennootschap naar Nederlands recht, Steenovenstraat 2, 2390 Malle, diensten in verband met vervoer over water, ondernemingsnummer 0895.420.361, op bekenenis failliet verklaard.

Curator : Mr. De Roy, Xavier, Schermersstraat 1, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 8 januari 2009.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 6 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 6 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(Pro deo) (1317)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 januari 2009, is Tornado, Cleaning & Facility Services NV, in 't kort « Tornado », Vaartstraat 155a, 2520 Ranst, industriële reiniging, ondernemingsnummer 0477.716.684, op bekenenis failliet verklaard.

Curators : Mr. Elants, Anne-Marie, Kasteeldreef 29, 2900 Schoten en Mr. Marinower, Claude, Consciencestraat 7, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 8 januari 2009.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 6 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 6 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (1318)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 januari 2009, is Pro Ultimo BVBA, Klapdorp 54-56, 2000 Antwerpen-1, restaurants van het traditionele type, ondernemingsnummer 0877.244.145, op bekentenis failliet verklaard.

Curator : Mr. De Roy, Frans, Paleisstraat 47, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 8 januari 2009.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 6 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 6 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (1319)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 januari 2009, is Rescue Angels CVOA, Meirbrug 1, bus 2, 2000 Antwerpen-1, handelsbemiddeling in goederen, algemeen assortiment, ondernemingsnummer 0882.979.023, op bekentenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Bruneel, Gregory, Amerikalei 22, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 8 januari 2009.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 6 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 6 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (1320)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 januari 2009, is Monstrey Worldwide Services BVBA, Kievitstraat 102, bus 7, 2018 Antwerpen-1, expeditiekantoren, ondernemingsnummer 0423.707.183, op bekentenis failliet verklaard.

Curator : Mr. Hendrickx, Jean, Lange Lozanastraat 24, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 8 januari 2009.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 6 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 6 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (1321)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 januari 2009, is Flats aan de Stroom NV, Theofiel Van Cauwenberghslei 80, bus C, 2900 Schoten handel in onroerend goed, ondernemingsnummer 0864.507.550, bij dagvaarding failliet verklaard.

Curator : Mr. Peeters, Nick, Huidevettersstraat 22-24, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 8 januari 2009.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 6 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 6 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (1322)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 januari 2009, is Toy Connections BVBA in vereffening, Koningshoflei 6, 2900 Schoten, ondernemingsnummer 0466.124.095, verffenaar : Mr. A. Calewaert, Lange Gasthuisstraat 27, 2000 Antwerpen, op bekentenis failliet verklaard en afgesloten bij ontoereikend actief.

Datum der staking van betaling : 8 januari 2009.

Geen aanstelling van een curator en een rechter-commissaris.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (1323)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 8 januari 2009, is Bopack Systems NV, Koralenhoeve 10, 2160 Wommelgem, vervaardiging van houten emballage, ondernemingsnummer 0478.785.367, op bekentenis failliet verklaard.

Curators : Mr. Vanhoucke, Guy, Anselmostraat 2, 2018 Antwerpen-1 en Mr. Mattheessens, Pieter, Lange Lozanastraat 24, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 8 januari 2009.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie voor 6 februari 2009.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 6 maart 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (1324)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 8 januari 2009, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van BVBA Dak- en Karweierwerken Lingier, met zetel en handelsuitbating, te 8450 Bredene, Nukkerstraat 76, met als handelsactiviteiten : dakwerkzaamheden, overige gespecialiseerde bouwwerkzaamheden, plaatsen van dakbedekking van ongeacht welk materiaal, gekend onder het ondernemingsnummer 0864.617.220.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 8 januari 2009.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Marianne Van Gheluwe, advocate, te 8400 Oostende, Rogierlaan 31.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 7 februari 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 20 februari 2009.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) N. Pettens.
(1325)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 9 januari 2009, werd M3 BVBA, horeca, Hendrik Heymanplein 5, 9100 Sint-Niklaas, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0877.969.269.

Rechter-commissaris : Philippe Van Haute.

Curator : Mr. Anne Marie Laureys, Roomstraat 40, 9160 Lokeren.

Datum staking van betaling : 15 december 2008, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 20 februari 2009 ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (1326)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 7 januari 2009, vierde kamer, op bekentenis, werd het faillissement vastgesteld inzake : Deyckmyn, Katharina Rita Palmyre, geboren te Gent op 29 maart 1967, handelaarster, wonende te 9000 Gent, Zwijnaardsesteenweg 381, en hebbende als ondernemingsnummer 0647.466.387.

Rechter-commissaris : de heer Koen Batsleer.

Datum staking der betaling : 15 september 2008.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 4 februari 2009.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 18 februari 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Guido Aerts, advocaat, kantoorhoudende, te 9000 Gent, Voskenslaan 420.

Voor eensluidend uittreksel : griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove. (1327)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 6 januari 2009, op bekentenis, derde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : Defoort, Alexander Hugo Stefaan, geboren te Brugge op 28 juli 1980, installatie elektriciteit, wonende te 9910 Knesselare, Vrekemstraat 8, met opgave adresverandering voor 9990 Maldegem, Brielstraat 85, hebbende als ondernemingsnummer 0860.700.893.

Rechter-commissaris : de heer Michel Reyniers.

Datum staking der betaling : 5 november 2008.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 3 februari 2009.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 17 februari 2009.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Eddy Carnewal, advocaat, kantoorhoudende, te 9000 Gent, Martelaarslaan 402.

Voor eensluidend uittreksel : griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove. (1328)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 8 januari 2009, het faillissement op naam van : Cams, Luc, Stationsstraat 71, te 3970 Leopoldsburg, ondernemingsnummer 0637.674.535, dossiernummer 5003, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening-verschoonbaar (art. 80 FW).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (1329)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 8 januari 2009, het faillissement op naam van : Vande Capelle, Jean Louis, Schoolstraat 41, te 3970 Leopoldsburg, ondernemingsnummer 0729.435.842, dossiernummer 5911, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief-niet-verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (1330)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 8 januari 2009, het faillissement op naam van : N.V. L. Consulting BVBA, Dellingweidestraat 28, te 3800 Sint-Truiden, ondernemingsnummer 0436.258.488, dossiernummer 6012, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Luyckx, Michel, Dellingweidestraat 28, te 3800 Sint-Truiden.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (1331)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 8 januari 2009, het faillissement op naam van : De Sax BVBA, Fruitmar 8, bus 3, te 3500 Hasselt, ondernemingsnummer 0880.422.775, dossiernummer 6144, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Dupont, Boudewijn, Fruitmarkt 8, bus 3, te 3500 Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (1332)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 8 januari 2009, het faillissement op naam van : Ruymen BVBA, Excelsiorlaan 12c, te 3500 Hasselt, ondernemingsnummer 0447.783.474, dossiernummer 6016, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Ruymen, Jozef, Slachthuiskaai 26, bus 2, te 3500 Hasselt.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (1333)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 8 januari 2009, het faillissement op naam van : Missy NV, Kerkhofstraat 45, te 3970 Leopoldsburg, ondernemingsnummer 0466.435.881, dossiernummer 5272, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Gordinne, Michele, Stationstraat 78, bus 4, te 3970 Leopoldsburg.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (1334)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 8 januari 2009, het faillissement op naam van : Bacchus Diest BVBA, Fruitmarkt 8, bus 3, te 3500 Hasselt, ondernemingsnummer 0883.871.126, dossiernummer 6143, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Dupont, Boudewijn, Fruitmarkt 8, bus 3, te 3800 Sint-Truiden.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (1335)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 8 januari 2009, het faillissement op naam van : MDA BVBA, Vijverstraat 24/A, bus 4, te 3500 Hasselt, ondernemingsnummer 0473.575.675, dossiernummer 6169, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Ulenaers, Robert, Verboekt 115/004, te 2430 Laakdal.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (1336)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 8 januari 2009, het faillissement op naam van : Churchill Genk BVBA, Fruitmarkt 8, bus 3, te 3500 Hasselt, ondernemingsnummer 0886.437.468, dossiernummer 6142, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Dupont, Boudewijn, Fruitmarkt 8, bus 3, te 3800 Sint-Truiden.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (1337)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 8 januari 2009, het faillissement op naam van : Carrosserie Dugardijn NV, Centrum-Zuid 3066, te 3530 Houthalen-Helchteren, ondernemingsnummer 0466.443.997, dossiernummer 4340, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Vanwijn, Marcel, rue Menestrelle, 1635 La Tour de Trème.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (1338)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 8 januari 2009, het faillissement op naam van : Aldaclima BVBA, Volksstraat 14, te 3590 Diepenbeek, ondernemingsnummer 0438.801.868, dossiernummer 6069, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Eric Coppejans, Volksstraat 14, te 3590 Diepenbeek.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (1339)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 8 januari 2008, de faillietverklaring, op bekenenis, uitgesproken van Lagniau BVBA, Asdonckstraat 49, te 3971 Heppen.

Ondernemingsnummer 0862.420.169.

Handelswerkzaamheid : ipoxyvloeren.

Dossiernummer 6394.

Rechter commissaris : de heer Vermeire.

Curators : Mr. Renier, Luc, Casterstraat 70, bus 1, te 3500 Hasselt; Mr. Roox, Ilse, Willekensmolenstraat 88, te 3500 Hasselt.

Tijdstip ophouden van betaling : 1 december 2008.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, voor 8 februari 2009.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 19 februari 2009.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (1340)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 7 januari 2009, werd het faillissement van Descamps, Mike, wonende te 8560 Wevelgem, Kloosterstraat 64, bus 4, handeldrijvende, te 8560 Wevelgem, Menenstraat 337, geboren op 9 juni 1976, ondernemingsnummer 0526.713.166, door vereffening beëindigd. De gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De griffier, (get.) Ch. Busschaert. (1341)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 7 januari 2009, werd het faillissement van Fleurex NV, Kortrijkstraat 433, te 8930 Menen, ondernemingsnummer 0422.036.112, door vereffening beëindigd.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : Mevr. Maria Van Der Lans, wonende te 2171 Sassenheim-Teylingen (Nederland), Hoofdstraat 34.

De griffier, (get.) Ch. Busschaert. (1342)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 7 januari 2009, werd het faillissement van Lgtsoft NV, President Kennedypark 26, te 8500 Kortrijk, ondernemingsnummer 0461.457.209, door vereffening beëindigd.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : de heer Ignace De Bock, wonende te 9870 Zulte, Staatsbaan 245.

De griffier, (get.) Ch. Busschaert. (1343)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 7 januari 2009, werd het faillissement van Bekaert, Jean-Luc, voorheen wonende te 8500 Kortrijk, Burgemeester Verduycklaan 17, bus 24, thans wonende te 8501 Kortrijk (Bissegem), Meensesteenweg 120, geboren op 3 augustus 1972, ondernemingsnummer 0525.600.636, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De griffier, (get.) N. Bostoën. (1344)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 7 januari 2009, werd het faillissement van @ The Living Room BVBA, Sint-Alfonsusstraat 23, te 8800 Roeselare, ondernemingsnummer 0879.247.392, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : de heer Philiep Vincart, wonende te 8800 Roeselare, Meenseheirweg 170.

De griffier, (get.) N. Bostoën. (1345)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 7 januari 2009, werd het faillissement van Katemie BVBA, Sint-Amandsstraat 3, te 8800 Roeselare, ondernemingsnummer 0871.524.511, door vereffening beëindigd.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : Mevr. Kathleen Sterckx, wonende te 8800 Roeselare, Noordstraat 124, bus 2.

De griffier, (get.) N. Bostoën. (1346)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 7 januari 2009, werd het faillissement van Cuadro Int. BVBA, voorheen te 8560 Wevelgem, Wezelstraat 31, thans te 1040 Etterbeek, Louis Schmidlaan 119, bus 2, ondernemingsnummer 0860.826.894, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : de heer Daniël Debaenst, wonende te 8560 Wevelgem, Wezelstraat 31.

De griffier, (get.) N. Bostoën. (1347)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 9 januari 2009, werd BVBA J & C Multistore, met zetel te 3272 Scherpenheuvel-Zichem, Voort 40, en met als activiteiten : detailhandel textiel, enz.; met ondernemingsnummer 0480.295.894; in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Faill.W.

Curator : Mr. Jan Convents, advocaat te 3000 Leuven, Bondgenotenlaan 161.

Rechter-commissaris : W. Heylen.

Staking der betalingen : 9 januari 2009.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 6 februari 2009 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 17 februari 2009.

De hoofdgriffier : (get.) M. Plevoets. (1348)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 9 januari 2009, werd NV Dirickx Logistiek, met zetel, te 3350 Linter, Sint-Truidensesteenweg 13, H.R. Leuven nr.160.381, KBO nr. 0464.814.991, en met als activiteiten : goederenvervoer over de weg, groothandel in brandstoffen, mineralen en chemische producten voor de nijverheid, kleinhandel in brandstoffen, kleinhandel in motorvoertuigen en motorrijwielen, werkplaats voor het herstellen van motorvoertuigen; in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Faill.W.

Curatoren : Mr. Jos Mombaers en Mr. Steven Verbeke, advocaten te 3300 Tienen, O.L.V. Broedersstraat 3.

Rechter-commissaris : R. Cludts.

Staking der betalingen : 30 augustus 2005.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 6 februari 2009 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 17 februari 2009.

De hoofdgriffier : (get.) M. Plevoets. (1349)

Rechtbank van koophandel te Ieper

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper, d.d. 9 januari 2009, op aangifte, enige kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Dehaene, Jürgen Walter François, geboren te Ieper op 4 maart 1979, wonende en handeldrijvende te 8970 Poperinge, Deken De Bolaan 135, hiertoe ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen, met als ondernemingsnummer 0893.423.250, voor de volgende activiteiten : activiteiten van waterettes en wassalons ten behoeve van particulieren; activiteiten i.v.m. de verkoop van loterijbriefjes, het afleveren en inzamelen van deelnemingsformulieren, enz.; kleinhandel in artikelen, andere dan voedingsmiddelen, n.e.g. de kleinhandel in artikelen, andere dan voedingswaren, n.e.g. meer bepaald : telefoonkaarten; detailhandel in drogisterijartikelen en onderhoudsproducten in gespecialiseerde winkels; detailhandel in cosmetica en toiletartikelen in gespecialiseerde winkels; detailhandel in kranten en kantoorbehoeften in gespecialiseerde winkels; overige detailhandel in voedingsmiddelen in gespecialiseerde winkels, n.e.g.; detailhandel in zuivelproducten en eieren in gespecialiseerde winkels; detailhandel in tabaksproducten in gespecialiseerde winkels; detailhandel in dranken in gespecialiseerde winkels, algemeen assortiment; detailhandel in brood en banketbakkerswerk in gespecialiseerde winkels (koude bakkers); detailhandel in groenten en fruit in gespecialiseerde winkels; detailhandel in niet-gespecialiseerde winkels waarbij voedings- en genotmiddelen overheersen (verkoopsoppervlakte tussen 100 vierkante meter en minder dan 400 vierkante meter) en met als handelsbenaming : « 't Knabbeltje ».

Rechter-commissaris : de heer G. Fonteyne, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Ieper.

Curator : Mr. B. Heens, advocaat te 8950 Heuvelland (Nieuwkerke), Bassevillestraat 2.

Datum staking van de betalingen : donderdag, 8 januari 2009.

Indienen van de schuldvorderingen : ter griffie van de rechtbank van koophandel te Ieper, Grote Markt 10, 8900 Ieper, vóór vrijdag 30 januari 2009.

Neerlegging ter griffie van de rechtbank van koophandel van het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen : woensdag 18 februari 2009, om 10 uur.

Er werd voor recht gezegd dat de personen, die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde, hiervan een verklaring ter griffie kunnen afleggen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Wim Orbie. (1350)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper, d.d. 9 januari 2009, op bekenenis, enige kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Devos, Tania, geboren te Menen op 3 februari 1974, wonende te 8890 Moorslede, Noordstraat 9.

Rechter-commissaris : de heer J. Top, rechter in Handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Ieper.

Curator : Mr. F. Desmet, advocaat, te 8940 Wervik, Nieuwstraat 38.

Datum staking van de betalingen : maandag, 29 december 2008.

Indienen van de schuldvorderingen : ter griffie van de rechtbank van koophandel te Ieper, Grote Markt 10, 8900 Ieper, vóór vrijdag 30 januari 2009.

Neerlegging ter griffie van de rechtbank van koophandel van het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen : woensdag 18 februari 2009, om 9 u. 30 m.

Er werd voor recht gezegd dat de personen, die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde, hiervan een verklaring ter griffie kunnen afleggen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Wim Orbie.

(1351)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper, d.d. 9 januari 2009, op bekenenis, enige kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake de gewone commanditaire vennootschap Glass & Lettering, met vennootschapszetel te 8940 Wervik, Robert Klingstraat 68, en volgens eigen verklaring, met uitbatingszetel te 8940 Wervik, Bootsweg 10, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen, met als ondernemingsnummer 0888.330.948 voor de volgende activiteiten : algemene bouwinstallatie; overige installaties (inclusief accessoires), n.e.g.; bewerken van holglas : slijpen, graveren, enz.; vervaardiging van glazen of kristallen siervoorwerpen; vervaardiging van glazen of kristallen drinkglazen en van andere artikelen voor huishoudelijk gebruik; vervaardiging van glazen of kristallen flessen, flacons, potten, bokalen en andere recipiënten; vervaardigen van meerwandig glas voor isoleringsdoeleinden; vervaardiging van glazen spiegels; vervaardiging van veiligheidsglas, bestaande uit geharde glasplaten (hardglas) of uit opeengekitte glasplaten, en met als handelsbenaming : « Glass & Lettering Comm.V.

Rechter-commissaris : de heer J. Top, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Ieper.

Curator : Mr. F. Desmet, advocaat te 8940 Wervik, Nieuwstraat 38.

Datum staking van de betalingen : maandag, 15 december 2008.

Indienen van de schuldvorderingen : ter griffie van de rechtbank van koophandel te Ieper, Grote Markt 10, 8900 Ieper, vóór vrijdag 30 januari 2009.

Neerlegging ter griffie van de rechtbank van koophandel van het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen : woensdag 18 februari 2009, om 9 uur.

Er werd voor recht gezegd dat de personen, die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde, hiervan een verklaring ter griffie kunnen afleggen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Wim Orbie.

(1352)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 8 januari 2009, werd op bekenenis, het faillissement uitgesproken van BVBA Cousserier — De Prijck, in vereffening, met zetel, te 9620 Zottegem, Zavel 6, met ondernemingsnummer 0448.049.928.

Rechter-commissaris : Wachtelaer, E.

Curator : Mr. Van Den Berghe, C., advocaat, te 9700 Oudenaarde, Hoogstraat 38.

Datum staking van betaling : 6 juli 2008, zijnde zes maanden voor faillissementsverklarend vonnis.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, vóór 8 februari 2009.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, op dinsdag 24 februari 2009, de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen door de curator neergelegd worden op 24 juni 2009, 24 oktober 2009, 24 februari 2010 en 24 juni 2010.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maand vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en patrimonium is (artikel 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Marijke Fostier,

(1353)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 8 januari 2009, werd op aangifte, het faillissement uitgesproken van de heer Delarue, Nico René, geboren te Oudenaarde op 20 september 1973, wonende te 9700 Oudenaarde, Kerkgate 21, met ondernemingsnummer 0644.308.048, voor de aanneming van bouwwerken.

De datum staking van betaling is vastgesteld op 6 januari 2009.

Rechter-commissaris : rechter in handelszaken Wachtelaer, Eddy.

Curatoren : Mr. Manderick, Marcel, advocaat, te 9790 Wortegem-Petegem, Waregemseweg 157 en Mr. Flamée, Eric, advocaat, te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Eiland 27.

Indienen van de schuldvordering met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 8 februari 2009.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal door de curatoren neergelegd worden op dinsdag 24 februari 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde; de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen neergelegd worden op 24 juni 2009, 24 oktober 2009, 24 februari 2010 en 24 juni 2010.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidsstelling vermeldt dit in zijn aangifte van de schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72ter en art. 72bis F.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Ingrid Verheyen.

(1354)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 7 januari 2009, werden de verrichtingen van het faillissement van de Besloten Vennootschap met Beperkte Aansprakelijkheid Laetitia, destijds met maatschappelijke zetel, te 8660 De Panne, Leopold I Esplanade 7, bus 9, met als ondernemingsnummer 0865.767.956, afgesloten wegens ontoereikend actief waardoor de voormelde vennootschap wordt ontbonden en haar vereffening onmiddellijk wordt gesloten.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Mevr. Doolaeghe, Laetitia, wonende te 8600 Diksmuide, Oostvesten 13/0011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville. (1355)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 7 januari 2009, werden de verrichtingen van het faillissement van de Buitenlandse Vennootschap die in België een vaste vestiging heeft, Ambu Service Limited, destijds met zetel, te E10 6ER London (Groot-Brittannië), Ely House-Ely Road - Leyton, met vestigingsplaats (filiaal) in België, te 8690 Alveringem, Putplein 57, bus 2, met ondernemingsnummer 0881.353.183, afgesloten wegens ontoereikend actief waardoor de voormelde vennootschap wordt ontbonden en haar vereffening onmiddellijk wordt gesloten.

Worden als vereffenaars beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Weiss, Nicolai, geboren op 21 februari 1977, wonende te 8211 Zedelgem, Brugsestraat 94, en de heer Van der Mosen, Herman, geboren op 4 februari 1965, wonende te CT11 9RY Ramsgate (Great-Britain), 17 Chapel Place.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville. (1356)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 7 januari 2009, werden de verrichtingen van het faillissement van Slembrouck, Peter Roger Maria, geboren te Brugge op 11 oktober 1962, destijds wonende, te 8620 Nieuwpoort, Langestraat 139, met als ondernemingsnummer 0649.385.525, afgesloten door vereffening waarbij de gefailleerde verschoonbaar werd verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville. (1357)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 7 januari 2009, werden de verrichtingen van het faillissement van Mortier, Yvan Patrice, geboren te Brussel op 21 oktober 1966, destijds wonende, te 8670 Koksijde (Oostduinkerke), Leopold II laan 46, met als ondernemingsnummer 0683.235.930, afgesloten door vereffening waarbij de gefailleerde verschoonbaar werd verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville. (1358)

Faillite rapportée – Intrekking faillissement

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 décembre 2008, le tribunal de commerce de Bruxelles a rapporté la faillite de la SPRL Déco-Variance, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0433.823.689, dont le siège social est établi à 1020 Bruxelles, rue des Palais d'Outre-Ponts 492, faillite prononcée par jugement du 1^{er} décembre 2008.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Frederik De Vulder. (1359)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 22 december 2008 heeft de rechtbank van koophandel te Brussel het faillissement ingetrokken van de BVBA Déco-Variance, ingeschreven in het KBO onder het nummer 0433.823.689, met maatschappelijke zetel te 1020 Brussel, Paleizenstraat over de Bruggen 492, faillissement geopend verklaard bij vonnis van 1 december 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Frederik De Vulder. (1359)

Liquidation judiciaire — Gerechtelijke vereffening

Tribunal de commerce de Bruxelles

Le tribunal de commerce de Roubaix Tourcoing (France) a, par jugement du 25 novembre 2008, prononcé la liquidation judiciaire de la SA Illochroma, ayant son siège social à 1180 Uccle, rue du Château d'Or 13, numéro d'entreprise 0421.886.652.

Désigne comme liquidateur judiciaire Me Theetten, Jérôme, avocat. (1360)

Rechtbank van koophandel te Brussel

De rechtbank van koophandel te Roubaix Tourcoing (Frankrijk) heeft, bij vonnis van 25 november 2008, de gerechtelijke vereffening uitgesproken van de NV Illochroma, met maatschappelijke zetel gevestigd te 1180 Ukkel, Gulden Kasteelstraat 13, ondernemingsnummer 0421.886.652.

Stelt aan als gerechtelijk vereffenaar Mr. Theetten, Jérôme, advocaat. (1360)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Par acte du notaire Jacques Legay, à Thuin, dressé le 8 décembre 2008, les époux Filigonio, Antoine, né à Charleroi le 22 novembre 1978, et Verstraeten, Valérie, née à Charleroi le 26 avril 1973, domiciliée à Thuin, ex Thuin, chemin des Maroëlles 25, ont modifié leur régime de séparation de biens en y ajoutant accessoirement une société d'acquêts et apport par M. Antoine Filigonio, de droits dans un bien propre à cette société d'acquêts.

Pour les époux : (signé) Jacques Legay, notaire. (1361)

Par acte reçu par le notaire José Meunier, à Olne, le 15 décembre 2008, enregistré à Herve, le 28 décembre 2008, vol. 5/22, folio 37, case 8, M. Brick, Jean Joseph, né à Ayeneux le 8 mars 1924, et Mme Simul, Lisette Louise Elisabeth, née à Nessonvaux le 1^{er} avril 1925, domiciliés à 4630 Soumagne (Ayeneux), rue Mitoyenne 12, ont apporté une modification à leur régime matrimonial, M. Brick, ayant apporté et fait entrer dans la communauté un ensemble de biens lui appartenant en propre.

En outre les époux ont déclaré maintenir leur régime matrimonial existant savoir le régime de la communauté.

(Signé) J. Meunier, notaire. (1362)

Il résulte d'un acte reçu par Me Anthony Leleu, notaire associé à la résidence de Comines, le 8 janvier 2009, que M. Jean-Paul Antoine Marie Leroy, né à Comines le 12 janvier 1956, et son épouse Mme Fabienne Madeleine Bouchard, née à Wervik le 25 avril 1966, demeurant à Houthem, rue d'Hollebeke 30, ayant contracté mariage à Comines-Warneton le 17 mars 1989, sous le régime légal à défaut de contrat de mariage ayant précédé leur union.

Ont modifié leur régime matrimonial.

Cette modification n'emporte pas de liquidation du régime existant, mais consiste en l'apport par M. Jean-Paul Leroy, au patrimoine commun d'un bien immeuble sis à Houthem, rue d'Hollebeke 37.

Cet extrait est délivré en application de l'article 1396 du Code civil.

Comines, le 9 janvier 2009.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Me Anthony Leleu, notaire associé. (1363)

Il résulte d'un acte reçu par le notaire Marc Bombeeck, à Walhain, le 19 décembre 2008, que M. Thonon, Alain Gérard Ghislain (54.09.21-293.80), né à Cortil-Noirmont, le 21 septembre 1954, et son épouse, Mme Goreux, Monique Léa Maria Ghislaine (56.12.17-126.42), née à Namur le 17 décembre 1956, tous deux domiciliés à Chastre (Cortil-Noirmont), rue de Corsal 4, époux mariés sous le régime de la communauté réduite aux acquêts aux termes de leur contrat de mariage reçu le 24 février 1976, par le notaire Jacques Bioul, à Gembloux, ont apporté une modification à leur régime matrimonial consistant dans le maintien du régime de la communauté réduite aux acquêts existant entre eux mais avec apport par les époux d'un immeuble à cette communauté.

(Signé) : M. Bombeeck, notaire.

(1364)

Par acte du notaire associé, Luc Barbier, à Braine-l'Alleud, en date du 18 décembre 2008, enregistré à Braine-l'Alleud, deux rôles, sans renvoi le 19 décembre 2008, volume 198, folio 85, case 9, reçu 25,00 EUR, signé le receveur, F. Mayné, M. Badie, Georges Omer Léon Pierre, né à Ixelles le 13 mars 1934, et son épouse, Mme Van Huffel, Antonia Emilienne Henriette, née à Sint-Blasius-Boekel, le 15 mai 1935, domiciliés à 1410 Waterloo, avenue Beau Vallon 42, et mariés à la commune de Sint-Blasius-Boekel, le 9 août 1961, sous le régime de la séparation des biens avec société d'acquêts, ont porté modification à leurs conventions matrimoniales et plus précisément : apport par M. Georges Badie, à la société d'acquêts de la pleine propriété de l'immeuble sis à Waterloo, avenue beau Vallon 42, appartenant en propre à M. Georges Badie.

(Signé) : Luc Barbier, notaire associé.

(1365)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Jean-Louis Van Boxstael, à Boussu, le 16 décembre 2008, M. Filleul, Geoffrey, né à Mons le 21 septembre 1977, et son épouse, Mme Dibenedetto, Rosalba Joséphine, née à Mons le 19 mars 1977, demeurant et domiciliés ensemble à 7033 Mons (Cuesmes), rue de l'Etang Derbaix 144, mariés à Mons le 6 janvier 2001, sous le régime légal de communauté à défaut de contrat de mariage, ont modifié le régime matrimonial existant entre eux.

Le contrat modificatif prévoit l'apport au patrimoine commun par M. Geoffrey Filleul, avec les charges qui le grèvent, d'un immeuble lui appartenant en propre sis à Mons (sixième division, Cuesmes), rue de l'Etang Derbaix 144, cadastrée section B, numéro 323, A2, pour 1 are 5 ca, sans que le régime matrimonial soit par ailleurs modifié.

(Signé) : Jean-Louis Van Boxstael, notaire.

(1366)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Jean-Louis Van Boxstael, à Boussu, le 16 décembre 2008, M. Filleul, Alain Noël Alexandre, né à Frameries le 20 septembre 1946, et son épouse, Mme André, Annie, née à Cuesmes le 20 avril 1946, demeurant et domiciliés ensemble à 7033 Mons (Guesmes), rue de l'Etang Derbaix 187, mariés à Cuesmes le 16 juillet 1966, sous le régime de la communauté réduite aux acquêts aux termes de leur contrat de mariage reçu par Me Charles-Bernard Demeure de Lespaul, notaire ayant résidé à Mons, et par Me Charles Glineur, notaire ayant résidé à Jemappes, le 5 juillet 1966, ont modifié le régime matrimonial existant entre eux.

Le contrat modificatif prévoit :

1. apport au patrimoine commun par M. Alain Filleul, avec les charges qui la grèvent, d'une maison d'habitation lui appartenant en propre sise à Mons (sixième division-Cuesmes), rue du Peuple 150, cadastrée section B, numéro 466F pour 2 ares;

2. apport au patrimoine commun par Mme Annie André, avec les charges qui la grèvent, d'une maison d'habitation lui appartenant en propre sise à Mons (sixième division, Cuesmes), rue de l'Etang Derbaix 187-191, cadastrée section B, numéro 472C, pour 4 a 50 ca, et section B, numéro 478D, pour 1 a 90 ca, sans que le régime matrimonial soit par ailleurs modifié.

(Signé) : Jean-Louis Van Boxstael, notaire.

(1367)

Suivant jugement prononcé le 7 janvier 2009, par la troisième chambre du tribunal de première instance de Namur, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Lefèvre, Francis Jean Baptiste Gaston Ghislain, né à Namur le 29 juin 1959 (numéro national : 59.06.29-023.97), domicilié à 5060 Sambreville (Auvélais, rue du Travail 13, et Mme Baclin, Christine Jacqueline Lucille Ghislaine, femme au foyer, née à Charleroi le 9 juillet 1961 (numéro national : 61.07.09-120.67), domiciliée à 5060 Sambreville (Auvélais), rue du Travail 13, dressé par acte du notaire A. Beyens, à Sambreville, le 15 septembre 2008, à été homologué.

Sambreville, le 9 janvier 2009.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Alain Beyens, notaire.

(1368)

M. Kaufmann, René François Ghislain Marie Ange, né à Roucourt le 21 mars 1938 (NN 38.03.21-113.76) et son épouse, Mme Colon, Andrée Marie Louise Julia, née à Tubize le 24 juillet 1938 (NN 38.07.24-086-41), domiciliés ensemble à 7030 Mons (Saint-Symphorien), rue Eleuthère Mercier 3/B.

De ce contrat modificatif, reçu par Me Stéphanie Biller, notaire à Mons, le 22 décembre 2008, enregistré au bureau de l'enregistrement à Mons 1, le 23 décembre 2008, volume 1090, folio 60 case 8, rôle trois, renvoi sans, reçu 25,00 EUR, (signé) J.-P. Maroquin.

Il résulte :

que lesdits époux ont contracté mariage devant l'officier de l'Etat civil de la ville de Tubize en date du 14 février 1966.

Qu'ils ont adopté le régime de la séparation de biens avec adjonction d'une société d'acquêts, aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Arsène Bekaert, ayant résidé à Tubize, en date du 4 février 1966, non encore modifié.

Qu'aux termes de notre acte du 22 décembre 2008, lesdits époux ont notamment convenu de :

A. constituer entre eux une société d'acquêts à titre accessoire composée :

des biens meubles et ou immeubles qui y seront, le cas échéant, apportés, ainsi que de leurs accessoires et annexes;

du passif grevant ces biens;

des biens meubles et immeubles acquis par les deux époux conjointement, ainsi que du passif grevant ces biens;

des économies faites sur les revenus à tout titre des époux après paiement de leur contribution aux charges du mariage et de leurs dettes personnelles, étant précisé que ces économies devront être versées sur un compte ouvert conjointement aux noms des deux époux;

le mobilier meublant garnissant l'immeuble affecté à la résidence conjugale des époux.

B. D'apporter gratuitement à la société d'acquêts les biens suivants :

I. Ville de Mons, première division, Mons.

Une maison d'habitations sise rue d'Havré 90, cadastrée suivant extrait de matrice récent, section H, numéro 781A, pour une contenance de (92 ca.) Revenu cadastral : 738,00 EUR.

II. Ville de Mons, quatorzième division, Saint-Symphorien.

Une maison d'habitation, sur et avec terrain, sise rue François Marcq 44, cadastrée suivant extrait de matrice récent, section B, numéro 233W, pour une contenance de (1 a 10 ca) et n° 231/E, pour une contenance de (80 ca.) Revenu cadastral : 632,00 EUR.

III. Ville de Mons, quatorzième division, Saint-Symphorien.

Une maison d'habitation, sur et avec terrain, sise rue Eleuthère Mercier 3bis, cadastrée suivant extrait de matrice récent, section B, numéro 349/M, pour une contenance de (17 a 4 ca), et d'après le dernier titre transcrit, section B, numéro 349.K, pour une contenance de (30 a 39 ca.) Revenu cadastral : 1.135,00 EUR.

Qu'aucun inventaire n'a été dressé; aucun époux ne l'ayant requis et l'acte modificatif n'entraînant pas liquidation du régime préexistant.

Que le présent extrait sera publié au *Moniteur belge*.

Qu'un autre extrait sera :

notifié à l'officier de l'Etat civil du lieu de célébration du mariage;

notifié au notaire détenteur de la minute du contrat de mariage modifié.

Mons, le 9 janvier 2009.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Stéphanie Biller, notaire.
(1369)

M. Descheyers, Roger Julien, né à Jemappes le 30 janvier 1938 (NN 38.01.30-029.70), et son épouse, Mme Buntinx, Gabrielle Anna, née à Ghlin le 25 janvier 1925 (NN 25.01.25-054.19), veuve en premières noces et sans génération de Maurice Declercq, domiciliés ensemble à 7030 Mons (Saint-Symphorien), rue des Résistants 50.

De ce contrat modificatif, reçu par Me Stéphanie Biller, notaire à Mons, le 17 décembre 2008, enregistré au bureau de l'enregistrement à Mons 1, le 18 décembre 2008, volume 1090, folio 59, case 7, rôle deux, renvoi sans, reçu (25,00 EUR), signé J.-P. Maroquin.

Il résulte :

Que lesdits époux ont contracté mariage devant l'officier de l'Etat civil de la commune de Saint-Symphorien en date du 5 janvier 1963.

Qu'ils ont adopté le régime de la communauté réduite aux acquêts, aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Jean Grimard, ayant résidé à Mons, en date du 3 janvier 1963, non encore modifié et non maintenu dans le délai légal.

En conséquence, ils sont mariés sous le régime légal belge (loi du 14 juillet 1976).

Qu'aux termes de notre acte du 17 décembre 2008, lesdits époux ont notamment convenu que Mme Buntinx, apporte gratuitement à la communauté le bien suivant :

Ville de Mons, quatorzième division, Saint-Symphorien (Mons).

Une maison d'habitations, sur et avec terrain, sise rue des Résistants 50, cadastrée section A, numéro 286/P2, pour une contenance de (6 a 65 ca.) Revenu cadastral : 788,00 EUR.

Ainsi que de l'ensemble des meubles meublants et objets mobiliers qui garnissent ledit immeuble.

Qu'ils modifient en cela, leur régime matrimonial, conformément à l'article 1394, du Code civil.

Qu'aucun inventaire n'a été dressé; aucun époux ne l'ayant requis et l'acte modificatif n'entraînant pas liquidation du régime préexistant.

Que le présent extrait sera publié au *Moniteur belge*.

Qu'un autre extrait sera :

notifié à l'officier de l'Etat civil du lieu de célébration du mariage;

notifié au notaire détenteur de la minute du contrat de mariage modifié.

Mons, le 9 janvier 2009.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Stéphanie Biller, notaire.
(1370)

Am 17. Dezember 2008 haben die Eheleute Piront Alfons Viktor, geboren in Recht am 24. November 1934, und Henkes, Zita Helene, geboren in Sankt Vith am 27. April 1940, zusammen wohnhaft in 4784 Sankt Vith, Nieder-Emmels 60A, durch den Notar Bernard Sproten in Sankt Vith, eine Güterstandsabänderung beurkunden lassen, durch welche die Ehegattin persönliche Immobilien in das Gemeinschaftsvermögen der Eheleute einbringt.

Sankt Vith, den 9. Januar 2009.

(Gez.) Bernard Sproten, Notar.
(1371)

Am 13. Dezember 2008 haben die Eheleute Scheuren, Peter Gabriel, geboren in Thommen am 7. Juli 1945, und Kohnen, Maria Jeannine, geboren in Gouvy am 22. Mai 1947, zusammen wohnhaft in 4791 Burg-Reuland, Aldringen 17, durch den Notar Bernard Sproten in Sankt Vith, eine Güterstandsabänderung beurkunden lassen, durch welche die Ehemann persönliche Immobilien in das Gemeinschaftsvermögen der Eheleute einbringt.

Sankt Vith, den 9. Januar 2009.

(Gez.) Bernard Sproten, Notar.
(1372)

Bij vonnis van 4 november 2008 heeft de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Brugge, de akte gehomologeerd verleden voor notaris François Blontrock te Brugge, op 10 juli 2008, waarbij de heer Callens, Omer Philippe Charles André, geboren te Brugge op 27 augustus 1939 (rijksregisternummer 390827-171-88), en zijn echtgenote, Mevr. Isselée, Claudine Leo Cordule Georgette, geboren te Brugge op 16 februari 1942 (rijksregisternummer 420216-150-72), samenwonende te 8310 Brugge, Ter Woestijne 15, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, inhoudende de inbreng van vermogensbestanddelen in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Callens-Isselée : (get.) François Blontrock, notaris te Brugge.
(1373)

Blijkens akte verleden voor notaris André Depuydt, te Rupelmonde (gemeente Kruibeke), op 16 december 2008, hebben de heer Paelinck, Herman Maria, geboren te Kruibeke op 10 maart 1957 (rijksregisternummer 570310-379-54), en zijn echtgenote, Mevr. Vermeulen, Hilde Agnes, geboren te Kruibeke op 30 januari 1957 (rijksregisternummer 570130-282-22), samenwonende te 9150 Bazel (gemeente Kruibeke), Hoogstraat 116, hun huwelijkscontract gewijzigd met aanneming van wettelijk stelsel der gemeenschap, en keuzebeding.

Rupelmonde (gemeente Kruibeke), 9 januari 2009.

(Get.) André Depuydt, notaris te Rupelmonde (gemeente Kruibeke).
(1374)

Bij vonnis gewezen en uitgesproken in het gerechtshuis te Antwerpen, op 7 november 2008, in de raadkamer van de tweede B kamer van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen, homologeert de rechtbank, de akte verleden voor geassocieerd notaris Benoît De Cleene, met standplaats te Antwerpen, op 30 juli 2007, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Jean-Pascal Albert Marguerite Ophoff, en zijn echtgenote, Mevr. Annick Marie Hélène Monique Claude Leray van het wettelijk stelsel naar het stelsel van scheiding van goederen.

(Get.) B. De Cleene, geassocieerd notaris.

(1375)

Bij vonnis van 19 november 2008, van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Marij Hendrickx, te Zolder, op 25 juni 2008, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Peter Jan Maes, bediende, en zijn echtgenote, Mevr. Tiny Maria Flora Verding, ambtenaar-leraar, samenwonende te 3570 Alken, Bulsstraat 104.

Heusden-Zolder, 8 januari 2009.

(Get.) Marij Hendrickx, notaris.
(1376)

Ingevolge vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, van 13 mei 2008, werd gehomologeerd, de akte houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Homans, Johannes Maria Eugenius, notaris, geboren te Tienen op 7 mei 1943, en zijn echtgenote, Mevr. Desmet, Martine Irène Emilienne Hervé, zonder beroep, geboren te Waregem op 9 april 1946, wonende te Peer, steenweg Wijchmaal 49, verleden voor notaris Guido Bax te Houthalen-Helchteren, op

7 februari 2008. De akte behelst de toevoeging van een intern gemeenschappelijk vermogen aan hun stelsel van scheiding van goederen alsook de inbreng door de echtgenoten van eigen onroerende goederen hierin en toevoeging van een keuzebeding.

(Get.) J. Homans, geassocieerd notaris.

(1377)

Uit een akte, verleden voor ondergetekende notaris Marc Verhoeven, met standplaats te Antwerpen (Deurne), op 15 december 2008, dragende volgende melding van registratie: « Geregistreerd twee bladen geen renvoeien te Antwerpen, zevende kantoor der registratie, op 18 december 2008. Boek 131, blad 79, vak 4. Ontvangen: 25 EUR. De ontvanger, (get.) L. Van Cauwenberghe », blijkt dat de heer Hanegraef, Roger Pierre Victor, geboren te Antwerpen op 14 maart 1931, en zijn echtgenote, Mevr. Van Eupen, Emmy Maria Henriette Cornelia, geboren te Alphen-aan-de Rijn (Nederland) op 7 februari 1939, beiden van Belgische nationaliteit, samenwonende te 2600 Antwerpen (Berchem), Deken De Winterstraat 33/1.

Gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van Antwerpen (district Berchem), op 12 oktober 1963, onder het stelsel der scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Joseph De Vestele, te Brugge, op 5 oktober 1963, zonder wijziging aangebracht te hebben.

Bij voornoemde akte hun huwelijkscontract hebben gewijzigd door :

1° een inbreng door Mevr. Van Eupen in het gemeenschappelijk vermogen van een onroerend goed, zijnde de studio op het gelijkvloers aan de voorzijde (busnummer 6), met medegaande kelder, gemerkt « II » en garageruimte gemerkt « GA 2 », in een appartementsgebouw gelegen te Antwerpen (Berchem), Deken de Winterstraat 33;

2° toevoeging van een regeling betreffende toebedeling bij ontbinding van de gemeenschap;

3° toevoeging van een schenking tussen echtgenoten.

Voor eensluidend analytisch uittreksel : (get.) M. Verhoeven, notaris.

(1378)

Op 19 december 2008 werd door de heer Maes, Eric Adolf Raymond, geboren te Mortsel op 16 oktober 1969, en zijn echtgenote, Mevr. Somers, Sarah, geboren te Duffel op 31 december 1970, samenwonende te Hove, Lintsesteenweg 427, en gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebreke aan huwelijkscontract, een akte ondertekend verleden voor notaris Patrick Knevels te Mortsel, houdende inbreng van een eigen onroerend goed van Mevr. Somers in het gemeenschappelijk vermogen.

Mortsel, 9 januari 2009.

(Get.) Patrick Knevels, geassocieerd notaris te Mortsel.

(1379)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, van 13 november 2008, werd de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, ingevolge akte verleden voor Mr. Frank De Raedt, notaris te Waarschoot, op 21 augustus 2008, tussen de heer Bafort, Michel Jan Helena Maria, geboren te Eeklo op 24 november 1960, nummer identiteitskaart 590.6887295.30, nationaal nummer 60.11.24-291.35, en zijn echtgenote, Mevr. Colmant, Christine Marie Jacqueline Danièle, geboren te Beaumont op 15 mei 1961, nummer identiteitskaart 590.6893237.55, nationaal nummer 61.05.15-024.66, samenwonende te 9900 Eeklo, Koning Albertstraat 62, gehuwd onder het wettelijk stelsel ingevolge huwelijkscontract verleden voor Mr. Arthur De Raedt, destijds notaris te Waarschoot, op 17 juni 1989, zonder voorheen wijzigingen te hebben aangebracht, gehomologeerd.

Voormelde wijziging betrof een inbreng door de heer Bafort, Michel, voornoemd van de blote eigendom van een eigen onroerend goed in de gemeenschap.

Namens de echtgenoten Michel Bafort-Colmant, Christine : (get.) Frank De Raedt, notaris te Waarschoot.

(1380)

Bij akte verleden voor notaris René Van Den Bergh te Antwerpen, op 8 december 2008, hebben de echtgenoten, de heer Wymeersch, Dirk Leopold Wilhelmina, geboren te Antwerpen (district Antwerpen) op 19 juni 1953, en Mevr. Paulussen, Maria Cornelia Hortensia, geboren te Wilrijk op 29 augustus 1954, samenwonende te 2600 Antwerpen (Berchem), Granaatstraat 22, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd.

Voornoemde echtgenoten waren oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel. Via de voornoemde akte wijziging huwelijksvermogensstelsel hebben zij keuze- en verdelingsbedingen aan hun stelsel toegevoegd.

Voor de echtgenoten : (get.) R. Van Den Bergh, notaris.

(1381)

Ingevolge beslissing van de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, de dato 7 november 2008, werd de akte verleden voor notaris Koen Diegenant te Halle (Buizingen), op 18 december 2007, aangaande de wijziging van het huwelijksstelsel van de heer Bacquaert, Yves Joseph, en zijn echtgenote, Mevr. Piessevaux, Marie Véronique, samenwonende te 8908 Ieper (Vlamertinge), Poperingseweg 475, gehomologeerd.

De wijziging had betrekking op de toevoeging van een gemeenschappelijk vermogen aan het stelsel van scheiding van goederen en de inbreng door de heer Bacquaert, Yves, voornoemd, in dit gemeenschappelijk vermogen van de volle eigendom van goederen te Ieper (Vlamertinge), met name een woning gelegen aan de Poperingseweg 475, een woonhuis gelegen aan de Poperingseweg 477, een woonhuis gelegen aan de Poperingseweg 479 en een woonhuis gelegen aan de Poperingseweg 481, van een handelswoning gelegen aan de Boezingepoortstraat 18, te Ieper, en diverse percelen bos gelegen te Bernissart (Pommeroeul), ter plaatse « Bois de ville » en « R. Chaussée ».

Voor de verzoekers : (get.) Koen diegenant, notaris te Halle (Buizingen).

(1382)

Ingevolge akte verleden voor notaris Wim Vanberghen te Oud-Turnhout, op 23 december 2008, hebben de echtgenoten Mariën, Josephus Ludovicus Amelia, geboren te Wechelderzande op 23 februari 1938, nationaal nummer 38.02.23-283.33, Van Dingenen, Emma Maria, geboren te Vorselaar op 17 augustus 1941, nationaal nummer 41.08.17-194.19, samenwonende te 2275 Lille, Kerkepad 46, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebreke aan een huwelijkscontract, gewijzigd zonder het stelsel te wijzigen waarbij de heer Mariën en Mevr. Van Dingenen elk hun onverdeeld aandeel die zij hadden in een eigendom te Lille (Wechelderzande), Den Hert 32, in de huwelijksgemeenschap hebben gebracht.

Oud-Turnhout, 8 augustus 2009.

(Get.) Wim Vanberghen, notaris.

(1383)

Volgens vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 30 oktober 2008, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer De Rycke, Jef André, geboren te Gent op 6 april 1973, en zijn echtgenote, Mevr. Vanderhaeghen, Sylvie Catherine Hilde, geboren te Gent op 14 mei 1972, samenwonende te 9040 Gent, Paul De Ryckstraat 32, verleden voor notaris Bernard Van Steenberghe te Laarne, op 18 augustus 2008, en inhoudende een inbreng door Mevr. Sylvie Vanderhaeghen van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen, gehomologeerd.

Voor de verzoekers : (get.) Bernard Van Steenberghe, notaris.

(1384)

Bij akte verleden voor notaris Jan van Ermengem te Meerhout, op 5 januari 2009, inhoudende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Vos, August, geboren te Mol op 17 mei 1948, en zijn echtgenote, Mevr. Dekinder, Godelieva, geboren te Mol op 25 augustus 19949, samenwonende te Mol, Hooiberg 31, welke akte

voorziet in de inbreng van onroerende goederen in een intern gemeenschappelijk vermogen, de toevoeging van een keuzebeding, de herroeping van een gift onder levenden en de coördinatie van het huwelijksvermogensstelsel.

Namens de verzoekers : (get.) Mr. Jan Van Ermengem, geassocieerd notaris te Meerhout.

(1385)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Michel Olemans te Brakel, op 23 december 2008, dat de heer Mincke, Thijs Steven, geboren te Ronse op 28 september 1982, en zijn echtgenote, Mevr. De Pessemier, Katrien Klaartje Sylvia, geboren te Oudenaarde op 17 augustus 1981, samenwonend te 9660 Brakel, Leierwaarde 46, op minnelijke wijze hun huwelijksvermogensstelsel hebben aangevuld met behoud van het geldende stelsel, in toepassing van artikel 1394, 4e lid van het Burgerlijk Wetboek.

Deze wijziging omhelst de inbreng van onroerend goed door de echtgenote en modaliteiten van verdeling van het gemeenschappelijk vermogen in geval van ontbinding door echtscheiding.

Voor de verzoekers : (get.) Michel Olemans, notaris.

(1386)

Bij akte verleden voor notaris Dirk Hendrickx, te Brugge (Sint-Michiels), op 22 december 2008, hebben de heer Hoste Wim, en zijn echtgenote, Mevr. Clevers, Katja, samenwonende te Hooglede, Amersveldestraat 87, de samenstelling van hun gemeenschappelijk vermogen gewijzigd door een eigen onroerend goed van de heer Wim Hoste, voornoemd, over te brengen naar hun gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Hoste-Clevers : (get.) Dirk Hendrickx, notaris.

(1387)

Bij akte verleden voor notaris Wendy Geusens te Hamont-Achel, op 7 januari 2009, hebben de heer Jansen, André Antoon Adriaan, geboren te Neerpelt op 20 september 1939, en zijn echtgenote, Mevr. Groenen, Gertruda Aldegonda Adriana, geboren te Kaulille op 15 februari 1939, samenwonende te 3910 Neerpelt, Kievitstraat 33, hun huwelijkscontract, dat zij hebben afgesloten bij akte verleden voor notaris Evrard Berben te Neerpelt, op 17 juli 1963, gewijzigd. De wijziging heeft niet de vereffening van het vorige stelsel doch enkel een dadelijke verandering van de samenstelling van de vermogens tot gevolg.

Hamont-Achel, 9 januari 2009.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Wendy Geusens, notaris te Hamont-Achel.

(1388)

Bij akte verleden voor notaris Bernard WaÛters te Brugge (Assebroek), op 18 december 2008, hebben de heer Gino Albert Jenny Schepers, geboren te Brugge op 4 juli 1963, en zijn echtgenote, Mevr. Lutgarde Julia Jozef Hector Lambrecht, geboren te Brugge op 21 juni 1962, samenwonende te 8310 Brugge (Sint-Kruis), Welvaartstraat 39, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, zonder dat deze wijziging de vereffening van hun vorig stelsel tot gevolg heeft, doch met inbreng van een eigen onroerend goed van Mevr. Lutgarde Lambrecht in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten : (get.) B. WaÛters, notaris te Brugge (Assebroek).

(1389)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Pierre Vander Stichele te Wevelgem (Moorsele), vervangende zijn ambtgenoot, notaris Bart Vandercruysse te Wervik, wettelijk belet, op 17 december 2008, dat de heer Vanslambrouck, Stefaan Paul, geboren te Wervik op 11 mei 1962, en zijn echtgenote, Mevr. Lecointre Anny Rose Chantal Maria, geboren

te Wervik op 14 april 1965, samenwonende te 8940 Wervik, Vredestraat 37, een minnelijk wijzigend huwelijkscontract hebben getekend, houdende inbreng door de echtgenoot van een aandeel in een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en de toevoeging van een verblijvingsbeding.

Moorsele (Wevelgem), 6 januari 2009.

Namens voormelde echtgenoten : (get.) Pierre Vander Stichele, notaris.

(1390)

Uit een akte verleden voor notaris Christophe Mouriau de Meulenacker te Torhout, op 7 januari 2009, blijkt dat de heer Pollin, Chris Noël, toezichthouder, geboren te Torhout op 1 maart 1976, en zijn echtgenote, Mevr. Bauwens, Cindy Dina, zaakvoester, geboren te Kortrijk op 17 januari 1970, wonende te 8820 Torhout, Steenstraat 63, een notariële akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel hebben laten opmaken, met inbreng van een eigen onroerend goed van de echtgenoot in de gemeenschap.

Voor de heer en Mevr. Chris Pollin-Bauwens : (get.) Christophe Mouriau de Meulenacker, notaris te Torhout.

(1391)

Uit een akte verleden voor ondergetekende notaris Goedele Vandekerckhove te Antwerpen, op 22 december 2008 : «Geregistreerd twee bladen geen renvooiën, te Antwerpen, zevende kantoor der registratie op 23 december 2008. Boek 126, blad 100, vak 12. Ontvangen : 25 EUR. De ontvanger, a.i. (get.) R. Geukens », blijkt dat Dedriche, Gérard Gaston Firmin, geboren te Flamierge op 20 januari 1952, en zijn echtgenote, Bratman, Nadine, geboren te Elsene op 21 januari 1958, samenwonende te 2340 Beerse, Vossenbrugstraat 51, gehuwd te Beerse op 17 juli 2008, onder het stelsel der scheiding van goederen ingevolge huwcontract verleden voor zelfde notaris op 1 april 2008, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd zonder vereffening van het vorige stelsel en zonder voorafgaande boedelbeschrijving, door toevoeging aan hun stelsel van scheiding van goederen van een beperkte gemeenschap bestaande uit volgende inbrengen :

door Bratman, Nadine : een huis op en met grond te Beerse, Vossenbrugstraat 51, sectie A, nr. 579/F/2, met de hypothecaire schuld aangegaan bij Argenta te Antwerpen, op 8 juli 2004, groot oorspronkelijk 75.000 EUR voor 20 jaar;

door Dedriche, Gérard : een geldsom tot beloop van 75.000 EUR, thans onder vorm van aandelen Axa Bank, te liquideren;

door de beide echtgenoten : de mobilhome Trigano Mercedes bouwjaar 2002.

Voor ontledend uittreksel : (get.) G. Vandekerckhove, notaris.

(1392)

Blijkens akte verleden voor notaris Bruno Vandenameele, geassocieerd notaris te Poperinge, in dato van 9 januari 2009, hebben de heer Hondemarck, Albert Cornil, en zijn echtgenote, Mevr. Knockaert, Jenny Maria Cornelia, samenwonende te Poperinge (Watou), Steenvoordestraat 112, hun huwelijksvermogensstelsel laten wijzigen, waarbij het tussen hen bestaande wettelijk stelsel van gemeenschap van goederen wordt gehandhaafd, en het onroerend goed, eigen van de heer Hondemarck, in het gemeenschappelijk vermogen Hondemarck-Knockaert, wordt ingebracht.

(Get.) Bruno Vandenameele, geassocieerd notaris.

(1393)

Bij akte verleden voor het ambt van notaris Kathleen Peeters, te Heist-op-den-Berg (Itegem), op 24 december 2008, dragende volgende melding van registratie : «Geregistreerd te Heist-op-den-Berg op 7 januari 2009, boek 283, blad 29, vak 10, twee bladen, geen verzending, ontvangen : vijftientig euro (€ 25) getekend door de ontvanger, E. Wouters, de e.a. inspecteur.

Blijkt dat de heer Braspenningx, Wim Constant Louisa, geboren te Lier op 31 augustus 1976, en zijn echtgenote, Mevr. De Smet, Catharine, geboren te Lier op 17 februari 1975, samenwonend te 2222 Heist-op-den-Berg (Itegem), Isschotweg 61, gehuwd te Heist-op-den-Berg, op 4 augustus 2000, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract.

Hun huwelijksstelsel gewijzigd hebben door inbreng van een onroerend goed door Mevr. De Smet, en toevoeging van een keuzebeding zonder wijziging aan het wettelijk stelsel.

Heist-op-den-Berg (Itegem), 9 januari 2009.

(Get.) Kathleen Peeters, notaris.

(1394)

Ondergetekende, Meester Alois Van den Bossche, notaris te Vorselaar, verklaart en bevestigt bij deze dat de echtgenoten de heer Verdonck, Ferdinand Louis Jozef en Mevr. Vanhoutte, Margriet Marthe Julia, samen wonende te 9000 Gent, gehuwd onder het stelsel der gemeenschap beperkt tot de aanwinsten zoals blijkt uit hun huwelijkscontract verleden voor notaris Willem Ballaux, te Aalst, op 20 juli 1970, dit stelsel hebben gewijzigd en het stelsel der scheiding van goederen hebben aangenomen.

Vorselaar, 8 januari 2008.

(Get.) A. Van den Bossche, notaris.

(1395)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 30 oktober 2008, werd gehomologeerd de akte opgemaakt door notaris Peter De Proft, te Deinze, op 13 maart 2008, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer De Graeve, Astère Edmond August, geboren te Meigem op 30 juni 1943, en zijn echtgenote, Mevr. Claerhout, Igna, geboren te Kanegem, op 20 januari 1947, wonende te 9800 Deinze, Heerdweg 142, door de herroeping van de wederzijdse gift tussen echtgenoten, de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van het goed gelegen te Deinze, Heerdweg 144, door Mevr. Claerhout, Igna, alsook de volledige opheffing van de bepalingen van hun huwelijkscontract, met behoud van het wettelijk stelsel.

Namens de echtgenoten De Graeve, Astère-Claerhout, Igna : (get.) Peter De Proft, notaris te Deinze.

(1396)

Bij akte verleden voor notaris Jan Muller, te Waasmunster op 16 december 2008, hebben de heer Dirk Leon Rooms, en Mevr. Godelieve Laura René De Vos, samenwonend te 9160 Lokeren, Rozenstraat 188, wijziging gedaan aan hun huwelijksvermogensstelsel, inhoudende inbreng van persoonlijke goederen van de heer Dirk Rooms, en inbreng van persoonlijke goederen van Mevr. Godelieve De Vos, in het gemeenschappelijk vermogen, en waarbij het stelsel van wettelijke gemeenschap van goederen behouden bleef.

(Get.) Jan Muller, notaris te Waasmunster.

(1397)

Bij vonnis van de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent d.d. 30 oktober 2008, werd gehomologeerd, de akte verleden voor notaris William Vereeken, te Halle d.d. 26 juni 2008, waarbij de heer Van den Bossche, Pieter Willy Gaby, geboren te Halle op 11 januari 1977 (NN 770111-283-41), en zijn echtgenote, Mevr. Ongena, Sylvia Elza Robert, geboren te Gent op 4 januari 1977 (NN 770104-110-36), samen wonend te 9070 Destelbergen, Kerkstraat 12, hun huwelijksstelsel wijzigden door uitbreiding van hun gemeenschappelijk vermogen door inbreng door beiden van een onroerend goed, hen in volle eigendom toebehorend.

(Get.) W. Vereeken, notaris.

(1398)

Op 16 december 2008 hebben de heer Marivoet, Freddy Valentina Hendrik, geboren te Reet op 8 februari 1947, en zijn echtgenote Mevr. Kennes, Mia Hilda, geboren te Schoten op 15 juni 1964, samenwonende te 2540 Hove, De Ster 4, ingevolge de akte verleden voor notaris Gustaaf Huybrechts, te Hove, op voormelde datum hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd. Deze wijziging heeft verandering van de samenstelling der vermogens tot gevolg onder meer door de heer Marivoet, Freddy, van : A. te Hove, een huis op en met grond en alle verdere aanhorigheden De Ster 4; B. te Boechout-Vremde, een huis op en met grond en alle verdere aanhorigheden Burgemeester Marcel De Ridderstraat 25, met de eropwegende schuld.

Deze wijziging heeft de samenstelling der vermogens tot gevolg onder meer door de inbrengen door de heer Marivoet, van de voornoemde onroerende goederen met de erop wegende schuld.

Hove, 8 januari 2008.

(get.) G. Huybrechts, notaris.

(1399)

Uit een akte verleden voor geassocieerd notaris Michel Smets, te Antwerpen, op 17 december 2008, hebben de heer Nellens, Paul Joseph Guy, geboren te Swansea (Groot-Brittannië) op 18 februari 1945, en zijn echtgenote, Mevr. Dames, Marie Claire Frédérique Jacqueline, geboren te Antwerpen op 14 maart 1945, samen wonende te Antwerpen-Wilrijk, Hoge Aardstraat 19, hun wettelijk huwelijksvermogensstelsel bij ontstentenis van huwelijkscontract, gewijzigd door toevoeging van toekenning van een keuzebeding aan de langstlevende echtgenoot.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Michel Smets, geassocieerd notaris.

(1400)

De heer Parijs, Eric René Elisabeth, geboren te Leuven op 4 april 1973, en zijn echtgenote, Mevr. Franco, Liesbet Virginie Emilienne Roger Jeanne, geboren te Sint-Truiden op 19 september 1973, samenwonende te 3271 Scherpenheuvel-Zichem, steenweg Diest 134, hebben bij akte verleden voor Dirk Michiels, geassocieerde notaris te Aarschot, op 18 december 2008, waarbij het stelsel der wettelijke gemeenschap van goederen bij gebrek aan huwelijkscontract behouden bleef, een inbreng gedaan van een onroerend goed door de heer Parijs, en Mevr. Franco, in het gemeenschappelijk vermogen, alsmede voorzien in de vervanging van een keuzebeding inzake de toebedeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de echtgenoten : (get.) Dirk Michiels, geassocieerde notaris.

(1401)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, d.d. 30 oktober 2008, werd gehomologeerd de akte verleden op 15 februari 2008, voor notaris Jean Van der Bracht, te Oordegem (Lede), houdende wijziging van het huwelijkscontract van de heer Romain Petrus Octave Braeckman, gepensioneerde, geboren te Wetteren op 11 oktober 1937, en zijn echtgenote, Mevr. Suzanne Celine Stephanie De Waele, gepensioneerde, geboren te Oordegem op 27 juli 1942, samenwonende te 9340 Lede (Oordegem), Speurtstraat 97. Blijkens deze akte wijzigden voormelde echtgenoten hun huwelijksstelsel van scheiding van goederen in dat van een wettelijke huwgemeenschap, en bracht Mevr. Suzanne De Waele, in de huwgemeenschap in : de volle eigendom van het woonhuis met grond te Lede (Oordegem), Speurtstraat 97, gekad. sectie A, nrs. 227/N en 227/M, groot 39 a 79 ca, de blote eigendom van een woonhuis met grond te Lede (Oordegem), Speurtstraat 96, gekad. sectie B, nrs. 10/B/2 en 10/F/2, groot 22 a 58 ca; de blote eigendom van een perceel land de Lede (Oordegem), Closchouwveldeken, gekad. sectie A, nr. 233, groot 39 a 28 ca.

(Get.) J. Van Der Bracht, notaris.

(1402)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde d.d. 30 oktober 2008, werd gehomologeerd de akte verleden op 29 november 2007, voor notaris Jean Van der Bracht, te Oordegem (Lede), houdende wijziging van het huwelijkscontract van de heer Marc August Christian Sedeyn, kinesisit, geboren te Wetteren op 4 juli 1953, en zijn echtgenote Mevr. Marie Hélène Germaine Hofman, geboren te Zottegem op 12 februari 1953, samenwonende te 9340 Lede (Oordegem), Oordegemkouter 147.

Blijkens deze akte handhaafden voornoemde echtgenoten het stelsel van de wettelijke huwgemeenschap en bracht de heer Marc Sedeyn, in de huwgemeenschap in : een woning met grond te 9340 Lede (Oordegem), Oordegemkouter 147, gekad. sectie B, nrs. 451/M, 450/H, 451/R en deel van nrs. 451/S en 450/G, groot 49 a 63 ca 12 dm².

(Get.) J. Van Der Bracht.

(1403)

Ondergetekende notaris Karel Vanbeylen, met standplaats te Zwevezele, bevestigt hierbij dat bij akte voor zijn ambt d.d. 7 januari 2009, de heer Ryelandt, Florent, en zijn echtgenote, Mevr. Devreker, Hedwige, samenwonende te Torhout, Bruggestraat 185, gehuwd onder het stelsel der wettelijke gemeenschap, bij gebrek aan huwelijkscontract, een wijziging huwelijksstelsel hebben laten opmaken, inhoudende inbreng door de man van een onroerend goed in de huwgemeenschap.

Wingene (Zwevezele), 9 januari 2009.

(Get.) Karel Vanbeylen, notaris.

(1404)

Ondergetekende notaris Karel Vanbeylen, met standplaats te Zwevezele, bevestigt hierbij dat bij akte voor zijn ambt d.d. 8 januari 2009, de heer Danneels, Martin, en zijn echtgenote, Mevr. Bouckaert, Martine, samenwonende te Wingene, Nieuwstraat 3, gehuwd onder het wettelijk stelsel, bij gebrek aan huwelijkscontract, waarbij bij akte verleden voor notaris De Schepper, Robert, te Wingene, op 13 mei 1980, een aanvulling werd aangebracht zonder wijziging van het bestaande stelsel, een wijziging huwelijksstelsel hebben laten opmaken, inhoudende inbreng door de man van onroerende goederen in de huwgemeenschap.

Wingene (Zwevezele), 9 januari 2009.

(Get.) Karel Vanbeylen, notaris.

(1405)

Bij akte verleden voor notaris Dirk Luyten, te Mechelen op 7 januari 2008, hebben de heer Malfait, Athur Justine, geboren te Mechelen op 24 maart 1954, en zijn echtgenote, Mevr. Schalenbourg, Carine Marie Thérèse, geboren te Hasselt op 1 juli 1956, samenwonende te 2800 Mechelen, Veldenstraat 64, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, met behoud van het wettelijk stelsel doch met toevoeging van een verblijvingsbeding.

Voor de echtgenoten : (get.) Dirk Luyten, notaris.

(1406)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen van 22 oktober 2008, werd de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Dirk Luyten, te Mechelen, op 6 augustus 2008, ten verzoeken van de heer Aerts, Alfons, geboren te Bevel op 7 januari 1944, en zijn echtgenote, Mevr. Peeters, Lucia Augusta, geboren te Zandhoven op 5 februari 1946, samenwonende te 2560 Nijlen (Bevel), Rooiestraat 11, gehomologeerd.

Voor de echtgenoten : (get.) Dirk Luyten, notaris.

(1407)

Bij vonnis van 3 december 2008, uitgesproken door de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, werd de akte gehomologeerd die werd verleden voor het ambt van Mr. Philip Goossens, notaris, met standplaats te Opglabbeek, op 8 augustus 2008, houdende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel dat er bestaat tussen de heer Haumont, Joseph Jacques Adolf, geboren te Opoeteren (thans deeluitmakend van de stad Maaseik) op 12 maart 1947, en zijn echtgenote, Mevr. Meuwis, Madeleine Maria Joanna, geboren te Neeroeteren (thans

deeluitmakend van de stad Maaseik) op 26 november 1949, samenwonende te 3680 Maaseik, Weg naar As 77, waarbij hun bestaand stelsel van de scheiding van goederen waaraan een beperkte gemeenschap werd toegevoegd, blijft behouden en er door genoemde heer Haumont, Joseph Jacques Adolf, en door zijn echtgenote genoemde Mevr. Meuwis, Madeleine Maria Joanna, persoonlijke onroerende goederen worden ingebracht in het tussen hen bestaand toegevoegd beperkt gemeenschappelijk huwelijksvermogen.

Opglabbeek, 9 januari 2009.

Voor de echtgenoten Haumont-Meuwis : (get.) Philip Goossens, notaris.

(1408)

Bij vonnis van 19 november 2008, uitgesproken door de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, werd de akte gehomologeerd die werd verleden voor het ambt van Mr. Philip Goossens, notaris, met standplaats te Opglabbeek, op 23 juni 2008, houdende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel dat er bestaat tussen de heer Mathieu, Amand Augustin Camille, geboren te Tienen op 15 mei 1952, en zijn echtgenote, Mevr. Vandormael, Lisette Maria Leopoldine, geboren te Genk op 20 februari 1952, samenwonende te 3660 Opglabbeek, Weg naar As 14, bus 2, waarbij hun bestaand stelsel van de scheiding van goederen met een gemeenschap van aanwinsten blijft behouden en er onder meer een persoonlijk onroerend goed door genoemde Mevr. Vandormael, Lisette Maria Leopoldine, wordt ingebracht in de tussen hen bestaande gemeenschap van aanwinsten.

Opglabbeek, 9 januari 2009.

Voor de echtgenoten Mathieu-Vandormael : (get.) Philip Goossens, notaris.

(1409)

Bij vonnis van 19 november 2008, uitgesproken door de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, werd de akte gehomologeerd die werd verleden voor het ambt van Mr. Philip Goossens, notaris, met standplaats te Opglabbeek, op 7 juli 2008, houdende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel dat er bestaat tussen de heer Meysen (ook geschreven Meijssen) Paul Jan, geboren te Niel-bij-As (thans deeluitmakend van de gemeente As) op 18 mei 1939, en zijn echtgenote, Mevr. Neven, Jeannine Florent Celestine, geboren te Diepenbeek op 2 maart 1942, samenwonende te 3665 As, Hoogstraat 155, waarbij hun bestaand stelsel van scheiding van goederen met toevoeging van een gemeenschap van aanwinsten blijft behouden en er persoonlijke onroerende goederen door genoemde heer Meysen, Paul Jans, worden ingebracht in de tussen hen bestaande gemeenschap van aanwinsten.

Opglabbeek, 9 januari 2009.

Voor de echtgenoten Meysen-Neven : (get.) Philip Goossens, notaris.

(1410)

Bij akte verleden voor notaris Yves Vanden Eycken, met standplaats te Idegem (Geraardsbergen), op 6 januari 2009, hebben de echtgenoten, de heer Violon, Jacques Emile Suzanne Valerie, geboren te Ninove op 1 november 1930, en Mevr. Lauwaert, Bertha Lucie, geboren te Ninove op 1 mei 1935, gedomicilieerd te 8300 Knokke-Heist, Zeedijk, Het Zoute 767/0031, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht. Deze wijziging voorziet de toevoeging van een intern gemeenschappelijk vermogen aan het stelsel van scheiding van goederen.

Voor ontleidend uittreksel opgemaakt door ondergetekende notaris Yves Vanden Eycken, te Idegem, op 8 januari 2009.

Voor de echtgenoten : (get.) Yves Vanden Eycken, notaris.

(1411)

Bij akte verleden voor notaris Yves Vanden Eycken, met standplaats te Idegem (Geraardsbergen), op 6 januari 2009, hebben de echtgenoten, de heer Prove, Gerard Frans Aimé, geboren te Geraardsbergen op 8 juli 1939, en Mevr. Vanhulle, Gilberte Marie Leonie, geboren te Gent op 24 juni 1942, samenwonende te 9400 Ninove, Stationsstraat 49, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht. Deze wijziging voorziet de toepassing van artikel 1388, lid 2, van het Burgerlijk Wetboek.

Voor ontledend uittreksel opgemaakt door ondergetekende notaris Yves Vanden Eycken, te Idegem, op 8 januari 2009.

Voor de echtgenoten : (get.) Yves Vanden Eycken, notaris.

(1412)

Bij akte verleden voor notaris Yves Vanden Eycken, met standplaats te Idegem (Geraardsbergen), op 7 januari 2009, hebben de echtgenoten, de heer Van der Bracht, Roger Lucien, geboren te Zandbergen op 11 mei 1929, en Mevr. Hoebeke, Cecile Ghislina, geboren te Schendelbeke op 25 juni 1929, samenwonende te 9506 Geraardsbergen (Schendelbeke), Moenebroekstraat 52, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht. Deze wijziging voorziet de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van een onroerend goed dat eigen is van Mevr. Hoebeke, Cecile Ghislina, voornoemd.

Voor ontledend uittreksel opgemaakt door ondergetekende notaris Yves Vanden Eycken, te Idegem, op 8 januari 2009.

Voor de echtgenoten : (get.) Yves Vanden Eycken, notaris.

(1413)

Bij akte verleden voor notaris Yves Vanden Eycken, met standplaats te Idegem (Geraardsbergen), op 19 december 2008, hebben de echtgenoten, de heer De Vos, Marc Cornelis, geboren te Ninove op 15 januari 1961, en Mevr. Michiels, Patricia, geboren te Geraardsbergen op 17 juni 1959, samenwonende te 9500 Geraardsbergen, Zandbergenplein 18A, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht. Deze wijziging voorziet de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van een onroerend goed, eigen van Mevr. Michiels, Patricia, voornoemd, en het toevoegen van een verblijvingsbeding met keuze-mogelijkheid.

Voor ontledend uittreksel opgemaakt door ondergetekende notaris Yves Vanden Eycken, te Idegem, op 8 januari 2009.

Voor de echtgenoten : (get.) Yves Vanden Eycken, notaris.

(1414)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Bij beschikking uitgesproken op 16 december 2008, door de 3e kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, onder A.R. 07/1164/B, werd Mr. Julien Vercammen, advocaat te Mechelen, er kantoorhoudende Schuttersvest 4-8, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Stevens, Raymond, geboren te Beverlo op 17 augustus 1937, laatst wonende te 2830 Willebroek, Westzavelland 42, overleden te Willebroek op 26 november 2005.

(Get.) J. Vercammen, advocaat.

(1415)

Op 10 november 2008 heeft de 2e kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, Mevr. Monique den Dulk, advocaat met kantoor te 3061 Leefdaal, Neerijsesteenweg 6/2, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Alfons August Jozef Abeloos, geboren te Erps-Kwerps op 25 oktober 1958, in leven laatst wonende te 3078 Kortenberg, Frans Mombaersstraat 13, en overleden te Leuven op 18 december 2007.

(Get.) Roeland Maes, O.C.M.W.-Kortenberg.

(1416)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij beschikking behandel en uitgesproken in raadkamer door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 18 december 2008, werd op vordering van de heer Procureur des Konings te Gent, advocaat Karin De Muer, kantoorhoudende te 9900 Eeklo, Visstraat 20, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Hendrik Derycker, geboren te Sijsele (Damme) op 5 juli 1944, in leven laatst wonende te 9950 Waarschoot, Akkerstraat 39, en overleden te Gent op 1 mei 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Nadia Nollet.

(1417)